

## Table des matières

1	Introduction.....	5
1.1	Propriétés.....	5
2	Mise en service .....	7
2.1	Connexion du Touch-Manager wave à un PC .....	7
2.2	Réglage des adresses IP .....	10
2.3	Commutation de langue / Mise à jour du Touch-Manager wave .....	15
2.3.1	Installation du logiciel IBS .....	15
2.3.2	Commutation de langue / mise à jour du Touch-Manager wave à l'aide du logiciel de mise en service IBS.....	18
2.4	Mise en service d'appareils KNX-RF avec le logiciel de mise en service IBS .....	29
2.4.1	Enregistrement d'appareils KNX-RF par le Touch-Manager wave .....	37
2.4.2	Enregistrement d'appareils KNX-RF bidirectionnels par le Touch-Manager wave .....	42
2.4.3	Enregistrement d'appareils KNX-RF unidirectionnels par le Touch-Manager wave .....	45
2.4.4	Abandon du mode d'enregistrement d'appareils KNX-RF dans le Touch-Manager wave .....	48
2.4.5	Contrôle de la configuration RF .....	49
2.4.6	Transmission des données de configuration au Touch-Manager wave.....	52
2.5	Sauvegarde des données de configuration du Touch-Manager wave sur le PC de mise en service .....	54
2.6	Mise en service d'appareils Twisted Pair .....	60
2.6.1	Paramétrage des canaux .....	60
2.6.2	Affectation des adresses de groupe .....	62
2.6.3	Vérification du paramétrage .....	64
2.6.4	Chargement de l'application dans le Touch-Manager wave .....	66
3	Commande du Touch-Manager wave .....	67
3.1	Menu de base .....	67
3.2	Boutons généraux du Touch-Manager wave .....	68
3.2.1	Touches de navigation dans la ligne d'en-tête .....	68
3.2.2	Touches de navigation sur les pages de commande avec plus de trois éléments .....	70
3.2.3	Le clavier du Touch-Manager wave .....	71
3.3	Ma page .....	72
3.4	Pages protégées .....	73
3.5	Image de caméra externe .....	74
3.6	Menu Habitation .....	75
3.6.1	Appareils commutables .....	76
3.6.2	Statut de l'appareil.....	77
3.6.2.1	Vue d'ensemble des statuts d'éclairage et d'autres appareils commutables .....	79
3.6.2.2	Vue d'ensemble des statuts de portes et de fenêtres .....	79
3.6.2.3	Statuts des détecteurs de fumée .....	80
3.6.2.4	Vue d'ensemble des perturbations .....	82
3.6.2.5	Vue d'ensemble des statuts des appareils fonctionnant sur batterie .....	84
3.6.2.6	Vue d'ensemble du statut de la qualité du signal RF .....	85
3.6.3	Chauffage.....	86
3.6.3.1	Affichage des températures .....	87
3.6.3.2	Déplacement de la consigne .....	88
3.7	Configuration.....	90
3.7.1	Configurations de base .....	91
3.7.1.1	Configuration de scénarios .....	94
3.7.1.2	Réglage du chauffage.....	135
3.7.1.3	Configurations locales .....	144
3.7.1.4	Mot de passe du menu "Configurations de base" .....	157
3.7.1.5	Configuration des pages.....	161
3.7.2	Configurations du système .....	181
3.7.2.1	Encodages locaux .....	183
3.7.2.2	Configuration d'un accès extérieur .....	207
3.7.2.3	Envoi de données par e-mail .....	208

<b>Table des matières</b>
---------------------------

3.7.2.4	Modification du mot de passe .....	222
3.7.2.5	Liens externes .....	228
3.8	Sauvegarde de la configuration.....	234
4	Utilisation du Touch-Manager wave via une connexion IP .....	237
5	Fonctions étendues du Touch-Manager wave.....	241
5.1	Fonctions étendues du Touch-Manager wave pour une connexion avec un SMTP Mailserver .....	241
5.1.1	Envoi de télégrammes de mesures par e-mail depuis le Touch-Manager wave: .....	241
5.1.2	Envoi de télégrammes de détection de fumée par e-mail depuis le Touch-Manager wave:.....	241
5.1.3	Envoi d'informations sur le statut des batteries par e-mail depuis le Touch-Manager wave:.....	242
5.1.4	Envoi d'informations sur des perturbations d'appareils par e-mail depuis le Touch-Manager wave:.....	242
5.1.5	Envoi d'informations sur des perturbations RF par e-mail depuis le Touch-Manager wave: .....	242
5.1.6	Envoi d'alarmes par e-mail depuis le Touch-Manager wave: .....	243
5.1.7	Envoi d'un e-mail depuis le Touch-Manager wave en cas d'activation de la sonnette .....	243
5.2	Fonctions étendues du Touch-Manager wave pour une connexion à un serveur .....	243
6	Caractéristiques techniques .....	245
6.1	Références / modèles .....	245
6.2	Particularités .....	245
7	Astuces.....	247
7.1	Acquittement et réarmement d'alarmes de fumée.....	247
7.2	Réglage de la plage horaire de chauffe en mode "confort" .....	247
7.3	Activation des vacances pour divers thermostats .....	248
7.4	Désignation d'appareils et de canaux lors de la mise en service .....	248
7.5	Elimination de défauts après calibrage erroné de l'écran tactile .....	248
7.6	Sauvegarde des données de configuration d'appareils KNX-RF sur le PC de mise en service .....	249
7.7	Problèmes lors du démarrage du Touch-Manager wave .....	249
7.8	Sauvegarde des données de configuration intégrales de votre Touch-Manager wave sur le PC de mise en service .....	249
7.9	Effacement de toutes les données de configuration de votre Touch-Manager wave .....	250
7.10	Remplacement d'un central RF défectueux .....	250
7.11	Sinon, assistance technique Siemens.....	250
7.12	Mots de passe du Touch-Manager wave .....	250
7.13	Feuille d'inscription de réglages importants sur le Touch-Manager wave .....	251
7.14	Arborescence des menus du Touch-Manager wave .....	252
8	Glossaire .....	253
8.1	Actionneur .....	253
8.2	Adressage de domaines .....	253
8.3	Adresse IP .....	253
8.4	Câble "Patch" .....	253
8.5	Capteur .....	253
8.6	Classe de réseau .....	254
8.7	Clients .....	254
8.8	Commutateur (Switch) .....	254
8.9	Concentrateur (HUB) .....	254
8.10	Cordon réseau .....	254
8.11	Cordon réseau croisé.....	254
8.12	DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) .....	254
8.13	Domain Name System (DNS) .....	255
8.14	Domaine.....	255
8.15	DSL .....	255
8.16	Electronic Mail (e-Mail).....	255
8.17	Ethernet .....	255
8.18	Fournisseur d'accès à Internet (Internet-Provider) .....	255
8.19	FTP .....	255

## Table des matières

8.20	GMT .....	256
8.21	HTML .....	256
8.22	HTTP .....	256
8.23	Hypertexte .....	256
8.24	Internet .....	257
8.25	Intranet .....	257
8.26	IP .....	258
8.27	Lien hypertexte (Hyperlink) .....	258
8.28	Masque de sous-réseau (Subnet Mask) .....	258
8.29	Modèle Client-Server .....	258
8.30	Modem .....	258
8.31	Name Server .....	258
8.32	Navigateur (Browser) .....	258
8.33	Page .....	258
8.34	Page Web .....	258
8.35	Passerelle (Gateway) .....	259
8.36	Passerelle standard .....	259
8.37	Protocole .....	259
8.38	Protocole de réseau .....	259
8.39	Radio fréquence (RF) .....	259
8.40	RLI (LAN) .....	259
8.41	Route .....	259
8.42	Routeur .....	259
8.43	Routage .....	259
8.44	RNIS resp. (ISDN) .....	260
8.45	Serveur .....	260
8.46	Serveur Web .....	260
8.47	Site Internet .....	260
8.48	SMTP .....	260
8.49	TCP/IP .....	261
8.50	TP .....	261
8.51	URL .....	261
8.52	UTC .....	261
8.53	WebCam .....	261
8.54	World Wide Web (WWW, W3, Web) .....	262
8.55	XML .....	262
9	Vue d'ensemble des illustrations .....	263



## 1 Introduction

### 1 Introduction

#### 1.1 Propriétés

Le Touch-Manager wave est un gestionnaire régissant la commande et le contrôle jusqu'à 117 appareils EIB-TP et KNX-RF.

Voici ses fonctions en détail:

Le Touch-Manager assiste

- jusqu'à 70 canaux d'actionneurs EIB-TP et KNX-RF
  - jusqu'à 40 canaux de capteurs EIB-TP et KNX-RF
  - jusqu'à 7 régulateurs de température ambiante (en ce moment seulement sous forme d'appareil EIB-TP) avec au plus 50 périodes de confort pour chauffage
  - jusqu'à 16 scènes avec au total environ 200 canaux d'actionneurs et des possibilités d'activation (boutons de commande du Touch-Manager, capteurs ou horloges externes) de même que des connexions passerelles directes supplémentaires entre les appareils GAMMA wave® et GAMMA instabus®.
- Les valeurs exactes dépendent de la capacité de mémoire disponible, c'est-à-dire principalement du type et du nombre de canaux que le Touch-Manager wave doit gérer.

Il est en mesure de représenter les

- alarmes de détecteurs de fumée
- vues d'une WebCam raccordée
- statuts d'éclairage et d'autres appareils commutables
- statuts des contacts de porte/fenêtre
- statuts des batteries et les perturbations de communication avec appareils KNX-RF fonctionnant sur batterie
- succès de transmissions radio par des appareils KNX-RF individuels.

Fonctionnalités supplémentaires

- synchronisation de l'horodatage via EIB-TP ou Ethernet
- émission cyclique de la date et de l'heure exacte via EIB-TP
- réception et affichage de la température extérieure via EIB-TP
- transfert d'alarmes et d'autres messages via e-mail

Combiné à un équipement terminal quelconque doté d'un navigateur Internet (Microsoft Internet Explorer, version 4.0 ou plus récente, recommandée: la version 6.0 de l'Internet Explorer de Microsoft) et fonctionnant sur le même réseau local que le Touch-Manager wave, le Touch-Manager permet de piloter à distance le système de bus connecté et de recevoir un paramétrage à distance. Si le réseau est convenablement équipé et configuré, la commande et le paramétrage à distance sont également possibles via Internet.

Dans pareil cas, la page utilisateur spéciale "Ma page" peut être affichée et manipulée depuis un téléphone mobile qui supporte la fonction WAP.

Combiné à un serveur, le Touch-Manager wave permet d'offrir encore plus de services dont l'envergure n'est quasiment limitée que par les spécificités du serveur et les capacités de représentation du Touch-Manager wave.



## 2 Mise en service

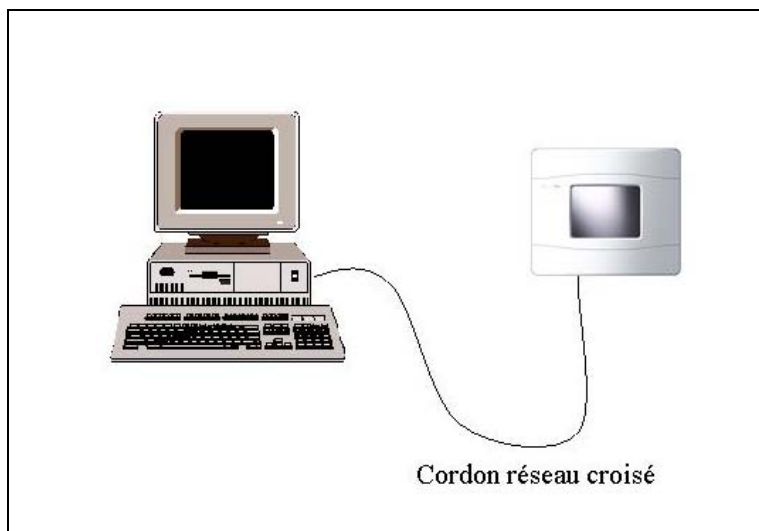
### 2 Mise en service

#### 2.1 Connexion du Touch-Manager wave à un PC

Afin de pouvoir modifier la configuration de base du Touch-Manager wave au moyen du logiciel de mise en service IBS, vous devrez relier le PC doté du logiciel IBS au Touch-Manager wave.

Cette connexion entre le PC de mise en service et le Touch-Manager wave doit également être établie pendant la configuration d'appareils KNX-RF et est indispensable pour manœuvrer le Touch-Manager wave à partir d'un PC.

La connexion peut être réalisée soit en mode direct par un cordon réseau entre les deux appareils, soit par intégration des deux appareils dans un réseau LAN (Local Area Network = réseau local).

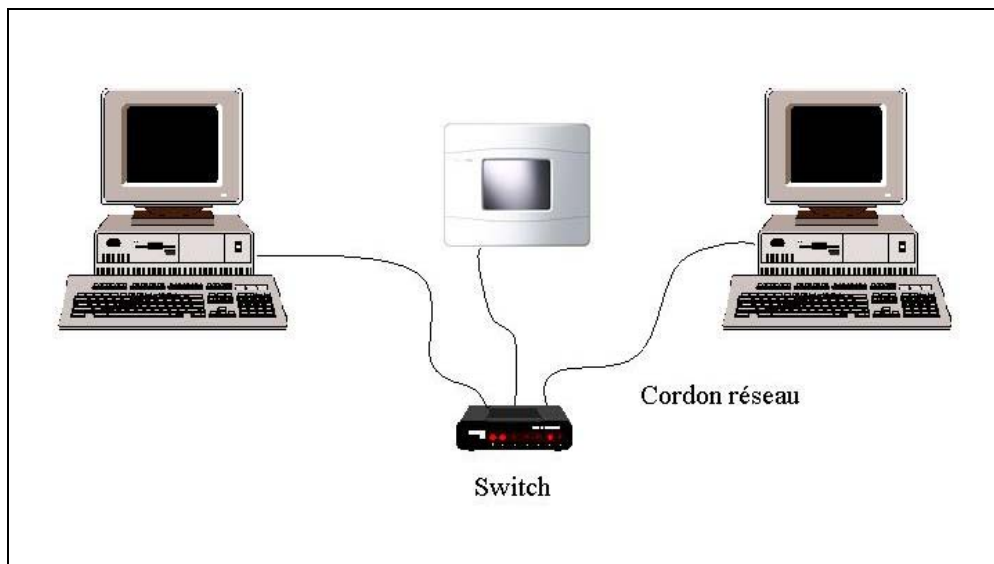


**Illustration 1: Connexion du Touch-Manager wave à un PC moyennant un cordon réseau croisé**

Si vous ne voulez pas connecter le Touch-Manager wave durablement à un réseau local mais le relier au PC seulement pendant le temps de la mise en service, vous pouvez opter pour une liaison directe réalisée avec un cordon réseau croisé spécial. Ce cordon réseau croise les deux lignes d'émission et de réception de deux composants de réseau reliés et permet ainsi leur communication sans interconnexion d'autres composants de réseau. Les cordons réseau croisés sont disponibles dans le commerce spécialisé.

Afin de relier un PC au Touch-Manager wave, il suffit d'embrocher les deux connecteurs mâles dans les connecteurs femelles RJ45 des deux appareils.

## 2 Mise en service



**Illustration 2: Connexion du Touch-Manager wave à un PC moyennant un commutateur**

Si toutefois vous optez pour le réseau, vous pouvez y intégrer (interconnecter) le Touch-Manager wave. Pour pouvoir raccorder le Touch-Manager wave sur un réseau composé de plusieurs appareils connectables, des composants de réseau supplémentaires sont requis. L'interconnexion de plusieurs appareils sur un réseau exige par principe la présence d'un composant "nœud" qui relie les appareils individuels. Ces composants de réseau s'appellent HUB (concentrateur) ou Switch (commutateur) et sont disponibles dans le commerce spécialisé.

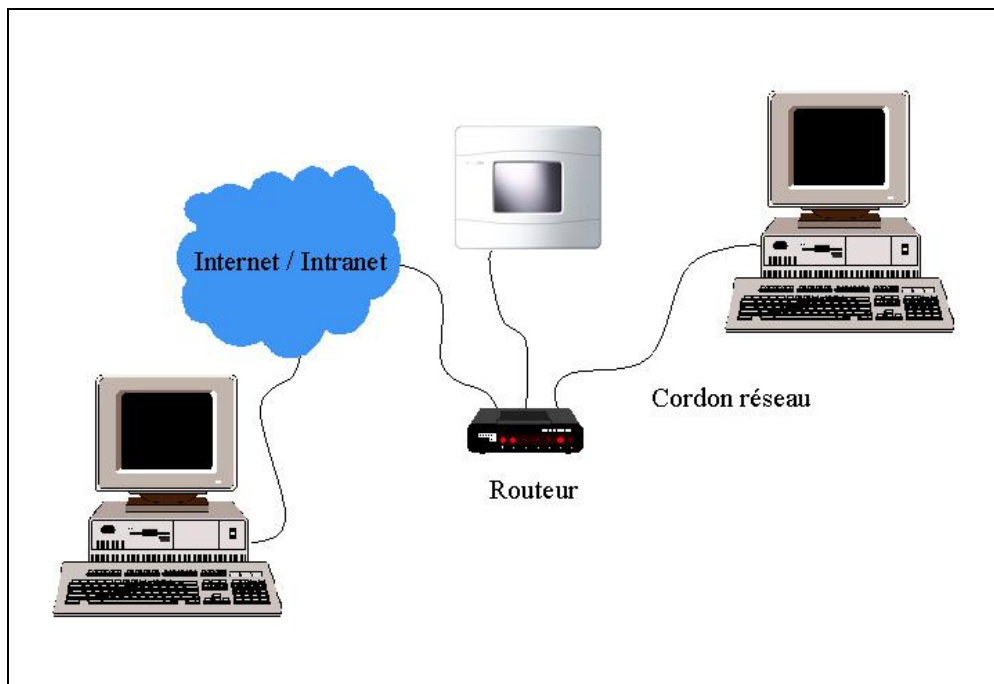
Remarque:

Nous vous recommandons expressément d'utiliser un Switch car il s'agit là d'un composant actif qui présente quelques avantages par rapport à l'HUB, notamment si les temps de réaction des composants réseau utilisés sont différents. L'utilisation d'un HUB augmente le risque de collisions de télégrammes et peut restreindre le bon fonctionnement du Touch-Manager wave!

Pour relier un PC au Touch-Manager wave, vous avez également besoin de deux cordons réseau (appelés câbles Patch). Connectez les deux appareils au commutateur en embrochant à chaque fois une extrémité des deux câbles Patch dans les connecteurs femelles appropriés du commutateur et les extrémités libres dans les connecteurs femelles RJ45 des deux appareils.



## 2 Mise en service



**Illustration 3: Connexion du Touch-Manager wave à un PC moyennant un routeur**

Avec en plus un modem RNIS, analogique ou DSL permettant de communiquer avec le réseau local, la commande à distance d'une installation de bus et le paramétrage à distance du Touch-Manager wave peuvent être opérés depuis n'importe quel endroit du monde à l'aide d'un portable avec modem par exemple.

Si, par mise en œuvre d'un routeur, le Touch-Manager wave est durablement connecté à l'Internet et si son adresse IP ou URL est connue et la conversion de l'adresse dans le routeur peut avoir lieu, le Touch-Manager wave est paramétrable et le réseau bus télécommandable par l'intermédiaire d'un modem RNIS, analogique ou DSL et ce, peu importe l'endroit où séjourne l'opérateur.

En cas de questions quant à la configuration d'un réseau et quant à ses options générales, veuillez consulter la documentation de vos composants de réseau ou contacter votre administrateur compétent si besoin est.

## **2 Mise en service**

### **2.2 Réglage des adresses IP**

Outre une liaison physique entre le PC et le Touch-Manager wave, la communication exige encore quelques paramètres indispensables.

C'est ainsi que les deux appareils doivent disposer d'une adresse IP afin de pouvoir être identifiés dans le réseau. Départ usine, l'adresse IP du Touch-Manager wave est 192.168.101.100.

Les deux appareils doivent être connectés dans le même sous-réseau ou être reliés par des passerelles (Gateways). Les adresses IP requises des passerelles standard peuvent être demandées auprès de l'administrateur réseau qui va également vous assister lors de la configuration du réseau.

En règle générale, les deux appareils sont plutôt connectés dans le même sous-réseau. Cela signifie que les adresses réseau des deux appareils comprises dans la plage définie par le masque de sous-réseau (Subnet Mask) sont identiques. Le masque de sous-réseau pré-réglé du Touch-Manager wave est: 255.255.255.0. Dans la plupart des cas, cette adresse correspond au masque de sous-réseau réglé comme standard sur le PC de mise en service et n'a pas besoin d'être modifiée. Pour une utilisation de ce masque, les trois premiers chiffres des adresses IP du Touch-Manager wave et du PC doivent coïncider. Le cas échéant, l'adresse IP du Touch-Manager wave doit être adaptée au réseau présent ou l'adresse IP du PC doit être réglée sur une adresse non affectée du sous-réseau du Touch-Manager wave. Départ usine, l'adresse IP du Touch-Manager wave est 192.168.101.100. Cela signifie que l'adresse IP du PC peut être réglée sur 192.168.101.200 dans la mesure où cette adresse n'est pas l'adresse d'un appareil distinct connecté au même réseau.

Si votre réseau est équipé d'un serveur DHCP, celui-ci confère automatiquement aux appareils connectés l'adresse IP, le masque de sous-réseau et la passerelle standard. A cet effet, la fonction appropriée dans les appareils doit être activée.

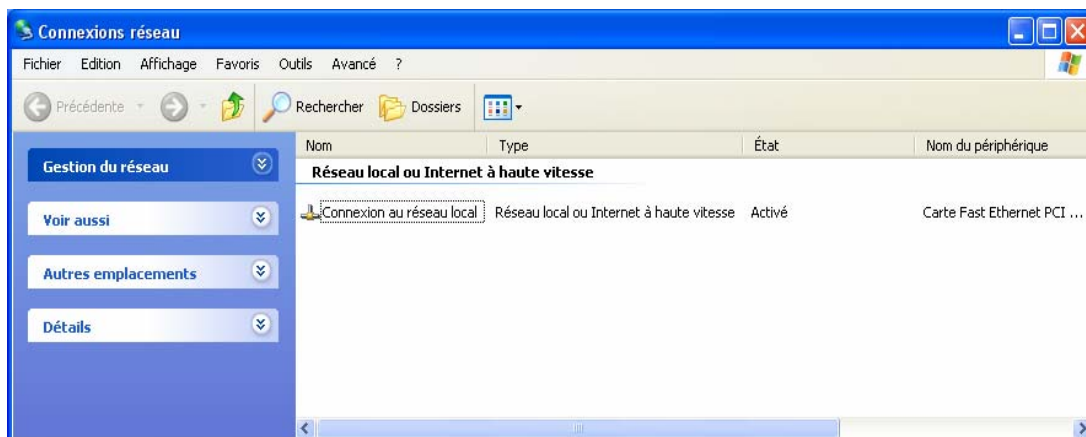
Le réglage automatique ou manuel de l'adresse IP, du masque de sous-réseau et de la passerelle standard pour le Touch-Manager wave est décrit en détail dans le manuel du Touch-Manager wave.

#### **Remarques:**

Le réglage standard du Touch-Manager wave suppose la présence d'un serveur DHCP. Si votre réseau n'est pas doté d'un tel serveur, vous devrez inactiver cette fonction dans le Touch-Manager wave.

Le réglage des paramètres réseau sur le PC de mise en service diffère quelque peu d'un système d'exploitation Microsoft à l'autre. Dans ce qui suit, vous allez trouver une explication de la manière de procéder en prenant l'exemple d'un PC avec système d'exploitation Windows 2000:

## 2 Mise en service



**Illustration 4: Sélection de la carte réseau du PC**

Pour modifier les paramètres réseau de votre PC, ouvrez le menu régissant la connexion au réseau et la télétransmission en appelant le menu de démarrage "Paramètres" puis "Connexions réseau". Après quoi, cliquez deux fois sur la carte réseau qui doit être connectée au Touch-Manager wave pour ouvrir la vue du statut de la connexion au réseau de cette carte:

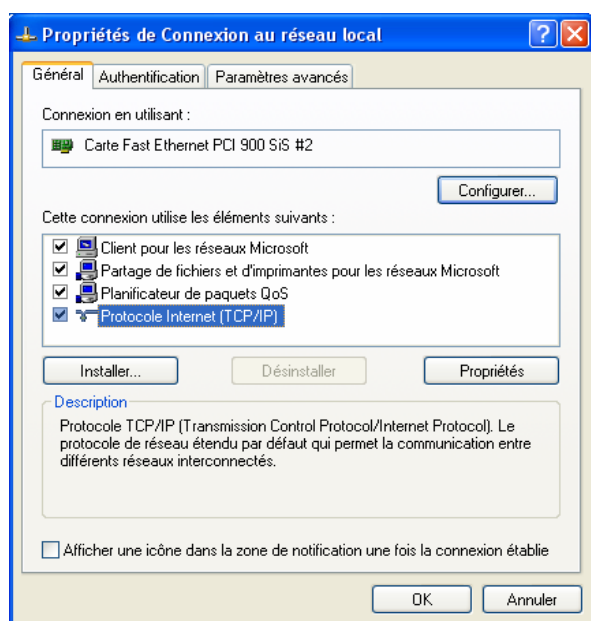


**Illustration 5: Statut de connexion au réseau local d'une carte PC réseau**

En confirmant le bouton "**Propriétés**", vous ouvrez la fenêtre des propriétés de la carte réseau.

## 2 Mise en service

Si la vue montre le bouton "**Désactiver**" au lieu du bouton "**Activer**", vous devrez d'abord activer la carte réseau en cliquant sur le bouton.



**Illustration 6: Fenêtre des propriétés d'une carte PC réseau**

La fenêtre des propriétés de la carte réseau affiche tous ses composants utilisés.

Si le protocole Internet (TCP/IP) manque dans la liste, veuillez l'installer en actionnant le bouton "**Installer...**" puis suivez les informations de l'assistant d'installation.

Veuillez également vérifier si la petite case devant le protocole Internet (TCP/IP) est cochée. Sinon, activez le protocole en cliquant dans la case.

Après quoi, marquez l'élément "Protocole Internet (TCP/IP)" et actionnez le bouton "**Propriétés**" pour ouvrir la fenêtre des propriétés du protocole Internet (TCP/IP).

## 2 Mise en service

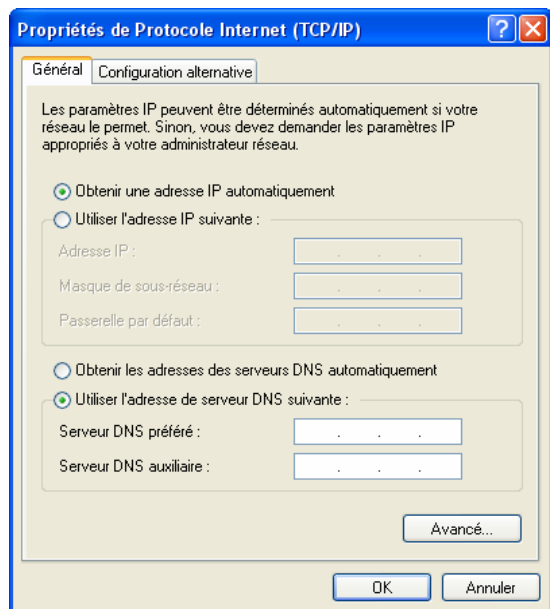


Illustration 7: Boîte de dialogue des propriétés du protocole Internet (TCP/IP) d'un PC (1)

Ce menu sert à régler les paramètres réseau requis.

Si votre réseau dispose d'un serveur DHCP, celui-ci procure automatiquement l'adresse IP, le masque de sous-réseau ainsi que l'adresse IP de la passerelle standard. Activez le réglage en cliquant sur "**Obtenir une adresse IP automatiquement**" afin qu'un point s'affiche devant la désignation.

Si votre réseau est équipé d'un serveur DNS, vous pouvez régler son utilisation également dans la fenêtre affichée en demandant au serveur DHCP de l'adresse IP correspondant ou en entrant les/l'adresse(s) IP manuellement. L'utilisation d'un serveur DNS ne permet pas seulement d'appeler un appareil connecté au réseau par l'entrée d'une adresse IP mais également par son nom caractéristique. Le PC de mise en service peut être appelé, par exemple dans un réseau avec serveur DNS, par un nom d'ordinateur que vous lui avez affecté et le serveur DNS adopte automatiquement la traduction du nom symbolique dans l'adresse IP du PC.

En cas de questions sur les données à entrer dans cette fenêtre, veuillez consulter l'aide Windows ou contacter votre administrateur réseau si nécessaire.

## 2 Mise en service

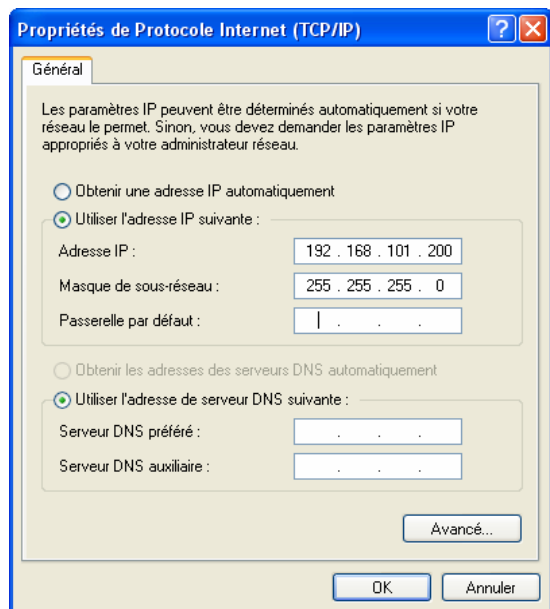


Illustration 8: Boîte de dialogue des propriétés du protocole Internet (TCP/IP) d'un PC (2)

Si vous ne disposez pas d'un serveur DHCP, vous pouvez entrer les adresses requises manuellement. Activez l'entrée manuelle en cliquant sur **"Utiliser l'adresse IP suivante"** afin qu'un point s'affiche devant la désignation. Les champs ainsi activés doivent alors être remplis de l'adresse IP, du masque de sous-réseau ainsi que de l'adresse IP de la passerelle standard que le PC de mise en service doit utiliser.

Pour un réseau privé, il est recommandé d'utiliser l'adresse IP comprise dans la plage entre "192.168.0.1" et "192.168.255.254" étant donné que ces adresses IP sont réservées aux réseaux privés.

En tant que masque de sous-réseau, veuillez confirmer la valeur "255.255.255.0" qui est normalement prééglée ou l'entrer.

Si votre réseau est connecté par un routeur à d'autres réseaux comme par exemple l'Internet, veuillez également entrer l'adresse IP de la passerelle standard.

En cas de questions sur les données à entrer dans cette fenêtre, veuillez consulter l'aide Windows ou contacter votre administrateur réseau si nécessaire.

Le paramétrage du réseau du PC de mise en service est dès lors terminé.

Quittez la tâche et validez les réglages effectués en fermant toute fenêtre encore ouverte par actionnement du bouton **"OK"**.

## 2 Mise en service

### 2.3 Commutation de langue / Mise à jour du Touch-Manager wave

A l'état livré, votre Touch-Manager wave est chargé de la version allemande du logiciel.

Afin de commuter le Touch-Manager wave sur une autre langue ou pour exécuter une mise à jour du logiciel (Update), vous avez besoin du logiciel de mise en service IBS ainsi que d'un fichier de configuration qui comprend la langue ou la version logicielle souhaitée.

#### 2.3.1 Installation du logiciel IBS



La commutation de langue, la mise à jour du logiciel du Touch-Manager wave mais aussi la configuration d'appareils KNX-RF permettant leur surveillance et commande à l'aide du Touch-Manager wave exigent l'installation sur le PC de mise en service d'un logiciel correspondant spécial.

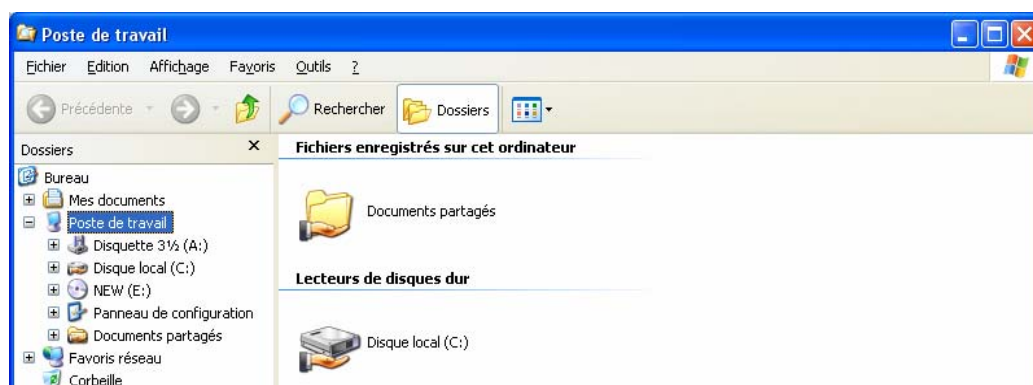
Le PC de mise en service doit correspondre aux exigences minimales suivantes:

- Processeur: Pentium 233 MHz
- Capacité de mémoire sur le disque dur: 20 MB
- RAM: 64 MB
- Système d'exploitation: Windows 98SE, Windows Me, Windows NT4 SP6, Windows 2000 SP1, Windows XP Home, Windows XP Professional
- Lecteur de CD
- Carte réseau avec connexion pour le cordon réseau avec connecteur mâle RJ45 et pilote TCP/IP installé

Si vous n'êtes pas sûr quant à l'exécution de votre PC, veuillez lire la documentation du système ou contacter le fournisseur de votre PC.

Afin de lancer l'installation du logiciel IBS, il vous suffit d'insérer le CD fourni dans le lecteur de CD du PC de mise en service.

Après quoi, démarrez l'explorateur Windows en appuyant simultanément sur les touches  et  du clavier du PC:



**Illustration 9: Installation du logiciel de mise en service (1)**

## 2 Mise en service

Suite à un clic sur le symbole du lecteur de CD dans lequel vous avez inséré le CD, la fenêtre d'explorateur affichée du côté droit permet de lancer l'installation proprement dite du logiciel IBS. Cliquez deux fois sur le fichier "**IBSTool.exe**".



Illustration 10: Installation du logiciel de mise en service (2)

Actionnez deux fois le bouton "**Next**" dans l'assistant (Wizard) de l'installation pour installer le logiciel de mise en service. Si vous désirez interrompre l'action, cliquez sur le bouton "**Cancel**".

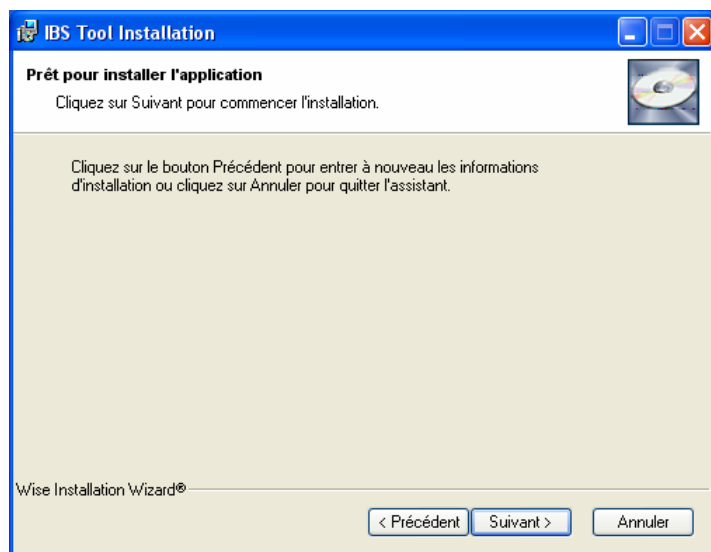
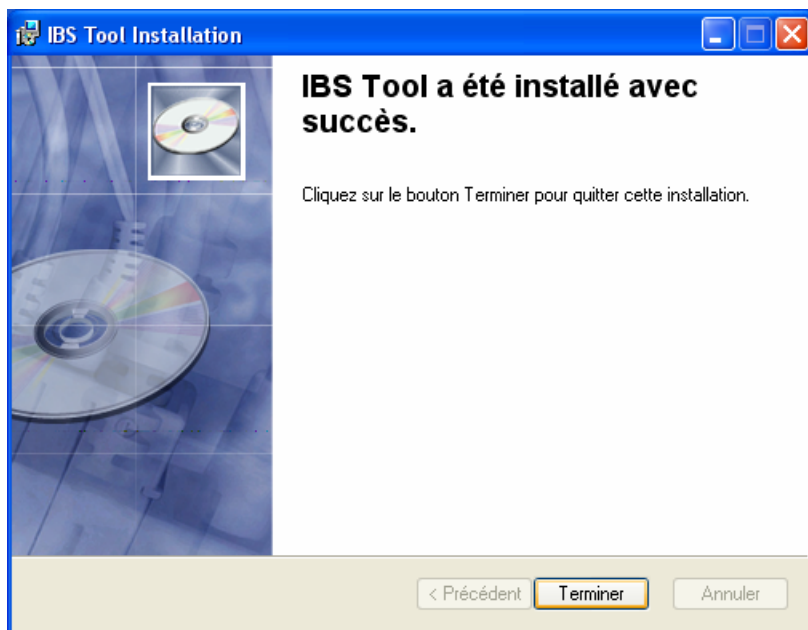


Illustration 11: Installation du logiciel de mise en service (3)



## 2 Mise en service

Après quoi, le logiciel de mise en service IBS est automatiquement installé dans le répertoire des programmes Windows sous Siemens => Touch-Manager wave.




**Illustration 12: Installation du logiciel de mise en service (4)**

Pour terminer l'installation, veuillez cliquer sur "Finish".

## 2 Mise en service

### Remarque:

Vous trouverez la version actuelle du manuel du Touch-Manager wave dans la langue correspondante sur le CD, dans un sous-répertoire portant le nom de la langue.

Cliquez une fois sur le symbole  devant le lecteur de CD dans lequel vous avez inséré le CD; dans l'exemple ci-dessus, c'est le lecteur D:. Après avoir cliqué sur le sous-répertoire de la langue souhaitée, la fenêtre d'explorateur affichée du côté droit vous permet de démarrer l'affichage du manuel par double-clic.

Le manuel est sauvegardé sous forme de fichier PDF et vous avez ainsi la possibilité de passer directement à une rubrique spécifique en cliquant sur la liste des correspondances.

Afin de pouvoir visualiser le manuel, vous avez besoin du programme Adobe Acrobat Reader. La version 5.1 de ce logiciel est disponible dans la langue nationale souhaitée dans le sous-répertoire du CD. Pour installer l'Adobe Acrobat Reader, double-cliquez sur le fichier exécutable (exe) et suivez les instructions affichées.

### **2.3.2 Commutation de langue / mise à jour du Touch-Manager wave à l'aide du logiciel de mise en service IBS**

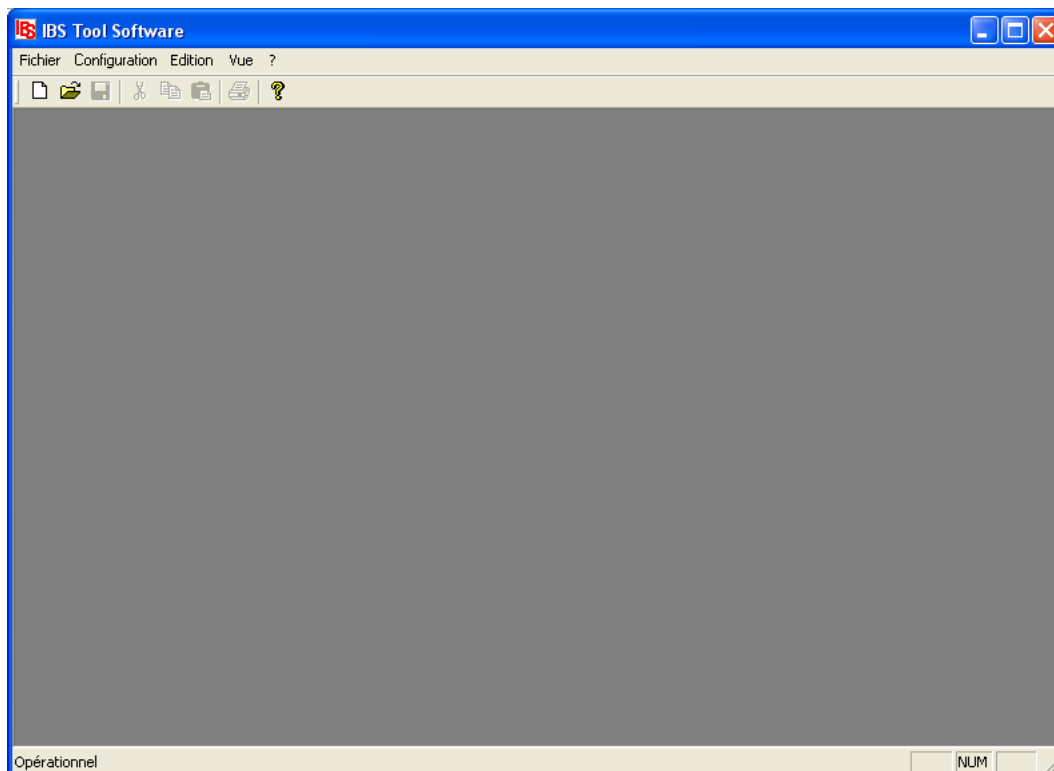
Afin de modifier la langue de dialogue de votre Touch-Manager wave ou pour actualiser la version logicielle installée, vous avez besoin du logiciel de mise en service IBS et d'un fichier de configuration qui comprend la langue souhaitée ou le programme de mise à jour.

### Attention:

Une nouvelle langue ou une version logicielle actualisée du Touch-Manager wave efface tous les paramètres d'appareils et réglages du Touch-Manager wave éventuellement présents. C'est pourquoi il convient de sauvegarder les données et réglages actuels avant la modification de la configuration de base du Touch-Manager wave, cf. chapitre 2.5, page 54.

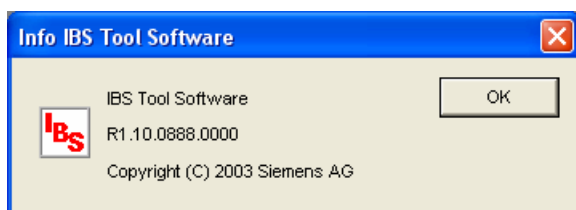
Lancez le logiciel de mise en service IBS en sélectionnant Démarrage => Programmes => Siemens => Touch-Manager wave => IBS Tool => IBSTool.

## 2 Mise en service



**Illustration 13: Vue de démarrage du logiciel IBS**

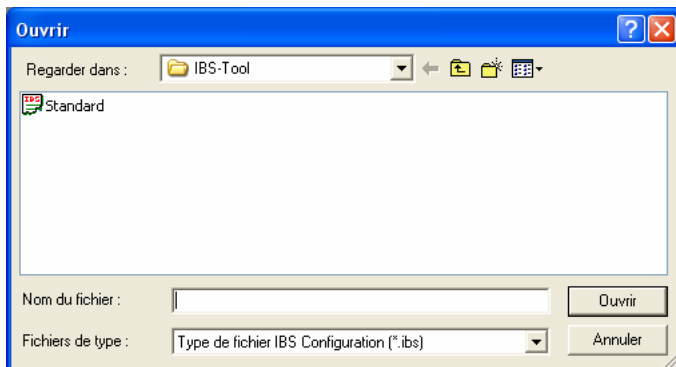
La version installée du logiciel de mise en service IBS peut être lue après avoir cliqué sur le point d'interrogation dans la barre de menus:



**Illustration 14: Informations quant au logiciel de mise en service IBS**

## 2 Mise en service

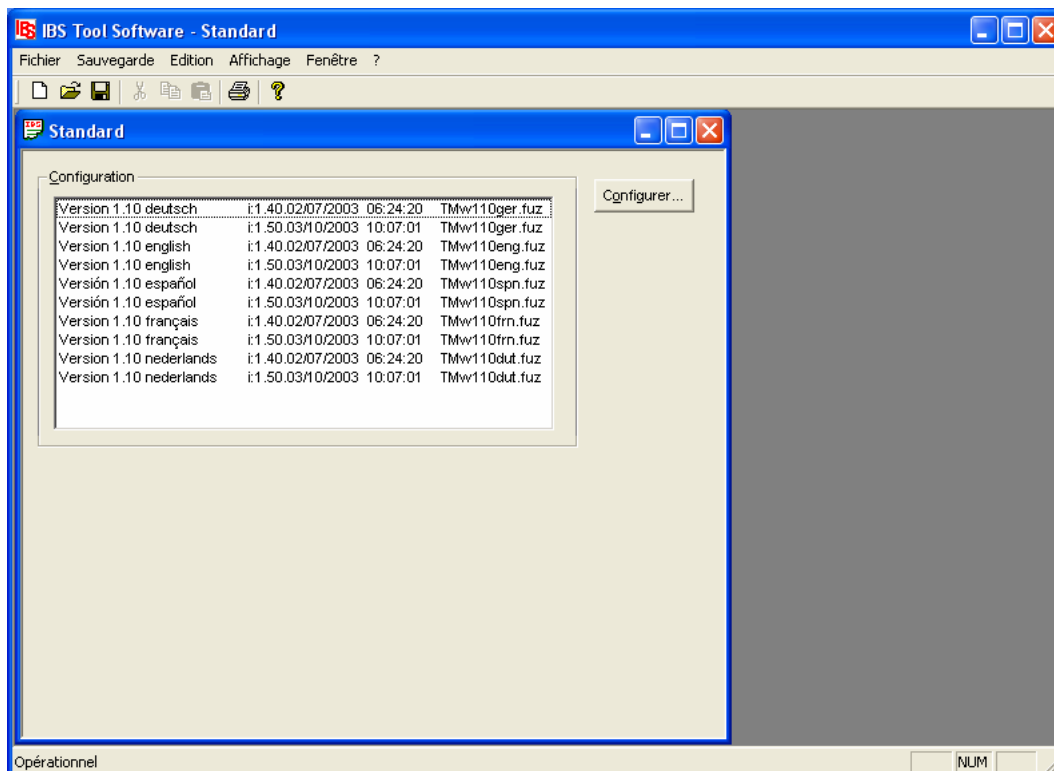
En cliquant sur l'icône de dossier dans la barre de menus ou en actionnant "**Fichier**" => "**Ouvrir...**", vous ouvrez la prochaine boîte de dialogue:



**Illustration 15: Sélection du fichier de configuration pour le Touch-Manager wave**

Dans la fenêtre qui vient d'être ouverte, sélectionnez le fichier "**Standard.ibs**" ou le fichier qui correspond à la version actualisée du logiciel Touch-Manager wave puis ouvrez ce dernier en cliquant sur le bouton "**Ouvrir**". Le fichier "**Standard.ibs**" figure dans le répertoire où vous avez installé le logiciel de mise en service IBS; ce répertoire par défaut est le suivant: "C:\Programme\Siemens\Touch-Manager wave\IBS-Tool".

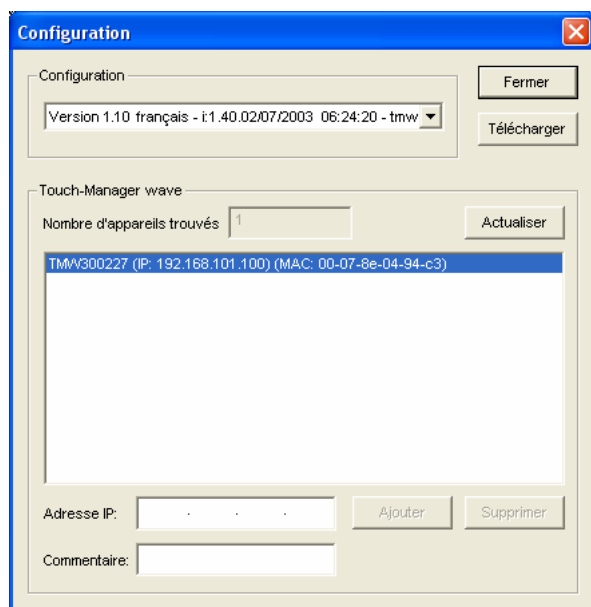
## 2 Mise en service



**Illustration 16: Sélection de la langue de dialogue pour le Touch-Manager wave**

Sélectionnez la langue dans laquelle vous désirez communiquer avec le Touch-Manager wave et cliquez sur le bouton **"Configurer..."**.

## 2 Mise en service



**Illustration 17: Sélection du Touch-Manager wave à configurer**

Après quoi, vous devrez sélectionner le Touch-Manager wave pour lequel vous désirez modifier la langue ou que vous désirez mettre à jour.

La fenêtre affichée vous informe automatiquement du nombre et des désignations des Touch-Manager wave qui sont actuellement raccordés sur le même sous-réseau.

Les noms respectivement affichés désignent le réseau du Touch-Manager wave concerné; c'est vous qui pouvez définir ces noms(cf. chapitre 3.7.2.1.1, page 184).

Les chiffres indiqués entre parenthèses, derrière les noms, sont les adresses IP du Touch-Manager wave concerné; vous pouvez également modifier ces adresses (cf. chapitre 3.7.2.1.2, page 188).

L'adresse MAC est un numéro de série univoque de la carte réseau dans le monde entier; ce numéro est incorporé dans le Touch-Manager wave et ne peut pas être modifié.

En cliquant sur le bouton "**Actualiser**", vous pouvez lancer une recherche de Touch-Manager wave raccordés.

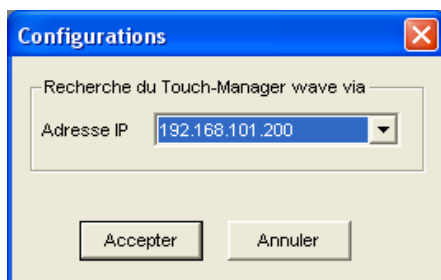
Marquez le Touch-Manager wave souhaité et lancez la mise à jour du logiciel en cliquant sur le bouton "**Télécharger...**".

Remarque:

Si votre PC de mise en service dispose de plusieurs cartes réseaux, vous devrez éventuellement sélectionner la carte réseau qui relie le Touch-Manager wave recherché sur le PC de mise en service.

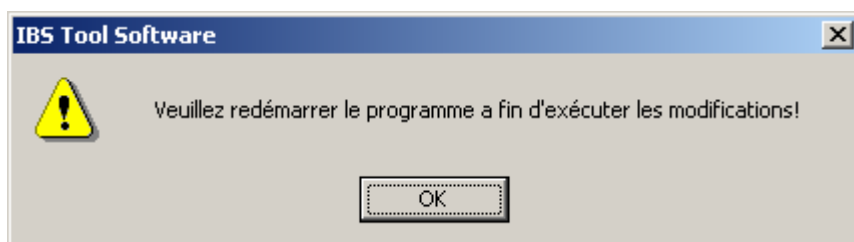
## 2 Mise en service

La sélection s'effectue sous l'option du menu "**Edition**" => "**Configurations**":



**Illustration 18: Sélection de la connexion réseau souhaitée**

Sélectionnez la carte réseau concernée du PC de mise en service de par son adresse IP puis actionnez le bouton "**Fermer**".

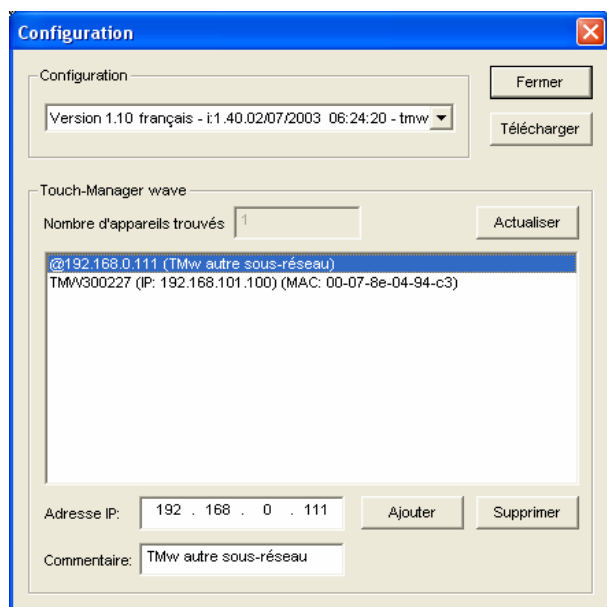


**Illustration 19: Redémarrage de l'outil de MES après changement de la carte réseau**

Après avoir changé la carte réseau à utiliser, il faut quitter et redémarrer l'outil de MES afin d'activer la modification.

Si le Touch-Manager wave à configurer est raccordé sur un autre sous-réseau, le logiciel de mise en service IBS ne le trouvera pas automatiquement. Dans ce cas, vous devrez entrer manuellement l'adresse IP ainsi qu'une brève description du Touch-Manager wave. En cliquant sur le bouton "**Ajouter**", vous inscrivez les données dans la liste des Touch-Manager wave connus et pouvez alors l'activer:

## 2 Mise en service

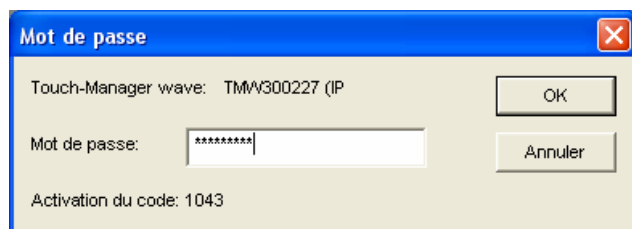


**Illustration 20: Entrée manuelle du Touch-Manager wave à configurer**

Afin de transférer la nouvelle langue ou la nouvelle version logicielle dans le Touch-Manager wave, veuillez marquer le Touch-Manager wave concerné puis actionner le bouton "**Télécharger...**".

Remarque:

Si vous désirez effectuer une commutation de langue ou une actualisation de la version logicielle sur plusieurs Touch-Manager wave à la fois, vous pouvez également marquer plusieurs Touch-Manager wave puis lancer l'opération par actionnement du bouton "**Télécharger...**". Toutefois, cela n'est possible que si tous les appareils peuvent être configurés sous le même mot de passe ou si vous connaissez le mot de passe du code de déconnexion actuel que l'assistance technique directe peut vous communiquer (cf. ci-dessous)!



**Illustration 21: Interrogation du mot de passe admettant l'actualisation du Touch-Manager wave**

Au bout d'un bref temps d'attente, le système vous invite à entrer le mot de passe admettant l'accès au Touch-Manager wave.

Le mot de passe par défaut est le suivant: "radminpwd" (l'entrer sans guillemets). Il est recommandé de modifier ce mot de passe immédiatement (cf. chapitre 3.7.1.5.3, page 176).



## 2 Mise en service

Si vous avez oublié le mot de passe et entrez cinq fois un code erroné, le mot de passe est inhibé. Dans ce cas, vous devrez appeler les configurations du système et définir le mot de passe pour le gestionnaire (externe) (cf. Manuel). Pour ce faire, vous avez besoin du mot de passe permettant d'ouvrir le menu "**Configurations du système**"; le gestionnaire local est la seule personne qui connaît ce mot de passe. Si vous ne connaissez pas ce mot de passe, veuillez contacter l'assistance technique Siemens. L'assistance technique va vous demander le chiffre à quatre positions figurant derrière le code de déconnexion dans cette fenêtre. Après quoi, vous recevrez un mot de passe temporaire.

Pour contacter l'assistance technique sur le territoire de langue allemande, veuillez composer:

Allemagne Tél.: +49 (0)180 50 50-222

Autriche Tél.: +43 (0)5 1707-22244

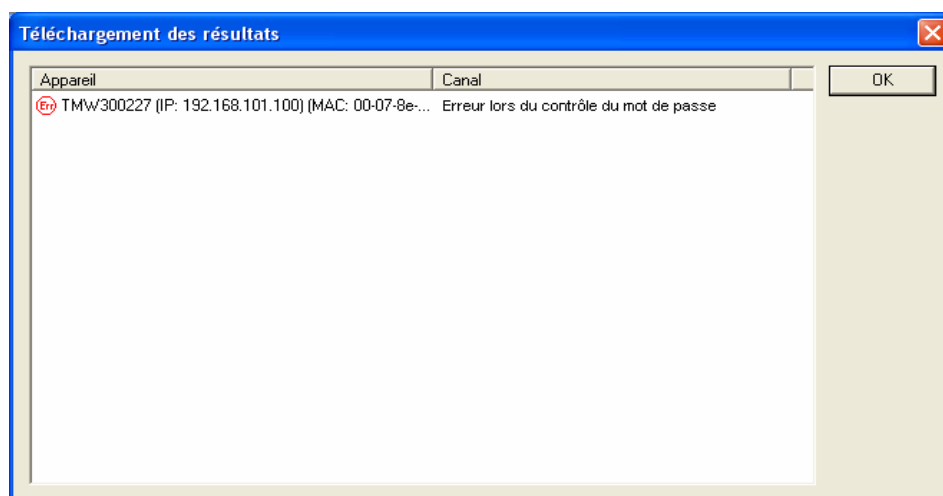
Suisse Tél.: +41 (0)848-822 888

[nst.technical-assistance@siemens.com](mailto:nst.technical-assistance@siemens.com)

### Remarque:

Le chiffre à quatre positions est un chiffre aléatoire qui change à chaque interrogation de mot de passe.

C'est à partir de ce numéro que l'assistance technique directe calcule un mot de passe temporaire qui vous servira à accéder à tous les Touch-Manager wave pendant la durée de validité du chiffre aléatoire!



**Illustration 22: Erreur lors du contrôle du mot de passe**

Si vous avez entré un mot de passe erroné, le système vous indique cet état de chose par un message approprié. Si cela est le cas, fermez la fenêtre d'information en cliquant sur le bouton "**OK**" et fermez la fenêtre de téléchargement en cliquant sur le bouton "**Fermer**". Ensuite, lancez de nouveau le chargement en cliquant sur le bouton "**Télécharger...**".

Si, lors de la vérification du Touch-Manager wave, le logiciel de mise en service IBS constate une incompatibilité du logiciel sélectionné avec le Touch-Manager wave, l'opération est annulée et le message suivant s'affiche:

## 2 Mise en service

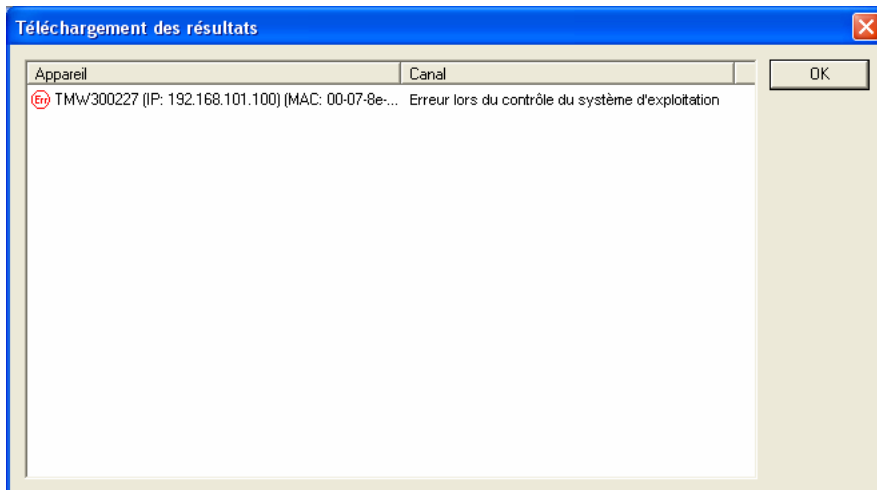


Illustration 23: Erreur lors du contrôle du système d'exploitation (1)

Dans ce cas, veuillez fermer la fenêtre d'information et la fenêtre de dialogue en cliquant sur le bouton **"Fermer"**:

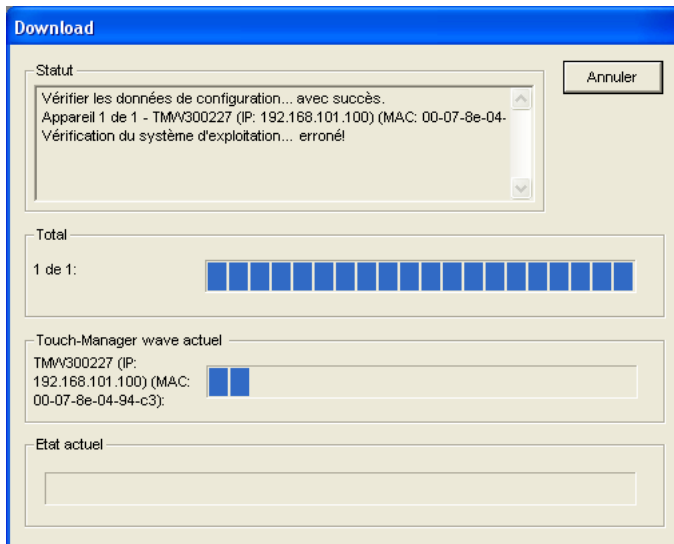
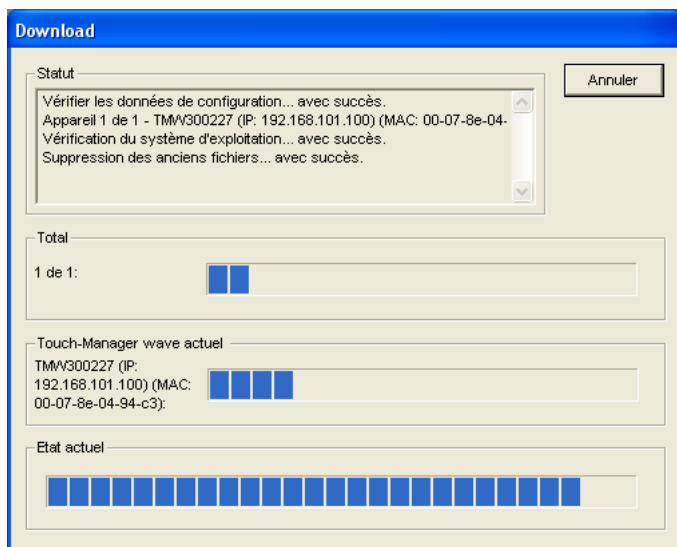


Illustration 24: Erreur lors dur contrôle du système d'exploitation (2)

Sélectionnez alors une autre version de mise à jour de logiciel dans la fenêtre **"Configuration"** et répétez l'opération de charge en cliquant sur le bouton **"Télécharger..."**.

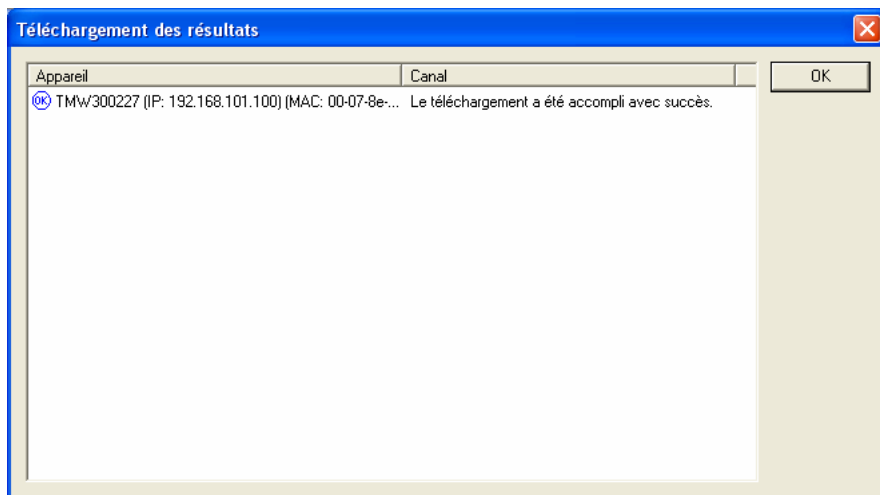
## 2 Mise en service

Si la vérification est couronnée de succès, la mise à jour du Touch-Manager wave commence. Le statut de l'actualisation peut être suivi sur l'écran du PC de mise en service:



**Illustration 25: Mise à jour du logiciel du Touch-Manager wave**

Une fois que la mise à jour est terminée, le message suivant s'affiche:



**Illustration 26: Le téléchargement a été accompli avec succès (1)**

Veuillez alors fermer toutes les fenêtres encore ouvertes du logiciel de mise en service IBS.

## 2 Mise en service

Le Touch-Manager wave vous informe d'un nouveau calibrage de l'écran tactile afin que vos instructions puissent être traitées correctement:



**Illustration 27: Nouveau calibrage de l'écran tactile**

Pour le nouveau calibrage de l'écran tactile, veuillez toucher successivement et avec précision les cinq points marqués par une croix. Pour ce faire, vous devrez utiliser le stylet de commande fourni ou semblable. Ensuite, les nouvelles valeurs sont sauvegardées automatiquement et le redémarrage du Touch-Manager wave se poursuit (cf. également le chapitre 3.7.1.3.3, page 153).

## 2 Mise en service

### 2.4 Mise en service d'appareils KNX-RF avec le logiciel de mise en service IBS

Afin de pouvoir commander et surveiller les appareils fonctionnant selon le standard KNF-RF au moyen du Touch-Manager wave, ces appareils ou leurs canaux représentant les fonctions individuelles doivent être annoncés au Touch-Manager wave. Pour ce faire, tous les appareils et canaux que le Touch-Manager wave doit enregistrer doivent être configurés avec un propre logiciel de mise en service sur un PC de mise en service séparé. Lors de la mise en service, le Touch-Manager wave est requis pour établir la connexion RF entre le logiciel de mise en service et les appareils concernés.

Une fois la configuration des appareils sur le PC de mise en service terminée, les données de configuration sont transférées au Touch-Manager wave.

Finalement, il faut renouveler l'interface de commande sur le Touch-Manager wave pour clore la configuration et ainsi rendre efficace les données transférées sur le Touch-Manager wave.

#### Remarques:

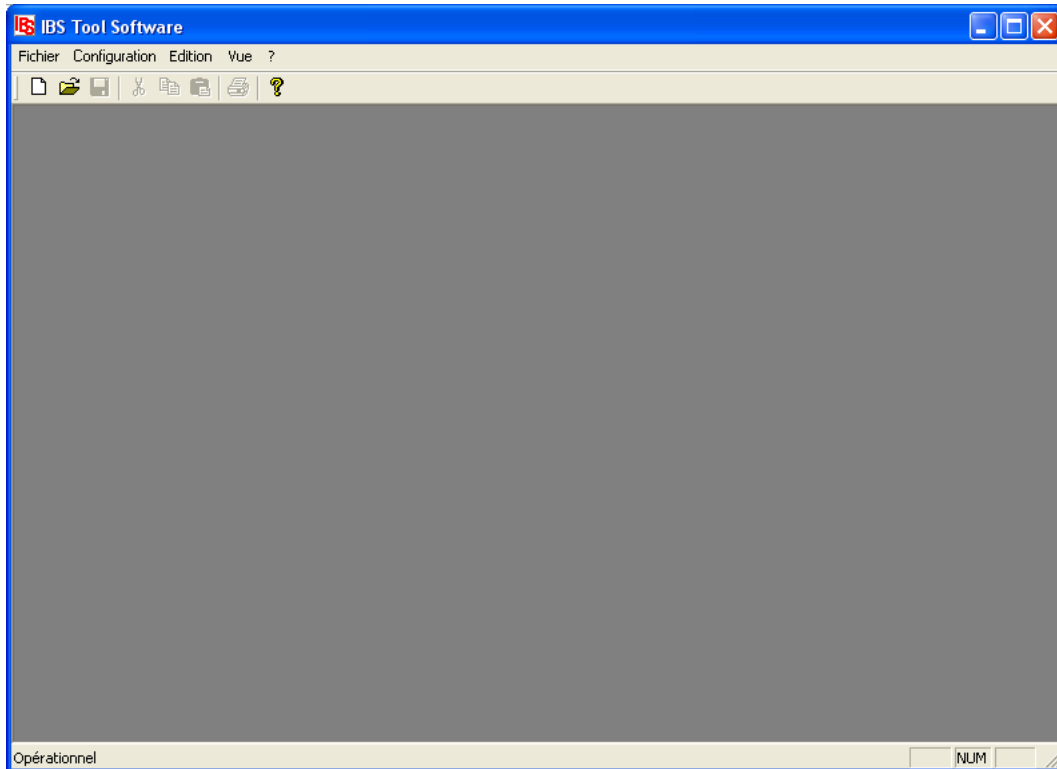
La mise en service standard des appareils KNX-RF pour établir leur interaction souhaitée sans présence du Touch-Manager wave doit avoir été achevée avant cette mise en service!

Au cas où des modifications ultérieures seraient entreprises, il faut éventuellement reconfigurer les appareils concernés avec le logiciel de mise en service.

La connexion du Touch-Manager wave au PC de mise en service (cf. chapitre 2.1, page 7), le réglage des adresses IP (cf. chapitre 2.2, page 10) et l'installation du logiciel de mise en service IBS (cf. chapitre 2.3.1, page 15) ont été décrits dans les chapitres précédents.

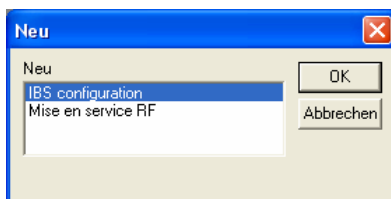
Démarrez le logiciel de mise en service IBS en sélectionnant Programmes => Siemens => Touch-Manager wave => IBS Tool => IBSTool dans le menu de démarrage.

## 2 Mise en service



**Illustration 28: Vue de démarrage du logiciel de mise en service**

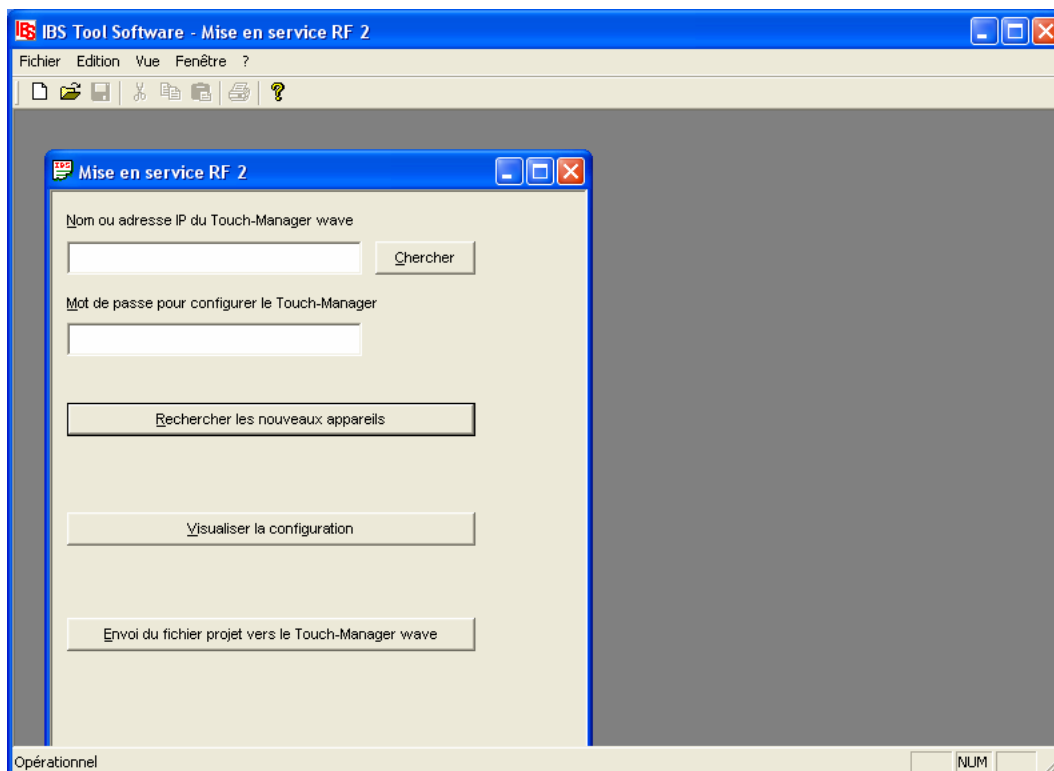
En cliquant sur la feuille blanche dans la barre de menus ou au-dessus sous **"Fichier"** => **"Nouveau"**, vous appelez la prochaine boîte de dialogue:



**Illustration 29: Sélection de la configuration de base du Touch-Manager wave ou mise en service RF**

## 2 Mise en service

En sélectionnant "**Mise en service RF**", vous accédez à la configuration des appareils KNX-RF que vous désirez commander et surveiller avec le Touch-Manager wave:

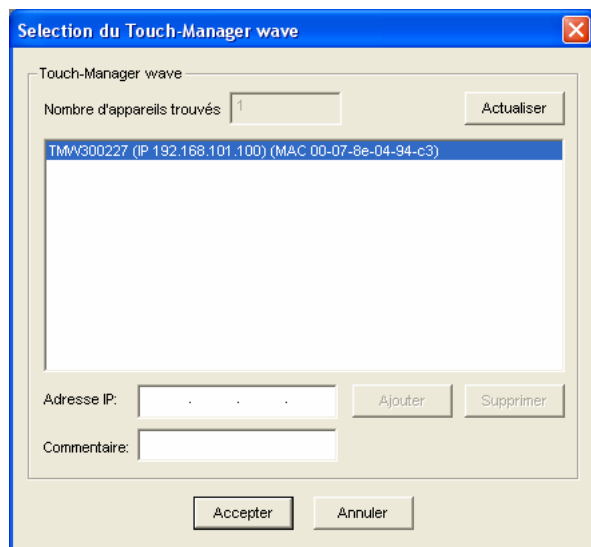


**Illustration 30: Vue de démarrage de la mise en service RF**

A la suite de quoi, il faut établir une liaison entre le PC de mise en service et le Touch-Manager wave.

## 2 Mise en service

A cet effet, vous pouvez entrer manuellement l'adresse IP ou le nom de réseau du Touch-Manager wave si vous utilisez un serveur DNS dans votre réseau ou cliquer sur le bouton de commande "**Chercher**":



**Illustration 31: Mise en service RF – Sélection du Touch-Manager wave**

La fenêtre qui vient de s'ouvrir vous informe automatiquement du nombre et des désignations des Touch-Manager wave actuellement raccordés sur le sous-réseau.

Le nom affiché est toujours le nom de réseau du Touch-Manager wave et vous pouvez l'affecter vous-même (cf. chapitre 3.7.2.1.1, page 184).

Les chiffres figurant entre parenthèses, derrière ce nom, définissent l'adresse IP du Touch-Manager wave que vous pouvez également éditer (cf. chapitre 3.7.2.1.2, page 188).

L'adresse MAC est un numéro de série univoque de la carte réseau; ce numéro est incorporé dans le Touch-Manager wave et ne peut pas être modifié.

En cliquant sur le bouton "**Actualiser**", vous pouvez rechercher de nouveau des Touch-Manager wave raccordés.

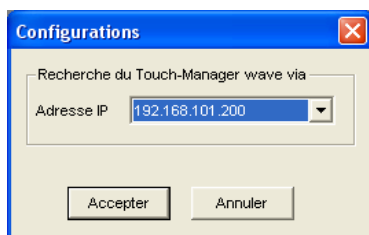
Remarque:

Si votre PC de mise en service dispose de plusieurs cartes réseaux, vous devrez éventuellement sélectionner la carte réseau qui relie le Touch-Manager wave recherché sur le PC de mise en service.



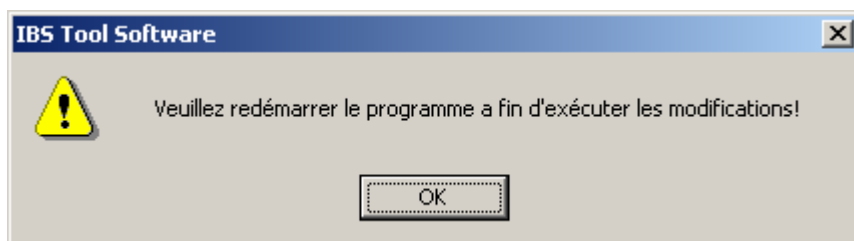
## 2 Mise en service

Vous pouvez ajuster la sélection via le point de menu "**Editer**" => "**Paramètres**":



**Illustration 32: Sélection du Touch-Manager wave à configurer**

Sélectionnez la carte réseau souhaitée de votre PC de mise en service par l'adresse IP et actionnez le bouton "**Fermer**".

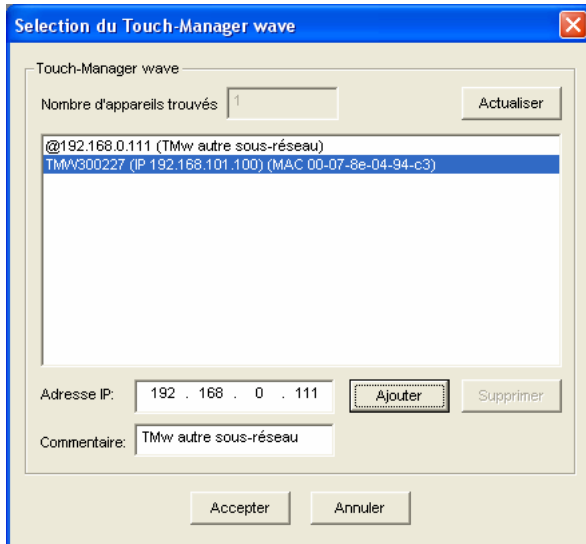


**Illustration 33: Redémarrage de l'outil de MES après changement de la carte réseau**

Après avoir changé la carte réseau à utiliser, il faut quitter et redémarrer l'outil de MES afin d'activer la modification.

Si le Touch-Manager wave à configurer est raccordé sur un autre sous-réseau, le logiciel de mise en service IBS ne le trouvera pas automatiquement. Dans ce cas, vous devrez entrer manuellement l'adresse IP ainsi qu'une brève description du Touch-Manager wave. En cliquant sur le bouton "**Ajouter**", vous inscrivez les données dans la liste des Touch-Manager wave connus et pouvez alors le choisir:

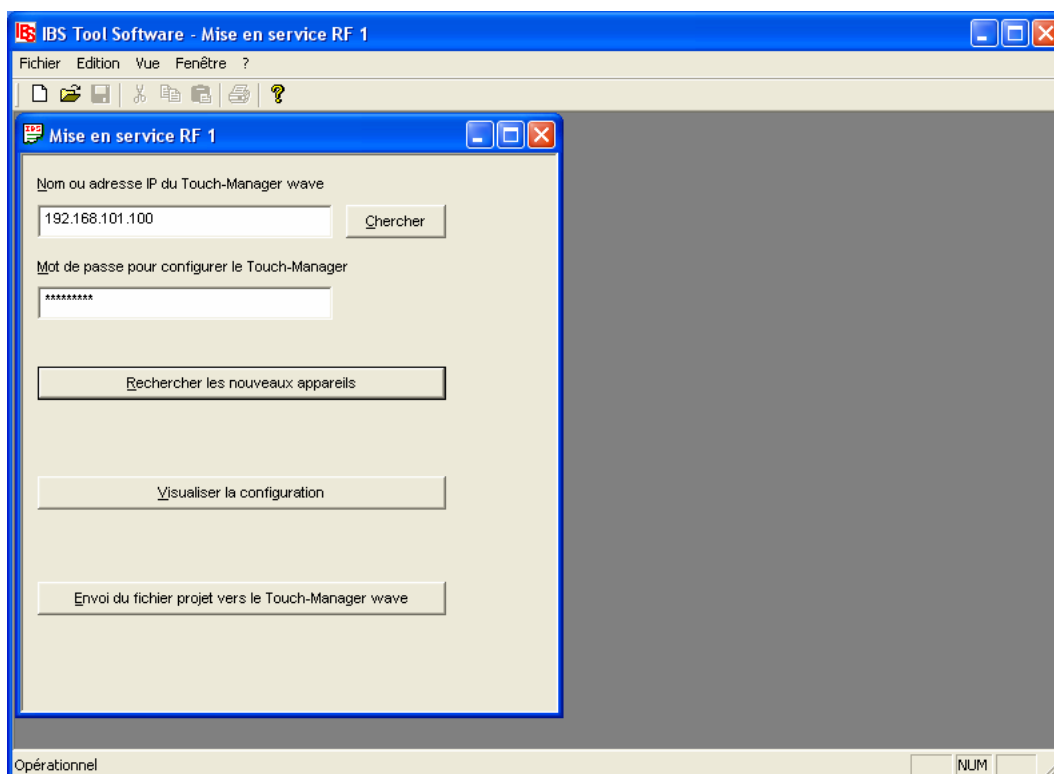
## 2 Mise en service



**Illustration 34: Mise en service RF – Entrée manuelle du Touch-Manager wave**

Marquez le Touch-Manager wave que vous désirez configurer puis cliquez sur le bouton "**Accepter**".

## 2 Mise en service



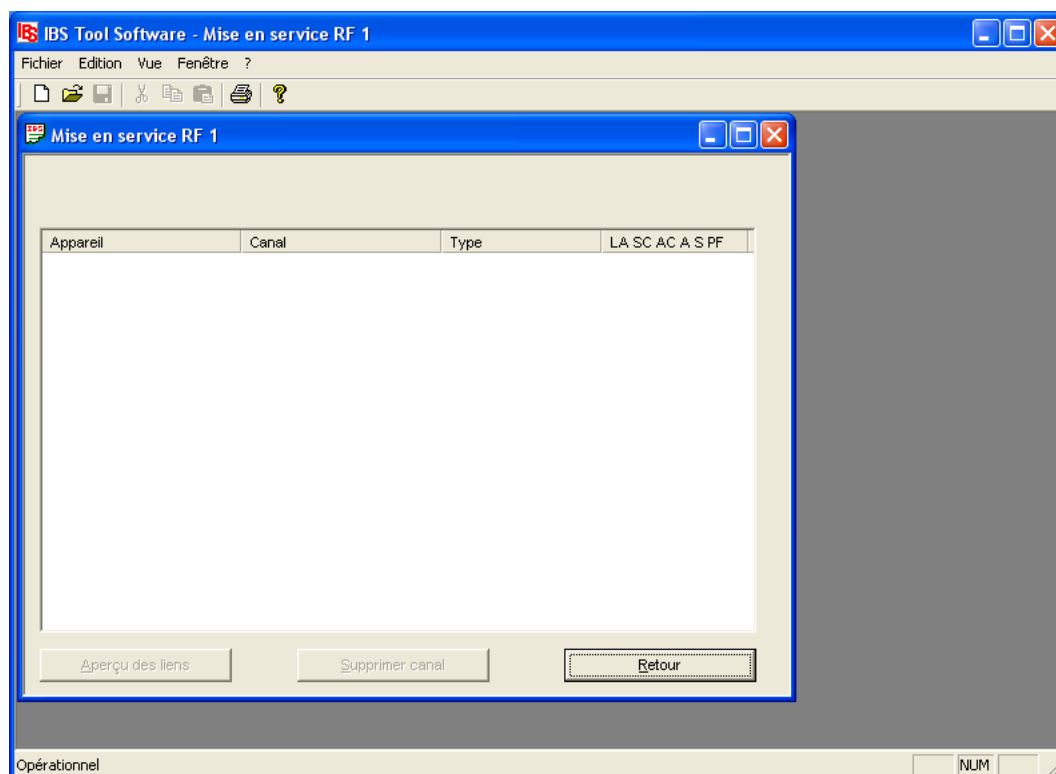
**Illustration 35: Mise en service RF – Entrée de l'adresse IP et du mot de passe**

L'adresse IP du Touch-Manager wave préalablement sélectionné est dès lors visualisée dans le champ d'adresse. Cette adresse IP est sauvegardée au moment de l'abandon du logiciel de mise en service et sera de nouveau activée après le prochain démarrage. Au cas où vous auriez déjà configuré l'appareil, les fichiers existants seront automatiquement chargés pour être traités.

Le système charge les données que le logiciel de mise en service IBS sauvegarde dans le répertoire des programmes du logiciel avec l'adresse IP du Touch-Manager wave.

Vous pouvez vérifier les données disponibles en cliquant sur le bouton "**Visualiser la configuration**".

## 2 Mise en service



**Illustration 36: Mise en service RF – Vue vierge de la configuration**

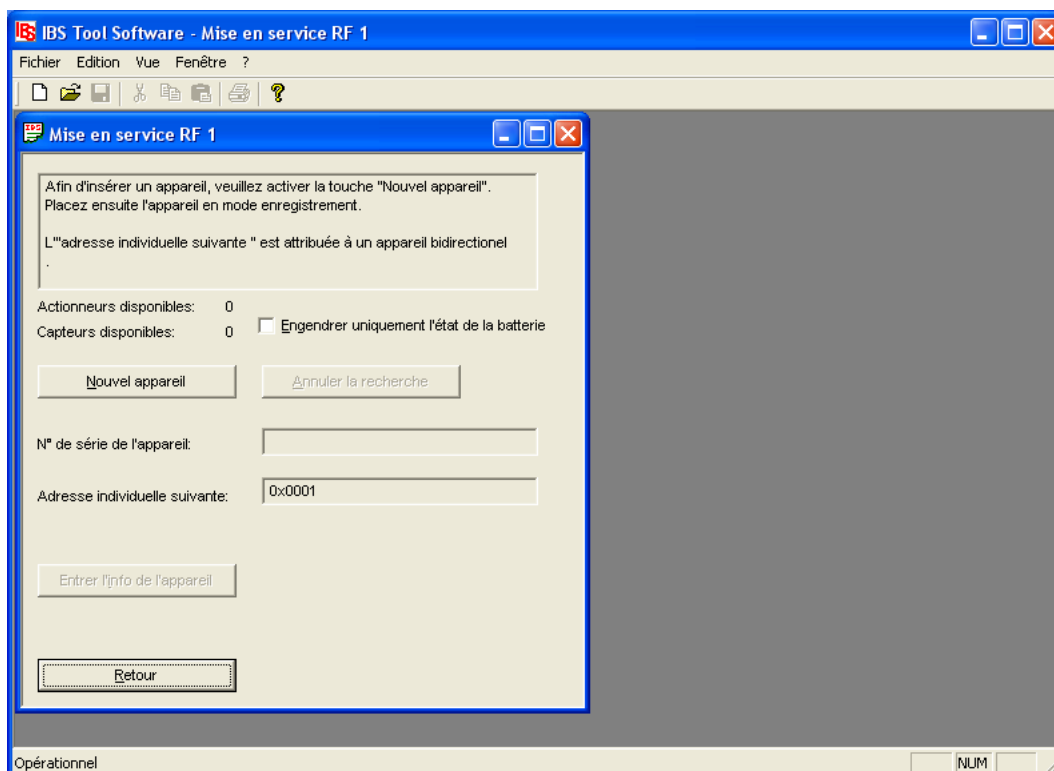
Si vous désirez mettre en service un Touch-Manager wave pour la première fois, la vue de la configuration est encore vierge à ce moment là.

Après avoir entré le mot de passe de gestionnaire externe qui est requis pour configurer le Touch-Manager wave, vous devrez cliquer sur le bouton pour l'enregistrement du "**Nouvel appareil**" pour visualiser ainsi la fenêtre pour la connexion des appareils KNX-RF au Touch-Manager wave.

Le mot de passe par défaut est le suivant: "radminpwd" (l'entrer sans guillemets). Il est recommandé de modifier ce mot de passe immédiatement (cf. chapitre 3.7.1.5.3, page 176).

## 2 Mise en service

### 2.4.1 Enregistrement d'appareils KNX-RF par le Touch-Manager wave



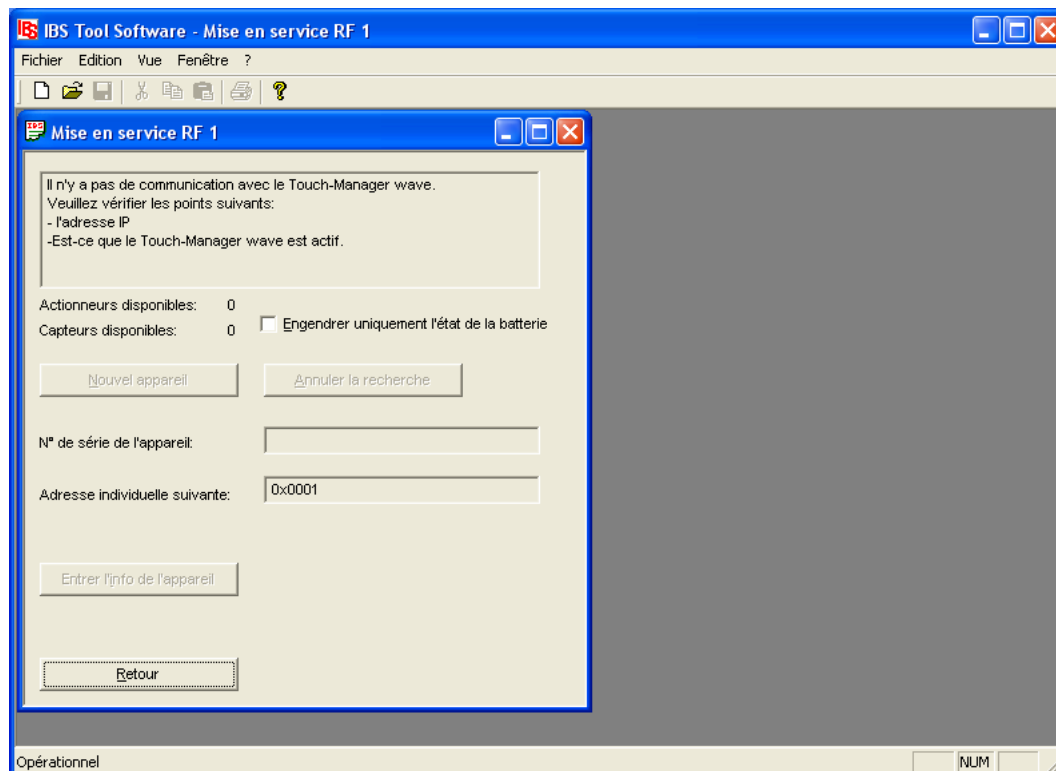
**Illustration 37: Mise en service RF – Lancement de l'enregistrement d'un appareil**

Si la connexion entre le logiciel de mise en service IBS et le Touch-Manager wave a réussi, la fenêtre ci-dessus va s'afficher.

En activant la petite case devant "**Engendrer uniquement l'état de la batterie**", vous pouvez fixer si, pour les appareils prévus pour l'enregistrement par le Touch-Manager wave, la surveillance de l'appareil doit se limiter à la détection et à la signalisation d'une faible batterie ou d'un problème de liaison. Une commande ou surveillance plus poussée des appareils n'est pas possible.

En cliquant sur le bouton "**Retour**", vous retournez à la page de démarrage de la mise en service RF.

## 2 Mise en service

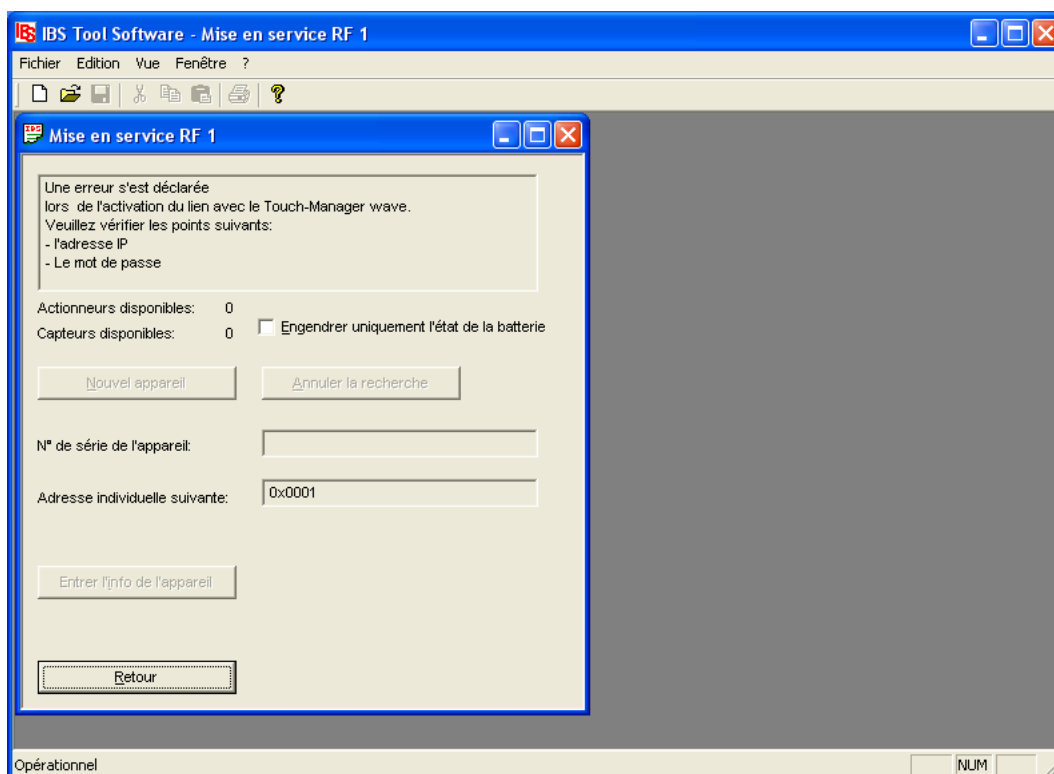


**Illustration 38: Mise en service RF – Problème de liaison avec le Touch-Manager wave (1)**

En présence d'un problème de liaison physique entre le PC de mise en service et le Touch-Manager wave, un message d'erreur s'affiche et vous fournit des conseils de dépannage.

Veuillez vérifier la connexion réseau des deux appareils de même que les adresses IP ajustées, le masque de sous-réseau et l'alimentation en tension.

## 2 Mise en service

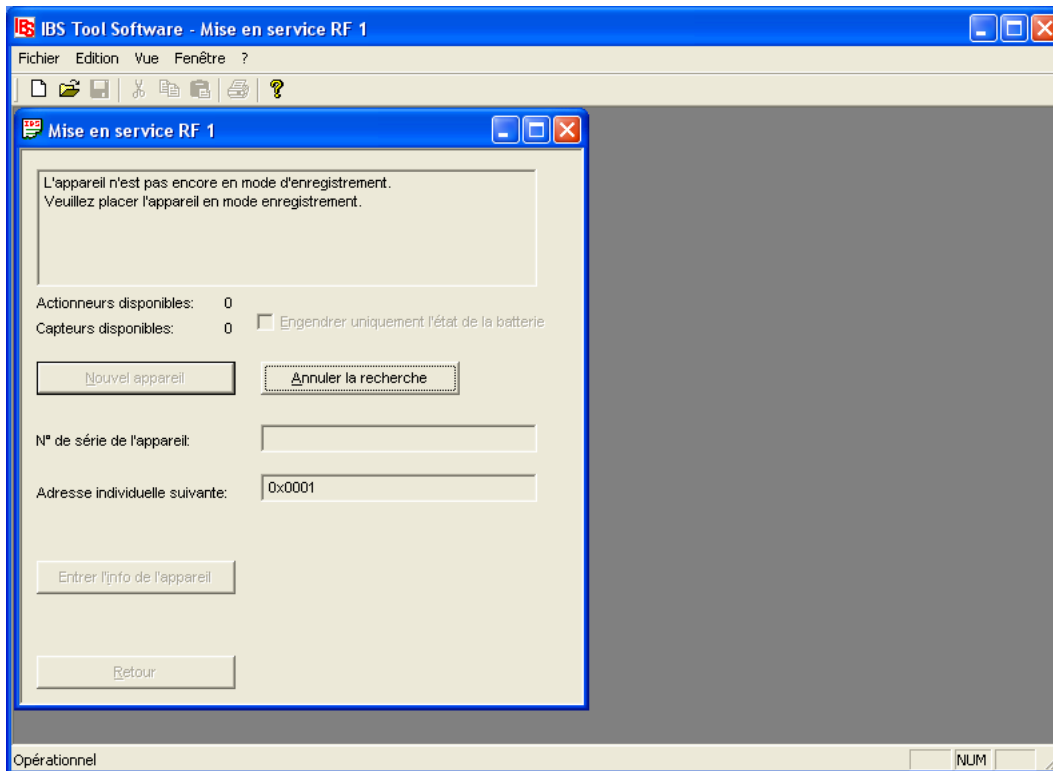


**Illustration 39: Mise en service RF – Problème de liaison avec le Touch-Manager wave (2)**

Si un problème de liaison non physique inhibe une liaison entre le PC de mise en service et le Touch-Manager wave, c'est soit un mot de passe erroné qui avait été entré, soit la liaison au Touch-Manager wave via PC qui n'est pas admise (cf. chapitre 3.7.2.1.5, page 202).  
Corrigez le problème et relancez la tentative de connexion.

Avant l'enregistrement d'un appareil KNX-R, il convient d'actionner tout d'abord le bouton d'enregistrement "**Nouvel appareil**". Après quoi, il faut amener l'appareil KNX-RF dans le mode d'enregistrement conformément aux indications des guides d'utilisation en vigueur de l'appareil.

## 2 Mise en service

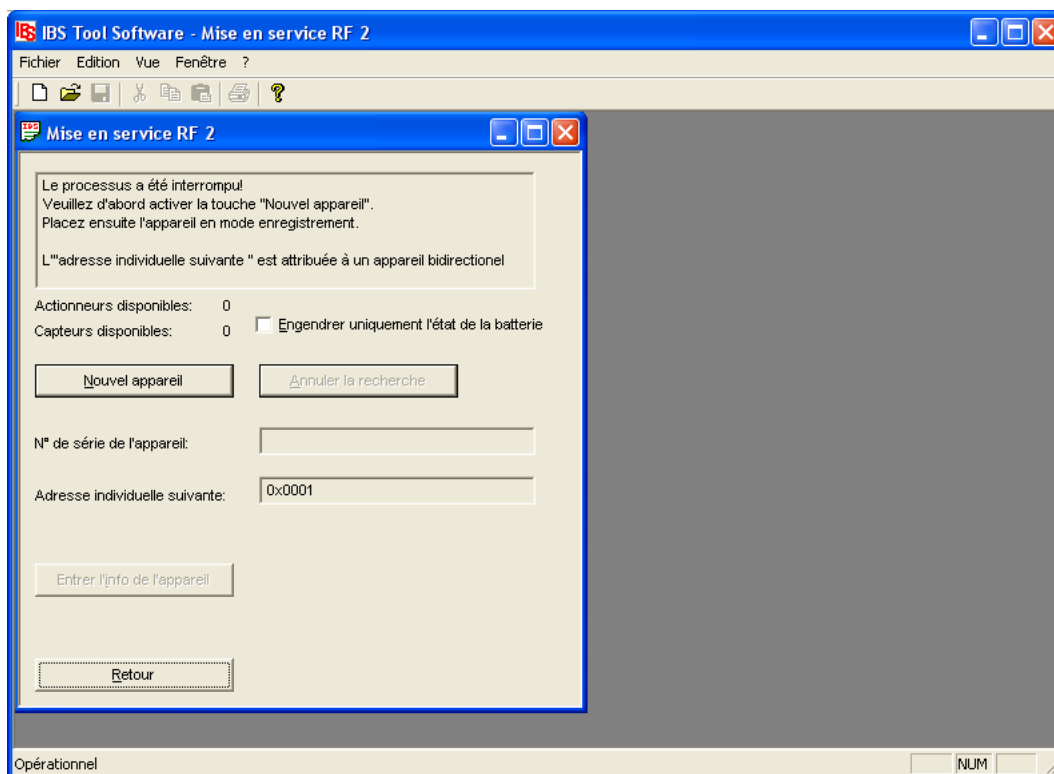


**Illustration 40: Mise en service – Attente d'un appareil à enregistrer**



## 2 Mise en service

L'opération d'enregistrement peut être interrompue par un déclic sur le bouton d'annulation:

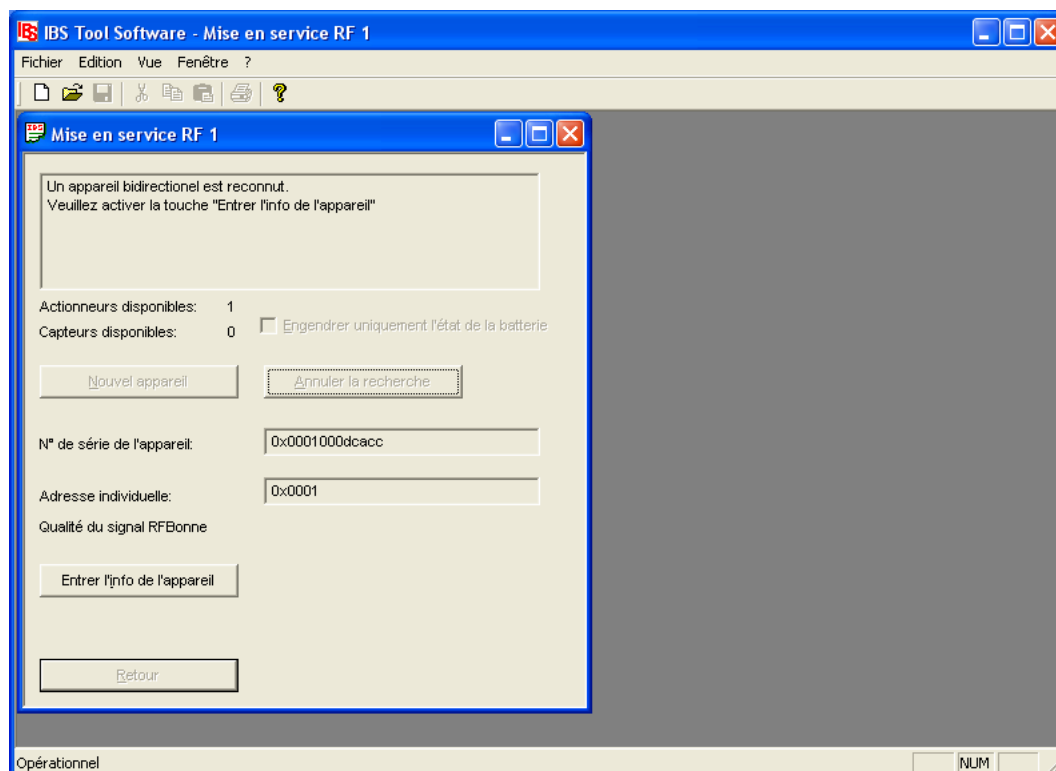


**Illustration 41: Mise en service RF – Enregistrement de l'appareil interrompu**

Pour lancer à nouveau l'enregistrement d'un appareil KNX-RF, veuillez actionner à nouveau le bouton pour l'enregistrement du **"Nouvel appareil"**. Après quoi, il faut amener l'appareil KNX-RF dans le mode d'enregistrement conformément aux indications des guides d'utilisation en vigueur de l'appareil.

## 2 Mise en service

### 2.4.2 Enregistrement d'appareils KNX-RF bidirectionnels par le Touch-Manager wave

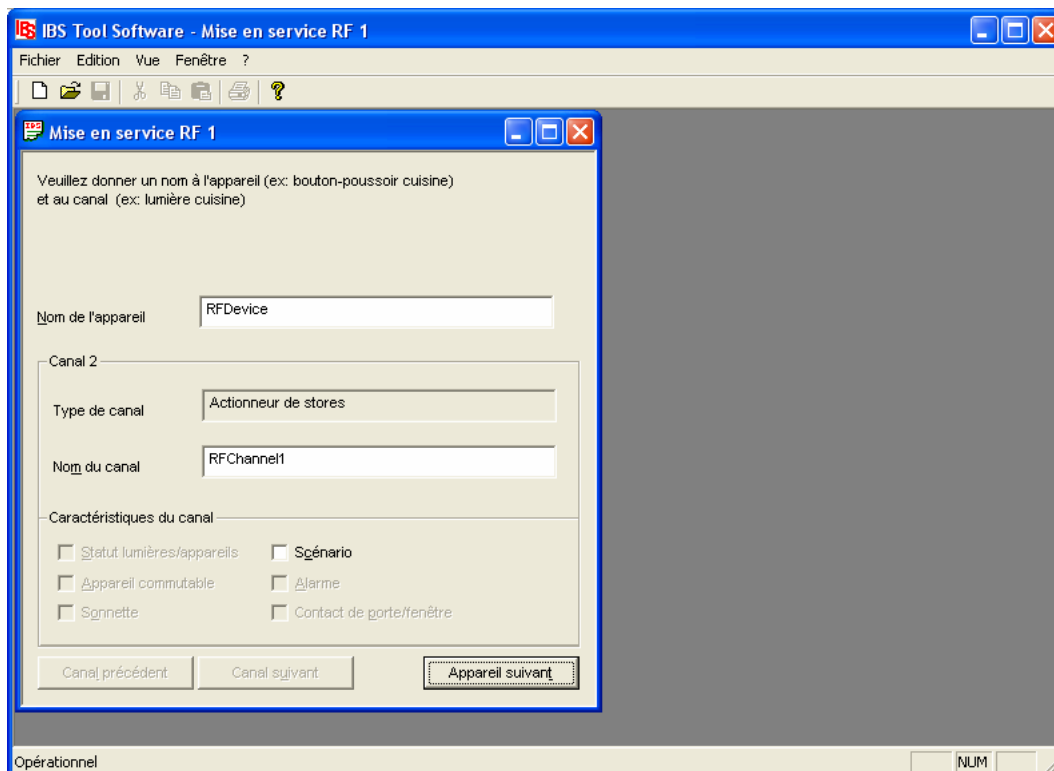


**Illustration 42: Mise en service RF – Détection d'un appareil avec connexion RF bidirectionnelle**

Dès qu'un appareil est détecté en mode d'enregistrement, et que cette fonction est terminée, les informations suivantes sont affichées: le numéro de série, l'adresse individuelle affectée à l'appareil par le logiciel de mise en service et la qualité de réception.

Afin d'entrer les désignations d'appareil encore manquantes, veuillez cliquer sur le bouton "**Entrer l'info de l'appareil**".

## 2 Mise en service



**Illustration 43: Mise en service RF – Entrée de la désignations d'un appareil bidirectionnel (1)**

Chaque appareil que vous enregistrez dans le Touch-Manager wave peut être désigné par un nom univoque pour faciliter l'affectation de canaux et donc de fonctions d'un appareil. Le nom de l'appareil peut être affecté une seule fois. Pour les canaux restants d'un appareil à enregistrer, ce nom sera affiché automatiquement.

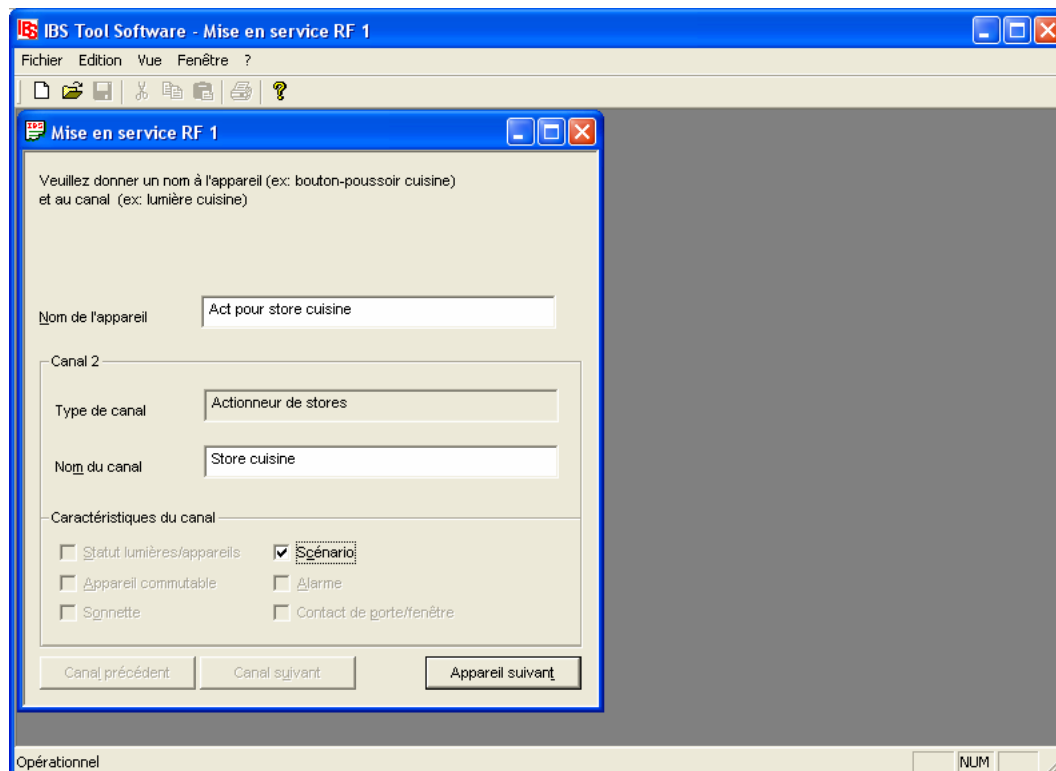
Ce qui est particulièrement important, c'est que le nom du canal soit univoque. Le nom du canal est utilisé dans le Touch-Manager wave afin d'intégrer par exemple un appareil ou un canal de cet appareil dans un scénario ou afin d'indiquer le statut de l'appareil.

Le nom doit être limité à 20 caractères. Vous pouvez utiliser des lettres majuscules et minuscules de l'alphabet sur le clavier de même que des chiffres et espaces ou le trait d'union et de soulignement. Si vous entrez un caractère non admissible, un message d'erreur est généré.

Chaque canal enregistré est visualisé, indépendamment de sa fonction, avec différentes caractéristiques combinables. Ces caractéristiques déterminent les pages sur lesquelles le Touch-Manager wave va pouvoir rechercher les appareils ou les canaux par la suite. Si vous désirez p. ex. activer un scénario par enfoncement d'un bouton, la caractéristique "**Scénario**" doit être sélectionnée pour ce canal.

Les autres propriétés assurent qu'un canal soit pris en compte lors de l'indication du statut de l'éclairage activé ("**Statut luminaires/appareils**") ou lors de l'évaluation des alarmes ("**Alarme**"). La caractéristique "**Appareil commutable**" permet l'activation ou la désactivation d'un canal par l'intermédiaire du Touch-Manager wave. Si un canal est marqué en tant que "**Sonnette**", une activation du bouton correspondant peut par exemple appeler l'image de la caméra de porte.

## 2 Mise en service



**Illustration 44: Mise en service RF – Entrée de la désignation d'un appareil bidirectionnel (2)**

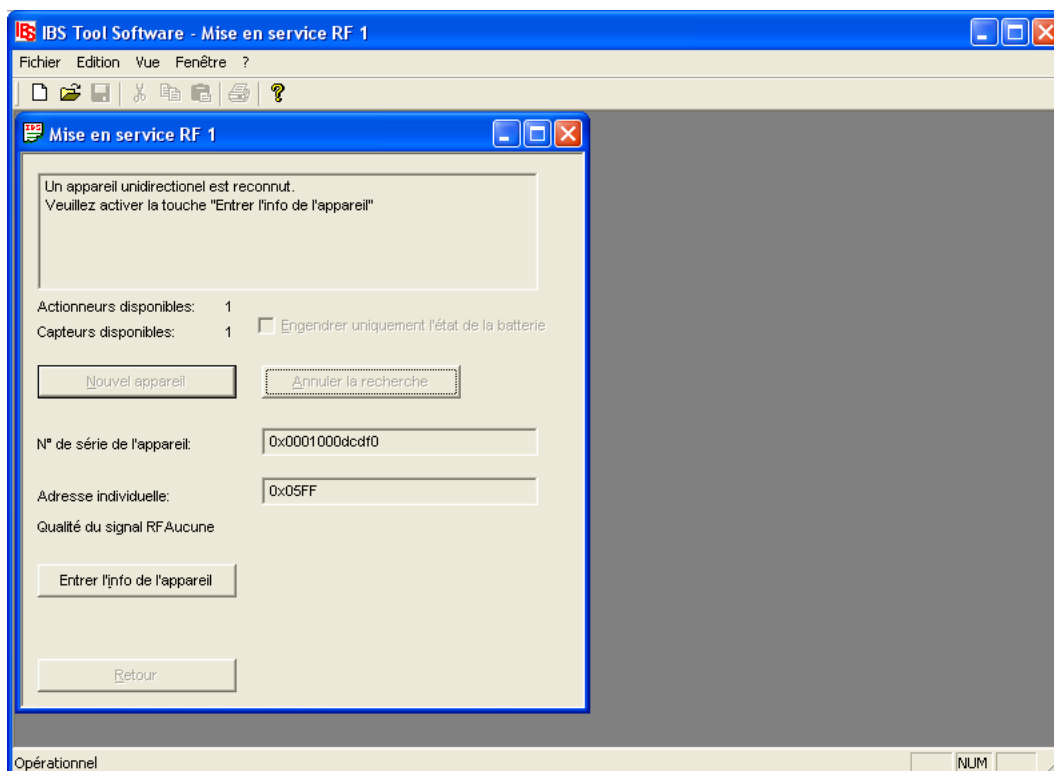
Lorsque l'appareil identifié est un appareil bidirectionnel, ce sont automatiquement tous les canaux de l'appareil qui sont enregistrés. Pour un appareil avec plusieurs canaux, le bouton "**Canal suivant**" devient inexécutable dès qu'il y a entrée convenable des informations pour le dernier canal à enregistrer.

En cliquant sur le bouton "**Canal précédent**" ou "**Canal suivant**", vous pouvez encore corriger les informations saisies jusqu'à l'activation du bouton "**Appareil suivant**" qui va clore l'entrée d'informations pour cet appareil KNX-RF et vous guide à nouveau sur la fenêtre d'enregistrement.

L'actionneur de stores dans l'exemple ci-dessus ne dispose que d'un seul canal, de sorte qu'aucun autre canal n'est proposé en vue d'une sélection.

## 2 Mise en service

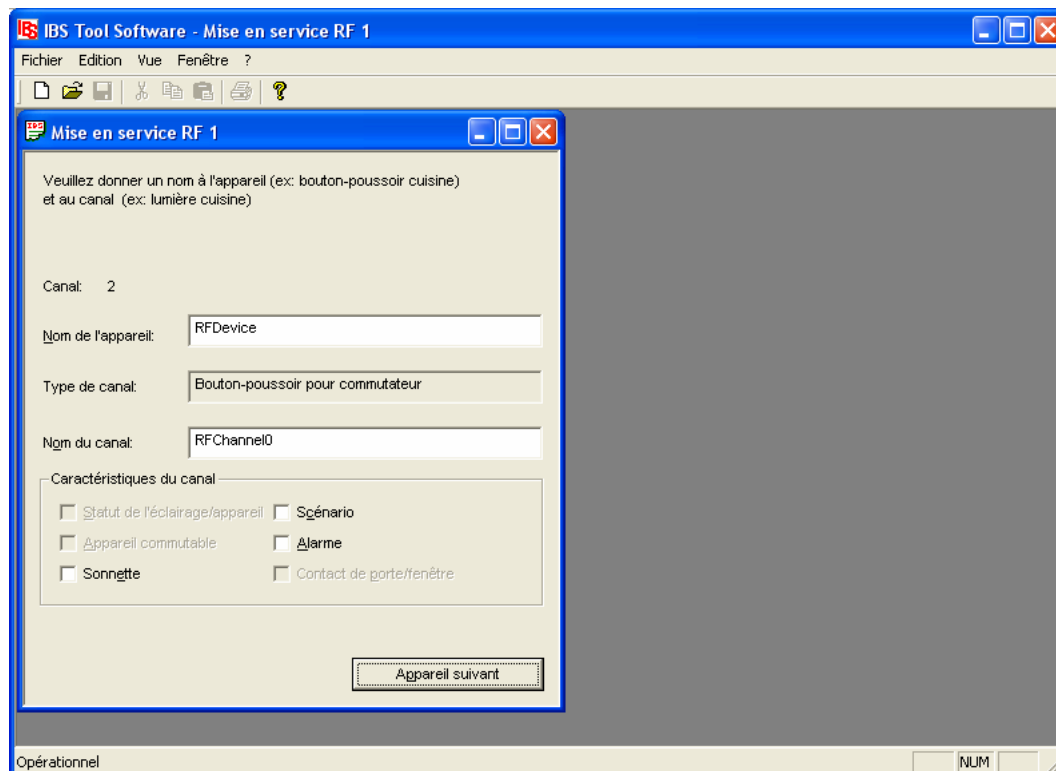
### 2.4.3 Enregistrement d'appareils KNX-RF unidirectionnels par le Touch-Manager wave



**Illustration 45: Mise en service RF – Détection d'un appareil avec connexion RF unidirectionnelle**

Dès qu'un appareil est détecté le mode d'enregistrement, et que cette fonction est terminée, les informations suivantes sont affichées: le numéro de série, l'adresse individuelle et la qualité de réception.  
Afin d'entrer les désignations d'appareil encore manquantes, veuillez cliquer sur le bouton "**Entrer l'info de l'appareil**".

## 2 Mise en service



**Illustration 46: Mise en service RF – Entrée de la désignations d'un appareil unidirectionnel (1)**

Chaque appareil que vous enregistrez dans le Touch-Manager wave peut être désigné par un nom univoque pour faciliter l'affectation de canaux et donc de fonctions d'un appareil. Le nom de l'appareil peut être affecté une seule fois. Pour les canaux restants d'un appareil à enregistrer, ce nom sera affiché automatiquement.

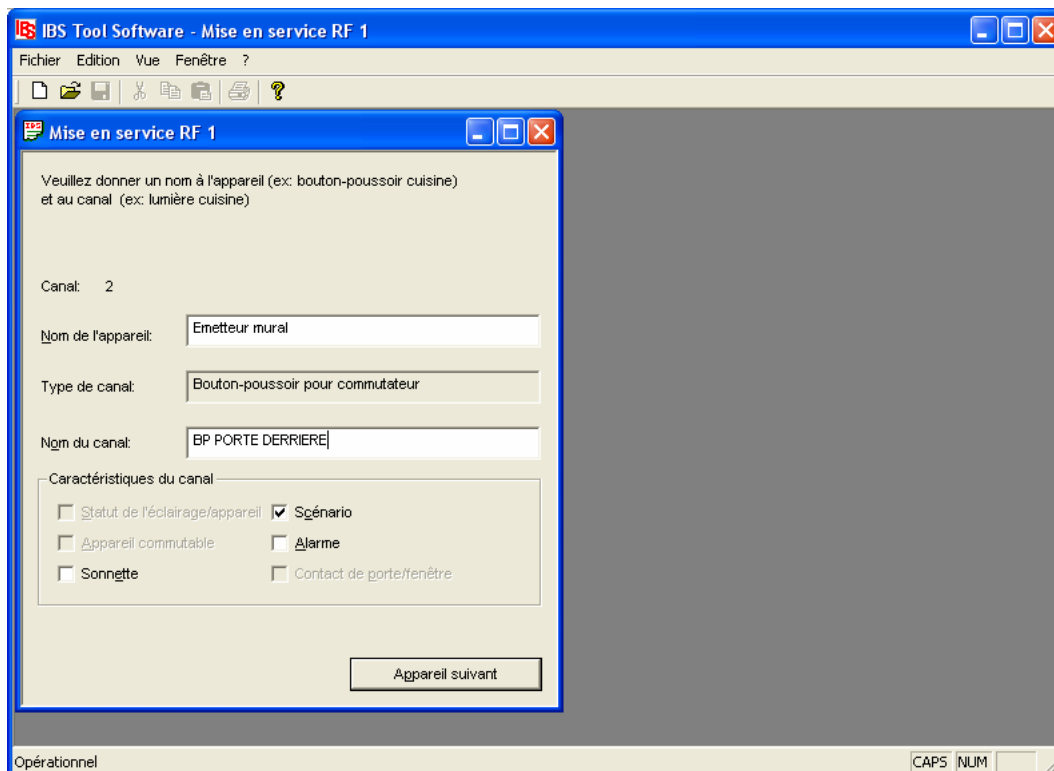
Ce qui est particulièrement important, c'est que le nom du canal soit univoque. Le nom du canal est utilisé dans le Touch-Manager wave afin d'intégrer par exemple un appareil ou un canal de cet appareil dans un scénario ou afin d'indiquer le statut de l'appareil.

Le nom doit être limité à 20 caractères. Vous pouvez utiliser des lettres majuscules et minuscules de l'alphabet (toutefois sans accents) de même que des chiffres et espaces ou le trait d'union et de soulignement. Si vous entrez un caractère non admissible, un message d'erreur est généré.

Chaque canal enregistré est visualisé, indépendamment de sa fonction, avec différentes caractéristiques combinables. Ces caractéristiques déterminent les pages sur lesquelles le Touch-Manager wave va pouvoir rechercher les appareils ou canaux par la suite. Si vous désirez p. ex. activer un scénario par enfoncement d'un bouton, la caractéristique "**Scénario**" doit être sélectionnée pour ce canal.

Les autres propriétés assurent qu'un canal soit pris en compte lors de l'indication du statut de l'éclairage activé ("**Statut luminaires/appareils**") ou lors de l'évaluation des alarmes ("**Alarme**"). La caractéristique "**Appareil commutable**" permet l'activation ou la désactivation d'un canal par l'intermédiaire du Touch-Manager wave. Si un canal est marqué en tant que "**Sonnette**", une activation du bouton correspondant peut par exemple appeler l'image de la caméra de porte.

## 2 Mise en service

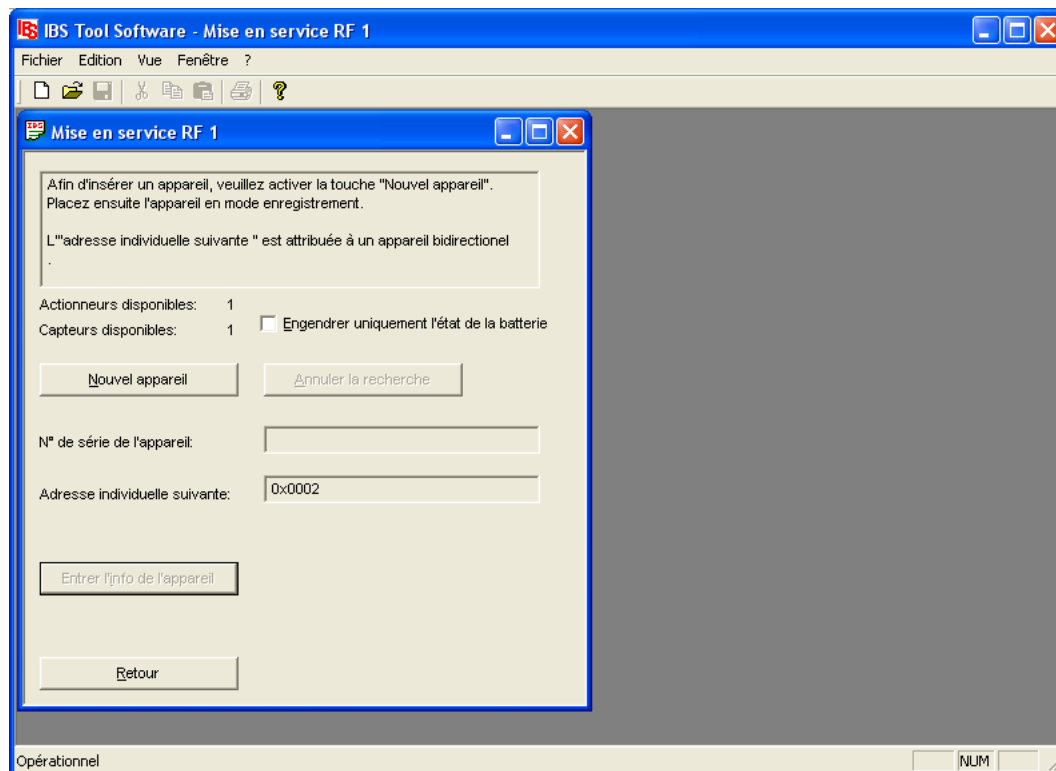


**Illustration 47: Mise en service RF – Entrée de la désignations d'un appareil unidirectionnel (2)**

En cliquant sur le bouton "**Appareil suivant**", vous quittez l'entrée des informations pour cet appareil KNX-RF et basculez à nouveau sur la fenêtre d'enregistrement afin d'enregistrer le prochain canal de l'appareil ou de relier d'autres appareils au Touch-Manager wave.

## 2 Mise en service

### 2.4.4 Abandon du mode d'enregistrement d'appareils KNX-RF dans le Touch-Manager wave



**Illustration 48: Mise en service RF – Abandon du mode d'enregistrement d'appareils**

Après avoir enregistré tous les appareils ou canaux souhaités des appareils KNX-RF de votre installation électrique, vous pouvez quitter la fenêtre d'enregistrement en cliquant sur le bouton **"Retour"**.



## 2 Mise en service

### 2.4.5 Contrôle de la configuration RF

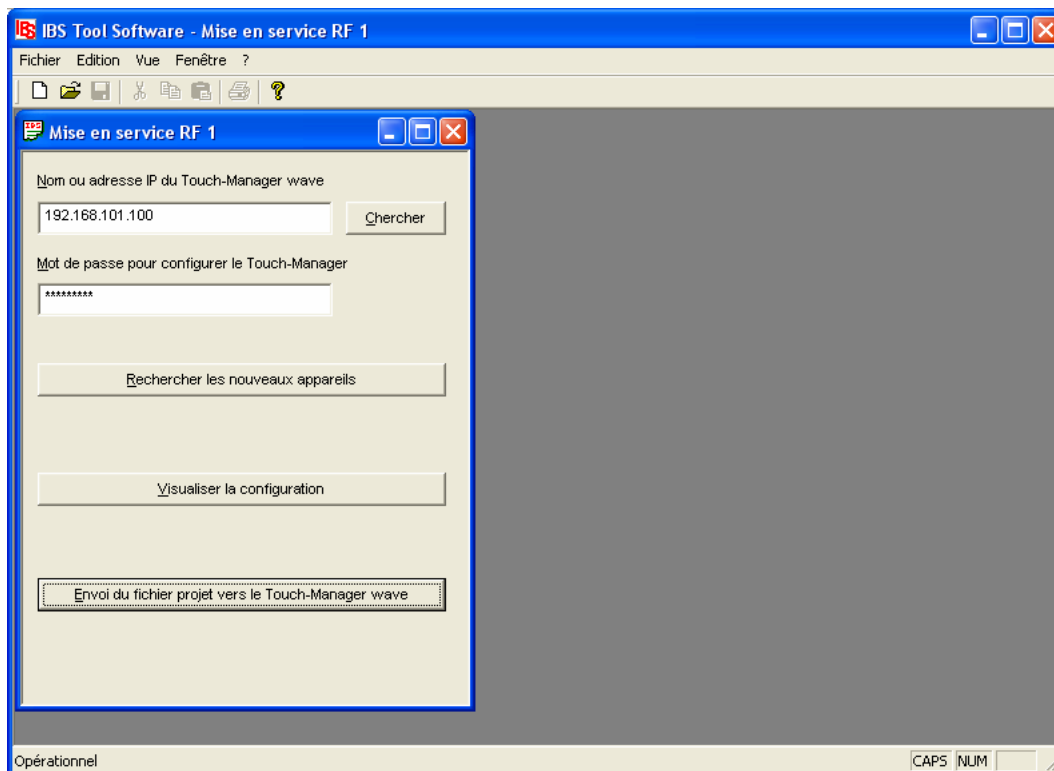
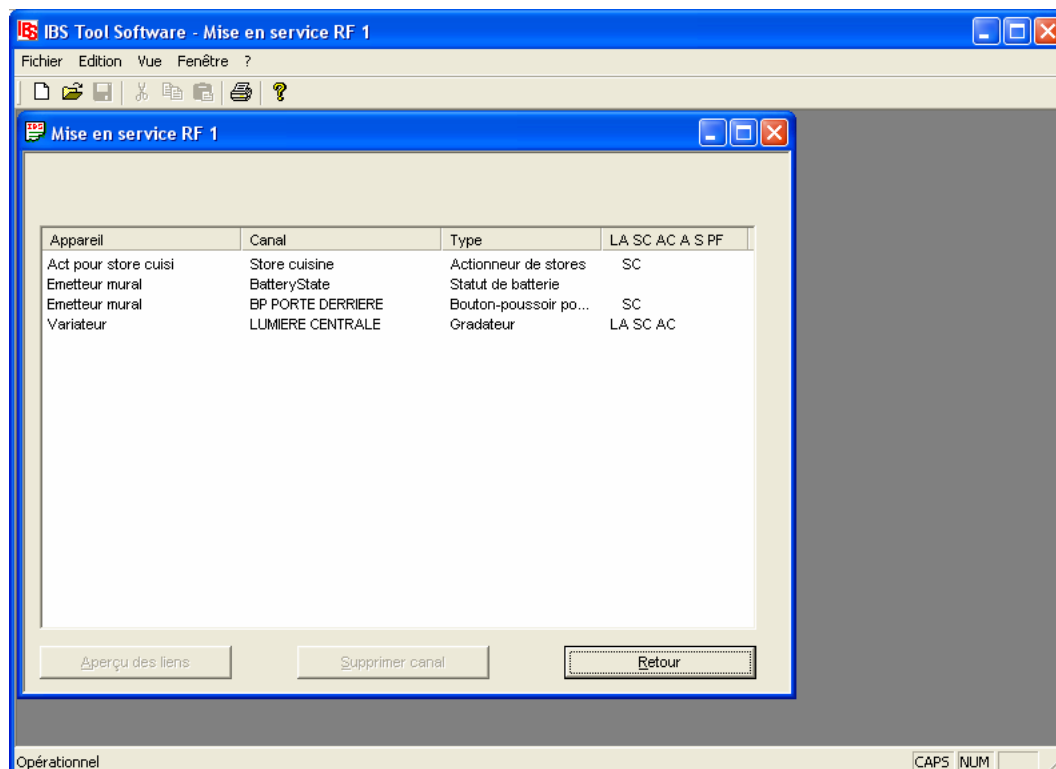


Illustration 49: Mise en service RF – Contrôle de la configuration achevée

## 2 Mise en service

En activant le bouton "**Visualiser la configuration**", vous pouvez vérifier les liaisons entre les appareils KNX-RF et le Touch-Manager wave:



**Illustration 50: Mise en service RF – Aperçu des appareils enregistrés**

La vue de la configuration appelé montre dans chaque ligne un canal d'un appareil KNX-RF que le Touch-Manager wave connaît et qui peut être utilisé dans le Touch-Manager wave.

Pour ce qui est des appareils fonctionnant sur batterie, le système a généré automatiquement un propre canal permettant une transmission du statut de la batterie de l'appareil au Touch-Manager wave.

Les informations visualisées pour un canal sont le nom d'appareil, le nom du canal, le type de canal et sa propriété. Le nom de l'appareil et celui du canal peuvent être modifiés si besoin est, même par la suite, en cliquant sur le nom approprié.

Les propriétés d'un canal sont représentées sous forme abrégée:

LA	→	Statut luminaires/appareils
SC	→	Scénario
AC	→	Appareils commutables
A	→	Alarme
S	→	Sonnette

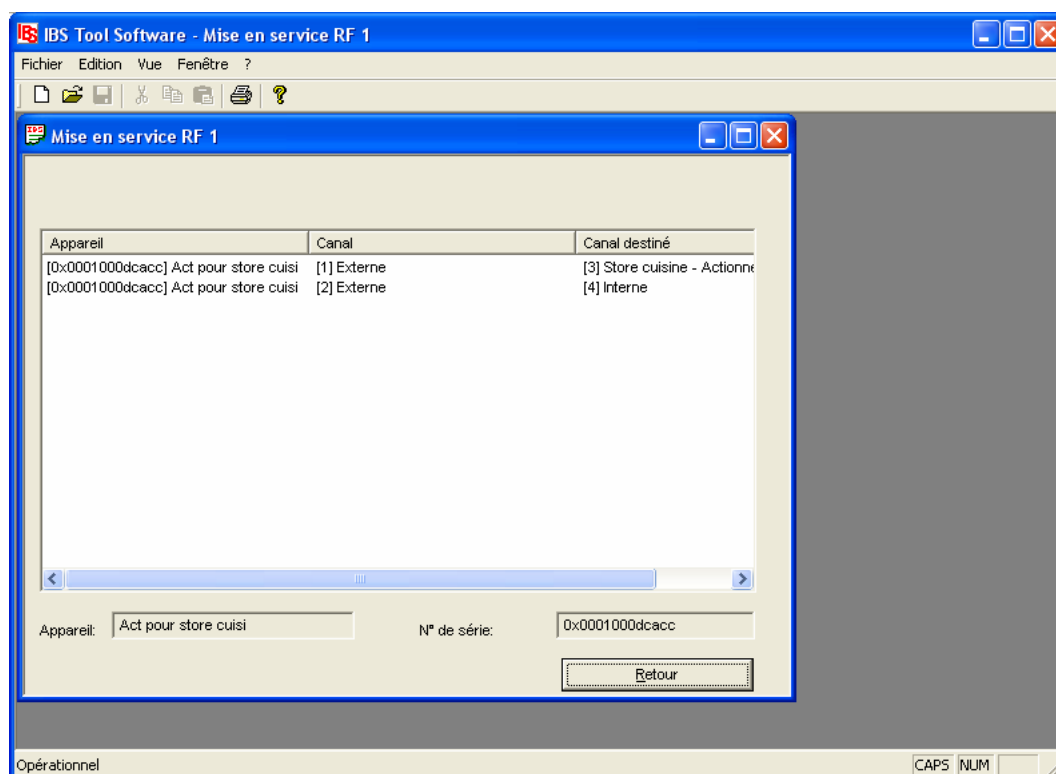
## 2 Mise en service

En actionnant le bouton "**Supprimer canal**", vous pouvez enlever le canal sélectionné de la configuration afin de faire de la place pour d'autres canaux requis.

En actionnant le bouton "**Aperçu des liens**", vous pouvez vérifier les liens des appareils bidirectionnels sélectionnés, c'est-à-dire les liaisons entre le canal et les autres canaux.

L'icône d'imprimante dans la barre de menus vous permet de sortir les informations sur imprimante.

En cliquant sur le bouton "**Retour**", vous retournez à la page de démarrage de la mise en service RF.



**Illustration 51: Mise en service RF – Aperçu des liens d'un appareil**

Dans l'aperçu des liens affichés, vous pouvez voir les liaisons d'un appareil bidirectionnel et les sortir sur imprimante en cliquant sur l'icône.

Chaque liaison est visualisée avec le nom de l'appareil et le numéro de série, le nom du canal avec adresse de groupe et le nom du canal de destination avec adresse de groupe. Le nom de l'appareil et celui du canal ne peuvent être visualisés que si l'appareil avait été enregistré par configuration. Si le système ne connaît pas un appareil ou canal ou si le Touch-Manager wave ne peut pas exécuter la fonctionnalité, les dites informations ne sont pas disponibles et donc repérées comme étant inconnues.

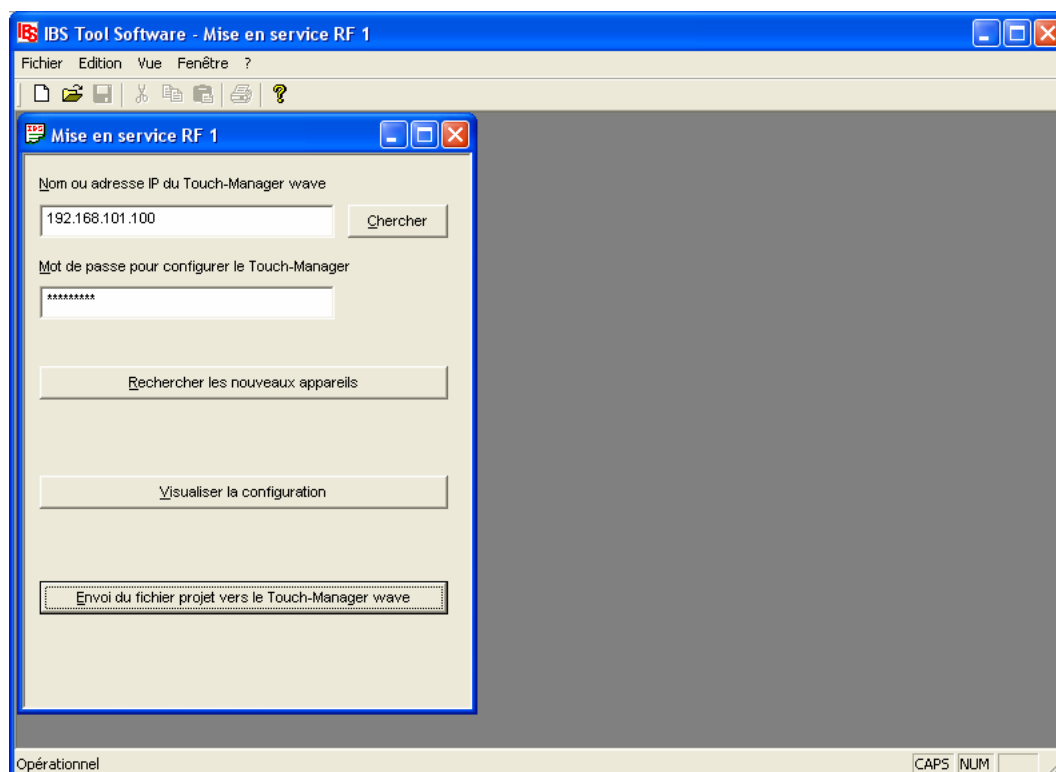
En cliquant sur le bouton "**Retour**", vous retournez à la page de démarrage de la vue de configuration.

## 2 Mise en service

### Remarque:

Ces informations de liaison ne sont lues que lors de la configuration des appareils. Une lecture ultérieure ou modification manuelle des informations sur les liaisons n'est pas possible. C'est pourquoi, avant la modification des interconnexions de vos appareils KNX-RF, il faut supprimer de la configuration du Touch-Manager wave les appareils ou canaux concernés et les enregistrer à nouveau.

### 2.4.6 Transmission des données de configuration au Touch-Manager wave

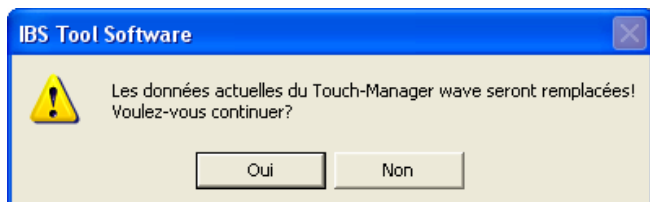


**Illustration 52: Mise en service RF – Démarrage de la transmission de la configuration au Touch-Manager wave**

Après avoir achevé et, le cas échéant, contrôlé la configuration, vous devrez transférer les données des connexions RF du PC de mise en service au Touch-Manager wave.

Cette opération est activée par l'activation du bouton "Envoi du fichier projet vers le Touch-Manager wave".

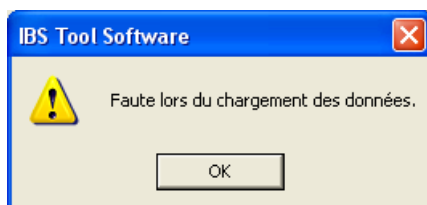
## 2 Mise en service



**Illustration 53: Interrogation de sécurité lors de la configuration RF du Touch-Manager wave**

En transmettant la configuration, les données existantes sur le Touch-Manager wave sont écrasées. Validez l'interrogation de sécurité en cliquant sur le bouton **"Oui"** ou interrompez la transmission de la nouvelle configuration vers le Touch-Manager wave en actionnant le bouton **"Non"**.

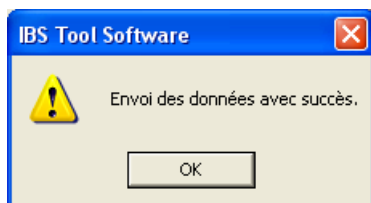
Si une erreur apparaît lors de la transmission de la nouvelle configuration vers le Touch-Manager wave, un message d'erreur va s'afficher:



**Illustration 54: Faute lors du chargement des données**

Dans ce cas, veuillez valider le message en cliquant sur le bouton **"OK"** puis contrôler de nouveau la connexion du PC de mise en service au Touch-Manager wave.

Dès que le Touch-Manager wave a reçu la configuration, il y a apparition du message suivant:



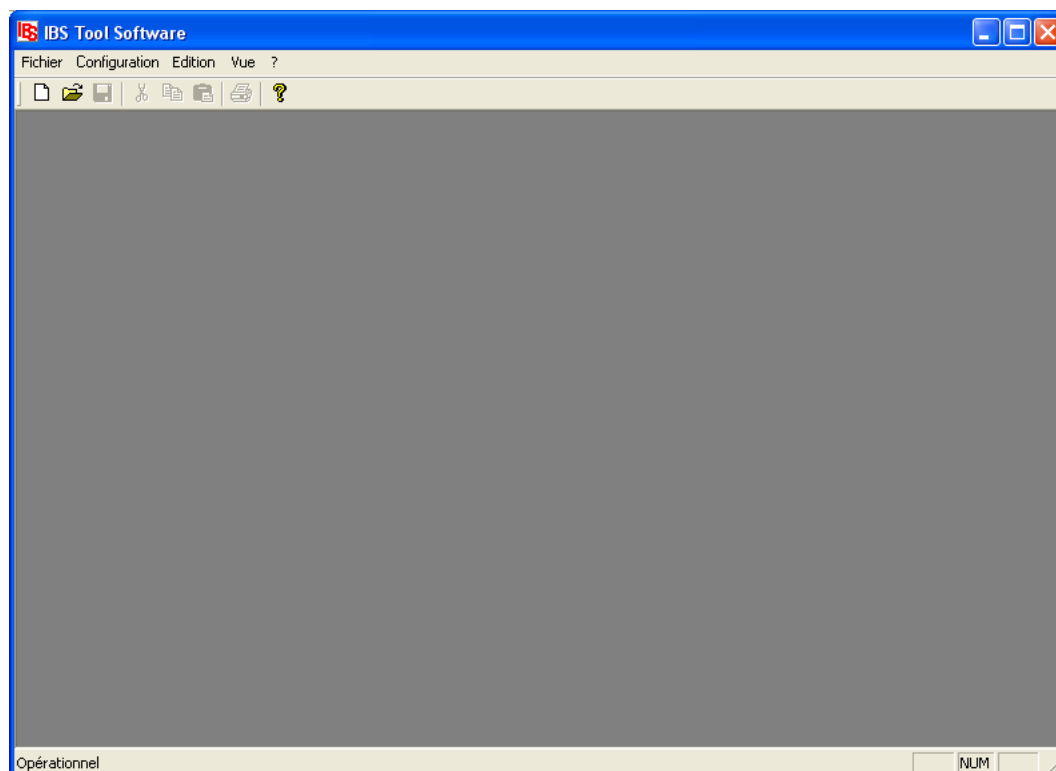
**Illustration 55: Envoi des données avec succès**

Validez ce message en cliquant sur le bouton **"OK"**.

Ainsi, la tâche moyennant le logiciel de mise en service IBS est terminée.  
Afin de clore la configuration, il faut actualiser les pages d'affichage du Touch-Manager wave.  
A cet effet, veuillez activer le bouton de commande "Régénérer interface de commande" du menu "Configurer" => "Configurations du système" => "Encodages locaux" du Touch-Manager wave (cf. chapitre 3.7.2.1.3, page 196).

## 2 Mise en service

### 2.5 Sauvegarde des données de configuration du Touch-Manager wave sur le PC de mise en service

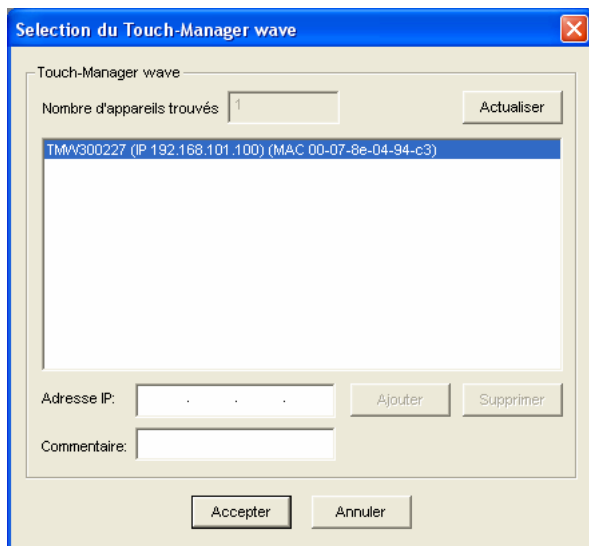


**Illustration 56: Sauvegarde des données - Vue de démarrage**

Si vous avez complètement achevé la configuration de votre Touch-Manager wave, c'est-à-dire si vous avez également envoyé les données des appareils EIB-TP souhaités vers le Touch-Manager wave ainsi que les définitions des scénarios, les réglages du menu de base et la page d'utilisateur spécifique "Ma page", vous devrez exécuter une sauvegarde complète des données de configuration.

Pour sauvegarder la configuration de votre Touch-Manager wave, veuillez appeler le point du menu "**Configuration**" du logiciel de mise en service IBS puis "**Enregistrer...**".

## 2 Mise en service



**Illustration 57: Sauvegarde de la configuration – Sélection du Touch-Manager wave**

La fenêtre qui vient de s'ouvrir vous informe automatiquement du nombre et des désignations des Touch-Manager wave actuellement raccordés sur le sous-réseau.

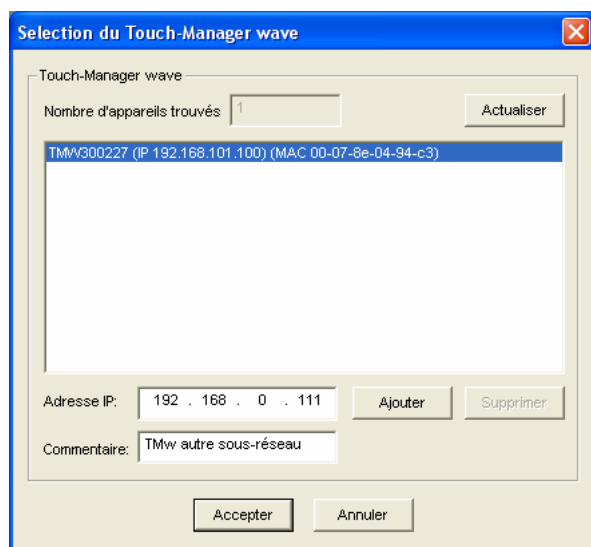
Le nom affiché est toujours le nom de réseau du Touch-Manager wave et vous pouvez l'affecter vous-même (cf. chapitre 3.7.2.1.1, page 184).

Les chiffres figurant entre parenthèses, derrière ce nom, définissent l'adresse IP du Touch-Manager wave que vous pouvez également éditer (cf. chapitre 3.7.2.1.2, page 188).

L'adresse MAC est un numéro de série de la carte univoque réseau; ce numéro est incorporé dans le Touch-Manager wave et ne peut pas être modifié.

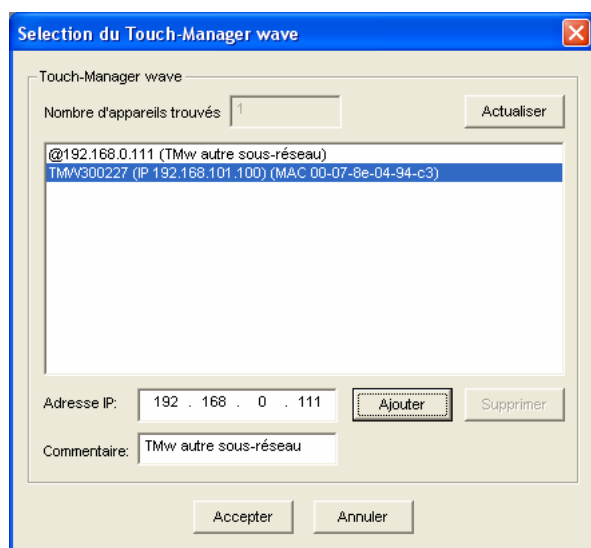
En cliquant sur le bouton "**Actualiser**", vous pouvez lancer une recherche de Touch-Manager wave raccordés.

## 2 Mise en service



**Illustration 58: Sauvegarde de la configuration – Entrée manuelle du Touch-Manager wave (1)**

Si le Touch-Manager wave à configurer est raccordé sur un autre sous-réseau, le logiciel de mise en service IBS ne le trouvera pas automatiquement. Dans ce cas, vous devrez entrer manuellement l'adresse IP ainsi qu'une brève description du Touch-Manager wave. En cliquant sur le bouton **"Ajouter"**, vous inscrivez les données dans la liste des Touch-Manager wave connus et pouvez alors le choisir:

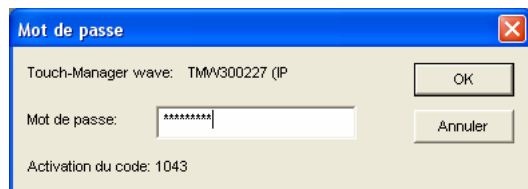


**Illustration 59: Sauvegarde de la configuration – Entrée manuelle du Touch-Manager wave (2)**

Marquez le Touch-Manager wave que vous désirez configurer puis cliquez sur le bouton **"Accepter"**.



## 2 Mise en service



### Illustration 60: Entrée manuelle du Touch-Manager wave à configurer

Au bout d'un bref temps d'attente, le système vous invite à entrer le mot de passe admettant l'accès au Touch-Manager wave.

Le mot de passe par défaut est le suivant: "radminpwd" (l'entrer sans guillemets). Il est recommandé de modifier ce mot de passe immédiatement (cf. chapitre 3.7.1.5.3, page 176).

Si vous avez oublié le mot de passe et entrez cinq fois un code erroné, le mot de passe est inhibé. Dans ce cas, vous devrez appeler les configurations du système et définir le mot de passe pour le gestionnaire (externe) (cf. Manuel). Pour ce faire, vous avez besoin du mot de passe permettant d'ouvrir le menu "**Configurations du système**"; le gestionnaire local est la seule personne qui connaît ce mot de passe. Si vous ne connaissez pas ce mot de passe, veuillez contacter l'assistance technique Siemens. L'assistance technique va vous demander le chiffre à quatre positions figurant derrière le code de déconnexion dans cette fenêtre. Après quoi, vous recevrez un mot de passe temporaire.

Pour contacter l'assistance technique sur le territoire de langue allemande, veuillez composer:

Allemagne tél.: +49-(0)180 50 50-222

Autriche tél.: +43-(0)5 1707-22244

Suisse tél.: +41-(0)848-822 888

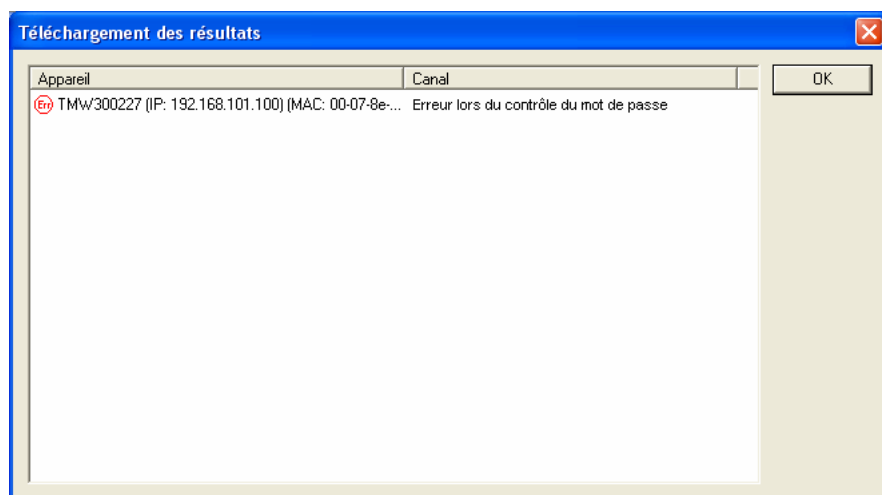
[nst.technical-assistance@siemens.com](mailto:nst.technical-assistance@siemens.com)

#### Remarque:

Le chiffre à quatre positions est un chiffre aléatoire qui change à chaque interrogation de mot de passe.

C'est à partir de ce numéro que l'assistance technique calcule un mot de passe temporaire qui vous servira à accéder à tous les Touch-Manager wave pendant la durée de validité du chiffre aléatoire!

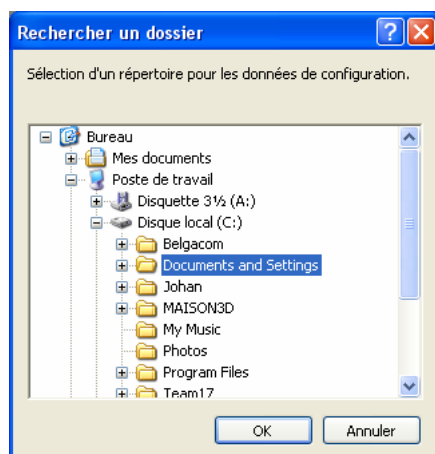
## 2 Mise en service



**Illustration 61: Erreur lors du contrôle du mot de passe**

Si vous avez entré un mot de passe erroné, le système va vous indiquer cet état de chose au bout d'un certain temps par un message approprié. Dans pareils cas, veuillez fermer la fenêtre d'information en cliquant sur le bouton **"OK"**. Ensuite, lancez une nouvelle tentative de sauvegarde.

Si le mot de passe avait été correct, le système vous invite à sélectionner un répertoire (dossier) pour le fichier de sauvegarde de la configuration du Touch-Manager wave:



**Illustration 62: Sauvegarde de la configuration – Sélection du répertoire de sauvegarde**

## 2 Mise en service

Après avoir validé le dossier sélectionné avec le bouton "**OK**", les fichiers de configuration du Touch-Manager wave sont intégrés dans une arborescence qui va être sauvegardée dans le dossier sélectionné.

### **Attention:**

Vous devez indiquer pour chaque Touch-Manager wave à sauvegarder ou pour chaque statut de Touch-Manager wave un autre dossier de sauvegarde. Sinon, les données de configuration existantes se trouveraient écrasées sans qu'il y ait interrogation de sécurité!

Afin de recharger une configuration sauvegardée dans un Touch-Manager wave, veuillez activer le menu de la fenêtre de démarrage et actionner "**Configuration**", point de menu "**Sauvegarder...**".

La procédure est la même que pour la sauvegarde de la configuration, toutefois dans la suite inverse. Il faut d'abord entrer le dossier contenant les fichiers de configuration puis sélectionner le Touch-Manager wave dans lequel vous désirez transférer la configuration.

Après transmission des fichier de sauvegarde, votre Touch-Manager wave va être relancé automatiquement afin que la configuration puisse s'activer.

Après transmission des fichier de sauvegarde, votre Touch-Manager wave doit être relancé afin que la configuration puisse s'activer.

### **Attention:**

Soyez particulièrement prudent lors de la sélection du Touch-Manager wave étant donné que vous écraserez la configuration existante. Si vous ne disposez pas de copie de sauvegarde (backup) des données, la sélection d'un Touch-Manager wave erroné signifie une perte totale des données!

## 2 Mise en service

### 2.6 Mise en service d'appareils Twisted Pair

Si votre Touch-Manager wave est muni d'une connexion EIB Twisted Pair (TP), il peut servir de moyen de surveillance et de commande d'appareils EIB TP.

Pour mettre en service des appareils EIB TP, vous avez besoin du logiciel ETS (EIB Tool Software) et d'une inscription spécifique au Touch-Manager wave dans la base de données.

Avec l'ETS, vous pouvez enregistrer dans le Touch-Manager wave au plus 117 canaux.

Ces canaux se répartissent en 40 canaux de capteurs max. pour interrupteurs, contacts de porte/fenêtre ou détecteurs de fumée, en 70 canaux d'actionneurs pour stores ou stores vénitiens qui, toutefois, ne peuvent être ouverts ou fermés qu'à 100 %, pour appareils commutables et actionneurs de variateurs de même qu'en 7 canaux pour des thermostats ambiants.

#### Remarque:

Il faut observer que cela représente également le nombre de canaux maximal pouvant être géré dans le Touch-Manager wave. Lorsque les appareils TP et RF sont mixtes, le nombre total de canaux de capteurs et d'actionneurs ou de thermostats ambiants ne doit pas être supérieur aux limites mentionnées. Si c'est l'ETS2 qui est utilisé, au plus 36 canaux d'actionneurs et 20 canaux de capteurs peuvent être gérés côté EIB-TP.

#### 2.6.1 Paramétrage des canaux

Afin de commander et / ou vérifier des canaux d'appareils TP avec le Touch-Manager wave, il faut les créer dans la boîte de dialogue du Touch-Manager wave.

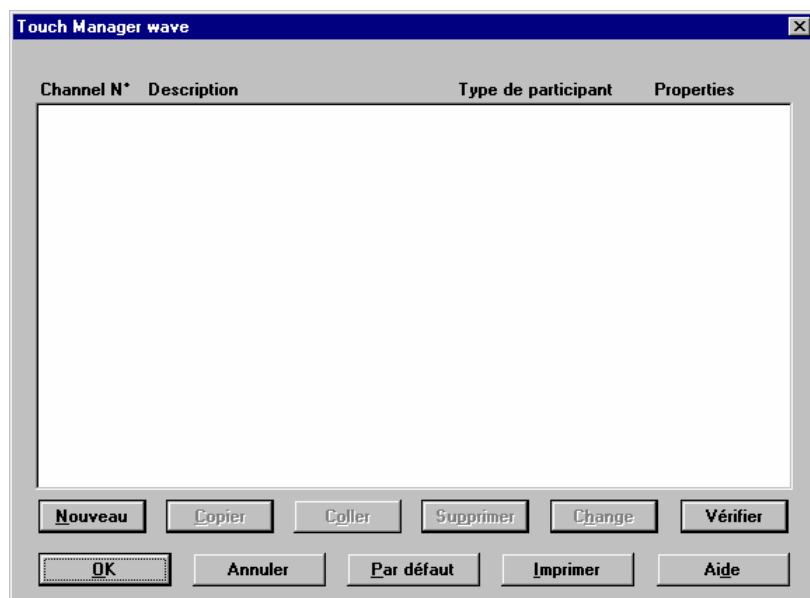
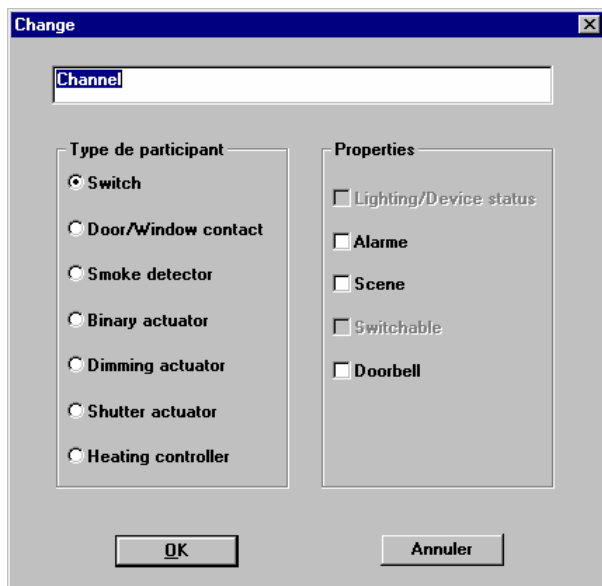


Illustration 63: Fenêtre de base de la boîte de dialogue pour le paramétrage d'un nouvel appareil

Avec le bouton "**Nouveau**", vous créez un nouveau canal et ouvrez la boîte de dialogue permettant la modification des paramètres.

## 2 Mise en service



**Illustration 64: Fenêtre de base de la boîte de dialogue pour le paramétrage**

Le champ d'entrée permet de déterminer le nom du canal. Pour ce faire, vous devez utiliser 20 caractères au maximum. Vous pouvez utiliser des lettres majuscules et minuscules de l'alphabet sur le clavier de même que des chiffres et espaces ou le trait d'union et de soulignement. Si vous entrez un caractère non admissible, un message d'erreur est généré.



**Illustration 65: Message d'erreur en cas d'utilisation de caractères inadmissibles**

Sous "**Type d'appareil**", vous pouvez sélectionner le type du canal que vous désirez insérer. Parmi les capteurs, vous pouvez sélectionner les interrupteurs, contacts de porte/fenêtre et détecteurs de fumée. Parmi les actionneurs, vous pouvez opter pour les appareils commutables, variateurs et actionneurs de stores. Une autre option sont les thermostats ambiants.

Pour chacun de ces types d'appareils, il y a visualisation de différentes propriétés combinables. Ces caractéristiques déterminent les pages sur lesquelles le Touch-Manager wave va pouvoir rechercher les appareils par la suite. Si vous désirez p. ex. activer un scénario par activation d'un bouton, la caractéristique "**Scénario**" doit être sélectionnée pour ce canal.

Les autres propriétés assurent qu'un canal soit pris en compte lors de l'indication du statut de l'éclairage activée ("**Statut luminaires/appareils**") ou lors de l'évaluation des alarmes ("**Alarme**"). La caractéristique "**Commutable**" per-

## 2 Mise en service

met l'activation ou la désactivation d'un canal par l'intermédiaire du Touch-Manager wave. Si un canal est marqué en tant que "Sonnette", une activation du bouton correspondant peut par exemple appeler l'image de la caméra de porte. Le paramétrage d'un canal s'achève en cliquant sur "**OK**" ou "**Annuler**" si vous ne désirez pas reprendre une éventuelle modification.

Un canal déjà créé peut être rapidement multiplié avec le bouton "**Copier**" et "**Coller**". Ce faisant, le nom du canal copié est remplacé par un numéro courant.

En actionnant le bouton "**Supprimer**", vous effacez le canal marqué.

Le bouton "**Modifier**" appelle la boîte de dialogue déjà connue en vue d'un ajustage du type d'appareil et des propriétés du canal marqué.

### 2.6.2 Affectation des adresses de groupe

























Après avoir édité les canaux, vous devrez relier les objets de communication ainsi automatiquement générés aux adresses de groupe. Pour ce faire, veuillez quitter la boîte de dialogue pour le paramétrage des appareils et sauvegarder les modifications effectuées par double-clic sur le bouton "**OK**".

Dans la mesure où les objets de l'élément de la base de données sont représentables, vous voyez les objets de communication générés sur la base des définitions des canaux; ils se distinguent selon le type d'appareil.

Pour un fonctionnement correct des canaux individuels, il faut relier les adresses de groupe selon les règles suivantes:

- un objet de communication ne doit être relié qu'à une seule adresse de groupe
- dans le cas d'un détecteur de fumée, l'objet de communication "Générateur d'alarmes" doit être relié à une adresse de groupe
- Si la propriété "Alarme" est mise à 1 pour un détecteur de fumée, l'objet de communications "Perturbation" doit lui aussi être relié à une adresse de groupe
- dans le cas d'une sortie binaire, l'objet de communication "Commuter" doit être relié à une adresse de groupe
- si la propriété "Statut luminaires/appareils" est mise à 1 pour une sortie binaire, l'objet de communications "Statut" doit lui aussi être relié à une adresse de groupe
- dans le cas d'un variateur, l'objet de communication "Régler x %" doit être relié à une adresse de groupe
- si la propriété "Statut luminaires/appareils" est mise à 1 pour un variateur, l'objet de communication "Statut" doit lui aussi être relié à une adresse de groupe
- dans le cas d'un thermostat ambiant, il faut relier au moins un objet de communication à une adresse de groupe, indépendamment de la fonction à réaliser. Si l'un des deux objets de communication "Régler Offset" et "Statut Offset" est relié à une adresse de groupe, l'objet de communications appartenant doit également être relié à l'adresse de groupe
- pour les objets de communication "Envoyer données" et "Envoyer heure", aucune vérification n'a lieu; lorsqu'il y a absence d'adresse de groupe, le Touch-Manager wave ne peut pas émettre au bus l'heure et la date ni synchroniser d'autres composants
- pour les objets de communication "Recevoir données" et "Recevoir heure", aucune vérification n'a lieu; lorsqu'il y a absence d'adresse de groupe, le Touch-Manager wave ne peut pas recevoir du bus l'heure et la date ni se synchroniser
- pour l'objet de communication "Température de valeur effective", aucune vérification n'a lieu; si une adresse de groupe est entrée, il est possible de visualiser la température extérieure sur la page d'utilisateur "Ma page" dans le Touch-Manager wave
- pour tous les types d'appareils ou de canaux restants, l'objet de communication doit être relié à une adresse de groupe

## 2 Mise en service

Adr. phys.		Description	Produit	N° de commande	Programme							
n°	Adresses de groupe		Fonction	Nom de l'objet		TYPE	Priorité	K	L	E	T	Act
01.08.003	Touch-Manager wave français		Touch-Manager wave UP 58x		SWG3 58_-2AB71	21 CO Touch-Manager wave 908101						
	10	4/0/0	Open / Close	Channel 01: Window contact		1 Bit	Basse					
	20	4/3/0	On / Off	Channel 02: Switch		1 Bit	Basse					
	30	1/3/0	On / Off	Channel 03: Switch		1 Bit	Basse					
	40	4/2/0	On / Off	Channel 04: Switch		1 Bit	Basse					
	50	4/7/0	On / Off	Channel 05: Switch		1 Bit	Basse					
	60	2/1/0	On / Off	Channel 06: Binary actuator, Switch		1 Bit	Basse					
	61	2/1/1	On / Off	Channel 06: Binary actuator, Status		1 Bit	Basse					
	70	2/3/0	On / Off	Channel 07: Binary actuator, Switch		1 Bit	Basse					
	71	2/3/1	On / Off	Channel 07: Binary actuator, Status		1 Bit	Basse					
	80	2/4/0	On / Off	Channel 08: Binary actuator, Switch		1 Bit	Basse					
	81	2/4/1	On / Off	Channel 08: Binary actuator, Status		1 Bit	Basse					
	90	2/6/0	On / Off	Channel 09: Binary actuator, Switch		1 Bit	Basse					
	91	2/6/1	On / Off	Channel 09: Binary actuator, Status		1 Bit	Basse					
	100	2/6/2	On / Off	Channel 10: Binary actuator, Switch		1 Bit	Basse					
	101	2/6/3	On / Off	Channel 10: Binary actuator, Status		1 Bit	Basse					
	110	2/5/0	8-bit value	Channel 11: Dimming actuator, Set x %		1 Byte	Basse					
	111	2/5/1	8-bit value	Channel 11: Dimming actuator, Status		1 Byte	Basse					
	120	2/7/0	8-bit value	Channel 12: Dimming actuator, Set x %		1 Byte	Basse					
	121	2/7/1	8-bit value	Channel 12: Dimming actuator, Status		1 Byte	Basse					
	130	2/2/0	8-bit value	Channel 13: Dimming actuator, Set x %		1 Byte	Basse					
	131	2/2/1	8-bit value	Channel 13: Dimming actuator, Status		1 Byte	Basse					
	140	2/0/0	8-bit value	Channel 14: Dimming actuator, Set x %		1 Byte	Basse					
	141	2/0/1	8-bit value	Channel 14: Dimming actuator, Status		1 Byte	Basse					
	150	7/0/0	On / Off	Channel 15: Binary actuator, Switch		1 Bit	Basse					

**Illustration 66: Objets de communication d'un Touch-Manager wave paramétré**

Si vous activez une vérification dans la boîte de dialogue pour le paramétrage (cf. chapitre 2.6.3, page 64), des messages d'erreur vont s'afficher lors de la liaison aux adresses de groupe.

## 2 Mise en service

### 2.6.3 Vérification du paramétrage

En cliquant sur le bouton "Vérifier" de la boîte à dialogue vous pouvez rapidement contrôler si le paramétrage de l'élément de la base de données est au complet et correct. Vous pouvez par exemple vérifier si les liaisons aux adresses de groupe des objets de communication des canaux édités correspondent bien aux règles (cf. chapitre 2.6.2, page 62). Une telle vérification n'est donc judicieuse qu'après avoir relié aux adresses de groupe les objets de communication de tous les canaux.

Si le paramétrage avait été modifié depuis la dernière sauvegarde, le système va vous inviter à mémoriser les données.

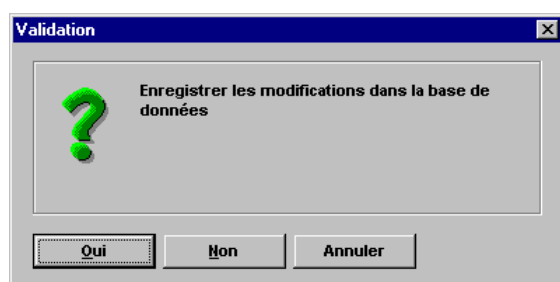


Illustration 67: Contrôle de vraisemblance, sauvegarde de la base de données

En actionnant le bouton "**Oui**", vous sauvegardez les modifications et lancez ainsi la vérification du paramétrage. En actionnant le bouton "**Non**", vous démarrez la vérification avec le statut du paramétrage dernièrement sauvegardé. Les modifications effectuées ne sont pas prises en compte mais pas non plus supprimées ! La vérification perdra sa validité par une sauvegarde ultérieure des modifications. Pour interrompre la vérification du paramétrage sans sauvegarde de modifications, il suffit d'actionner le bouton "**Annuler**".

Lorsque le système détecte un défaut lors de la vérification, il affiche un message d'avertissement:

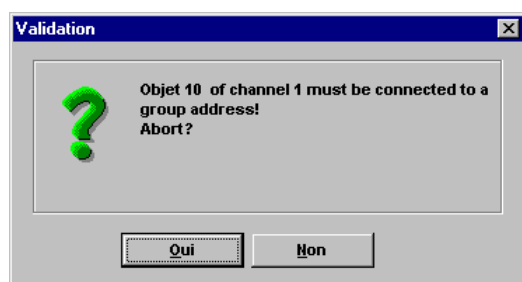


Illustration 68: Contrôle de vraisemblance, erreur de paramétrage

Actionnez le bouton "**Oui**" pour interrompre la vérification ou sur "**Non**" pour rechercher d'autres erreurs. Si plus aucune erreur n'est trouvée, la vérification est terminée.

Lorsqu'il n'y a pas d'erreur du tout, la vérification s'achève sans message.

Quittez le paramétrage des canaux en actionnant "**OK**" ou ignorez les modifications effectuées sur les paramètres en cliquant sur "**Annuler**".



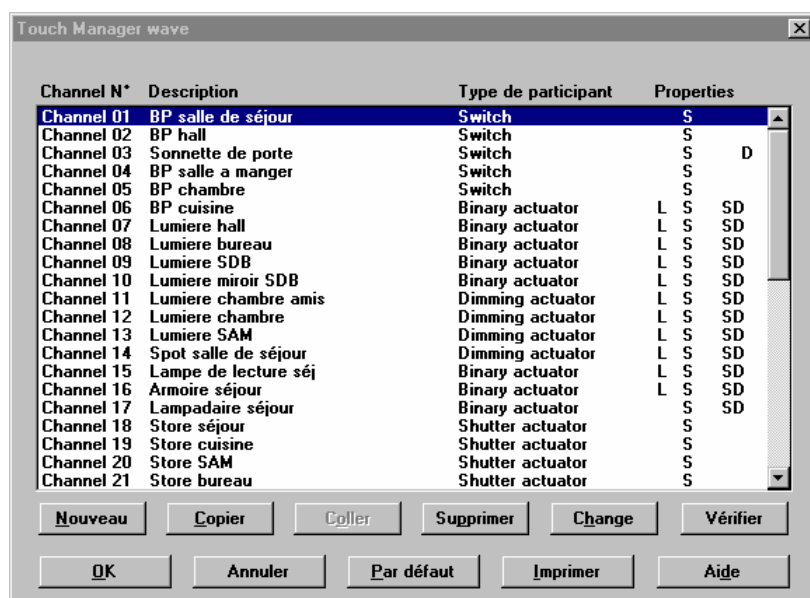
## 2 Mise en service

En actionnant le bouton "**Par défaut**", vous remettez tous les paramètres sur leur état d'origine, c'est-à-dire que tous les canaux édités se trouvent effacés !

L'activation du bouton "**Imprimer**" lance la sortie sur imprimante de tous les canaux paramétrés pour votre documentation.

Le bouton "**Aide**" vous permet d'appeler une aide en ligne qui va vous conseiller en cas de questions au sujet du paramétrage.

Un paramétrage complet des canaux TP à utiliser dans le Touch-Manager wave pourrait avoir l'aspect suivant:



**Illustration 69: Fenêtre de base de la boîte de dialogue pour le paramétrage avec ses canaux édités**

Les lettres dans les lignes de chaque canal décrivent les propriétés sélectionnées pour un canal. Voici la signification:

LA	→	Statut luminaires/appareils
SC	→	Scénario
A	→	Alarme
AC	→	Appareil(s) commutable(s)
S	→	Sonnette

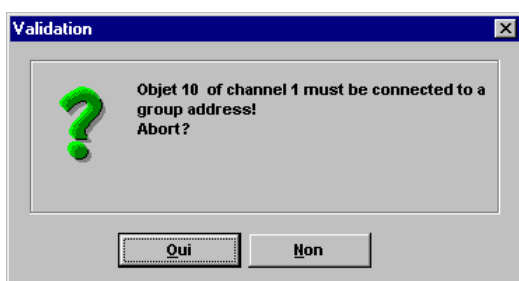
## 2 Mise en service

### 2.6.4 Chargement de l'application dans le Touch-Manager wave

Après avoir achevé le paramétrage, il est possible de charger le logiciel d'application dans le Touch-Manager wave. Si, toutefois, l'adresse physique n'est pas encore chargée, il faut l'activer sur l'interface de commande du Touch-Manager wave, dans la rubrique "Configurer" => "Configurations du système" => "Encodages locaux" => "DEL de programmation" et mettre ainsi le Touch-Manager wave sur l'état de programmation (cf. chapitre 3.7, page 90 ainsi que le chapitre 3.7.2.1.1. page 183).

Avant le chargement de l'application dans le Touch-Manager wave, le paramétrage est automatiquement vérifié pour exclure d'éventuelles erreurs (cf. chapitre 2.6.3, page 64).

Lorsque le système détecte un défaut lors de la vérification, il incruste un message d'avertissement:



#### Illustration 70: Chargement de l'application, erreur de paramétrage

Pour éliminer l'erreur, il suffit d'appuyer sur le bouton "**Oui**" pour interrompre la poursuite de la vérification et l'opération de chargement.

Si vous actionnez le bouton "**Non**", vous pouvez continuer la vérification du paramétrage en vue d'autres erreurs. Si plus aucune erreur n'est trouvée, la vérification se termine et l'opération de chargement débute.

#### **Attention:**

Si une erreur de paramétrage n'est pas supprimée, au moins un canal du Touch-Manager wave ne fonctionnera pas correctement! Veuillez donc préalablement éliminer l'erreur de paramétrage puis répéter l'opération de chargement.

Lorsqu'il n'y a pas d'erreur du tout, la vérification s'achève sans message.

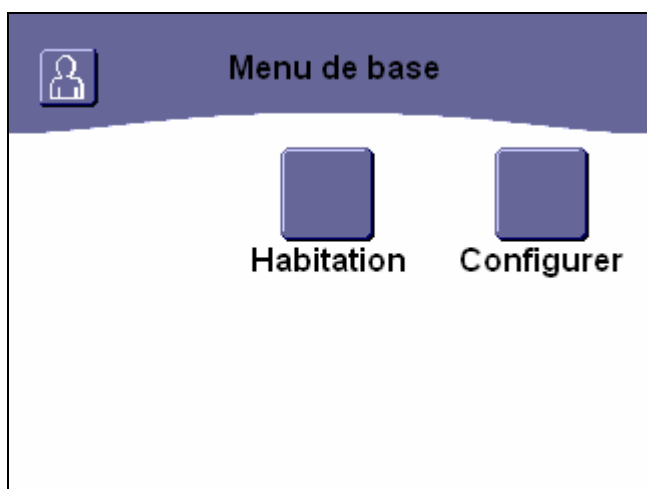
Après chargement de l'application dans le Touch-Manager wave, vous devrez enclencher le rafraîchissement des pages d'indication en cliquant sur "Configurer" => "Configurations du système" => "Encodages locaux" => "Régénérer interface de commande" (cf. chapitre 3.7.2.1.3, page 196).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

## 3 Commande du Touch-Manager wave

### 3.1 Menu de base

A la suite du premier démarrage du Touch-Manager wave l'image suivante se visualise:



**Illustration 71: Menu de base du Touch-Manager wave avant sa mise en service**

Le menu de base du Touch-Manager wave constitue la page de démarrage pour toute autre activité.

Indépendamment de la configuration personnalisée du Touch-Manager wave, le menu de base vous offre toujours les boutons "Habitation" et "Configurer".

Avec le bouton "**Habitation**", vous accédez aux pages du Touch-Manager wave qui vous permettront de commander les appareils préalablement enregistrés de manière individuelle ou par des scénarios et d'interroger les statuts des appareils (cf. chapitre 3.6, page 75).

Avec le bouton "**Configurer**", vous accédez aux pages du Touch-Manager wave qui vous permettront d'adapter le Touch-Manager wave à votre installation électrique et à vos préférences de commande personnelles. (cf. chapitre 3.7, page 90).

Pour configurer le Touch-Manager wave selon vos souhaits personnels, vous pouvez configurer sur cette page jusqu'à quatre boutons supplémentaires (cf. chapitre 3.7.1.5.1, page 162) qui vous permettront d'activer des scénarios définis par vos soins (cf. chapitre 3.7.1.1, page 94) ou de visualiser l'image d'une WebCam<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>Cette fonction exige l'emploi d'une caméra sur le réseau local avec propre serveur HTML qui met à disposition l'image enregistrée sous forme de page HTML (cf. chapitre 3.7.2.5, page 228).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Le menu de base d'un Touch-Manager wave configuré pourra avoir l'aspect suivant:

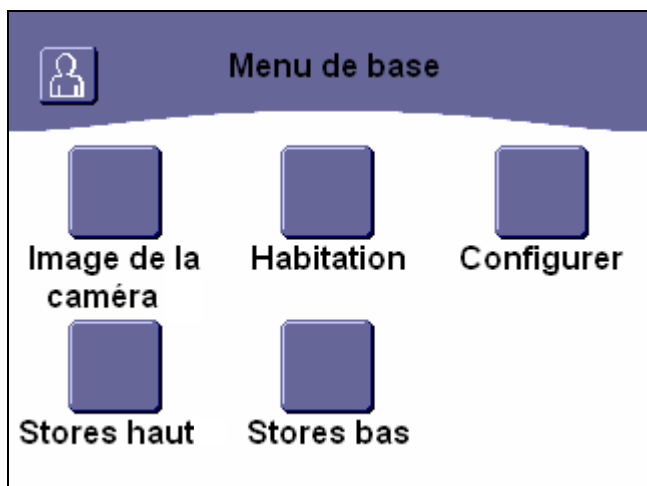



Illustration 72: Menu de base du Touch-Manager wave après sa mise en service

## 3.2 Boutons généraux du Touch-Manager wave

### 3.2.1 Touches de navigation dans la ligne d'en-tête

Sur la vue de base, vous voyez à gauche le bouton  permettant d'accéder à une page spécifique que vous pouvez configurer selon vos souhaits (cf. chapitre 3.3, page 72).  
A l'état de livraison, cette page s'appelle "**Ma page**" mais vous pouvez modifier ce réglage (cf. chapitre 3.7.1.5, page 161):

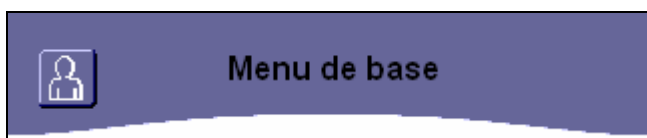



Illustration 73: Bouton dans la ligne d'en-tête du menu de base


### 3 Commande du Touch-Manager wave


Toutes les autres pages ou écrans du Touch-Manager wave, y compris "Ma page" disposent des boutons suivants dans la ligne d'en-tête:



**Illustration 74: Boutons dans la ligne d'en-tête de toutes les pages**

En actionnant le bouton , vous quittez toujours tous les sous-menus et retournez au menu de base.

En actionnant le bouton , vous retournez sur le niveau hiérarchique supérieur du menu actuellement affiché.

Un symbole d'horloge  s'affiche à droite dans la ligne d'en-tête du Touch-Manager wave si vous commutez d'une page de menu sur une autre.

**Remarque:**

Pour actionner le bouton, il faut enfoncer les boutons du Touch-Manager wave puis les relâcher. Ce n'est qu'ensuite que le Touch-Manager wave reconnaît l'action et l'exécute.

Si, après actionnement et relâchement d'un bouton, le bouton est encore représenté comme étant enfoncé (le symbole et la couleur du bouton se sont modifiés), cela signifie qu'après enfoncement, un trop grand mouvement avait été exécuté sur l'écran tactile. Le Touch-Manager wave ne peut alors pas constater l'actionnement du bouton et n'exécute pas sa tâche.

Dans ce cas, veuillez répéter l'actionnement du bouton.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.2.2 Touches de navigation sur les pages de commande avec plus de trois éléments

Quelques pages de menu du Touch-Manager wave offrent, en fonction de leur configuration, plusieurs appareils ou options. Pour des raisons de clarté, ces appareils ou options sont affiché(e)s dans des listes. Si ce ne sont pas tous les éléments d'une liste qui peuvent être visualisés à la fois, ils sont répartis sur plusieurs pages avec au plus trois entrées chacune.

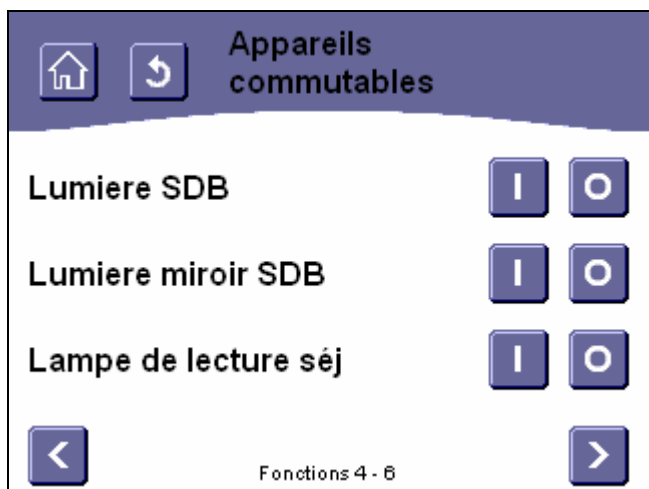


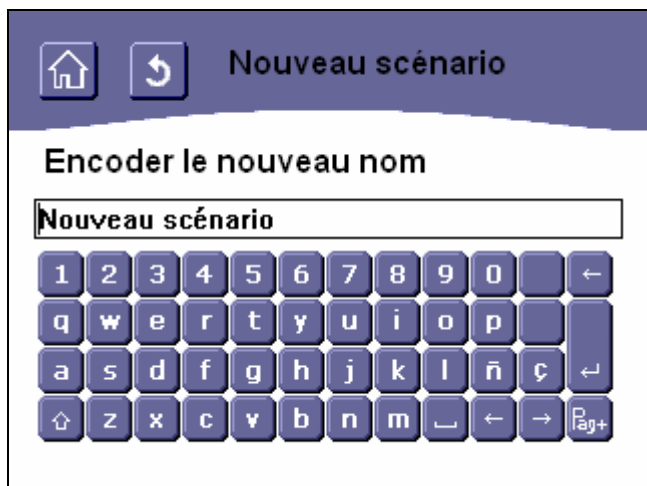


Illustration 75: Exemple d'un menu avec plus de trois éléments

Avec les boutons  et  en bas de la page, vous pouvez naviguer entre les pages, c'est-à-dire les feuilleter. Les boutons ne sont affichés que si une navigation dans le sens indiqué est possible. Le numéro de fonction des éléments de la liste affichés figure entre les boutons.

### 3 Commande du Touch-Manager wave


#### 3.2.3 Le clavier du Touch-Manager wave




**Illustration 76: Exemple d'une page de menu avec clavier virtuel**

Sur quelques pages de menu du Touch-Manager wave, il est nécessaire d'entrer des mots de passe ou vous pouvez y déterminer vous-même les désignations affichées.


A cet effet, le Touch-Manager wave visualise sur la page (l'écran) concernée un clavier virtuel qui vous permet d'entrer des textes.


Afin d'entrer une lettre majuscule, actionnez tout d'abord la touche  puis la lettre correspondante sur le clavier. Ensuite, le clavier commute de nouveau sur le mode "lettre minuscule".

Pour entrer un espace, actionnez la touche .

D'autres caractères et symboles vous seront mis à disposition si vous actionnez la touche .

Les touches   vous permettent de déplacer le masque d'entrée d'un caractère vers la gauche ou vers la droite

alors que la touche  permet d'effacer un caractère du côté gauche du masque d'entrée.

Pour quitter l'entrée, veuillez actionner la touche .

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.3 Ma page

Il s'agit là d'une page de menu spéciale personnalisée du Touch-Manager wave.

Sur cette page, vous pouvez afficher jusqu'à trois messages d'état librement sélectionnables et, de plus, jusqu'à trois boutons permettant l'appel des scénarios définis par vos soins ou d'autres fonctions (cf. chapitre 3.7.1.1, page 94).

La configuration de cette page a lieu dans le menu "Configurer" (cf. chapitre 3.7.1.5, page 161).



Illustration 77: Exemple d'un écran "Ma page" personnalisé



### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.4 Pages protégées

L'écran des pages protégées constitue un masque spécial du Touch-Manager wave.

Vous pouvez y ajuster un choix de six boutons max. permettant l'appel de scénarios spécifiés, de liens externes ou d'autres fonctions (cf. chap. 3.7.1.5.3, page **Fehler! Textmarke nicht definiert.**).

La configuration s'effectue dans le menu "Configurer" (cf. chap. 3.7.1.5, page 161).

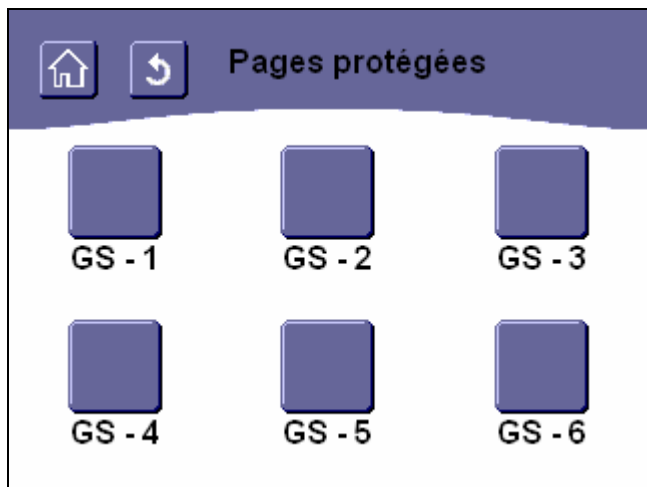


Illustration 78: Exemple de "Pages protégées"

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.5 Image de caméra externe



**Illustration 79: Image d'une WebCam externe**

Le Touch-Manager wave offre la possibilité de raccorder une WebCam avec serveur HTML sur le réseau local ou d'afficher l'image d'une WebCam sur Internet (pour la configuration, cf. chapitre 3.7.2.5, page 228).

Afin de pouvoir afficher l'image de la caméra, veuillez affecter un bouton du menu de base (cf. chapitre 3.7.1.5.1, page 162) ou une touche sur l'écran "Ma page" (cf. chapitre 3.7.1.5, page 161) ou la page protégée (cf. chap. 3.7.1.5.3, page **Fehler! Textmarke nicht definiert.**) à la caméra de porte.

En outre, vous avez la possibilité d'entrer une correspondance à une page HTML externe (cf. chapitre 3.7.2.5, page 228) qui comporte l'image d'une WebCam.

Après avoir touché l'écran, vous accédez de nouveau au menu principal (cf. chap. 3.1, page 67).

**Attention:**

Il est indispensable que cette page offre une possibilité de passage vers les autres pages du Touch-Manager wave. Sinon, vous n'y parvenez que par une mise hors circuit et redémarrage du Touch-Manager wave.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.6 Menu Habitation

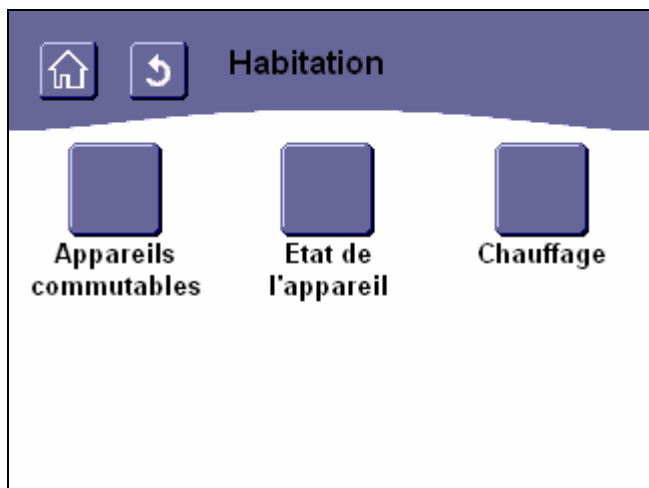


Illustration 80: Menu "Habitation"

Le menu "Habitation" vous offre la possibilité de commander et / ou d'interroger le statut de chaque appareil de votre installation électrique configuré dans le Touch-Manager wave.

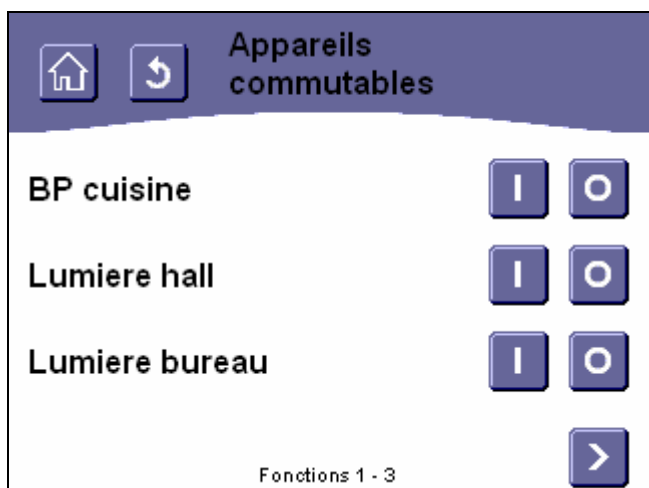
En actionnant le bouton "**Appareils commutables**", vous pouvez accéder à tous les appareils ou à leurs canaux que vous pouvez activer et désactiver depuis le Touch-Manager wave (cf. chapitre 3.6.1, page 76).

Avec le bouton "**Statut de l'appareil**", vous accédez aux menus fournissant un aperçu sur les statuts des appareils raccordés (cf. chapitre 3.6.2, page 77).

Avec le bouton "**Chauffage**", vous pouvez visualiser les températures dans les locaux et modifier les réglages de température dans les locaux individuels (cf. chapitre 3.6.3, page 86).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

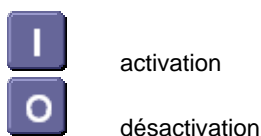
#### 3.6.1 Appareils commutables



**Illustration 81: Exemple d'une liste d'appareils commutables**

Le menu "Appareils commutables" affiche une liste de tous les appareils ou de tous les canaux des appareils de votre installation électrique qui sont configurés dans votre Touch-Manager wave comme étant activables ou désactivables (cf. chapitre 2.1, page 7 resp. chapitre 2.6, page 60). Toutes les sorties de commutation et de variation peuvent donc être dans cette liste.

Vous pouvez activer ou désactiver chacun des appareils ou canaux représentés en actionnant la touche. Voici la signification:



Le menu de l'exemple ci-dessus avec plus de trois appareils commutables. Les appareils non affichés peuvent être visualisés en actionnant les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.6.2 Statut de l'appareil

Le menu "Statut de l'appareil" fournit un aperçu du statut actuel de votre installation électrique.

Les messages d'information correspondants sont rassemblés pour former six groupes logiques au maximum. Les messages disponibles sur votre système dépendent des appareils configurés dans votre Touch-Manager wave (cf. chapitre 2.1, page 7 resp. chapitre 2.6, page 60).

Si, au lieu d'un statut univoque, c'est "---" qui s'affiche, aucun des appareils correspondants a été configuré ou une indication de statut n'est pas souhaitée pour ces appareils.

Si c'est "???" qui s'affiche, le statut d'au moins un appareil n'a pas pu être déterminé. Dans la plupart des cas, cela provient du fait qu'il y a manque de temps pour recevoir un message de statut d'un appareil. Les appareils fonctionnant sur pile - par exemple - signalent une fois par jour leur statut ; le statut d'actionneurs de stores vénitiens n'est transféré que lorsque le store bouge.

Au cas où le statut affiché d'un ou de plusieurs appareils divergerait du paramètre de consigne, vous pouvez identifier cet/ces appareil(s) par actionnement du bouton affiché du côté droit de la ligne appropriée.



Illustration 82: Menu avec des informations sur le statut d'un appareil (1)

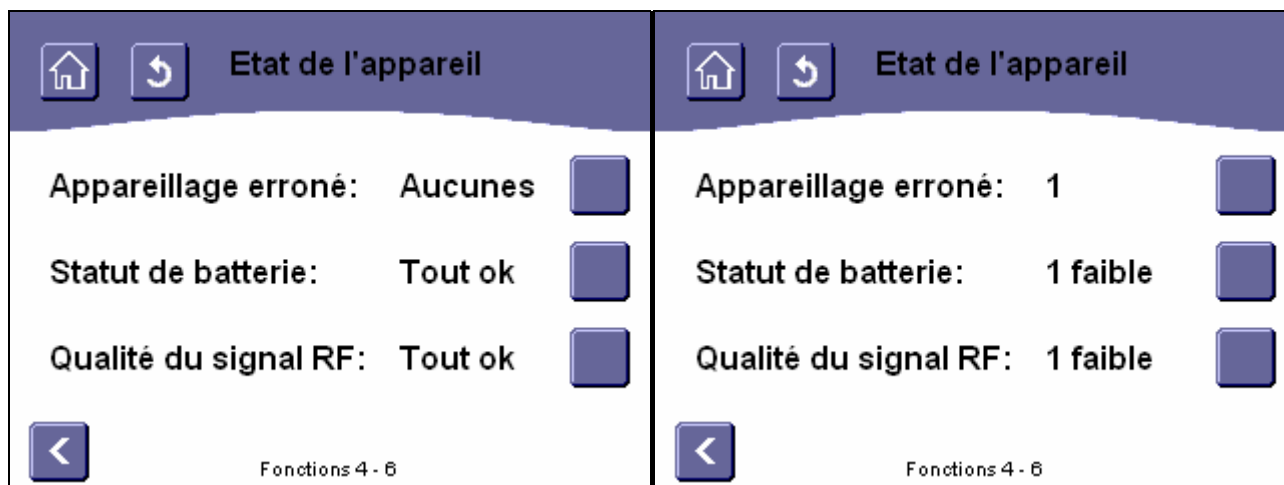
Le message "**Eclairages / Appareillages**" vous informe si l'éclairage complet ou si d'autres appareils commutables dans votre domicile sont éteints ou s'il y a encore des luminaires ou des appareils activés. Le bouton du côté droit vous permet de vérifier les statuts des luminaires individuels et des autres appareils (cf. chapitre 3.6.2.1, page 79).

Le message "**Portes / fenêtres**" vous informe si toutes les portes ou fenêtres dans l'habitation sont fermées ou ouvertes. Le bouton du côté droit vous permet de vérifier les statuts des portes et fenêtres (cf. chapitre 3.6.2.2, page 79).

Le message "**Détecteur de fumée**" vous informe si un détecteur de fumée dans votre domicile a activé une alarme. Le bouton du côté droit vous permet de vérifier les statuts des détecteurs de fumée (cf. chapitre 3.6.2.2, page 79).

Les groupes de statuts non affichés peuvent être visualisés en actionnant les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 83: Menu avec des informations sur le statut d'un appareil (2)**

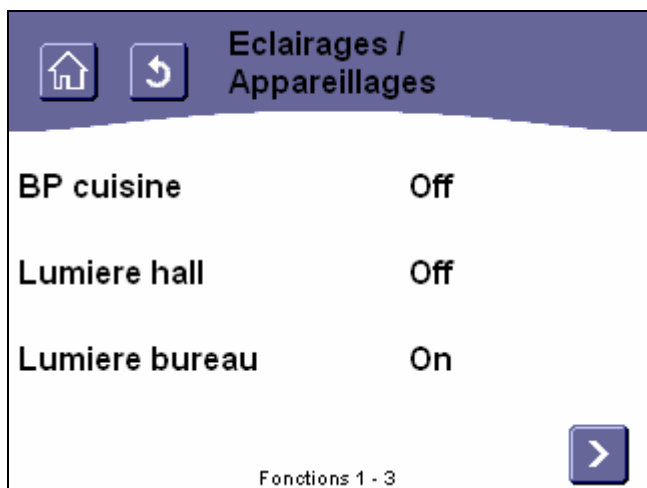
Le message "**Appareillage erroné**" vous informe si les appareils surveillés de votre domicile sont tous prêts à fonctionner ou si un ou plusieurs appareils est/sont éventuellement défectueux. Le bouton du côté droit vous permet de vérifier les statuts des appareils individuels (cf. chapitre 3.6.2.4, page 82).  
Sont détectés comme étant erronés tous les appareils qui ne se sont pas signalés au Touch-Manager wave depuis un temps défini. Ce mode de détection s'applique à tout appareil qui doit activement signaler son statut avec une périodicité déterminée. Pour la version actuelle du Touch-Manager wave, seuls les appareils Gamma wave fonctionnant sur batterie remplissent cette condition.

Le message "**Statut de batterie**" vous informe si les batteries de tous les appareils Gamma wave dans votre domicile sont encore suffisamment chargées. Le bouton du côté droit vous permet de vérifier les statuts des batteries des appareils individuels (cf. chapitre 3.6.2.5, page 84).

Le message "**Qualité du signal RF**" vous informe si la connexion RF entre le Touch-Manager wave et les appareils Gamma wave configurés de votre habitation est sans erreur ou si elle est éventuellement faible pour quelques appareils individuels. Le bouton du côté droit vous permet de vérifier les statuts des connexions RF individuelles (cf. chapitre 3.6.2.6, page 85).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.6.2.1 Vue d'ensemble des statuts d'éclairage et d'autres appareils commutables



**Illustration 84:** Menu fournissant une information quant aux statuts de l'éclairage et d'autres appareils commutables

Si, dans votre domicile, tous les luminaires ne sont pas éteints, vous pouvez appeler une liste des statuts des luminaires et ainsi constater quels sont les luminaires qui sont encore allumés. De la même manière, vous pouvez visualiser chaque autre appareil activé. Si le statut d'un luminaire ou d'un autre appareil commutable ne peut pas être décelé, il y a affichage de points d'interrogation.

#### 3.6.2.2 Vue d'ensemble des statuts de portes et de fenêtres

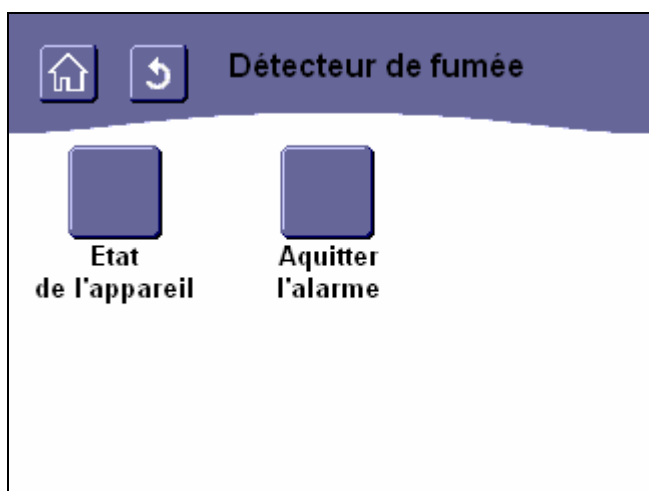


**Illustration 85:** Menu informant des statuts de portes/fenêtres individuelles

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Si, dans votre domicile, toutes les portes et fenêtres ne sont pas fermées, vous pouvez appeler une liste des statuts des portes et fenêtres et ainsi constater quelles sont les portes et fenêtres encore ouvertes. Si le statut d'une porte ou fenêtre ne peut pas être décelé, il y a affichage de points d'interrogation.

#### 3.6.2.3 Statuts des détecteurs de fumée



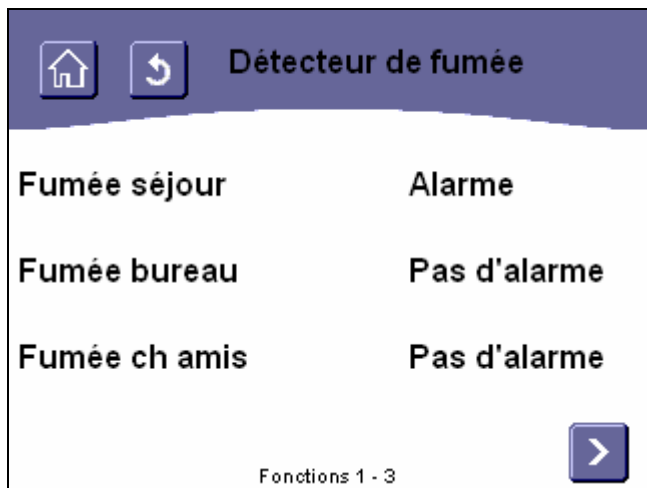
**Illustration 86: Sélection des activités en cas d'alarme d'un détecteur de fumée**

Ce menu vous permet de déterminer une action en cas d'alarme par un détecteur de fumée dans votre domicile. Vous pouvez soit programmer la visualisation des statuts des détecteurs de fumée individuels pour identifier celui qui a signalé l'alarme, soit opter pour une possibilité d'acquiescement de l'alarme.



### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### Vue d'ensemble des statuts des détecteurs de fumée



**Illustration 87: Menu informant du statut de détecteurs de fumée individuels**

Si un détecteur de fumée a signalé une alarme dans votre domicile, vous pouvez lire dans cette liste les statuts des détecteurs de fumée individuels afin de détecter le lieu de l'alarme. Au cas où le statut d'un détecteur de fumée ne pourrait pas être décelé, des points d'interrogation s'affichent.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.6.2.3.1 Alarme du détecteur de fumée acquittée

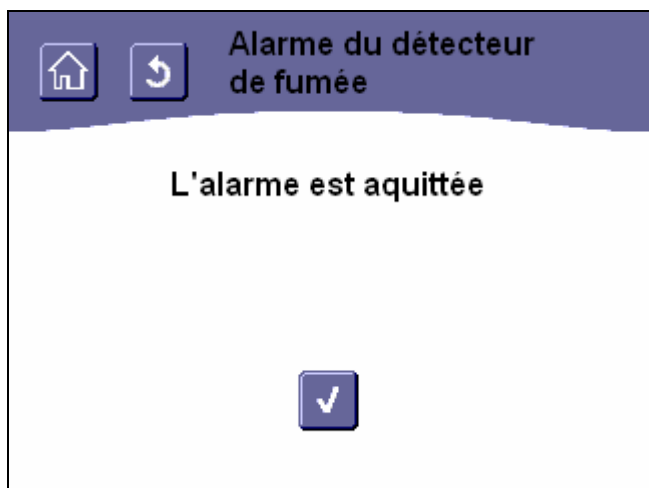


Illustration 88: Confirmation de l'acquittement de l'alarme du détecteur de fumée

Afin de confirmer l'acquittement de l'alarme du détecteur de fumée, il y a affichage de la page ci-dessus. L'acquittement d'alarme éteint les avertisseurs sonores de tous les détecteurs de fumée offrant cette fonctionnalité. Le cas échéant, le détecteur de fumée doit être remis à zéro séparément afin d'être de nouveau fonctionnel. Pour quelques appareils, cette action peut s'opérer parallèlement à l'acquittement d'alarme. Veuillez vous informer des possibilités et exigences spécifiques de votre détecteur de fumée auprès de votre installateur du système électrique.

#### 3.6.2.4 Vue d'ensemble des perturbations

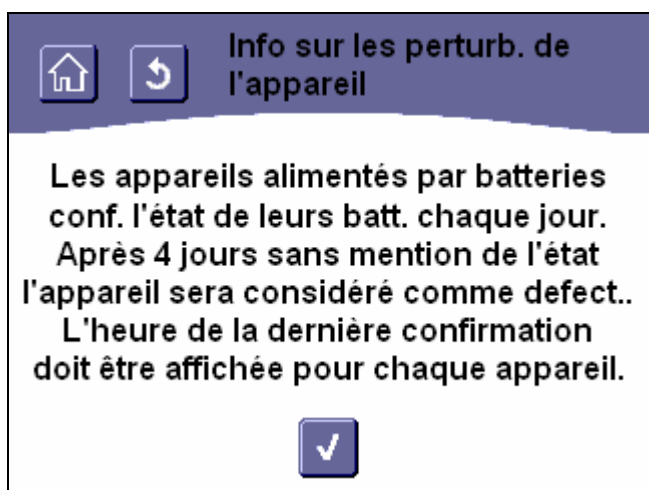

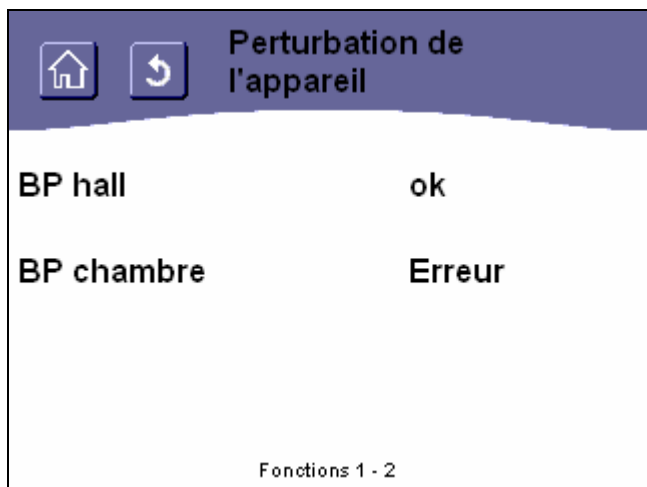


Illustration 89: Page d'information sur les perturbations de l'appareil

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Après avoir actionné le bouton d'affichage des statuts individuels, le système affiche une fenêtre expliquant les informations fournies.

Veillez valider l'information en actionnant le bouton de commande .



#### Illustration 90: Menu des informations sur les dérangements d'appareils individuels

Si, dans votre domicile, tous les appareils observés ne sont pas prêts, vous pouvez appeler une liste des statuts des appareils individuels et ainsi constater quels sont les appareils concernés.

Sont détectés comme étant perturbés tous les appareils qui ne se sont pas signalés au Touch-Manager wave depuis un temps défini. Ce mode de détection s'applique à tout appareil qui doit activement signaler son statut avec une périodicité déterminée. Pour la version actuelle du Touch-Manager wave, seuls les appareils Gamma wave fonctionnant sur batterie remplissent cette condition.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.6.2.5 Vue d'ensemble des statuts des appareils fonctionnant sur batterie

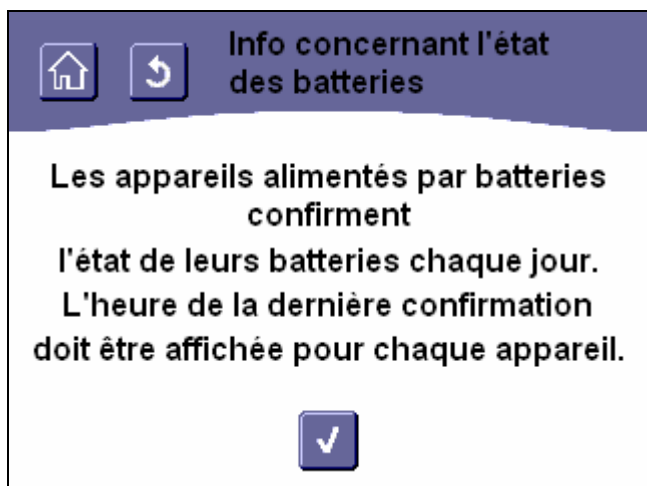


Illustration 91: Page d'information sur les états des batteries

Après avoir actionné le bouton d'affichage des statuts individuels, le système affiche une fenêtre expliquant les informations fournies.

Veuillez valider l'information en actionnant le bouton de commande .

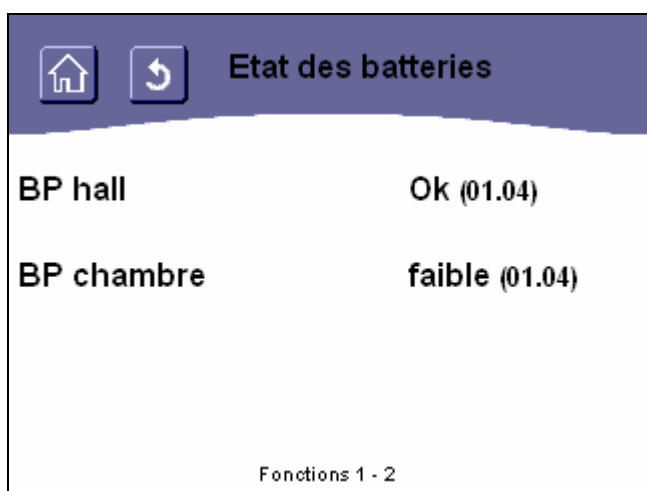


Illustration 92: Menu informant des statuts d'appareils individuels avec une batterie faible

En présence d'appareils Gamma wave avec une batterie faible dans votre domicile, vous pouvez voir dans cette liste les statuts des appareils et ainsi identifier celui exigeant un remplacement de batterie. Si la qualité de la batterie n'est pas décelable, des points d'interrogation sont affichés.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.6.2.6 Vue d'ensemble du statut de la qualité du signal RF



**Illustration 93: Menu informant des statuts d'appareils individuels avec une connexion RF faible**

Si la connexion RF des appareils Gamma wave dans votre domicile au Touch-Manager wave sont faibles, vous pouvez lire dans cette liste les statuts des appareils individuels afin de déceler l'appareil concerné. Si la qualité de la connexion RF n'est pas décelable, des points d'interrogation sont affichés.

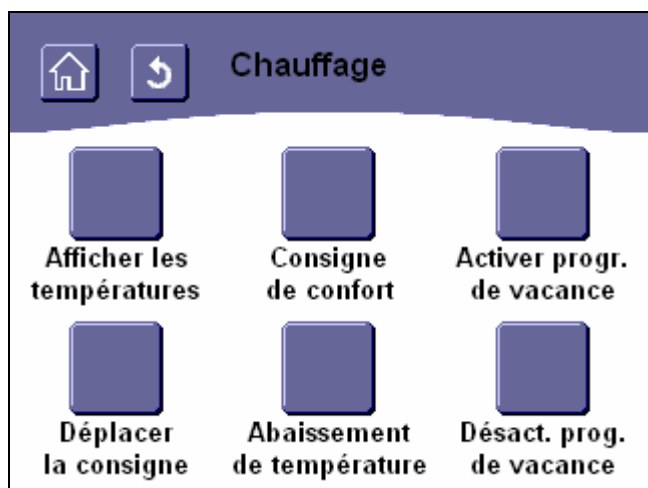
Si la connexion RF entre un appareil Gamma wave et un Touch-Manager wave est mauvaise, il y a risque de perte d'informations sur le trajet entre les appareils et, ainsi, échec de l'action souhaitée.

Si la connexion RF a diminuée d'intensité, vous avez probablement modifié la position de meubles, un état de chose qui peut avoir un effet négatif sur la qualité des radiofréquences.

Dans pareil cas, vous pouvez installer un répéteur qui va recevoir les informations communiquées entre les appareils en tant que station intermédiaire puis les émettre à l'appareil de destination, permettant ainsi une communication sur de longs trajets.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.6.3 Chauffage



**Illustration 94: Menu "Chauffage"**

Le menu "Chauffage" vous offre la possibilité de lire la température ambiante actuelle de tout thermostat configuré dans le Touch-Manager wave, de modifier la température présélectionnée et de déterminer l'action de régulation générale des régulateurs de chauffage.

En actionnant le bouton "**Afficher les températures**", vous accédez à une vue synoptique qui affiche toutes les températures ambiantes actuelles de tout thermostat configuré (cf. chapitre 3.6.3.1, page 87).

En actionnant le bouton "**Déplacer la consigne**", vous accédez à des menus vous permettant de modifier la température de consigne valable pour le mode de fonctionnement réglé (cf. chapitre 3.6.3.2, page 88).

En actionnant le bouton "**Consigne de confort**" ou "**Abaissement de température**", vous sélectionnez la température de consigne souhaitée. Le bouton de la consigne de confort sélectionne la température préférée si vous êtes chez vous. L'abaissement de la température met l'ensemble des régulateurs de chauffage sur une température souhaitée en cas de courte absence (ou pendant la nuit).

Ce réglage est valable jusqu'à une modification éventuelle sur "Activer programme de vacances" ou jusqu'à une modification par un profil de température ou par l'activation d'un scénario.

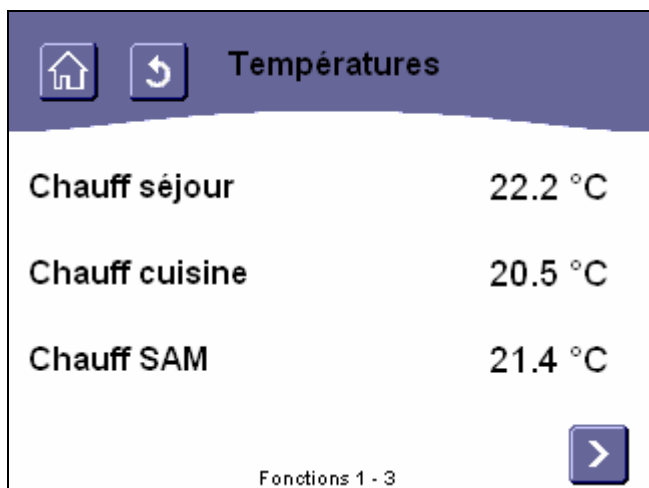
La fonction exige la disponibilité d'une configuration correspondante de l'objet de communication pour votre thermostat ainsi qu'une connexion au Touch-Manager wave. Sinon, il n'est pas possible de commuter entre la température de confort et la température normale. Dans ce cas, le réglage de température commandées par horloge n'est pas non plus possible.

En actionnant le bouton "**Activer programme de vacances**", vous commutez les thermostats configurés sur le mode de protection contre le gel. Le réglage de la température commandé par horloge est désactivé durant les vacances. Avec le bouton "**Désactiver programme de vacances**", vous quittez ce mode; le réglage activé par la suite (à savoir confort ou abaissement de température) dépend du paramétrage de vos thermostats.

La fonction exige la disponibilité d'une configuration anti-gel (durable) de l'objet de communication pour votre thermostat ainsi qu'une connexion au Touch-Manager wave. Sinon, il n'est possible que de commuter entre la température de confort et la température normale.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.6.3.1 Affichage des températures



**Illustration 95: Menu informant sur les températures ambiantes**

Dans ce menu, vous pouvez voir, le cas échéant sur plusieurs pages (cf. chapitre 3.2, page 68), les températures des régulateurs de chauffage individuels. Les noms affichés sont les désignations des canaux tels utilisés lors de la configuration du Touch-Manager wave (cf. chapitre 2.6, page 60). Si la température ambiante actuelle ne peut pas être décelée, des points d'interrogation sont affichés.

L'affichage d'une température ambiante exige un paramétrage correspondant de l'objet de communication pour la température réelle dans le thermostat concerné et une connexion au Touch-Manager wave.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.6.3.2 Déplacement de la consigne

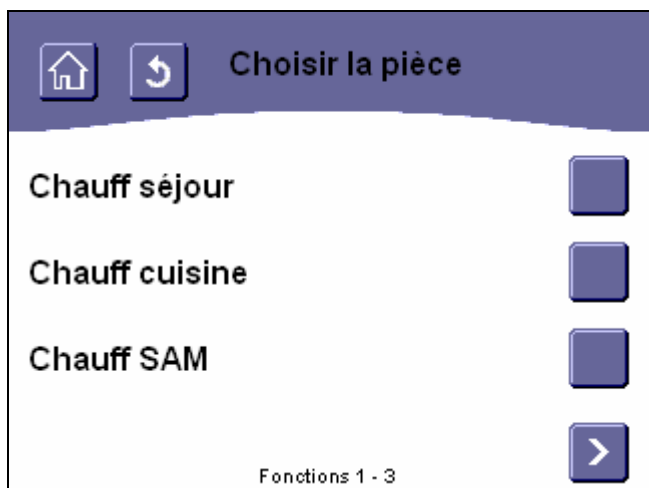


Illustration 96: Menu pour la sélection de la température ambiante à modifier

Dans ce menu, vous sélectionnez le local dans lequel vous désirez modifier la consigne de la température ambiante. Les noms affichés sont les désignations des canaux tels utilisés lors de la configuration du Touch-Manager wave (cf. chapitre 2.6, page 60).

Une modification de la température de consigne exige la présence d'un objet de communication pour le thermostat concerné, objet permettant le réglage de la température présélectionnée (le déplacement de la consigne), et une connexion au Touch-Manager wave.

Après avoir choisi la pièce, vous accédez à la page de réglage de la température:

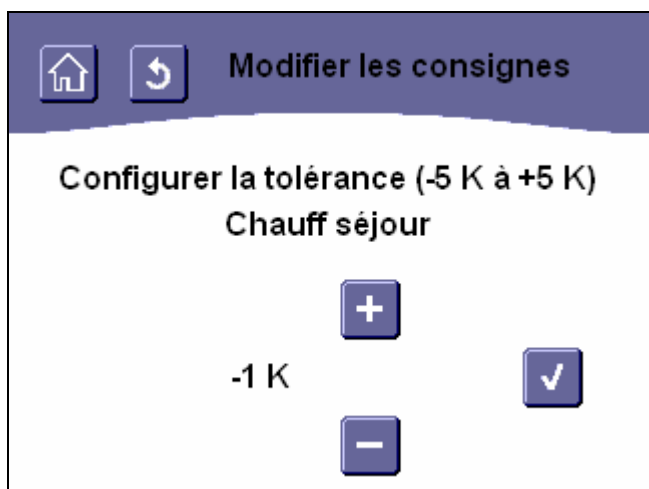





Illustration 97: Menu pour le réglage de la température ambiante



### 3 Commande du Touch-Manager wave

La température ambiante de consigne peut être augmentée ou diminuée d'un maximum de 5K.

L'actionnement unique du bouton  ou  augmente / diminue la température de consigne d'un degré.


En actionnant le bouton , vous validez le réglage effectué et il sera transféré au thermostat correspondant. Ensuite, le Touch-Manager wave passe automatiquement à l'écran "Habitation" (cf. chapitre 3.6, page 75).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modifier - transaction valable pour toutes les pages.

Si votre Touch-Manager wave est raccordé à un serveur et une inscription de lien réfère à une page de serveur comprenant des messages (cf. chapitre 3.7.2.5, page 228), le fait d'actionner le bouton "**Informations**" vous ouvre une page HTML mise à disposition par le serveur externe.

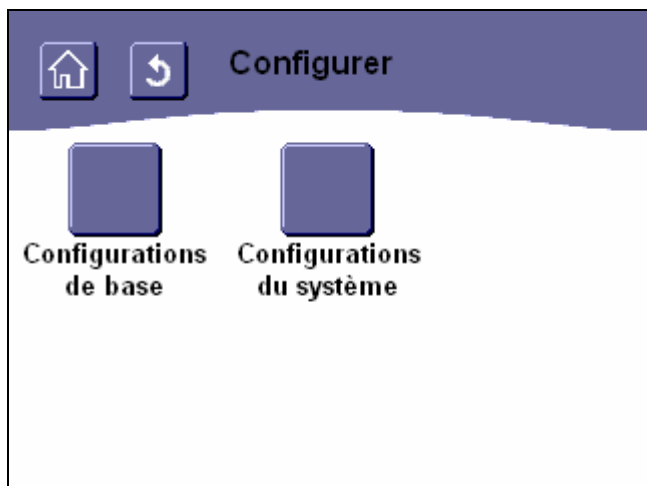
Cette page peut contenir des informations quelconques et avoir une arborescence menant à d'autres pages.

Toutefois, ce qui est indispensable, c'est la présence d'une possibilité de renvoi aux pages de menu du Touch-Manager

wave. Dans l'exemple ci-dessus, c'est le bouton  qui assure ce passage.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7 Configuration



**Illustration 98: Menu "Configurer"**

Le menu "Configurer" offre la possibilité d'adapter le Touch-Manager wave aux propres besoins et idées.

Le bouton "**Configurations de base**" vous mène aux menus dans lesquels vous pouvez effectuer toutes les configurations du Touch-Manager wave concernant la commande et la surveillance de votre installation électrique (cf. chapitre 3.7.1, page 91).

Le bouton "**Configurations du système**" vous mène aux menus permettant d'effectuer des réglages de base du Touch-Manager wave lors de la mise en service ou en cas de modification de votre installation électrique (cf. chapitre 3.7.1.5.3, page 176).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1 Configurations de base



**Illustration 99: Annonce en tant qu'utilisateur principal du site sur le Touch-Manager wave**

Afin de pouvoir accéder au menu "Configurations de base", vous devrez entrer d'abord le mot de passe de l'utilisateur principal du site; ce mot de passe, vous pouvez le modifier si vous le désirez (cf. chapitre 3.7.1.4, page 157).

Le mot de passe par défaut est le suivant: "mainuserpwd" (l'entrer sans guillemets). Veuillez modifier ce mot de passe immédiatement s.v.p.

Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.

Si vous entrez un mot de passe erroné, il y a affichage du message suivant:



**Illustration 100: Erreur lors de l'annonce en tant qu'utilisateur principal du site**

En cliquant sur le bouton "**Retour**", vous retournez à la page de configuration.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Si vous avez oublié le mot de passe et entrez cinq fois un code erroné, le mot de passe est inhibé. Dans ce cas, vous devrez appeler les configurations du système et définir le mot de passe pour l'utilisateur principal du site cf. chapitre 3.7.2.4, page 220). Pour ce faire, vous avez besoin du mot de passe permettant d'ouvrir le menu "Configurations du système"; le gestionnaire (administrateur) est la seule personne qui connaît ce mot de passe. Si vous n'êtes pas le gestionnaire local ou ne connaissez pas ce mot de passe, veuillez contacter l'assistance technique Siemens. L'assistance technique va vous demander le chiffre à quatre positions figurant entre parenthèses derrière le "mot de passe" dans cette fenêtre. Vous recevrez un mot de passe temporairement valable pour le menu "Configurations de base".

Pour contacter l'assistance technique sur le territoire de langue allemande, veuillez composer:

Allemagne Tél.: +49-(0)180 50 50-222

Autriche Tél.: +43-(0)5 1707-22244

Suisse Tél.: +41-(0)848-822 888

[nst.technical-assistance@siemens.com](mailto:nst.technical-assistance@siemens.com)

Remarque:

Le chiffre à quatre positions est un chiffre aléatoire qui change à chaque modification de mot de passe.

C'est à partir de ce numéro que l'assistance technique calcule un mot de passe temporaire qui vous servira à accéder au menu "Configurations de base" pendant la durée de validité du chiffre aléatoire! Veuillez modifier ce mot de passe temporaire du Touch-Manager wave dès sa réception. Après quoi, le mot de passe temporaire perd sa validité!

### 3 Commande du Touch-Manager wave

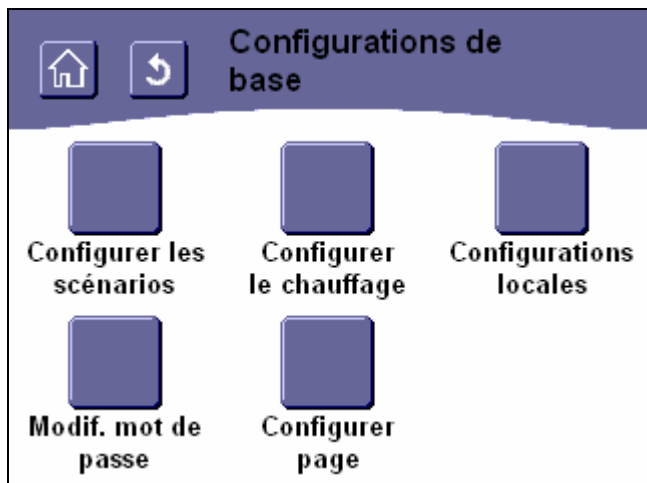


Illustration 101: Menu "Configurations de base"

Le menu "Configurations de base" offre la possibilité d'adapter les fonctions et la vue du Touch-Manager wave individuellement.

En actionnant le bouton "**Configurer les scénarios**", vous accédez à des menus permettant de personnaliser des scénarios de sorte qu'il suffira par exemple d'actionner un seul bouton pour commuter l'habitation complète sur un état de sécurité ou pour ajuster un programme d'éclairage afin de l'adapter à des situations spécifiques. Un scénario spécial, c'est la connexion passerelle. Cette fonction sert principalement à établir rapidement et sans grand effort une connexion entre les appareils GAMMA wave® et GAMMA instabus® (cf. chapitre 3.7.1.1, page 94). En actionnant le bouton "**Configurer le chauffage**", vous accédez aux menus permettant de fixer les profils de température du chauffage, c'est-à-dire que vous pouvez y déterminer le moment d'activation de la consigne de confort et de l'abaissement de la température (cf. chapitre 3.7.1.2, page 135).

En actionnant le bouton "**Configurations locales**", vous accédez aux menus permettant de régler l'écran, la réaction de l'activation d'un bouton et l'horloge (cf. chapitre 3.7.1.3, page 143).

En actionnant le bouton "**Modifier mot de passe**", vous accédez aux menus permettant de modifier le mot de passe pour le menu "Configurations de base" (cf. chapitre 3.7.1.4, page 157).

En actionnant le bouton "**Configurer page**", vous accédez aux menus permettant de configurer d'autres boutons dans le menu principal et de spécifier le contenu de votre page personnelle et celui de la page protégée (cf. chap. 3.7.1.5, page Fehler! Textmarke nicht definiert.).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.1 Configuration de scénarios

Avec un scénario, vous ajustez à la fois plusieurs ou même tous les actionneurs de votre installation électrique sur un état défini. C'est ainsi que vous pouvez par exemple régler un scénario adapté à une soirée télé que vous démarrez par simple pression de bouton pour fermer les stores, éteindre la lumière au plafond et allumez un luminaire diffusant un éclairage de fond grâce à son variateur de luminosité. Un scénario peut également servir à commuter l'habitation sur un état de sécurité, par exemple pour désactiver tous les connecteurs femelles et l'éclairage avant les vacances, pour fermer les stores et commuter le chauffage sur le mode antigel.

Le Touch-Manager wave peut gérer jusqu'à 16 scénarios que vous pouvez modifier et effacer à volonté. Pour les scénarios, vous pouvez définir jusqu'à environ 200 statuts et profiter de diverses possibilités d'activation (par interrupteur, bouton du Touch-Manager wave ou commande horaire). Un scénario peut être appelé par plusieurs possibilités d'activation.

Avec des scénarios, vous pouvez commander l'éclairage de votre domicile, activer ou désactiver des appareils commutables et piloter le chauffage (réglage de la température de confort, du mode de protection contre le gel et activation / désactivation de la commande par horloge, par ex. lors de vacances). Les scénarios peuvent même agir sur plusieurs milieux, c'est-à-dire s'appliquer au GAMMA wave® et à l'appareil *instabus*®.

Après activation d'un scénario complexe concernant un grand nombre d'appareils à commander, il se peut qu'un certain temps s'écoule jusqu'à ce que le dernier appareil adopte le nouveau statut.

Un scénario spécial, c'est la connexion passerelle. Cette fonction sert principalement à établir rapidement et sans grand effort une connexion entre les appareils GAMMA wave® et GAMMA *instabus*®.

Comparée aux scénarios, une connexion passerelle est uniquement disponible pour des actionneurs commutables et des canaux de capteurs correspondants, c'est-à-dire pour les interrupteurs (avec fonction de commutation), les entrées binaires, les contacts de porte/fenêtre, les détecteurs de mouvements, les détecteurs de fumée, les actionneurs de commutation et les variateurs (activation/désactivation). Dans ce cadre, il n'est pas nécessaire de spécifier séparément les activités à exécuter pour chaque signal de capteur car aussi bien les instructions d'activation que les instructions d'inactivation des capteurs sont transférées par voie directe à tous les canaux rassemblés dans la connexion passerelle. Vous n'avez donc pas besoin de créer deux scénarios afin de pouvoir activer par exemple un éclairage par un émetteur portatif wave et d'inactiver les lampes ainsi allumées à l'aide d'un autre scénario. Si vous utilisez des connexions passerelle, le nombre de scénarios disponibles n'est pas restreint, toutefois, le nombre d'actionneurs utilisables dans les scénarios ou le nombre de possibilités d'activation va l'être.

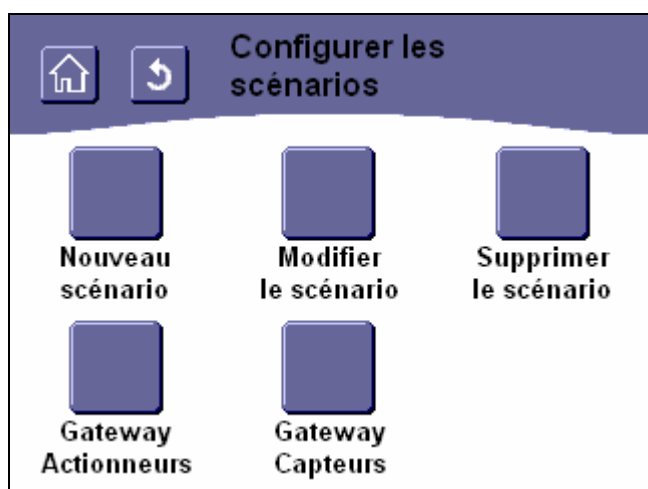


Illustration 102: Menu "Configurer les scénarios"

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Veillez tout d'abord sélectionner si vous désirez créer un nouveau scénario ou si vous désirez modifier ou effacer un scénario existant. Ou vous pouvez prévoir une connexion passerelle entre un actionneur et un capteur (plusieurs capteurs) ou entre un capteur et un actionneur (plusieurs actionneurs).

En actionnant le bouton "**Nouveau scénario**", vous appelez des menus permettant de créer un scénario, c'est-à-dire les menus dans lesquels vous déterminez les statuts des sorties après activation (cf. chapitre 3.7.1.1.1, page 95).

En actionnant le bouton "**Modifier le scénario**", vous accédez aux menus permettant de modifier des scénarios existants, c'est-à-dire ajouter ou supprimer des actionneurs ou des options d'activation ou configurer les états de consigne des sorties (cf. chapitre 3.7.1.1.2, page 97).

En actionnant le bouton "**Supprimer le scénario**", vous accédez aux menus dans lesquels vous pouvez complètement effacer des scénarios (cf. chapitre 3.7.1.1.3, page 128).

Par actionnement du bouton "**Gateway Actionneurs**", vous accédez à des menus permettant de créer des combinaisons de commutation directes entre les capteurs et les actionneurs côté actionneurs (cf. chapitre 3.7.1.1.4, page 130).

Par actionnement du bouton "**Gateway Capteurs**", vous accédez à des menus permettant de créer des combinaisons de commutation directes entre les capteurs et les actionneurs côté capteurs (cf. chapitre 3.7.1.1.5, page 132).

#### 3.7.1.1.1 Nouveau scénario

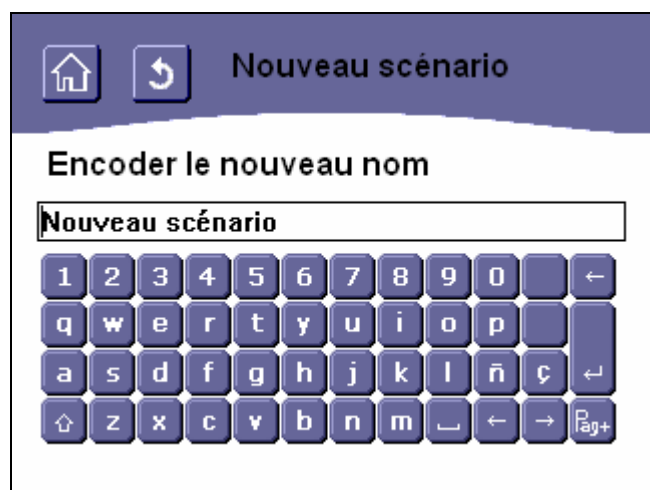


Illustration 103: Encodage du nom du nouveau scénario

Afin de définir un scénario, il faut tout d'abord entrer (encoder) son nom. Ce nom pourra par exemple être utilisé par la suite pour l'affectation aux boutons du menu de base (cf. chapitre 3.7.1.5.1, page 162) ou de votre page personnelle (cf. chapitre 3.7.1.5, page 161).

Le nom du nouveau scénario s'entre par le clavier virtuel. Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.

Pour valider le nom, veuillez actionner le bouton



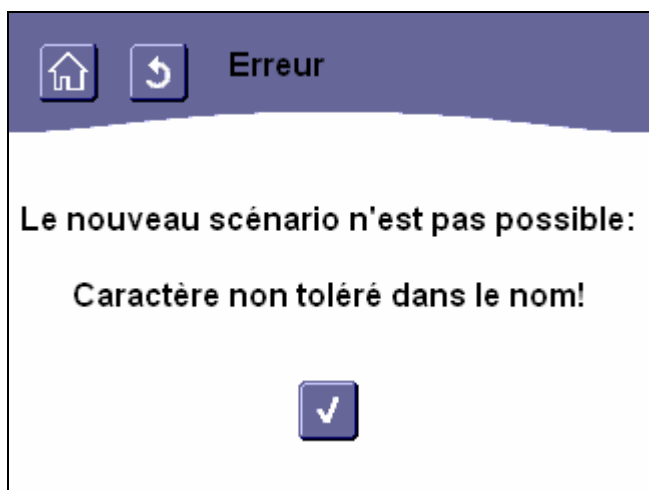
Le nom d'un scénario doit comprendre au maximum 14 caractères, tout caractère de plus sera supprimé.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Pour encoder le nom, vous pouvez utiliser des lettres majuscules et minuscules de l'alphabet sur le clavier de même que des chiffres et espaces ou le trait d'union et de soulignement. Si vous utilisez l'espace, un long nom de scénario sera éventuellement représenté sur deux lignes.

Après avoir entré un nom valide, il y a commutation automatique sur le prochain menu. Les étapes suivantes sont identiques à celles décrites pour "Modifier le scénario" à partir de la sélection du scénario à modifier (cf. chapitre 3.7.1.1.2, page 97).

Si vous entrez un caractère non admissible, un message d'erreur est généré.



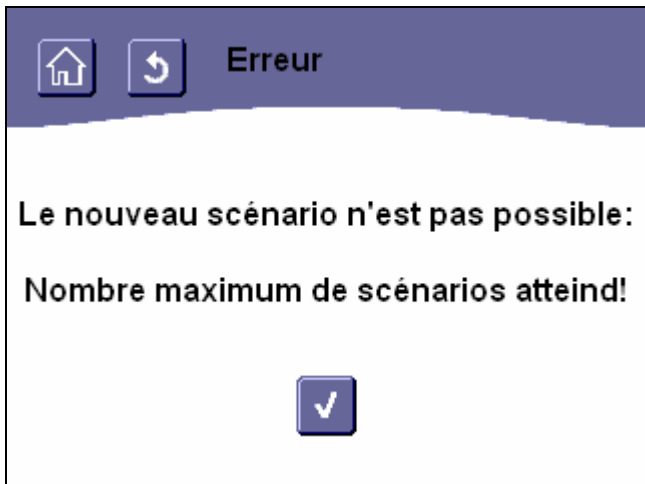
**Illustration 104: Erreur, le nom du scénario n'est pas admissible et donc pas toléré**

En actionnant le bouton , vous retournez au menu "Configurer les scénarios" (cf. chapitre 3.7.1.1, page 94).


Si le nombre maximal de scénarios est atteint (16 scénarios sont configurables au maximum) et s'il y a tentative d'entrer encore un scénario, il y aura visualisation du message d'erreur suivant:



### 3 Commande du Touch-Manager wave

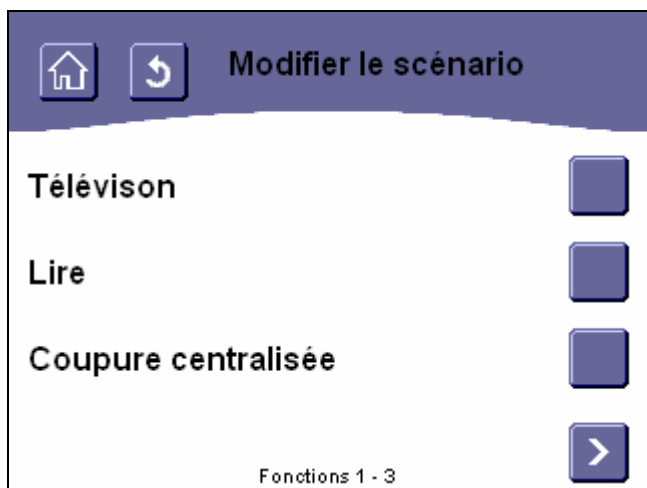


**Illustration 105: Erreur, le nombre maximal de scénarios est atteint**

En actionnant le bouton , vous retournez au menu "Configurer les scénarios" (cf. chapitre 3.7.1.1, page 94). Si nécessaire, effacez des scénarios existants afin de pouvoir en créer de nouveaux.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.1.2 Modification d'un scénario

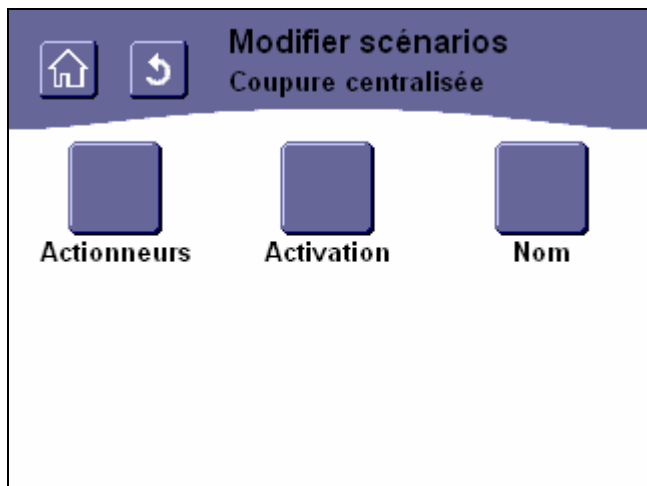


**Illustration 106: Sélection d'un scénario à modifier**

Afin de modifier un scénario existant, vous devrez tout d'abord le sélectionner. Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste comprenant le nom du scénario.  
Pour accéder à d'autres scénarios sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Ensuite, il y a commutation automatique sur le menu de sélection de l'élément de scénario à modifier:



**Illustration 107: Sélection de l'élément de scénario à modifier**

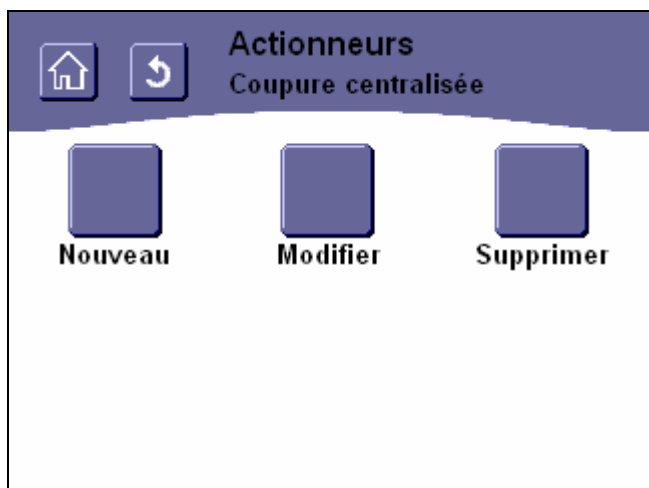
En actionnant le bouton "**Actionneurs**", vous accédez aux menus permettant de déterminer les actionneurs tels qu'éclairages, actionneurs de stores ou régulateurs de chauffage pour le scénario ou de régler l'état souhaité (cf. chapitre 3.7.1.1.2.1, page 100).

En actionnant le bouton "**Activation**", vous accédez aux menus permettant de régler les interrupteurs, boutons et / ou temporisations activant le scénario concerné (cf. chapitre 3.7.1.1.2.2, page 115).

En actionnant le bouton "**Nom**", vous pouvez accéder à la page de menu permettant la modification du nom actuel du scénario sélectionné (cf. chapitre 3.7.1.1.2.3, page 127).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.1.2.1 Actionneurs



**Illustration 108: Possibilités de modification d'actionneurs dans des scénarios**

Le menu "Actionneurs" vous offre la possibilité de déterminer les actionneurs utilisés dans le scénario sélectionné, comme par exemple l'éclairage, l'actionneur de stores ou le thermostat et de régler l'état souhaité.

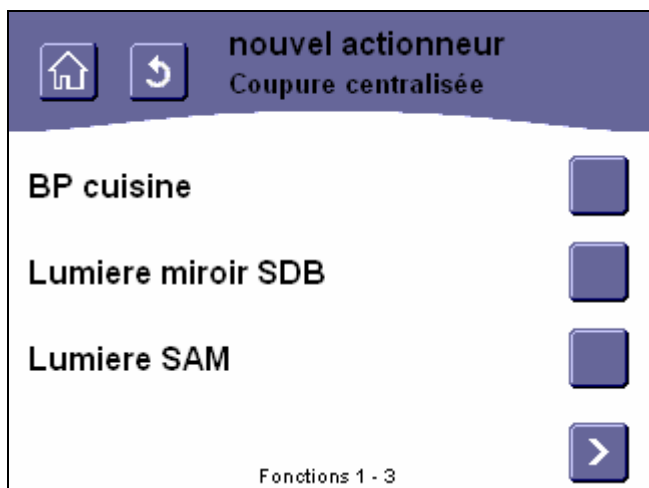
En actionnant le bouton "**Nouveau**", vous pouvez insérer un nouvel actionneur dans le scénario (cf. chapitre 3.7.1.1.2.1.1, page 101).

En actionnant le bouton "**Modifier**", vous pouvez modifier le statut qu'un actionneur déjà inséré dans un scénario doit adopter à l'activation du scénario (cf. chapitre 3.7.1.1.2.1.2, page 107).

En actionnant le bouton "**Supprimer**", vous pouvez enlever un actionneur du scénario (cf. chapitre 3.7.1.1.2.1.3, page 113).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.1.2.1.1 Insertion d'un nouvel actionneur dans un scénario



**Illustration 109: Insertion d'un nouvel actionneur dans un scénario**

Le menu "Nouvel actionneur" vous offre la possibilité d'insérer un actionneur qui n'est pas encore utilisé dans le scénario concerné.

Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste comprenant le nom de l'actionneur.

Pour accéder à d'autres actionneurs sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68). Il y a proposition des actionneurs qui ont été dotés, lors de la mise en service, de la propriété "Scénario". Dans le cas de régulateurs de chauffage, il est nécessaire que l'objet de communication de confort ait également été configuré. Les noms des actionneurs sont eux aussi fixés lors de la mise en service (cf. chapitre 2.1, page 7 ainsi que le chapitre 2.6, page 60).

Au plus 200 actionneurs peuvent être utilisés dans tous les 16 scénarios. Dès que le nombre maximal est atteint, il y a affichage d'un message d'erreur:

### 3 Commande du Touch-Manager wave

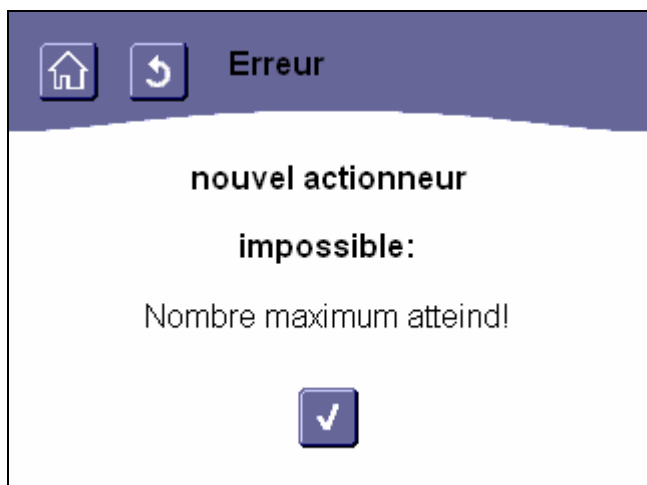



Illustration 110: Erreur, le nombre maximal d'actionneurs est atteint



En actionnant le bouton , vous retournez au menu "Actionneurs" (cf. chapitre 3.7.1.1.2.1, page 100). Le cas échéant, effacez des actionneurs utilisés dans le scénario concerné ou dans d'autres scénarios ou même des scénarios existants afin de pouvoir intégrer le nouvel actionneur dans le scénario actuel.

Après avoir sélectionné l'actionneur, il y a affichage du menu permettant de régler l'état que l'actionneur doit adopter après activation du scénario. Les possibilités de réglage du menu dépendent du type d'actionneur sélectionné:

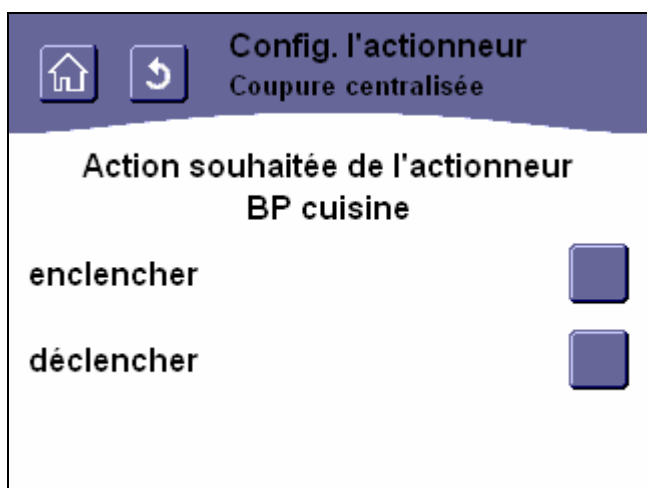


Illustration 111: Détermination de l'action d'une sortie binaire dans un scénario

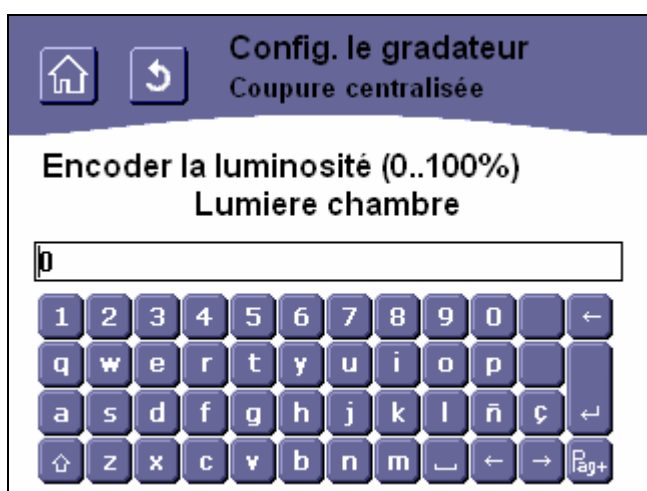
Si l'actionneur sélectionné est une sortie binaire, vous pouvez fixer si le consommateur qui y est raccordé doit être enclenché ou désenclenché après activation du scénario.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste comprenant les possibilités de réaction. Après avoir déterminé l'action souhaitée, le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Actionneurs" (cf. chapitre 3.7.1.1.2.1, page 100).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).



**Illustration 112: Détermination de l'action d'un gradateur dans un scénario**

Si l'actionneur sélectionné est un gradateur (actionneur de variateur), vous pouvez fixer l'intensité de luminosité que la lampe raccordée à celui-ci doit adopter après activation du scénario. L'intensité se fixe en pour-cent de la luminosité maximale.

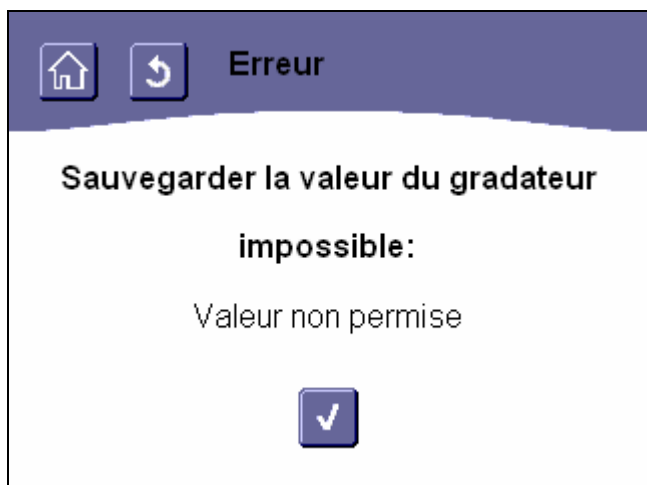
La valeur souhaitée s'encode par le clavier virtuel. Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.



Pour valider la valeur, veuillez actionner le bouton .


Etant donné que la valeur à entrer est un pourcentage, seuls des chiffres entre 0 et 100 sont tolérés. Si vous entrez d'autres chiffres ou caractères, un message d'erreur va s'afficher:

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 113: Erreur, la valeur entrée pour le gradateur n'est pas permise**



En actionnant le bouton , vous retournez au menu "Actionneurs" (cf. chapitre 3.7.1.1.2.1, page 100). La valeur d'origine n'a pas encore été modifiée.

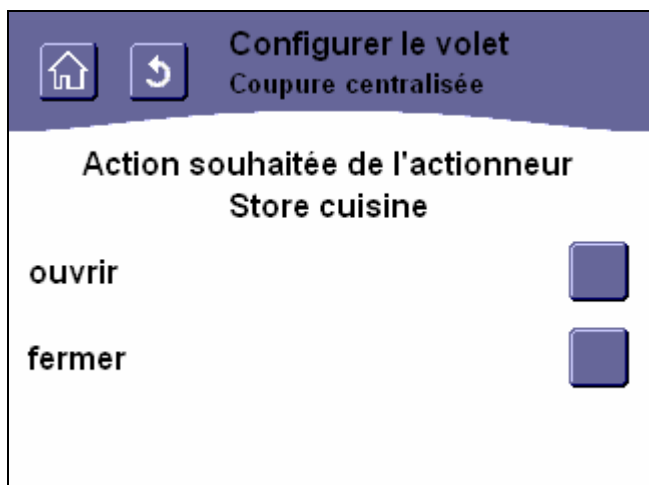
Après avoir déterminé la valeur de graduation souhaitée, le Touch-Manager wave retourne également au menu "Actionneurs" (cf. chapitre 3.7.1.1.2.1, page 100).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).



### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 114: Détermination de l'action d'un actionneur de stores dans un scénario**

Si l'actionneur sélectionné est un actionneur de stores, vous pouvez fixer si le store ou volet qui y est raccordé doit être ouvert ou fermé après activation du scénario.

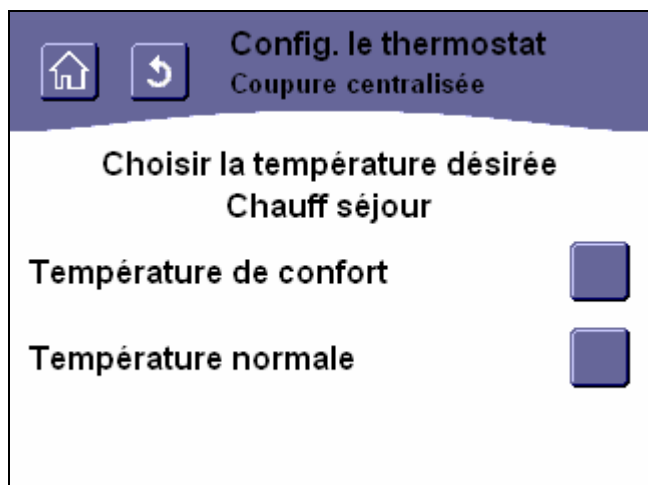
Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste proposant les actions possibles.

Après avoir déterminé l'action souhaitée, le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Actionneurs" (cf. chapitre 3.7.1.1.2.1, page 100).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 115: Détermination de la température d'un thermostat dans un scénario**

Si l'actionneur sélectionné est un thermostat, vous pouvez fixer si la pièce en question doit être réglée sur la température de confort ou sur la température normale après activation du scénario. La température normale (après abaissement) est quelques degrés plus basse que la température de confort et est réglée lorsque la pièce n'est pas utilisée. La valeur précise pour les températures individuelles est déterminée lors de la mise en service de votre installation électrique. Pour fixer la température de confort ou la température normale, vous devrez actionner l'un des boutons du côté droit de la liste des températures possibles.

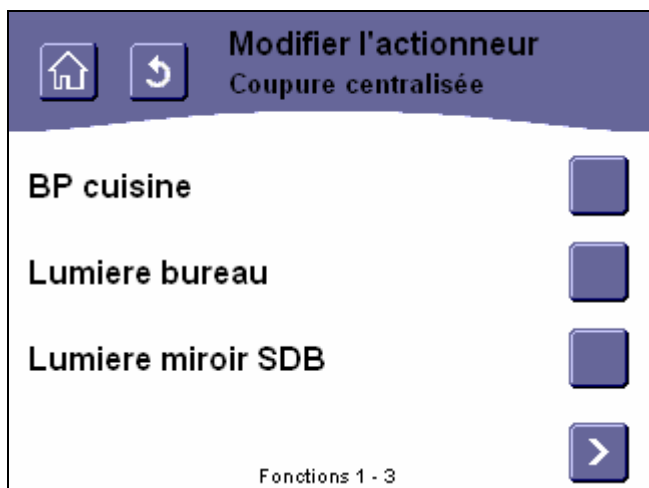
Après avoir déterminé la température souhaitée, le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Actionneurs" (cf. chapitre 3.7.1.1.2.1, page 100).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.1.2.1.2 Modification d'actionneurs utilisés dans un scénario



**Illustration 116: Sélection d'un actionneur du scénario à modifier**

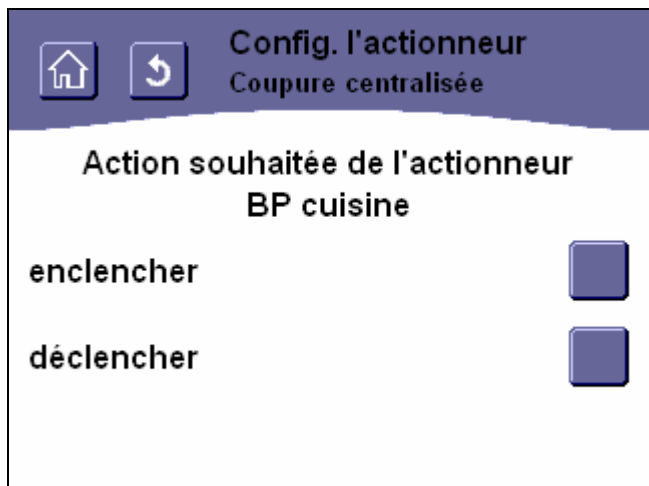
Le menu "Modifier l'actionneur" vous offre la possibilité de modifier l'état qu'un actionneur déjà inséré au scénario approprié doit adopter à l'activation du scénario.

Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste comprenant le nom de l'actionneur.

Pour accéder à d'autres actionneurs sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68). Il y a proposition des actionneurs qui ont été dotés, lors de la mise en service, de la propriété "Scénario". Dans le cas de régulateurs de chauffage, il est nécessaire que l'objet de communication de confort ait également été configuré. Les noms des actionneurs sont eux aussi fixés lors de la mise en service (cf. chapitre 2.1, page 7 ainsi que le chapitre 2.6, page 60).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Après avoir sélectionné l'actionneur, il y a affichage du menu permettant de régler l'état que l'actionneur doit adopter après activation du scénario. Les possibilités de réglage du menu dépendent du type d'actionneur sélectionné:



**Illustration 117: Détermination de l'action d'une sortie binaire dans un scénario**

Si l'actionneur sélectionné est une sortie binaire, vous pouvez fixer si le consommateur qui y est raccordé doit être enclenché ou désenclenché après activation du scénario.

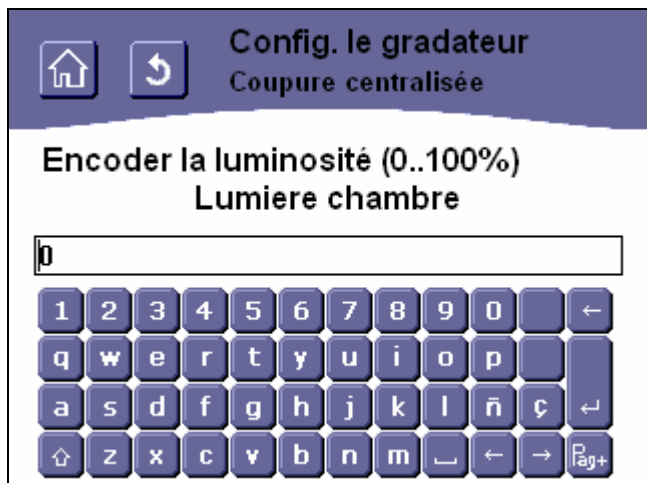
Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste comprenant les possibilités de réaction.

Après avoir déterminé l'action souhaitée, le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Actionneurs" (cf. chapitre 3.7.1.1.2.1, page 100).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 118: Détermination de l'action d'un gradateur dans un scénario**

Si l'actionneur sélectionné est un gradateur (actionneur de variateur), vous pouvez fixer l'intensité de luminosité que la lampe raccordée à celui-ci doit adopter après activation du scénario. L'intensité s'encode en pour-cent de la luminosité maximale.

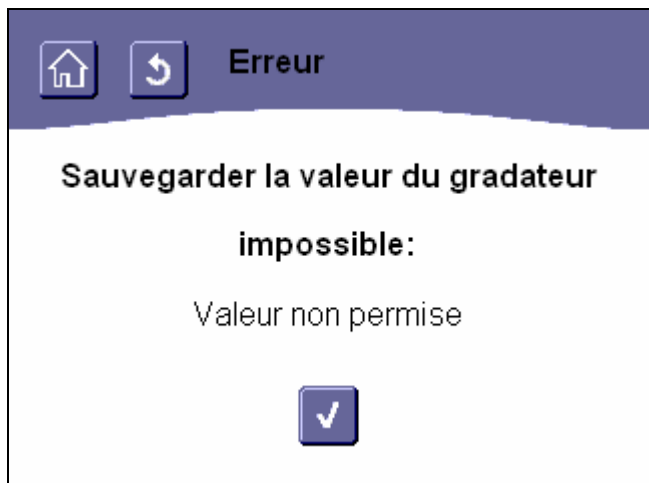
La valeur souhaitée s'encode par le clavier virtuel. Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.



Pour valider la valeur, veuillez actionner le bouton .


Etant donné que la valeur à entrer est un pourcentage, seuls des chiffres entre 0 et 100 sont tolérés. Si vous entrez d'autres chiffres ou caractères, un message d'erreur va s'afficher:

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 119: Erreur, la valeur entrée pour le gradateur n'est pas permise**



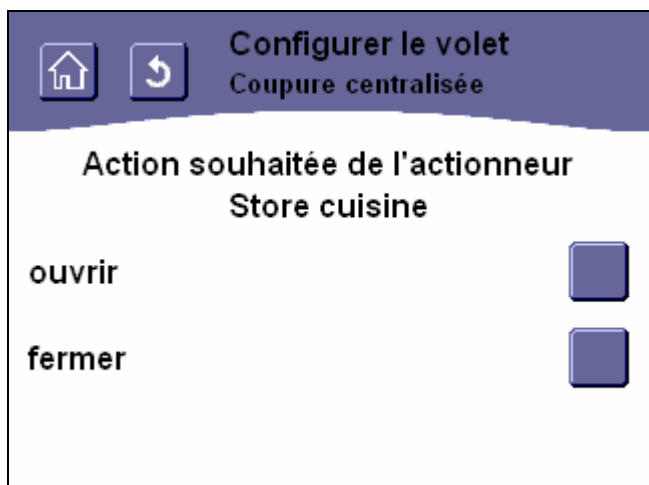
En actionnant le bouton , vous retournez au menu "Actionneurs" (cf. chapitre 3.7.1.1.2.1, page 100). La valeur d'origine n'a pas encore été modifiée.

Après avoir déterminé la valeur de graduation souhaitée, le Touch-Manager wave retourne également au menu "Actionneurs" (cf. chapitre 3.7.1.1.2.1, page 100).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 120: Détermination de l'action d'un actionneur de stores dans un scénario**

Si l'actionneur sélectionné est un actionneur de stores, vous pouvez fixer si le store ou volet qui y est raccordé doit être ouvert ou fermé après activation du scénario.

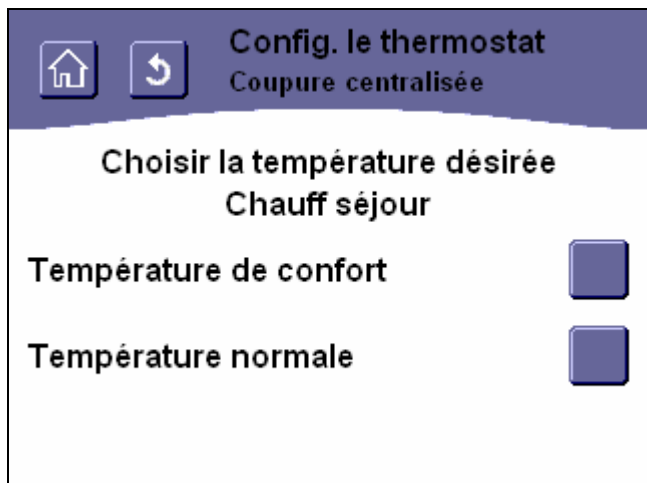
Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste proposant les actions possibles.

Après avoir déterminé l'action souhaitée, le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Actionneurs" (cf. chapitre 3.7.1.1.2.1, page 100).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 121: Détermination de la température d'un thermostat dans un scénario**

Si l'actionneur sélectionné est un thermostat, vous pouvez fixer si la pièce en question doit être réglée sur la température de confort ou sur la température normale après activation du scénario. La température normale (après abaissement) est quelques degrés plus basse que la température de confort et est réglée lorsque la pièce n'est pas utilisée. La valeur précise pour les températures individuelles est déterminée lors de la mise en service de votre installation électrique. Pour fixer la température de confort ou la température normale, vous devrez actionner l'un des boutons du côté droite de la liste des températures possibles.

Après avoir déterminé la température souhaitée, le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Actionneurs" (cf. chapitre 3.7.1.1.2.1, page 100).

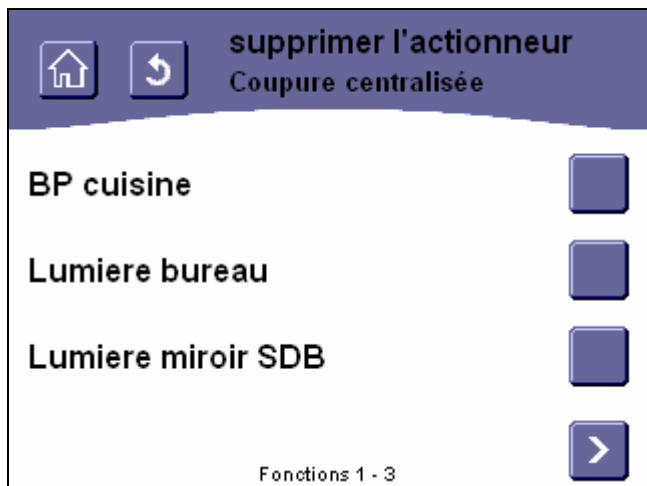
En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).



### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.1.2.1.3 Suppression d'un actionneur du scénario



**Illustration 122: Sélection d'un actionneur du scénario à supprimer**

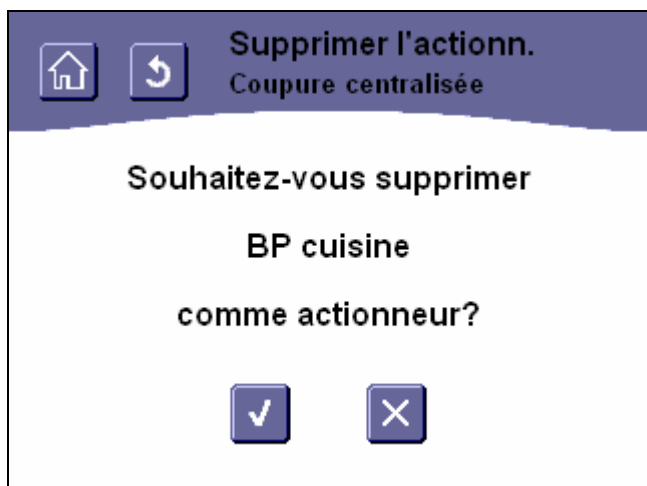
Le menu "Supprimer l'actionneur" vous offre la possibilité d'enlever un actionneur qui est utilisé dans le scénario approprié. A l'activation du scénario, le statut de cet actionneur va rester tel quel.

Il faut d'abord sélectionner l'actionneur à supprimer. Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droite de la liste comprenant le nom de l'actionneur.



Pour accéder à d'autres actionneurs sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Après avoir sélectionné l'actionneur à supprimer, le système vous invite à confirmer l'action:



**Illustration 123: Confirmation de la suppression d'un actionneur du scénario**

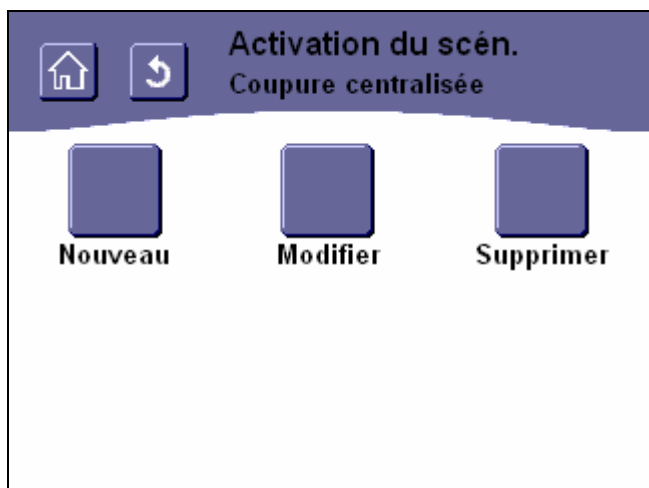
En actionnant le bouton , vous supprimez l'actionneur sélectionné, en actionnant le bouton , vous interrompez l'opération et le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Actionneurs" (cf. chapitre 3.7.1.1.2.1, page 100).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez également quitter le menu, sans supprimer cependant l'actionneur sélectionné.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.1.2.2 Modification d'une activation de scénario



**Illustration 124: Modification des possibilités d'activation de scénarios**

Le menu "Activation du scénario" vous permet de régler le capteur externe et / ou le bouton du Touch-Manager wave qui enclenchera le scénario concerné. En outre, vous pouvez y programmer le moment précis et le jour de la semaine auquel le scénario doit être activé.

En actionnant le bouton "**Nouveau**", vous pouvez programmer un nouveau type d'activation pour le scénario (cf. chapitre 3.7.1.1.2.2.1, page 116).

En actionnant le bouton "**Modifier**", vous pouvez modifier l'événement activant le scénario par un bouton déjà intégré (cf. chapitre 3.7.1.1.2.2.2, page 122).

En actionnant le bouton "**Supprimer**", vous pouvez effacer l'événement actuellement programmé pour l'activation du scénario (cf. chapitre 3.7.1.1.2.2.3, page 125).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.1.2.2.1 Nouvelle activation de scénario

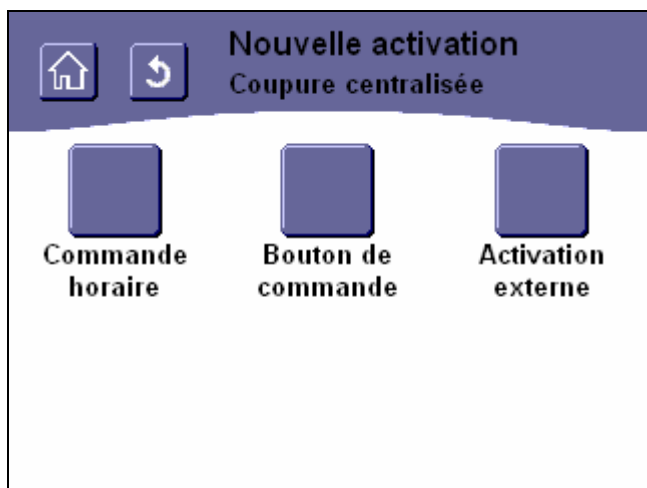


Illustration 125: Programmation d'un nouveau type d'activation de scénario

Le menu "Nouvelle activation" vous permet de déterminer si un scénario est activé par un interrupteur externe, un bouton du Touch-Manager wave ou une horloge qui n'a pas encore été utilisé(e) pour cette tâche.

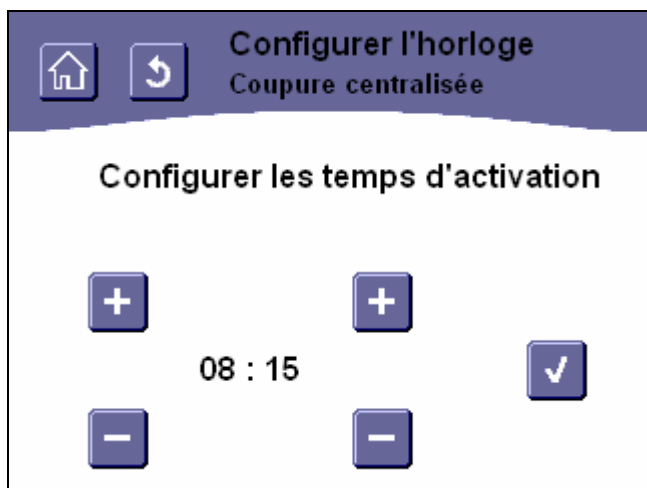
En actionnant le bouton "**Commande horaire**", vous pouvez indiquer une heure exacte et un jour de semaine précis pour l'activation du scénario (cf. chapitre 3.7.1.1.2.2.1.1, page 117).

En actionnant l'option "**Bouton de commande**", vous pouvez profiter d'un bouton à définir librement dans le menu de base du Touch-Manager wave ou de votre page personnelle pour activer le scénario concerné (cf. chapitre 3.7.1.1.2.2.1.2, page 119).

Via le bouton "**Activation externe**", vous pouvez déterminer un interrupteur ou un contact de porte/fenêtre de votre installation électrique pour activer le scénario concerné (cf. chapitre 3.7.1.1.2.2.1.3, page 120).

### 3 Commande du Touch-Manager wave



#### 3.7.1.1.2.2.1.1 Configuration des temps d'activation d'un scénario




**Illustration 126: Configuration des temps d'activation d'un scénario**

Si vous désirez programmer l'horloge pour les temps d'activation d'un scénario, veuillez tout d'abord ajuster l'heure exacte pour définir le moment de l'activation du scénario.

A cet effet, vous disposez de cinq boutons:

En actionnant le bouton , le système augmente (incrémente) les heures ou les minutes de l'horloge d'une unité, en actionnant le bouton , le système les décrémente d'une unité.

Pour ajuster l'heure, veuillez utiliser les deux boutons de gauche, pour ajuster les minutes, utilisez les deux boutons de droite.

Si vous actionnez dès lors le bouton , vous sauvegardez l'heure réglée pour l'activation du scénario et le prochain menu de configuration sera appelé.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

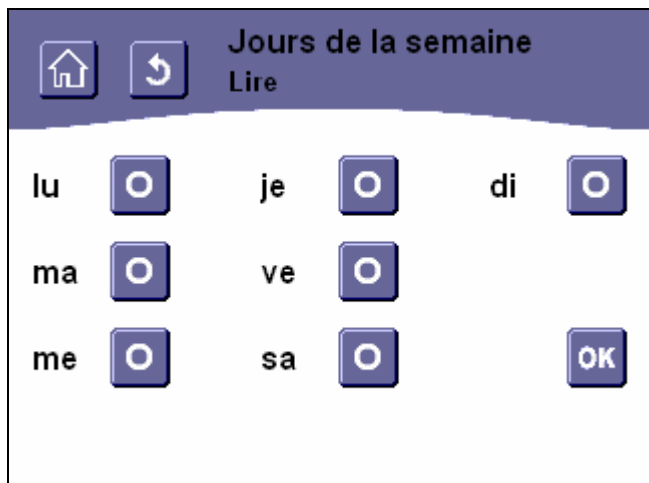




Illustration 127: Configuration des jours d'activation d'un scénario

Dans ce menu, vous pouvez définir les jours de la semaine pour lesquels l'heure d'activation du scénario qui vient d'être ajustée doit être valable.


Pour ce faire, vous disposez de sept boutons qui figurent du côté droit des jours de la semaine

**L**undi, **M**ardi, **M**ercredi, **J**eudi, **V**endredi, **S**amedi et **D**imanche.

Le bouton  signifie que l'heure d'activation du scénario doit s'appliquer à ce jour de la semaine.

Le bouton  signifie que l'heure d'activation du scénario ne s'applique pas à ce jour de la semaine.

Pour modifier l'affectation de l'heure d'activation de scénario pour un jour de semaine spécifique, il suffit de cliquer sur le bouton situé à droite et le symbole va changer d'aspect.

En appuyant sur le bouton , vous acceptez les ajustages et le menu "Activations" s'affiche (cf. chapitre 3.7.1.1.2.2, page 115).

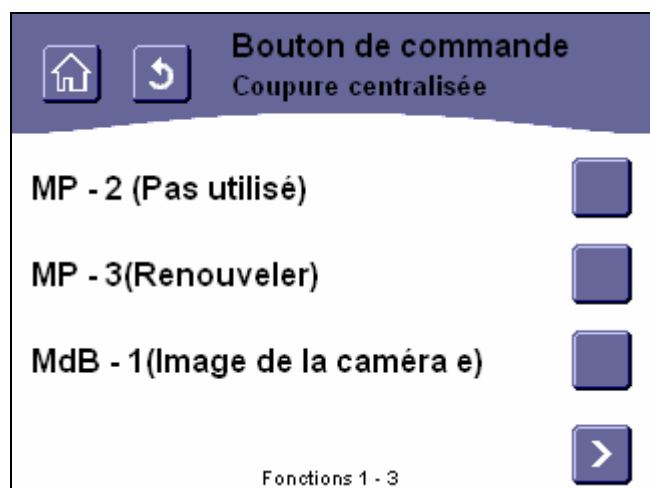
Vous devrez sélectionner au moins un jour de la semaine pour l'activation du scénario. Sinon, un message d'erreur va s'afficher et l'heure d'activation ne sera pas sauvegardée.

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

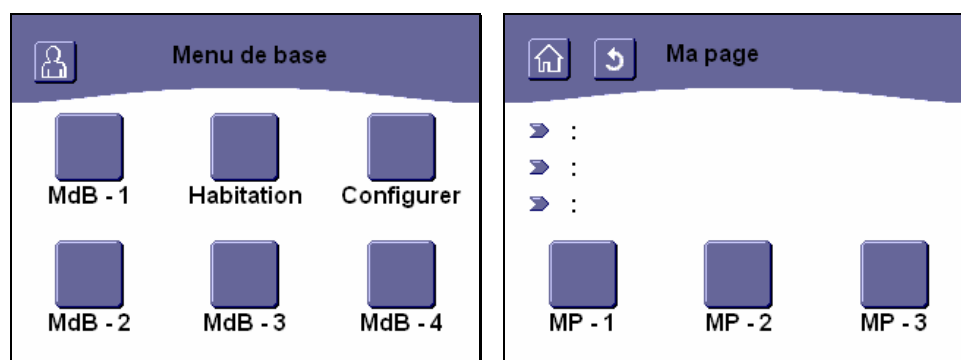
#### 3.7.1.1.2.2.1.2 Configuration du bouton de commande pour l'activation d'un scénario



**Illustration 128: Sélection d'un bouton assurant l'activation de scénario**

Pour l'activation d'un scénario, vous avez la possibilité d'utiliser jusqu'à quatre boutons dans le menu de base du Touch-Manager wave et jusqu'à trois boutons sur votre page personnelle.

Afin d'affecter un bouton du Touch-Manager wave à l'activation d'un scénario, il faut tout d'abord sélectionner le bouton souhaité. Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste comprenant les boutons. "MS-x" signifie un bouton sur la page personnelle du Touch-Manager wave et "HM-x" signifie un bouton dans le menu de base. Les boutons disponibles sont numérotés du haut vers le bas et de la gauche vers la droite:



**Illustration 129: Position des boutons de commande dans le menu de base et sur l'écran "Ma page"**

Le scénario / la fonction actuellement assigné(e) au bouton figure entre parenthèses, derrière le numéro du bouton.

Seuls les boutons qui ne sont pas encore affectés à des activations des scénarios sont affichés.

Pour accéder à d'autres messages d'état sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Après avoir sélectionné un bouton par actionnement du bouton affecté, le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Activation du scénario" (cf. chapitre 3.7.1.1.2.2, page 115).  
En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

#### 3.7.1.1.2.2.1.3 Configuration d'une activation externe de scénario

Pour activer un scénario, vous pouvez également utiliser des capteurs externes tels qu'interrupteurs ou contacts de porte/fenêtre dans votre installation électrique.

Toutefois, les interrupteurs et boutons ne peuvent être utilisés en tant qu'activateurs de scénarios que lorsqu'ils sont configurés de manière à émettre des instructions MARCHE/ARRET simples. Les interrupteurs et boutons qui sont utilisés pour commander des variateurs ou des stores et volets ne peuvent pas être sélectionnés. Un bouton GAMMA wave pour l'activation et la sauvegarde de scénarios ne peut pas non plus être utilisé afin d'activer des scénarios dans le Touch-Manager wave.

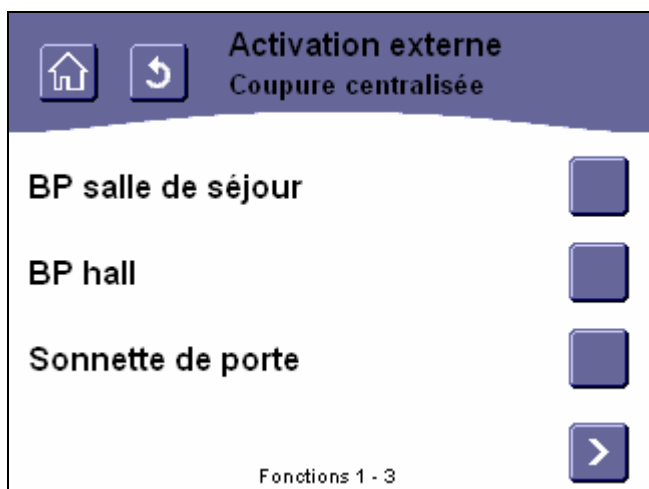


Illustration 130: Sélection d'une activation de scénario externe

Afin d'affecter une activation de scénario à un capteur externe, veuillez tout d'abord sélectionner un capteur. Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste comprenant le nom du capteur.

Il y a visualisation d'une liste comprenant tous les capteurs qui ont été prévus pour un "Scénario" lors de la configuration du Touch-Manager wave et qui ne sont pas encore utilisés pour l'activation des scénarios. Les noms des capteurs affichés sont tels désignés lors de la configuration du Touch-Manager wave (cf. chapitre 2.1, page 7 resp. chapitre 2.6, page 60).

Pour accéder à d'autres messages d'état sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).



### 3 Commande du Touch-Manager wave

Après avoir sélectionné le capteur, un menu s'affiche et vous pouvez choisir l'événement à l'apparition duquel le scénario doit être activé. Les possibilités de réglage dépendent du type de scénario sélectionné.

Si le scénario doit être activé par pression de bouton, vous pouvez choisir un enclenchement ou un désenclenchement, c'est-à-dire si le bouton en haut ou en bas lance l'exécution du scénario:

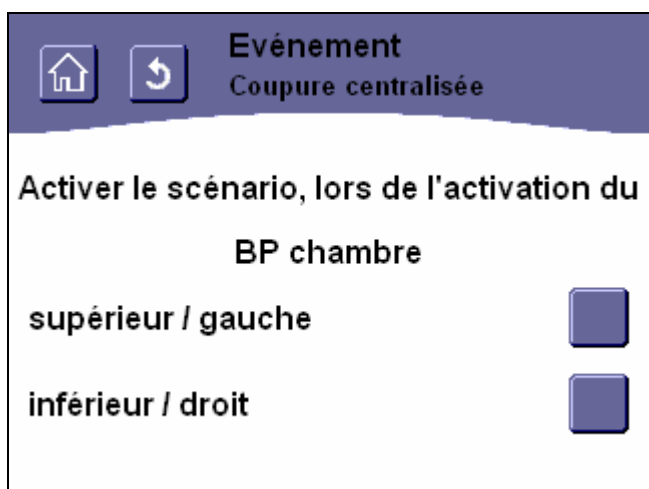


Illustration 131: Programmation de l'événement externe activant le scénario (1)

Si un contact de porte/fenêtre doit commander le scénario, vous pouvez également programmer si c'est l'ouverture ou la fermeture de la porte ou de la fenêtre qui lance le scénario:

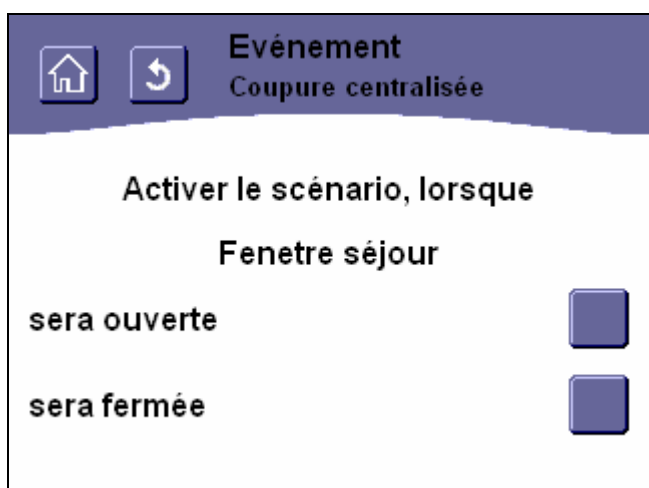


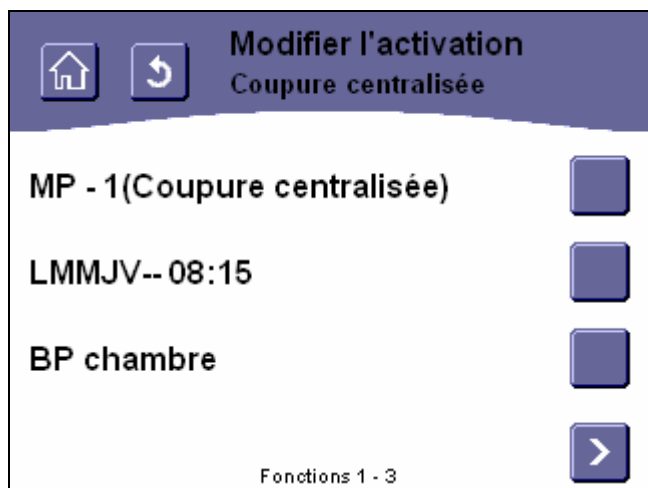
Illustration 132: Programmation de l'événement externe activant le scénario (2)

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste comprenant les événements possibles.  
Après avoir sélectionné un événement par actionnement du bouton affecté, le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Activation du scénario" (cf. chapitre 3.7.1.1.2.2, page 115).  
En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

#### 3.7.1.1.2.2 Modification de l'événement d'activation d'un scénario

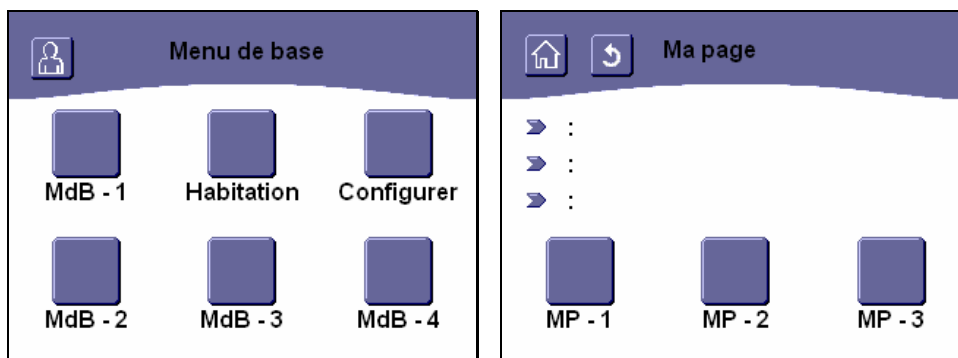


**Illustration 133: Sélection d'un événement d'activation de scénario à modifier**

Afin de modifier l'événement d'activation d'un scénario existant, vous devrez tout d'abord le sélectionner. Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste comprenant les événements d'activation.

Pour une activation par bouton de commande du Touch-Manager wave, il y a affichage de numéros de boutons. "MS-x" signifie un bouton de commande sur la page personnelle du Touch-Manager wave et "HM-x" signifie un bouton de commande dans le menu de base. Les boutons de commande disponibles sont numérotés du haut vers le bas et de la gauche vers la droite:

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 134: Position des boutons de commande dans le menu de base et sur l'écran "Ma page"**

Les désignations d'événements d'activation commandés par horloge indiquent sous forme abrégée les temps réglés. Les lettres représentent les jours de la semaine d'activation de scénario, les chiffres derrière l'heure exacte du lancement. Un trait symbolise que le scénario ne doit pas être exécuté à ce jour précis.

Si le scénario doit être lancé par des capteurs externes du Touch-Manager wave, il y a un affichage des noms des capteurs qui ont été indiqués lors de la configuration du Touch-Manager wave (cf. chapitre 2.1, page 7 resp. chapitre 2.6, page 60).

Pour accéder à d'autres types d'activations sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).

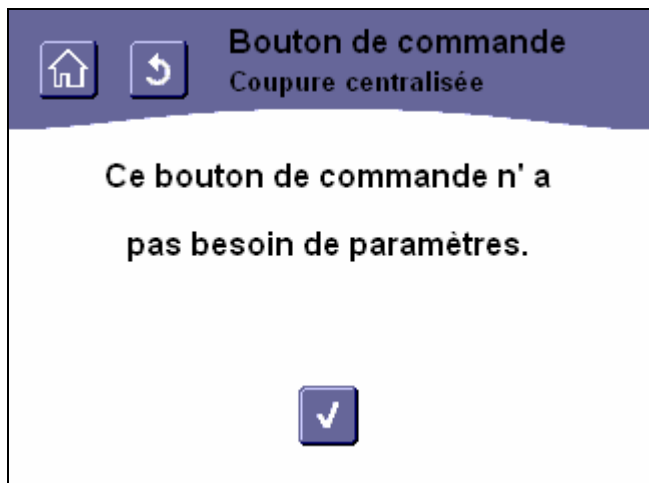
Après avoir sélectionné le type d'activation, un menu s'affiche et vous pouvez choisir l'événement à l'apparition duquel le scénario doit être activé. Les possibilités de réglage du menu dépendent du type d'activation sélectionné:

Après avoir sélectionné une activation commandée par horloge, le Touch-Manager wave passe automatiquement au menu permettant le réglage du temps précis d'activation (cf. chapitre 3.7.1.1.2.2.1.1, page 117).


Après avoir sélectionné un type d'activation par capteur externe, le Touch-Manager wave passe automatiquement au menu de réglage des événements de capteurs activant le scénario (cf. chapitre 3.7.1.1.2.2.1.3, page 120).

Après avoir sélectionné une activation par les boutons de commande du Touch-Manager wave, il y a affichage d'une remarque que ce type d'activation de scénario ne propose pas d'autres paramètres à modifier:

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 135: Pas de paramètres nécessaires**

En actionnant le bouton , vous confirmez avoir lu l'information et le menu "Activation du scénario" est appelé (cf. chapitre 3.7.1.1.2.2, page 115).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.1.2.2.3 Suppression de l'événement d'activation

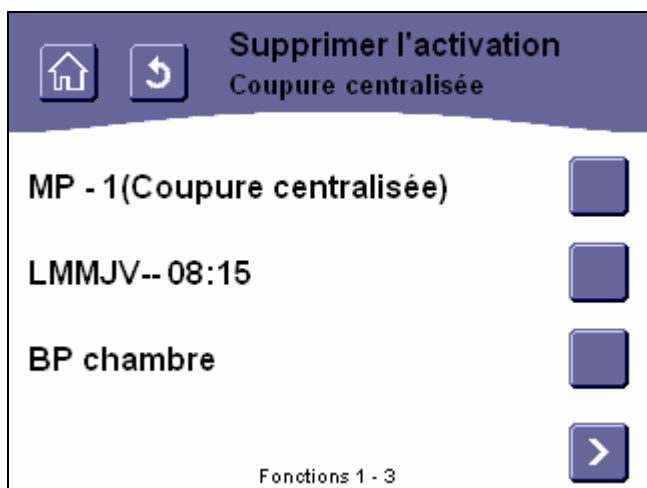


Illustration 136: Sélection d'un événement d'activation de scénario à supprimer

Afin d'effacer l'affectation d'un événement d'activation de scénario existant, vous devrez tout d'abord le sélectionner. Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste comprenant les événements d'activation.

Les désignations d'événements d'activation commandés par horloge indiquent sous forme abrégée les temps réglés. Les lettres représentent les jours de la semaine d'activation de scénario, les chiffres derrière l'heure exacte du lancement. Un trait symbolise que le scénario ne doit pas être exécuté à ce jour précis.

Pour une activation par bouton du Touch-Manager wave, il y a affichage de numéros de boutons. "MS-x" signifie un bouton sur la page personnelle du Touch-Manager wave et "HM-x" signifie un bouton dans le menu de base. Les boutons disponibles sont numérotés du haut vers le bas et de la gauche vers la droite:

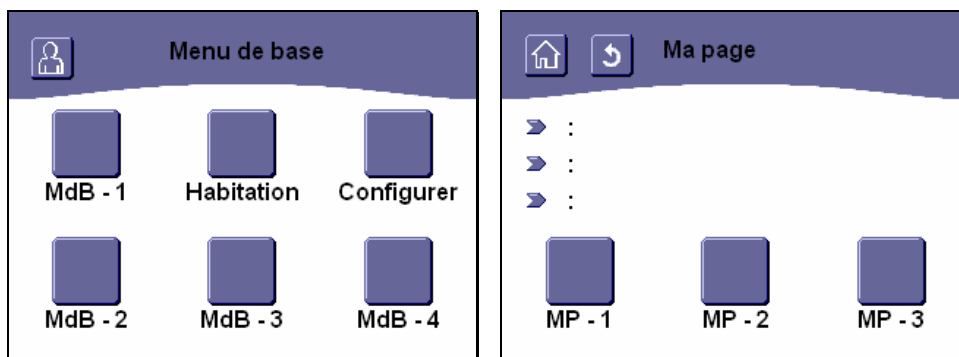


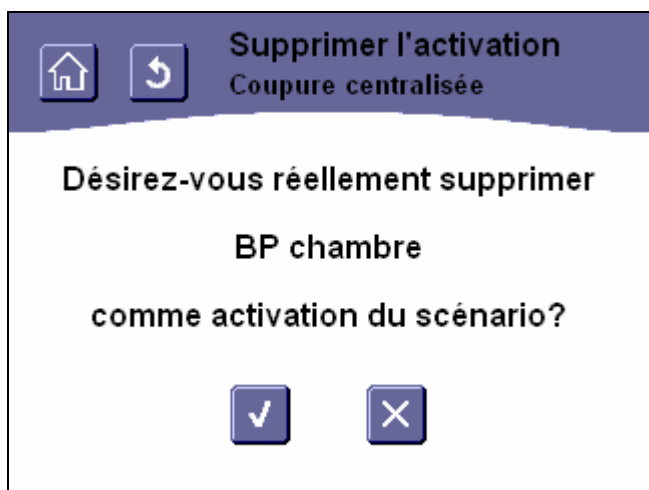
Illustration 137: Position des boutons de commande dans le menu de base et sur l'écran "Ma page"

### 3 Commande du Touch-Manager wave



Si le scénario doit être lancé par des capteurs externes du Touch-Manager wave, il y a affichage des noms des capteurs qui ont été indiqués lors de la configuration du Touch-Manager wave (cf. chapitre 2.1, page 7 resp. chapitre 2.6, page 60).

Pour accéder à d'autres types d'activations sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).

Après avoir sélectionné l'événement d'activation, le système vous invite à valider la suppression:



**Illustration 138: Validation de la suppression d'une activation de scénario**

En actionnant le bouton , vous supprimez (effacez) l'activation sélectionnée pour le scénario actuel, en actionnant , vous interrompez l'action.

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez également quitter le menu, sans supprimer cependant la consigne de confort sélectionnée.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.1.2.3 Modification du nom du scénario

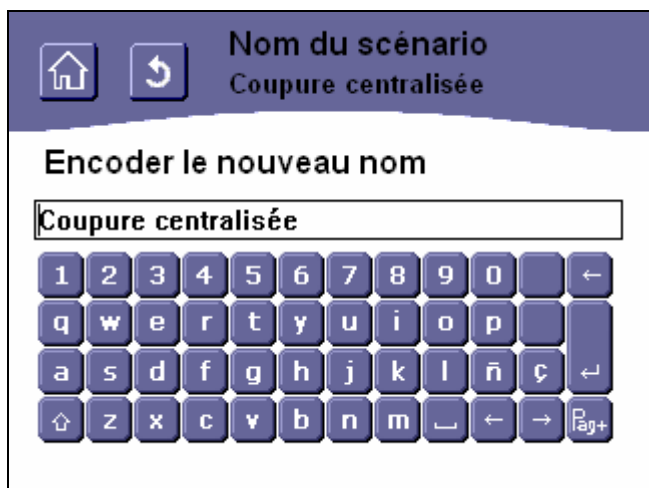



Illustration 139: Modification du nom d'un scénario

Afin de modifier le nom d'un scénario, il suffit d'entrer le nouveau nom avec le clavier virtuel. Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.



Pour valider le nom, veuillez actionner le bouton .

Le nom d'un scénario doit comprendre au maximum 14 caractères, tout caractère de plus sera supprimé. Pour encoder le nom, vous pouvez utiliser des lettres majuscules et minuscules de l'alphabet sur le clavier de même que des chiffres et espaces ou le trait d'union et de soulignement. Si vous utilisez l'espace, un long nom de scénario sera éventuellement représenté sur deux lignes.

Si vous utilisez des caractères non autorisés, un message d'erreur s'affiche et le nom de scénario d'origine reste valide:

### 3 Commande du Touch-Manager wave

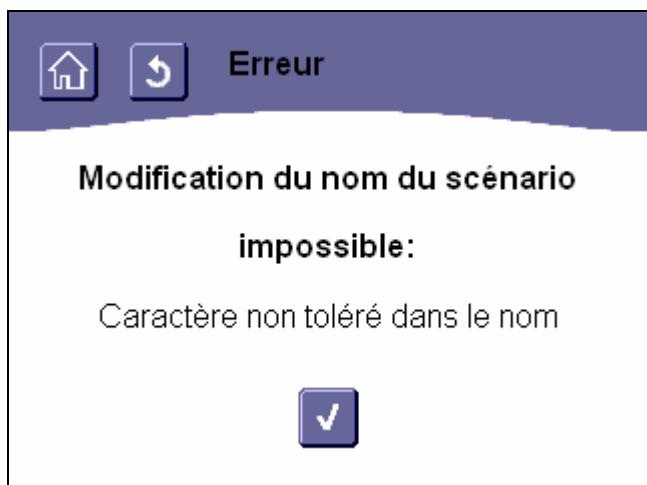



Illustration 140: Entrée d'un nom erroné de scénario

En actionnant le bouton  de même qu'après avoir entré un nom de scénario admis, vous retournez au menu "Configurer les scénarios" (cf. chapitre 3.7.1.1.2, page 97).

#### 3.7.1.1.3 Suppression d'un scénario

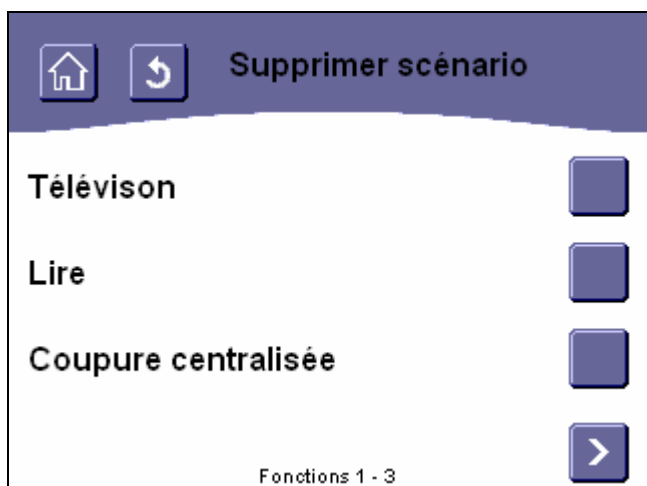


Illustration 141: Sélection d'un scénario à supprimer

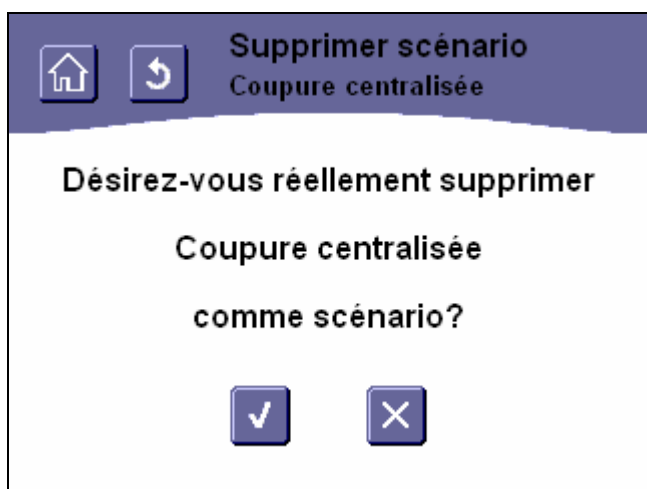
Afin d'effacer un scénario existant, veuillez tout d'abord sélectionner le scénario parmi les scénarios affichés. Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste comprenant le nom du scénario.





### 3 Commande du Touch-Manager wave

Pour accéder à d'autres scénarios sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).

Après avoir actionné le bouton, le système vous invite à valider la suppression:



**Illustration 142: Validation de la suppression d'un scénario**

En actionnant le bouton , vous supprimez (effacez) le scénario actuel, en actionnant , vous interrompez l'action.

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez également quitter le menu, sans supprimer cependant le scénario sélectionné.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

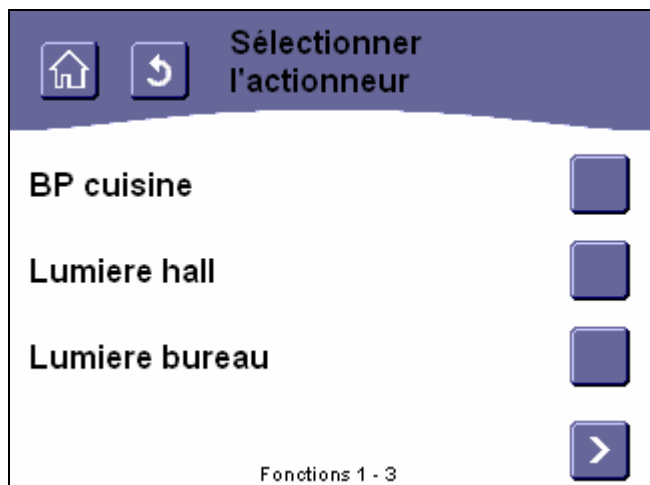
#### 3.7.1.1.4 Actionneurs passerelle

Les connexions passerelle sont principalement destinées à établir rapidement et sans grand effort une connexion entre les appareils GAMMA wave® et GAMMA instabus®.

Les connexions passerelle sont uniquement possibles entre des actionneurs commutables et des canaux de capteurs appropriés, c'est-à-dire pour des interrupteurs (avec fonction de commutation), les entrées binaires, les contacts de porte/fenêtre, les détecteurs de mouvement, les détecteurs de fumée, les actionneurs de commutation et les variateurs (activation/désactivation). Dans ce cadre, il n'est pas nécessaire de spécifier les activités à exécuter pour chaque signal de capteur spécifique car aussi bien les instructions d'activation que les instructions d'inactivation des capteurs sont transférées directement à tous les canaux d'actionneurs rassemblés dans la connexion passerelle.

Les connexions passerelle peuvent être créées et effacées du côté capteurs et du côté actionneurs.

Les deux méthodes ont le même résultat, vous pouvez donc opter pour la solution logique d'après votre jugement.

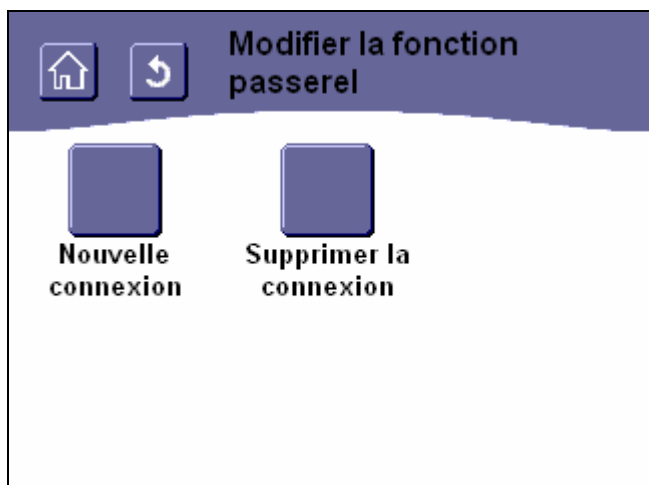


**Illustration 143: Sélection d'un actionneur pour une connexion passerelle**

Afin de créer une connexion passerelle entre un actionneur et un capteur (plusieurs capteurs), veuillez d'abord sélectionner l'actionneur dans la liste. Pour ce faire, actionnez l'un des boutons situés à droite de la liste des actionneurs. D'autres actionneurs sélectionnables sont possibles, vous les appelez via les boutons de navigation en bas de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 70). Les noms des actionneurs sont assignés lors de la mise en service (cf. chapitre 2.1, page 7 et chapitre 2.6, page 60).

Après avoir sélectionné l'actionneur, un menu s'affiche. Ce menu sert à créer une nouvelle connexion entre l'actionneur et un capteur ou à effacer une connexion existante entre un actionneur et un capteur:

### 3 Commande du Touch-Manager wave

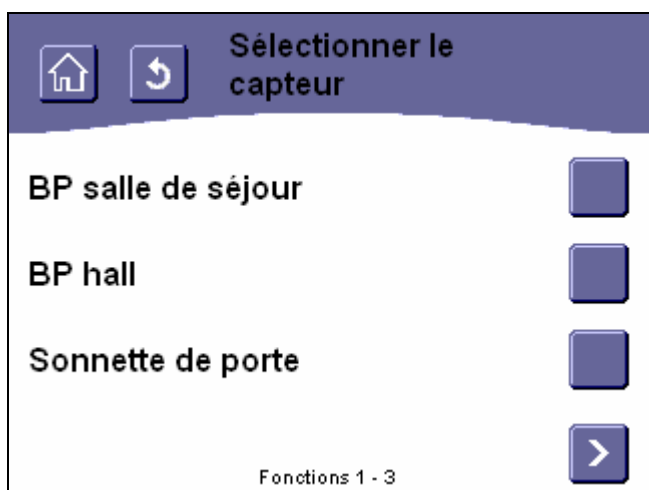


**Illustration 144: Créer ou effacer une connexion passerelle**

L'actionnement du bouton "**Nouvelle connexion**" permet de relier un nouveau capteur à l'actionneur sélectionné.

L'actionnement du bouton "**Effacer la connexion**" permet d'effacer une connexion existante entre un capteur et l'actionneur sélectionné.

Après sélection de la fonction souhaitée, un menu s'affiche et vous pouvez sélectionner le capteur correspondant:



**Illustration 145: Sélection du capteur pour une connexion passerelle**

A cet effet, veuillez sélectionner dans la liste des capteurs disponibles celui qui vous convient. Cela a lieu par l'activation de l'un des boutons situés à droite de la liste des capteurs.

D'autres capteurs disponibles peuvent éventuellement être appelés par les boutons de navigation en bas de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 70). Il y a proposition des capteurs qui peuvent encore être reliés à cet actionneur ou qui peuvent être séparés de celui-ci. Les noms des capteurs sont assignés lors de la mise en service (cf. chapitre 2.1, page 7 et chapitre 2.6, page 60).

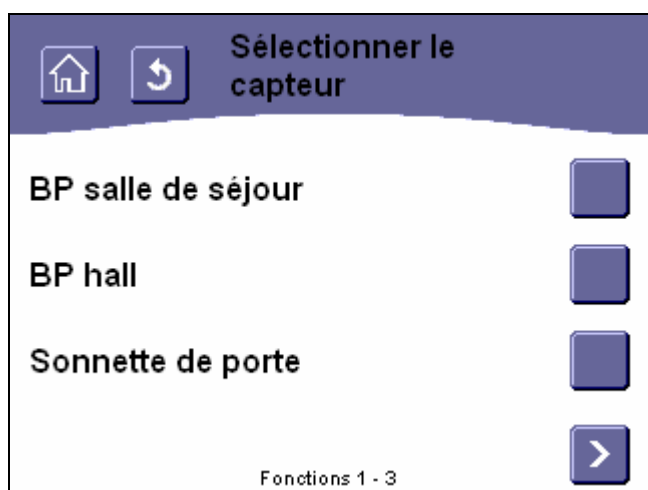
### 3 Commande du Touch-Manager wave

Après établissement de la connexion/séparation de la connexion, votre Touch-Manager wave retournera automatiquement sur le menu "Sélection de la fonction passerelle " et vous pouvez poursuivre la création/l'effacement de connexions à l'actionneur sélectionné.

En actionnant les boutons dans l'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié des réglages, veuillez observer les remarques quant à la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

#### 3.7.1.1.5 Capteurs passerelle



**Illustration 146: Sélection d'un capteur pour la connexion passerelle**

Afin d'établir une connexion passerelle entre un capteur et un actionneur (plusieurs actionneurs), veuillez sélectionner dans la liste des capteurs disponibles celui qui vous convient. Pour ce faire, actionnez l'un des boutons situés à droite de la liste des capteurs.

D'autres capteurs disponibles peuvent éventuellement être appelés via les boutons de navigation en bas de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 70). Les noms des capteurs ont été assignés lors de la mise en service (cf. chapitre 2.1, page 7 et chapitre 2.6, page 60).

Après avoir sélectionné le capteur, un menu s'incruste et vous pouvez régler si vous désirez créer une nouvelle connexion entre ce capteur et un actionneur ou si une connexion existante à un actionneur doit être effacée:

### 3 Commande du Touch-Manager wave

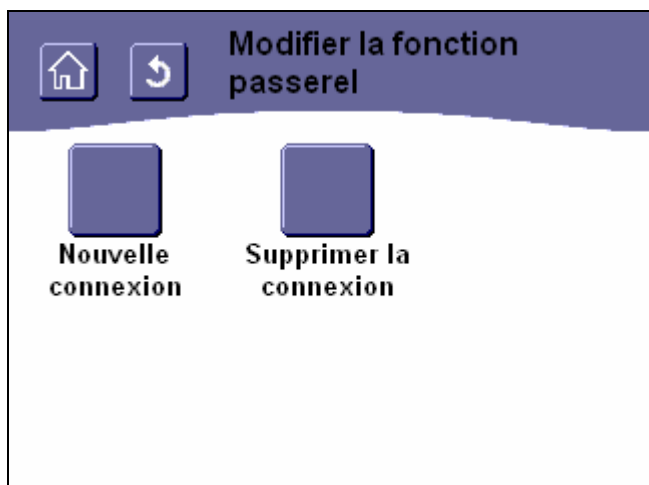


Illustration 147: Création ou effacement d'une connexion passerelle

L'actionnement du bouton "**Nouvelle connexion**" permet de relier un nouvel actionneur au capteur sélectionné. Un actionnement du bouton "**Effacer la connexion**" permet d'effacer une connexion existante entre un actionneur et le capteur sélectionné.

Après sélection de la fonction souhaitée, un menu s'affiche et vous pouvez sélectionner l'actionneur correspondant:

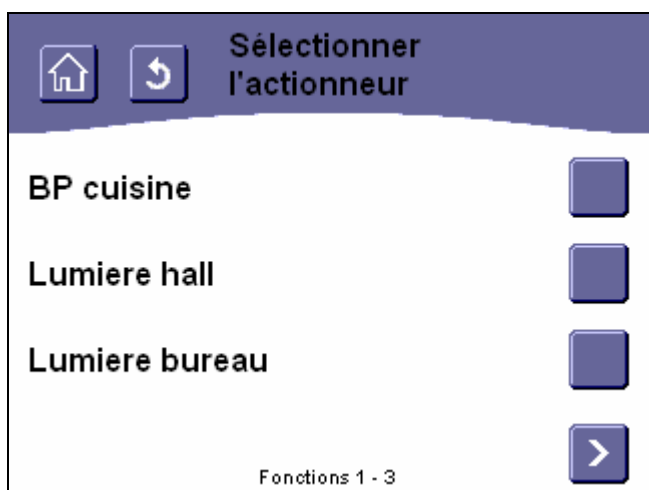


Illustration 148: Sélection d'un actionneur pour une connexion passerelle

Pour ce faire, veuillez sélectionner dans la liste des actionneurs disponibles un actionneur qui vous convient. A cet effet, il faut actionner l'un des boutons situés à droite de la liste des actionneurs.

D'autres actionneurs éventuellement disponibles peuvent être appelés par les boutons de navigation en bas de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 70). Il y a proposition des actionneurs qui peuvent encore être reliés à ce capteur ou dont la

### 3 Commande du Touch-Manager wave

connexion au capteur peut être coupée. Les noms des actionneurs sont assignés lors de la mise en service (cf. chapitre 2.1, page 7 et chapitre 2.6, page 60).

Après avoir établi/effacé la connexion, votre Touch-Manager wave retourne automatiquement sur le menu "Sélection de la fonction passerelle" et vous pouvez créer / effacer d'autres connexions au capteur sélectionné.

En actionnant les boutons d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié des réglages, veuillez observer les remarques quant à la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.2 Réglage du chauffage

Le Touch-Manager wave vous permet de programmer un profil de température pour chaque pièce individuelle équipée d'un thermostat qui avait été configuré dans le Touch-Manager wave. Avec le profil de température, vous déterminez quand la température de confort doit régner dans la pièce concernée. Pour les temps restants, vous pouvez programmer la température ambiante normale (abaissement de la température).

La période de chauffage de confort réglée pour un ou plusieurs jours de la semaine est désignée par la période de confort. Au total, votre Touch-Manager wave peut gérer 50 consignes de confort pour tous les thermostats.

Le profil de température peut être temporairement adapté à tout moment par intervention manuelle, par exemple par sélection de la température normale ou de confort sur le Touch-Manager wave (cf. chapitre 3.6.3, page 86). Dès que le prochain moment de commutation du profil actuel est atteint, ce système passe de nouveau sur la gestion automatique. Si vous activez le mode "Vacances" sur le Touch-Manager wave (cf. chapitre 3.6.3, page 86), la prise en charge des profils de température ambiante est interrompue et tous les thermostats sont réglés sur le mode de protection contre le gel. Ce n'est qu'après désactivation de ce mode que la commande automatique du fonctionnement confort ou normal sera reprise.

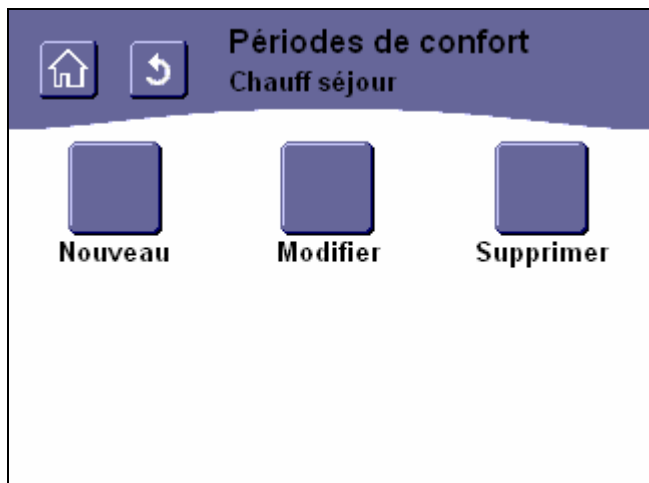


Illustration 149: Choix d'une pièce pour le réglage du profil de température

Afin de prévoir ou de modifier une période de confort pour une pièce spécifique, veuillez tout d'abord sélectionner la pièce ou le thermostat qui y est installé. Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste comprenant le nom de la pièce.

Les noms des pièces affichés sont désignés lors de la configuration du Touch-Manager wave (cf. chapitre 2.6, page 60).

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 150: Périodes de confort possibles lors du réglage du profil de température**

Ensuite, veuillez sélectionner si vous désirez créer une nouvelle période de confort ou si vous désirez modifier ou effacer une période de confort.

En actionnant le bouton "**Nouveau**", vous accédez à des menus permettant de créer une nouvelle période de confort, c'est-à-dire que vous déterminez quand la température d'une pièce doit être réglée sur la température de confort (cf. chapitre 3.7.1.2.1, page 137).

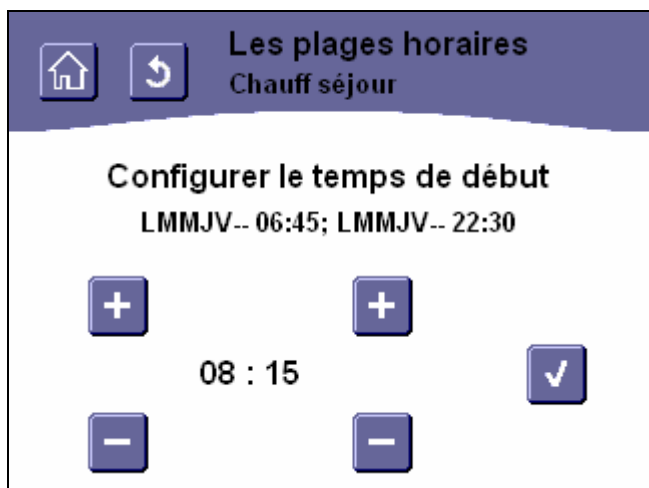
En actionnant le bouton "**Modifier**", vous accédez aux menus dans lesquels vous pouvez modifier une période de confort existante (cf. chapitre 3.7.1.2.2, page 141).

En actionnant le bouton "**Supprimer**", vous accédez aux menus dans lesquels vous pouvez effacer des périodes de confort (cf. chapitre 3.7.1.2.3, page 142).



### 3 Commande du Touch-Manager wave



#### 3.7.1.2.1 Configuration de nouvelles périodes de confort




**Illustration 151: Configuration du début d'une période de confort**

Si vous désirez définir une nouvelle période de confort, veuillez d'abord déterminer le temps de début de cette période de confort.

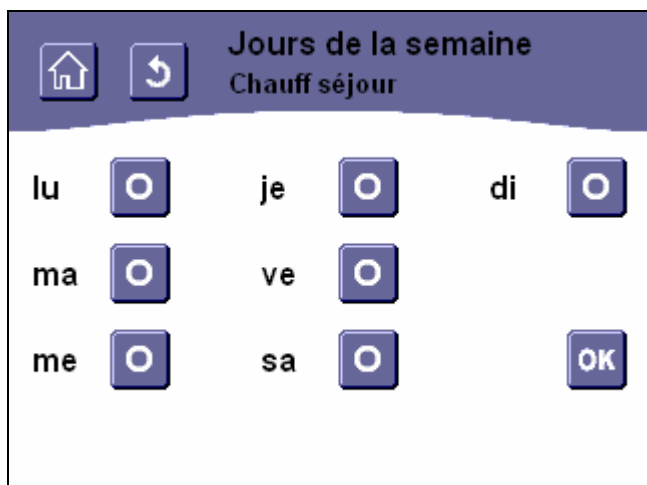
A cet effet, vous disposez de cinq boutons:

En actionnant le bouton , le système augmente (incrémente) les heures ou les minutes de l'horloge d'une unité, en actionnant le bouton , le système les décrémente d'une unité.

Pour ajuster l'heure, veuillez utiliser les deux boutons de gauche, pour ajuster les minutes, utilisez les deux boutons de droite.

Si vous actionnez le bouton , vous sauvegardez l'heure réglée pour le début et le prochain menu de configuration sera appelé.


### 3 Commande du Touch-Manager wave




**Illustration 152: Configuration des jours de lancement d'une période de confort**


Dans ce menu, vous pouvez définir le jour de la semaine pour lequel la période de confort qui vient d'être ajustée doit être valable.

Pour ce faire, vous disposez de sept boutons qui figurent du côté droit des jours de la semaine **Lundi, Mardi, Mercredi, Jeudi, Vendredi, Samedi et Dimanche.**

Le bouton  signifie que le temps de début de la période de confort doit s'appliquer à ce jour de la semaine.

Le bouton  signifie que l'heure de début ne s'applique pas à ce jour de la semaine.

Pour modifier l'affectation du temps de début de la période de confort pour un jour de semaine spécifique, il suffit de cliquer sur le bouton situé à droite et le symbole va changer d'aspect.



Si vous actionnez le bouton , vous sauvegardez les réglages et le prochain menu de configuration sera appelé.

### 3 Commande du Touch-Manager wave




**Illustration 153: Configuration de la fin d'une période de confort**

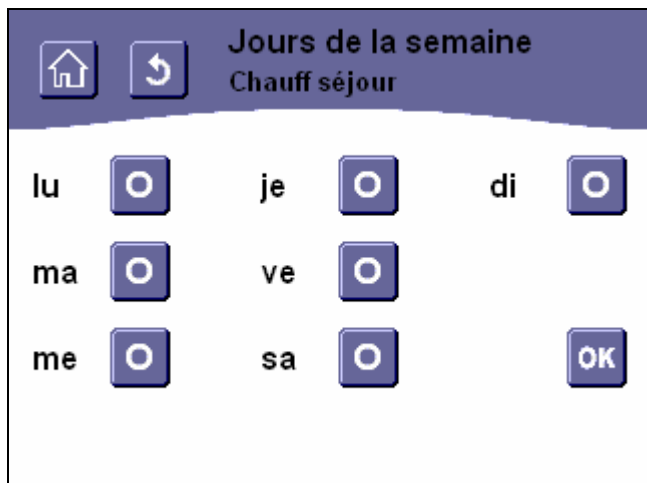
Ensuite, vous déterminez quand la période de confort doit être terminée. A cet effet, vous disposez de cinq boutons:

En actionnant le bouton , le système augmente (incrémente) les heures resp. les minutes de l'horloge d'une unité, en actionnant le bouton , le système les décrémente d'une unité.

Pour ajuster l'heure, veuillez utiliser les deux boutons de gauche, pour ajuster les minutes, utilisez les deux boutons de droite.

Si vous actionnez le bouton , vous sauvegardez le temps de fin de la période de confort et le prochain menu de configuration sera appelé.


### 3 Commande du Touch-Manager wave





**Illustration 154: Configuration des jours coupant la période de confort**

Dans ce menu, vous pouvez définir le jour de la semaine pour lequel la période de confort qui vient d'être ajustée doit être coupée.

Pour ce faire, vous disposez de sept boutons qui figurent du côté droit des jours de la semaine **Lundi**, **Mardi**, **Mercredi**, **Jeudi**, **Vendredi**, **Samedi** et **Dimanche**.

Le bouton  signifie que le temps de fin de la période de confort doit s'appliquer à ce jour de la semaine.

Le bouton  signifie que l'heure de fin ne s'applique pas à ce jour de la semaine.  
Pour modifier l'affectation du temps de début de la période de confort pour un jour de semaine spécifique, il suffit de cliquer sur le bouton situé à droite et le symbole va changer d'aspect.

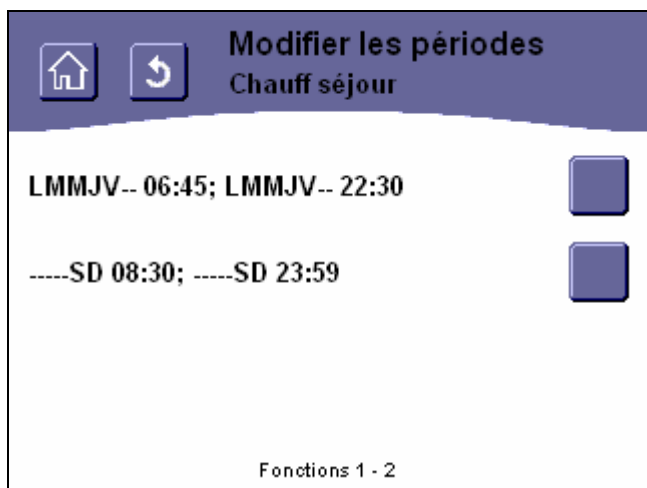
En appuyant sur le bouton , vous acceptez les ajustages et le menu "Configurations du système" s'affiche (cf. chapitre 3.7.1, page 91).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.2.2 Modification



**Illustration 155: Sélection d'une période de confort à modifier**

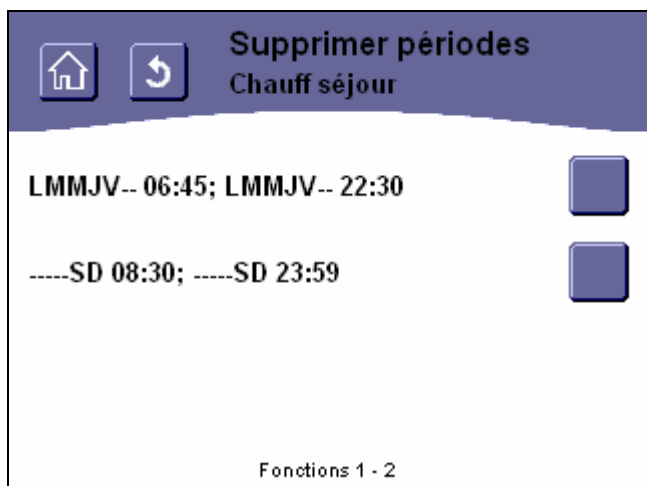
Afin de modifier la période de confort pour la pièce sélectionnée, veuillez tout d'abord choisir la période parmi les périodes affichées. Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste indiquant les périodes de confort. Les désignations des périodes de confort commandées par horloge indiquent sous forme abrégée les temps réglés. Les lettres s'appliquent aux jours de la semaine durant lesquels la période de confort doit démarrer ou être coupée (les lettres dans le bloc de gauche, devant le point virgule), derrière cette indication figure l'heure exacte à laquelle la température ambiante doit être modifiée. Un trait symbolise que le temps de confort ne doit pas être exécuté ou terminé à ce jour précis.

Dans l'exemple ci-dessus, plus de trois périodes de confort sont définies. Les périodes non affichées peuvent être visualisées en actionnant les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).

En actionnant le bouton, vous accédez aux menus permettant le réglage des temps de début et de fin des périodes de confort (cf. chapitre 3.7.1.2.1, page 137).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.2.3 Suppression

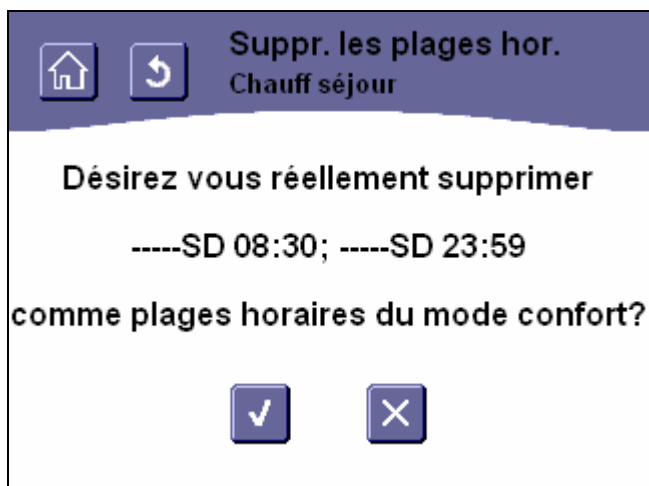


**Illustration 156: Sélection d'une période de confort à supprimer**



Afin de supprimer la période de confort pour la pièce sélectionnée, veuillez tout d'abord choisir la période parmi les périodes affichées. Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste indiquant les périodes de confort. Les désignations des périodes de confort commandées par horloge indiquent sous forme abrégée les temps réglés. Les lettres s'appliquent aux jours de la semaine durant lesquels la période de confort doit démarrer ou être coupée (les lettres dans le bloc de gauche, devant le point virgule), derrière cette indication figure l'heure exacte à laquelle la température ambiante doit être modifiée. Un trait symbolise que le temps de confort ne doit pas être exécuté ou terminé à ce jour précis.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Après avoir actionné le bouton, le système vous invite à valider la suppression:



**Illustration 157: Validation de la suppression d'une période de confort**

En actionnant le bouton , vous supprimez (effacez) la période de confort actuelle, en actionnant , vous interrompez l'action.

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez également quitter le menu, sans supprimer cependant la consigne de confort sélectionné.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.3 Configurations locales

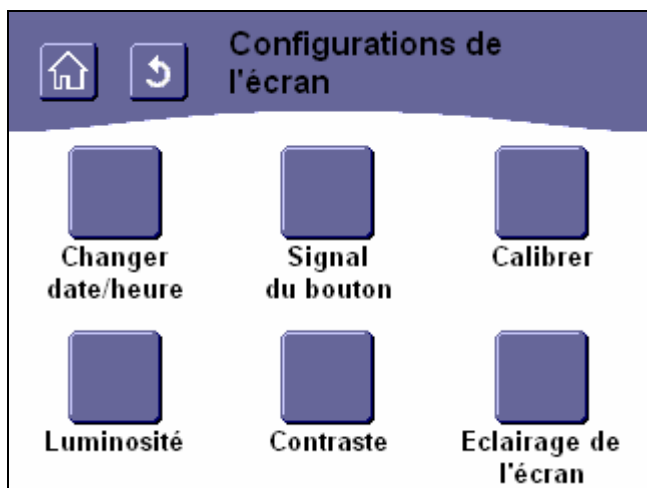


Illustration 158: Menu "Configurations locales"

Le menu "Configurations locales" vous offre la possibilité de régler l'heure exacte et la date de votre Touch-Manager wave, d'ajuster l'écran selon vos besoins et de configurer un signal acoustique validant l'action de bouton.

En actionnant le bouton "**Changer date/heure**", vous accédez à des menus permettant de régler la date et l'heure exacte de votre Touch-Manager wave (cf. chapitre 3.7.1.3.1 page 145).

En actionnant le bouton "**Signal du bouton**", vous accédez au menu permettant le réglage de la réaction du bouton (cf. chapitre 3.7.1.3.2, page 152).

En actionnant le bouton "**Calibrer Touch**", vous accédez au menu permettant le calibrage de l'écran tactile (cf. chapitre 3.7.1.3.3, page 155).

En actionnant le bouton "**Luminosité**", vous accédez au menu permettant le réglage de la luminosité de l'écran (cf. chapitre 3.7.1.3.4, page 154).

En actionnant le bouton "**Contraste**", vous accédez au menu permettant le réglage du contraste de l'écran (cf. chapitre 3.7.1.3.5, page 154).

En actionnant le bouton "**Eclairage de l'écran**", un menu s'affiche et vous pouvez régler un temps de non-manipulation de l'écran à la suite de la fin duquel le système doit assombrir l'écran (cf. chapitre 3.7.1.3.6, page 156).



### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.3.1 Horodatage

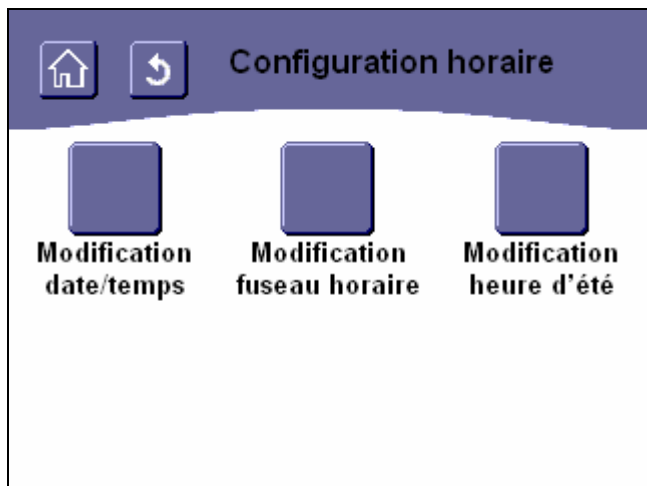


Illustration 159: Le menu "Horodatage"

Le menu "Horodatage" vous permet de régler la date et l'heure de votre Touch-Manager wave et d'effectuer encore d'autres réglages ayant rapport à l'heure.

En actionnant le bouton "**Modification de la date/l'heure**", vous accédez aux menus permettant le réglage de la date et de l'heure exacte de votre Touch-Manager wave (cf. chapitre 3.7.1.3.1.1, page 146).

En actionnant le bouton "**Réglage du fuseau horaire**", vous accédez au menu permettant le réglage du fuseau horaire de votre région (cf. chapitre 3.7.1.3.1.2, page 148).

En actionnant le bouton "**Réglage de l'heure d'été**", vous accédez au menu permettant de configurer la commutation automatique sur l'heure d'été (cf. chapitre 3.7.1.3.1.3, page 149).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.3.1.1 Modification de la date/de l'heure

Si vous désirez modifier l'heure et / ou la date de votre Touch-Manager wave, vous pouvez réaliser les modifications dans ce point de menu.

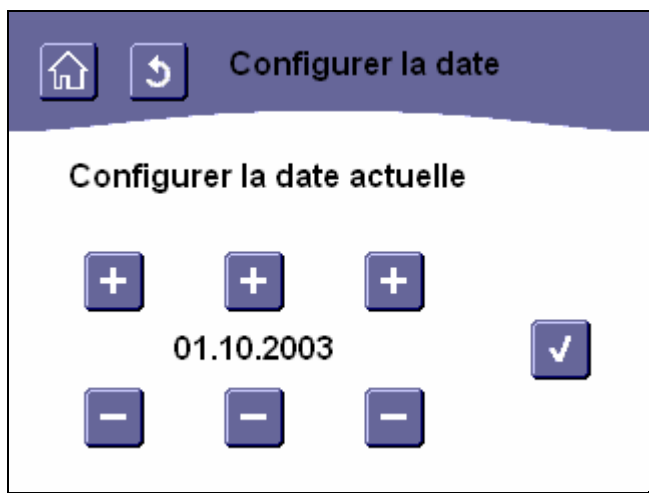





Illustration 160: Réglage de la date actuelle

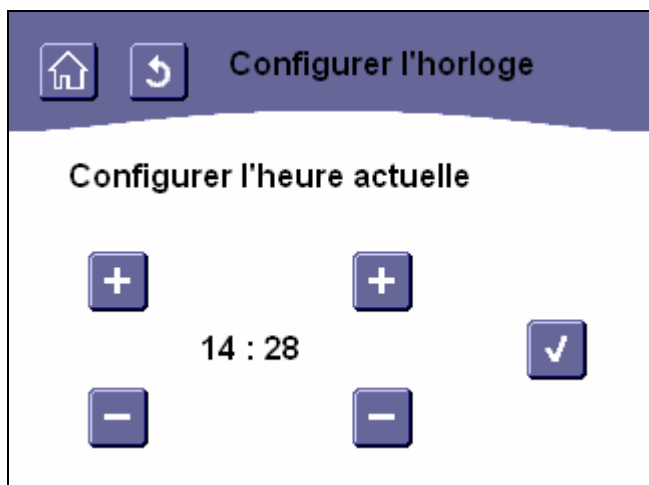
D'abord, vous pouvez régler la date.  
Pour ce faire, vous disposez de sept boutons:

Par actionnement du bouton , vous augmentez d'une unité la partie jour/mois et année de la date. Par actionnement du bouton , vous diminuez d'une unité.

Pour régler le jour, vous pouvez vous servir des deux boutons à gauche, pour régler le mois, veuillez utiliser les boutons au milieu et pour régler l'année, servez-vous des deux boutons à droite.



Par actionnement du bouton , vous acceptez la date réglée et le prochain menu de réglage est appelé.

### 3 Commande du Touch-Manager wave




**Illustration 161: Réglage de l'heure actuelle**

Ensuite, vous pouvez régler l'heure.  
A cet effet, vous disposez de cinq boutons:

En actionnant le bouton , vous augmentez d'une unité la partie des heures ou des minutes de l'heure. En actionnant le bouton , vous la diminuez d'une unité.

Pour régler l'heure, veuillez utiliser les deux boutons à droite, pour régler les minutes, servez-vous des deux boutons à gauche.

En actionnant le bouton , vous acceptez l'heure réglée et le menu "Horodatage" s'affiche (cf. chapitre 3.7.1.3.1, page 145).  
En actionnant les boutons dans l'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modifier la date ou l'heure.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques quant à la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.3.1.2 Réglage du fuseau horaire

Si votre Touch-Manager wave dispose d'une connexion Ethernet menant à un serveur d'heure sur Internet, il faut régler le fuseau horaire de votre région pour que l'heure reçue puisse être correctement interprétée. L'heure mise à disposition sur Internet par divers serveurs appropriés est désignée par "Coordinated Universal Time" (en abrégé UTC = temps universel coordonné) et succède l'approvisionnement de temps standard orienté sur le zéro méridien qui, depuis la situation géographique de Greenwich en Grande-Bretagne, marque le degré de longitude (GMT, Greenwich Mean Time). En fonction du propre degré de longitude et des frontières de l'Etat, il en résulte un écart de l'heure locale de +/-12 heures par rapport au temps universel coordonné.

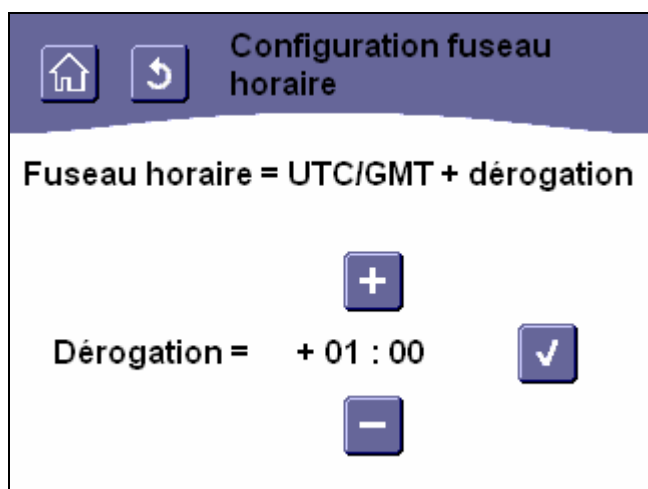





Illustration 162: Réglage du fuseau horaire dans le menu "Différence de temps"

Pour régler la différence de temps de votre fuseau horaire par rapport à l'UTC, vous disposez de trois boutons:

En actionnant le bouton , vous augmentez la différence de temps d'une demi-heure, en actionnant le bouton , vous la diminuez d'une demi-heure.

En actionnant le bouton , vous acceptez la différence de temps réglée et le menu "Horodatage" s'affiche (cf. chapitre 3.7.1.3.1, page 145). En actionnant les boutons dans l'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification de la date et de l'heure exacte.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques quant à la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.3.1.3 Réglage de l'heure d'été

Le Touch-Manager wave peut réagir automatiquement aux commutations sur le temps d'été usuelles dans la plupart des pays du monde. Si, dans votre pays, aucune commutation n'a lieu, il faut désactiver la fonction.

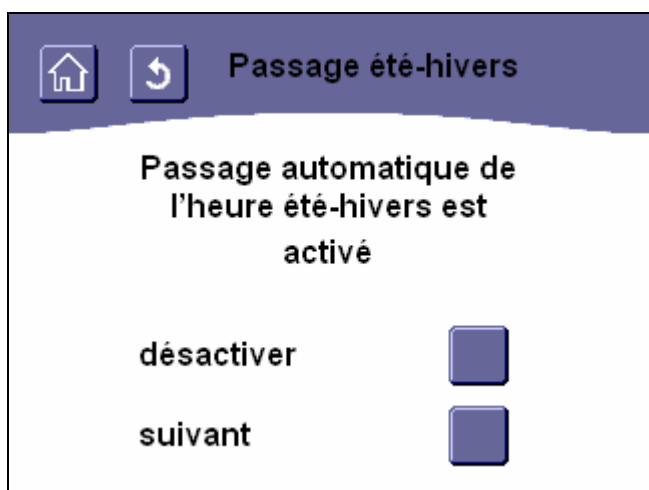


Illustration 163: Le menu "Activation/désactivation de la commutation sur l'heure d'été"

Tout d'abord, vous pouvez fixer si le Touch-Manager wave doit réaliser automatiquement la commutation sur l'heure d'été / sur l'heure normale.

Au milieu de l'écran, vous pouvez lire si la commutation automatique est activée ou pas.

Par actionnement des boutons situés en dessous, vous pouvez modifier le réglage actuel.

Par actionnement du bouton "**Poursuivre**", vous accédez à la prochaine étape de la commutation sur l'heure d'été.

Par actionnement du bouton dans l'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

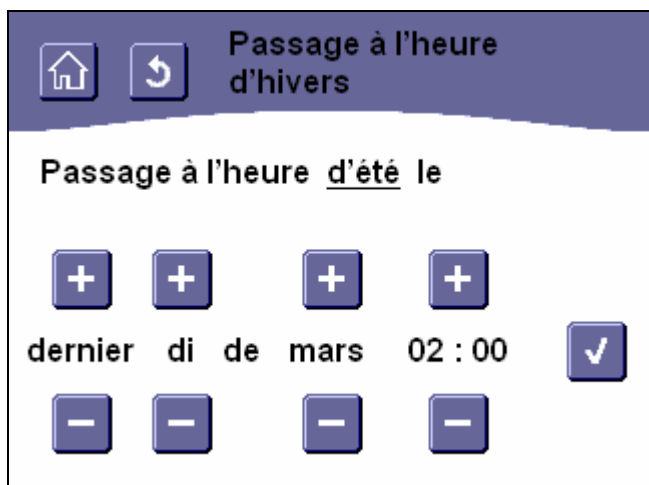




Illustration 164: Le menu "Passage à l'heure d'hivers (1)"

Tout d'abord, vous pouvez régler le début de l'heure d'été.  
A cet effet, vous disposez de neuf boutons:

Par actionnement des boutons  et , vous réglez le jour de la semaine, le mois et l'heure exacte de la commutation.

Par actionnement du bouton , vous acceptez le début de l'heure d'été et le prochain menu de réglage est appelé.

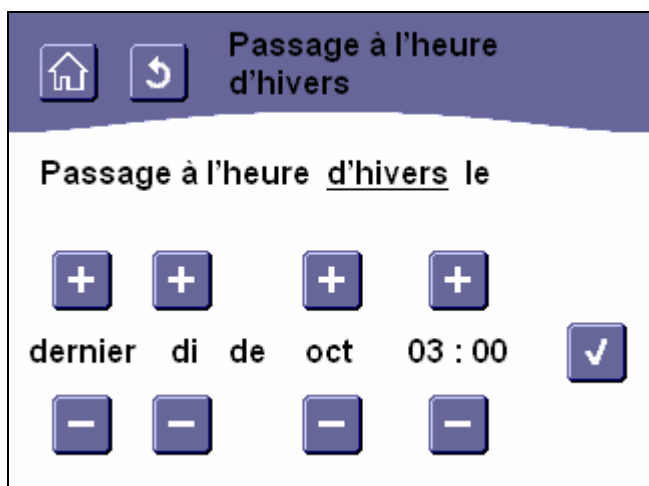




Illustration 165: Le menu "Passage à l'heure d'hivers(2)"

Ici, vous pouvez régler la fin de l'heure d'été.  
A cet effet, vous disposez de nouveau de neuf boutons:

### 3 Commande du Touch-Manager wave

En actionnant le bouton  et , vous réglez le jour de la semaine, le mois et l'heure de la commutation.

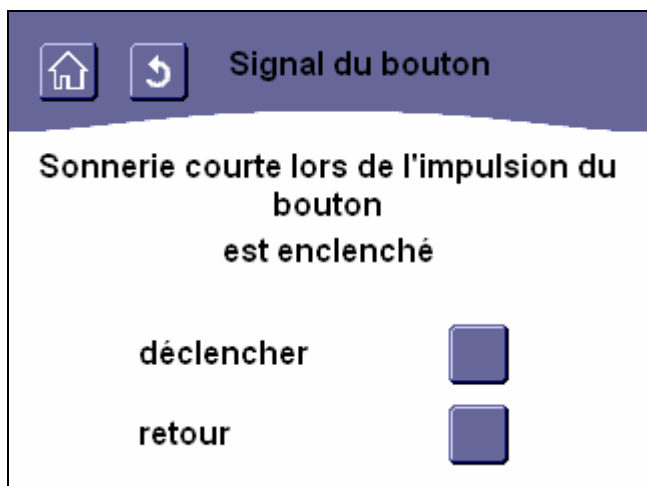
En actionnant le bouton , vous acceptez les réglages pour l'heure d'été et le menu "Horodatage" s'affiche (cf. chapitre 3.7.1.3.1, page 145).

En actionnant les boutons dans l'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modifier le réglage de l'heure d'été.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques quant à la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).



### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.3.2 Configuration du signal du bouton



**Illustration 166: Configuration de la sonnerie validant l'impulsion du bouton**

Si vous désirez qu'à chaque actionnement de bouton ou de touche du clavier du Touch-Manager wave, le système émette un beep de validation de l'entrée effectuée, vous pouvez activer cette option dans ce menu ou également la désactiver.

En actionnant le bouton , la confirmation acoustique est activée, en actionnant le bouton , la confirmation acoustique est désactivée.

Ensuite, c'est de nouveau le menu "Configurations locales" qui s'affiche (cf. chapitre 3.7.1.3, page 143).

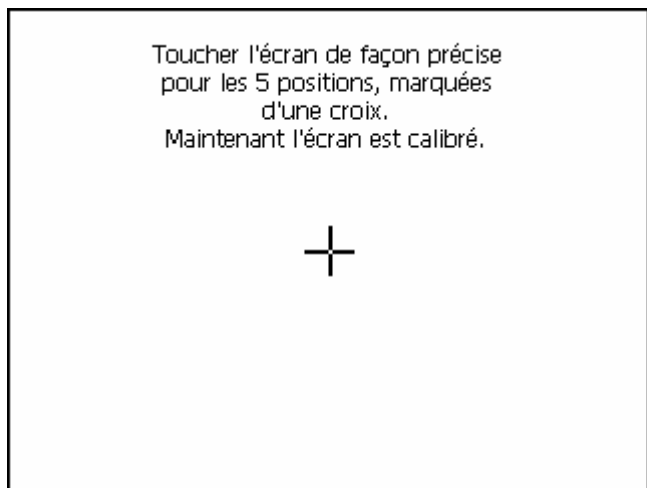
En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).



### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.3.3 Calibrage de l'écran tactile



**Illustration 167: Calibrage de l'écran tactile**

Si vous constatez que le Touch-Manager wave ne réagit plus à son toucher, s'il exécute une instruction que vous n'avez pas activée ou si vous devez pousser sur un endroit hors du bouton proprement dit, cela signifie que vous devriez calibrer l'écran sensible au contact. Ce calibrage est possible dans ce menu.

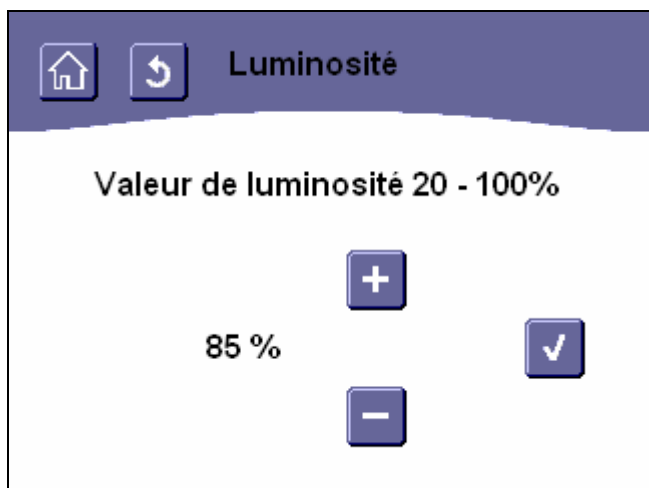
Vous voyez une page spécifique qui diffère de la mise en page typique du Touch-Manager.

Pour le nouveau calibrage de l'écran tactile, veuillez toucher successivement et avec précision les cinq positions marquées d'une croix. Pour ce faire, vous devrez utiliser le stylet de commande fourni ou semblable.

Après quoi, les nouvelles valeurs sont sauvegardées et le menu "Configurations locales" s'affiche (cf. chapitre 3.7.1.3, page 143).



### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.3.4 Configuration de la luminosité



**Illustration 168: Configuration de la luminosité de l'écran**

Si vous désirez modifier la luminosité de l'écran et l'adapter par exemple en présence d'une ambiance éclairée pour améliorer la lisibilité, vous pouvez réaliser ce réglage dans ce menu. A cet effet, vous disposez de trois boutons:

A chaque actionnement du bouton , la luminosité du rétro éclairage augmente de 5 % alors que chaque actionnement du bouton  la réduit de 5 %.

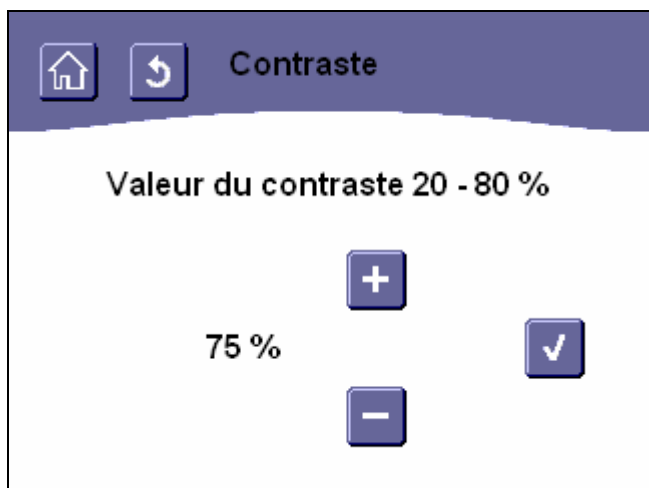
En actionnant le bouton , vous acceptez la luminosité réglée et le menu "Configurations locales" s'affiche (cf. chapitre 3.7.1.3, page 143).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans cependant modifier la luminosité du rétro éclairage.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave



#### 3.7.1.3.5 Configuration du contraste




**Illustration 169: Configuration du contraste de l'écran**

Si vous désirez modifier le contraste de l'écran et l'adapter par exemple en présence d'une ambiance éclairée pour améliorer la lisibilité, vous pouvez réaliser ce réglage dans ce menu.

A cet effet, vous disposez de trois boutons:

A chaque actionnement du bouton , le contraste du rétro éclairage augmente de 5 % alors que chaque actionnement du bouton  le réduit de 5 %.

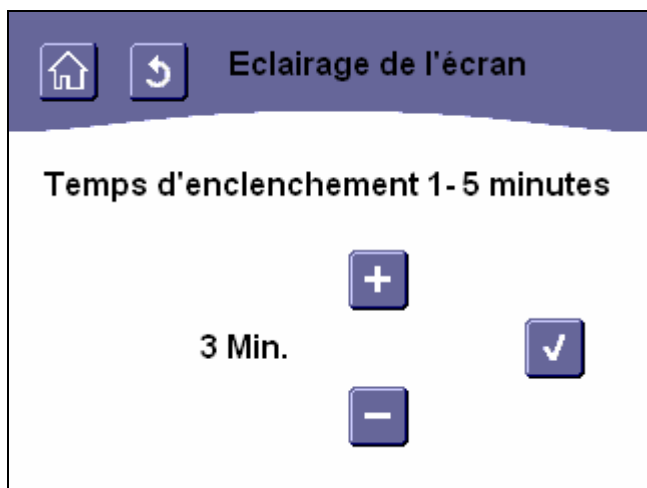
En actionnant le bouton , vous acceptez le contraste réglé et le menu "Configurations locales" s'affiche (cf. chapitre 3.7.1.3, page 143).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modifier le contraste.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave



#### 3.7.1.3.6 Configuration du temps d'enclenchement de l'éclairage de l'écran




**Illustration 170: Configuration du temps d'enclenchement de l'éclairage de l'écran**

Si vous désirez modifier le temps d'enclenchement du rétro éclairage du Touch-Manager wave après un dernier toucher d'écran, vous pouvez l'ajuster dans ce point de menu.

A cet effet, vous disposez de trois boutons:

A chaque actionnement du bouton , le temps d'enclenchement du rétro éclairage augmente d'une minute alors que chaque actionnement du bouton  le réduit d'une minute.

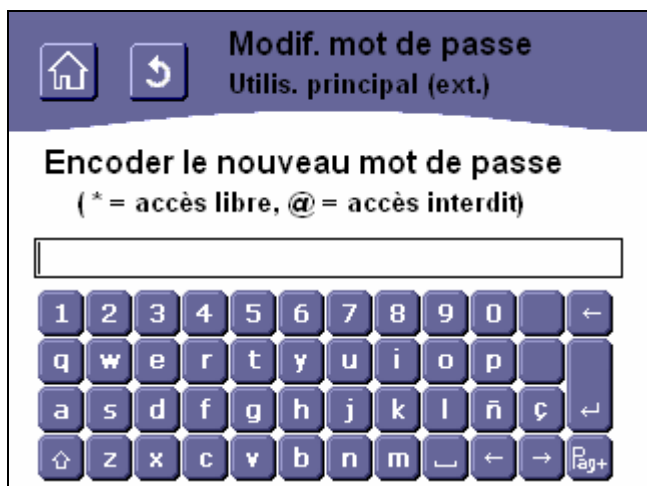
En actionnant le bouton , vous acceptez le temps réglé et le menu "Configurations locales" s'affiche (cf. chapitre 3.7.1.3, page 144).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans cependant modifier le temps de rétro éclairage

A chaque appel de ce point de menu, il y a affichage du réglage "3 mn" ; cette valeur ne dépend pas de la durée active réellement ajustée.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.4 Mot de passe du menu "Configurations de base"



**Illustration 171: Modification du mot de passe du menu "Configurations de base"**

Le point de menu "Modifier mot de passe" vous permet de modifier le mot de passe donnant accès au menu "Configurations de base".


Le mot de passe par défaut est le suivant: "mainuserpwd" (l'entrer sans guillemets). Veuillez modifier ce mot de passe immédiatement s.v.p.

Pour modifier le mot de passe, veuillez entrer le nouveau mot de passe avec le clavier virtuel. Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.


Lors de l'affectation du nouveau mot de passe, le mot de passe est visualisé en texte en clair à des fins de contrôle. Si vous entrez ce mot de passe par la suite pour vous annoncer, au lieu du texte en clair, des "\*" vont apparaître au lieu des caractères réellement entrés dans le champ de saisie.

Si vous ne désirez pas avoir de protection par mot de passe pour le menu "Configurations de base", vous pouvez débloquent l'utilisation une fois pour toute pour chaque utilisateur par affectation du mot de passe "\*" (astérisque - à entrer via

la touche  du clavier, sans guillemet).

Avec l'affectation du mot de passe "@" (arobase - à entrer via la touche  du clavier sans guillemet), vous bloquez l'accès au menu "Configurations de base" pour tout niveau d'utilisation. Ce blocage ne peut être annulé que par affectation d'un autre mot de passe dans le menu "Configurations du système" (cf. chapitre 3.7.2.4, page 220).

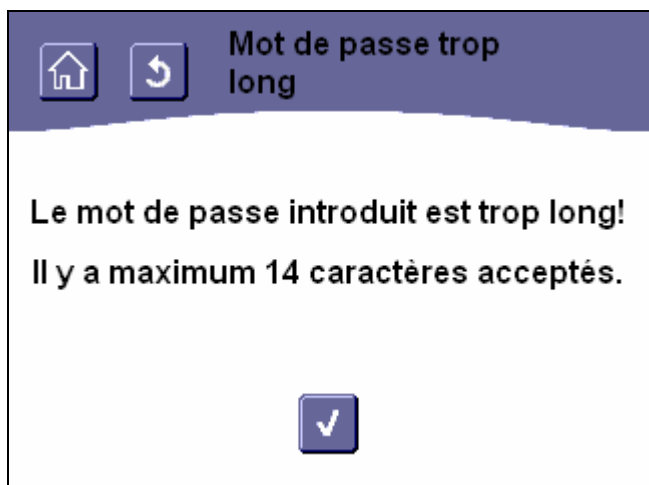


Pour valider le mot de passe, veuillez actionner le bouton .


Le mot de passe doit comprendre au maximum 14 caractères. Vous pouvez utiliser des lettres majuscules et minuscules de l'alphabet sur le clavier de même que des chiffres et espaces ou le trait d'union et de soulignement.

Si vous entrez un mot de passe trop long, il y a affichage du message d'erreur suivant:

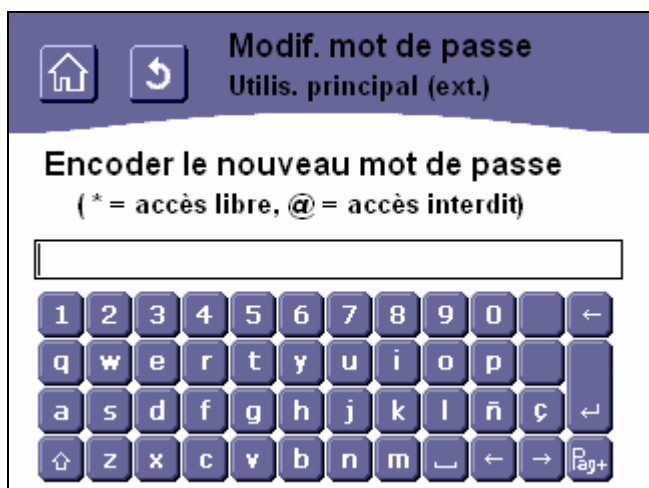
### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 172: Erreur: Le mot de passe pour le menu "Configurations de base" est trop long**

En actionnant le bouton , vous retournez au menu "Modifier mot de passe" sans qu'il y ait modification de l'ancien mot de passe (cf. chapitre 3.7.1.4, page 157).

Après entrée d'un mot de passe valide, le système vous invite à répéter le mot de passe protégeant contre les entrées illicites:



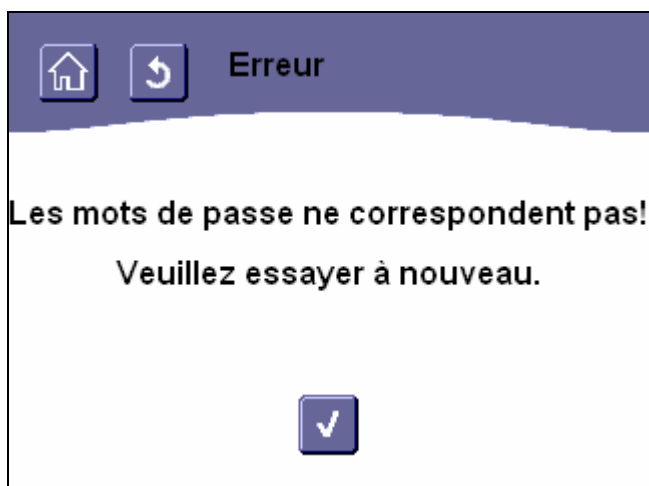
**Illustration 173: Répétition du mot de passe du menu "Configurations de base"**

### 3 Commande du Touch-Manager wave


Pour quitter l'entrée, veuillez à nouveau actionner la touche



Si les deux mots de passe entrés ne coïncident pas, l'entrée doit être interrompue et redémarrée. Les messages suivants sont affichés:

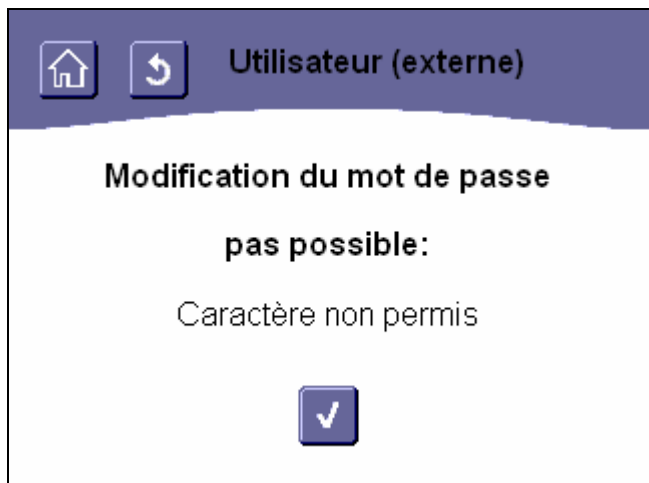


**Illustration 174: Erreur: Les mots de passe ne correspondent pas**


En actionnant le bouton , vous retournez au menu "Modifier mot de passe" sans qu'il y ait modification de l'ancien mot de passe (cf. chapitre 3.7.1.4, page 157).

Si vous avez entré un mot de passe contenant des caractères inadmissibles (sont admissibles les lettres majuscules et minuscules de l'alphabet y compris lettres avec accent, chiffres, espaces, traits d'union et trait de soulignement), le mot de passe n'est pas modifié et le message suivant s'affiche:

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 175: Erreur: Caractère non permis**

En actionnant le bouton , vous retournez au menu "Modifier mot de passe" sans qu'il y ait modification de l'ancien mot de passe (cf. chapitre 3.7.1.4, page 157).

Si les deux mots de passe entrés coïncident, le nouveau mot de passe est automatique sauvegardé. Ensuite, le Touch-Manager wave passe automatiquement à l'écran "Configurations de base" (cf. chapitre 3.7.1, page 91).

Au cas où l'alimentation en tension tomberait en panne lors de la sauvegarde, la liste des mots de passe pourra être détruite; dans ce cas, tous les mots de passe seront rajustés à la valeur réglée départ usine (cf. chapitre 3.7.2.4, page 220).



### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.5 Configuration des pages

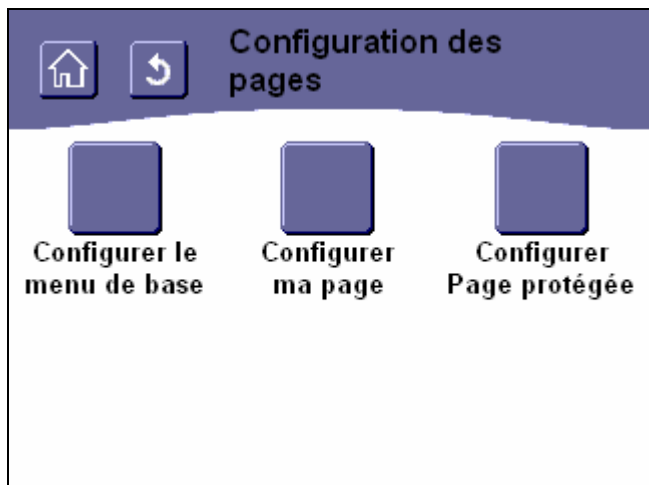


Illustration 176: Menu "Configuration des pages"

En actionnant le bouton "**Configurer le menu de base**", vous accédez aux menus permettant de configurer encore d'autres boutons dans le menu principal (cf. chap. 3.7.1.5.1, page **Fehler! Textmarke nicht definiert.**).

En actionnant le bouton "**Configurer ma page**", vous accédez aux menus permettant de configurer le contenu de votre page personnelle (cf. chap. 3.7.1.5.2, page **Fehler! Textmarke nicht definiert.** ).

En actionnant le bouton "**Configurer page protégée**", vous accédez aux menus permettant de configurer le contenu de la page protégée (cf. chap. 3.7.1.5.3, page **Fehler! Textmarke nicht definiert.**).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.5.1 Configuration du menu de base

Ce menu vous permet de configurer le menu de base du Touch-Manager wave selon vos besoins (cf. chapitre 3.1, page 67).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.5.1.1 Choix du bouton de commande dans le menu de base



Illustration 177: Choix du bouton de commande dans le menu de base (1)

Afin d'ajuster ou de modifier l'affectation d'un bouton à une activation de scénario ou une fonction, veuillez sélectionner d'abord le bouton. Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste comprenant les boutons. Le scénario / la fonction actuellement assigné(e) au bouton figure entre parenthèses, derrière le numéro du bouton. Pour accéder à d'autres boutons sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).

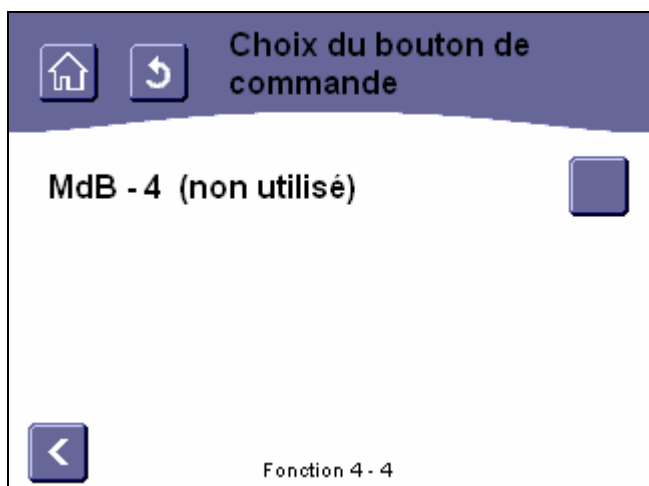


Illustration 178: Choix du bouton de commande dans le menu de base (2)

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Les boutons disponibles sont numérotés du haut vers le bas et de la gauche vers la droite:

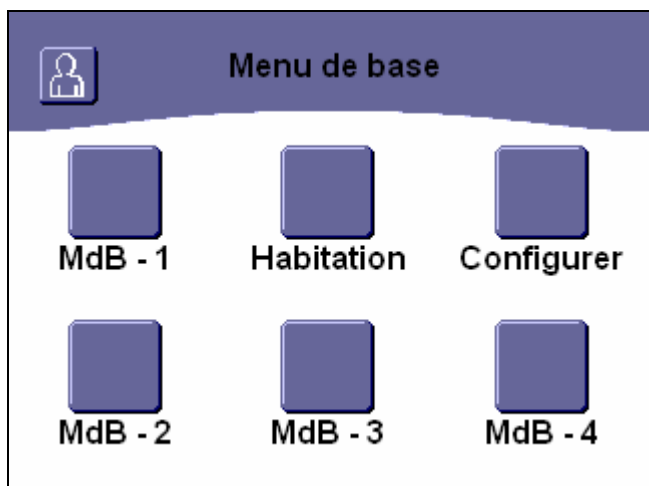


Illustration 179: Position des boutons de commande individuels dans le menu de base

#### 3.7.1.5.1.2 Choix d'une fonction de bouton

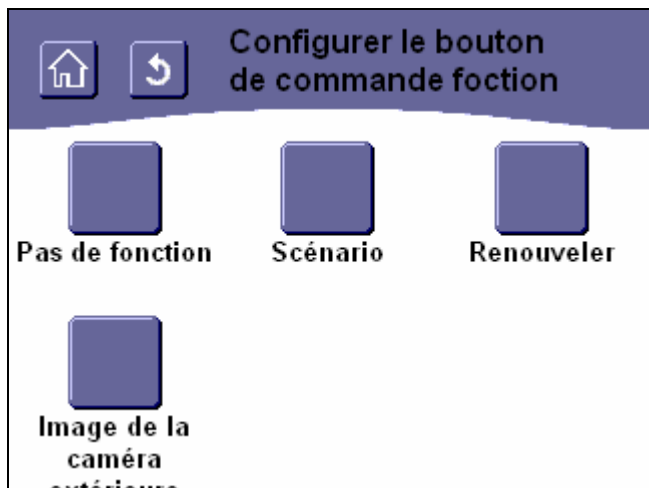


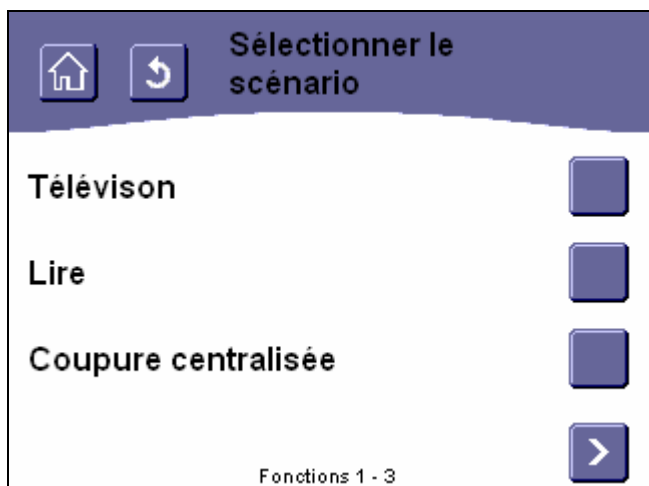
Illustration 180: Choix d'une fonction de bouton dans le menu de base

Après avoir sélectionné le bouton, vous pouvez choisir la fonction que vous désirez affecter au bouton.

Avec la sélection "**Pas de fonction**", vous pouvez effacer la fonction actuellement allouée au bouton et supprimer ainsi ce bouton à l'écran.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Dans le cas de l'option "**Scénario**", le menu suivant vous permet de choisir les scénarios définis (cf. chapitre 3.7.1.1, page 94) que l'actionnement du bouton concerné doit activer.





**Illustration 181: Sélection d'un scénario dans le menu de base**

Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste comprenant le nom du scénario.  
Pour accéder à d'autres scénarios sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).

Dans le cas de l'option "**Renouveler**", l'actionnement du bouton concerné va actualiser le statut affiché de tous les appareils et canaux.

Dans le cas de l'option "**e-mail**", un bouton va s'afficher sur la page personnelle qui vous permet de voir vos courriers électroniques sur un serveur externe.

Si des courriers pas encore lus sont en attente, le bouton  symbolise cet état de chose.

S'il n'y a pas de nouveaux courriers, c'est le bouton  qui s'affiche.

Si vous avez reçu de nouveaux courriers, veuillez actionner le bouton pour que le serveur externe ouvre une page HTML sur laquelle vous pouvez lire une liste avec les noms des expéditeurs et les sujets:

Le lien menant à cette page du serveur externe doit être configuré (cf. chapitre 3.7.2.5, page 228).

Remarque:

Un serveur externe qui doit mettre à disposition la fonctionnalité est nécessaire. Ces appareils ou le logiciel approprié ne sont pas développés par la société Siemens ni distribués par elle.

Si vous sélectionnez la fonction "**Liens**", le menu affiché va permettre de spécifier les liens externes définis que le bouton actionné doit appeler. L'appel de la page protégée est également réglé ici. Le menu n'affiche que les liens que vous avez déjà spécifiés par l'entrée d'une adresse URL (cf. chap. 3.7.2.5, page 228).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Après avoir sélectionné un scénario ou une fonction par actionnement du bouton affecté, le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Configurations de base" (cf. chapitre 3.7.1, page 91).  
En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.5.2 Configuration de l'écran "Ma page"

Le menu "Configurer ma page" vous offre la possibilité de configurer la page personnelle du Touch-Manager wave selon vos besoins (cf. chapitre 3.3, page 72).

Sur cette page, vous pouvez afficher jusqu'à trois messages d'état librement sélectionnables et, de plus, jusqu'à trois boutons permettant l'appel des scénarios définis par vos soins ou d'autres fonctions (cf. chapitre 3.7.1.1, page 94).



Illustration 182: Menu "Configurer ma page"

En actionnant le bouton "**Messages**", vous accédez aux menus permettant la configuration des messages informant des statuts (cf. chapitre 3.7.1.5.2.1, page 168).

En actionnant "**Bouton de commande**", vous accédez aux menus permettant la configuration des boutons d'activation de scénarios définis par vos soins ou d'autres fonctions (cf. chapitre 3.7.1.5.2.4, page 171).

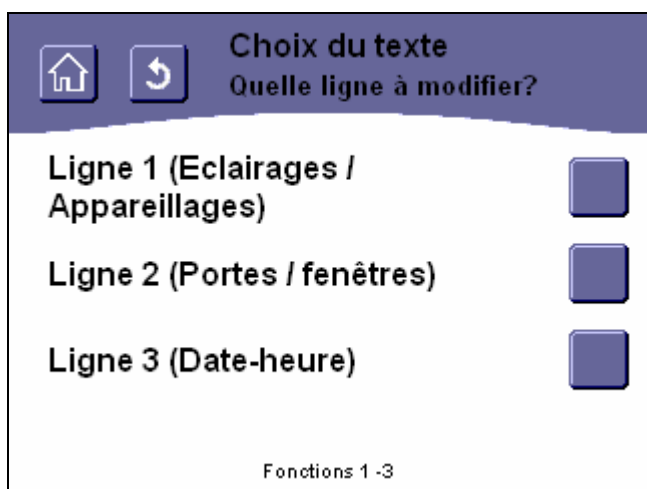
En actionnant le bouton "**Titre de page**", vous accédez aux menus permettant la modification du nom de votre page personnelle (cf. chapitre 3.7.1.5.2.7, page 174).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.5.2.1 Affectation de fonctions à "Ma page"

Votre page personnelle vous offre la possibilité de visualiser sur trois lignes des textes quant aux statuts.

#### 3.7.1.5.2.2 Choix du texte



**Illustration 183: Choix d'un texte sur "Ma page"**

Pour ajuster ou modifier une ligne de texte pour l'information quant aux statuts, veuillez tout d'abord sélectionner une ligne. Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste comprenant les numéros des lignes. Le message de statut concernant les lignes actuellement affichées figure entre parenthèses, derrière les numéros de ligne.



### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.5.2.3 Choix d'une fonction de texte



Illustration 184: Choix d'une fonction pour une ligne de texte (1)

Après quoi, vous pouvez sélectionner le message souhaité parmi les messages figurant dans la liste des messages de statuts possibles.

Si l'option sélectionnée est le message "**Eclairages / Appareillages**", cette ligne va afficher par la suite le statut de l'éclairage et des autres appareils commutables dans votre domicile. Ce message s'affiche automatiquement dans le menu "Statut de l'appareil" (cf. chapitre 3.6.2, page 77).

En sélectionnant l'option "**Portes / fenêtres**", cette ligne va afficher le statut des portes et des fenêtres dans votre domicile. Ce message s'affiche automatiquement dans le menu "Statut de l'appareil" (cf. chapitre 3.6.2, page 77).

En sélectionnant l'option "**Détecteur de fumée**", cette ligne va afficher le statut des détecteurs de fumée dans votre domicile. Ce message s'affiche automatiquement dans le menu "Statut de l'appareil" (cf. chapitre 3.6.2, page 77).

Pour accéder à d'autres messages d'état sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).

Après avoir sélectionné une information de statut par actionnement du bouton affecté, le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Ma page" (cf. chapitre 3.7.1.5, page 161).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

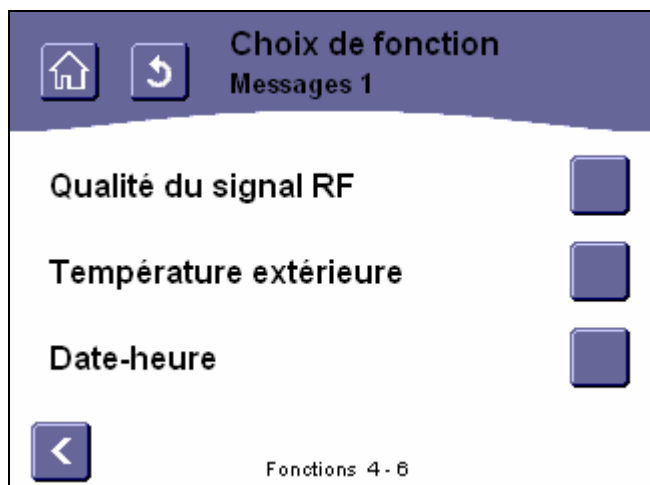


Illustration 185: Choix d'une fonction pour une ligne de texte (2)

En sélectionnant l'option "**Qualité du signal RF**", cette ligne va afficher le statut des appareils Gamma wave dans votre domicile. Ce message s'affiche automatiquement dans le menu "Statut de l'appareil" (cf. chapitre 3.6.2, page 77).

En sélectionnant l'option "**Température extérieure**", cette ligne va afficher la valeur d'une sonde de température configurée spécialement à cet effet (cf. chapitre 2.6, page 60).

En sélectionnant l'option "**Date-heure**", cette ligne va afficher la date et l'heure actuelles; vous pouvez adapter les paramètres dans le menu "Configurations locales" (cf. chapitre 3.7.1.3, page 143).

Pour accéder à d'autres messages d'état sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).

Après avoir sélectionné une information de statut par actionnement du bouton affecté, le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Ma page" (cf. chapitre 3.7.1.5, page 161).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.5.2.4 Affectation d'un bouton dans "Ma page"

La page personnelle vous offre la possibilité de configurer trois boutons différents (MP -1 à MP -3) qui servent à appeler des scénarios définis par vos soins (cf. chapitre 3.7.1.1, page 94) ou d'autres fonctions.

#### 3.7.1.5.2.5 Sélection d'un bouton sur "Ma page"

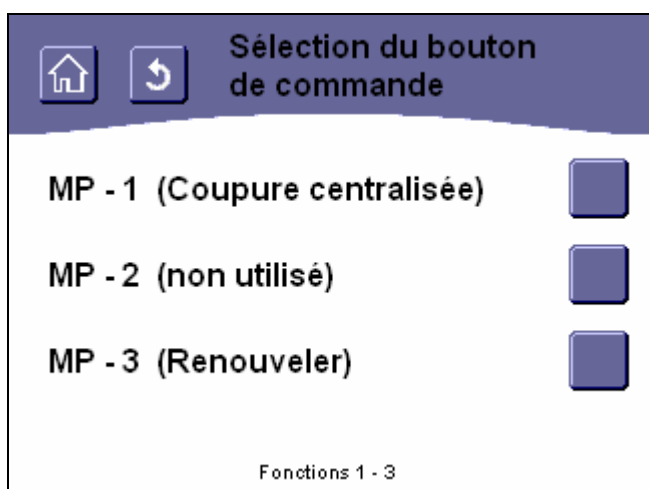


Illustration 186: Sélection d'un bouton sur "Ma page"

Afin d'ajuster ou de modifier l'affectation d'un bouton à une activation de scénario ou une fonction, veuillez sélectionner d'abord le bouton. Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste comprenant les boutons. Le scénario / la fonction actuellement assigné(e) au bouton figure entre parenthèses, derrière le numéro du bouton. Les boutons disponibles sont numérotés de la gauche vers la droite:

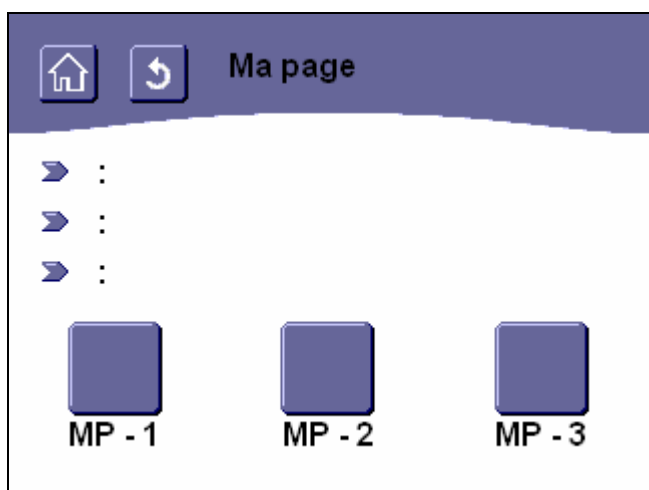


Illustration 187: Position des boutons sur "Ma page"

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.5.2.6 Sélection d'une fonction de bouton

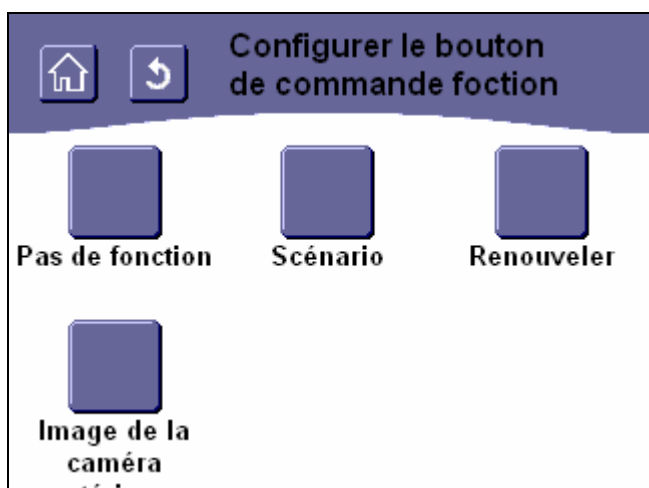


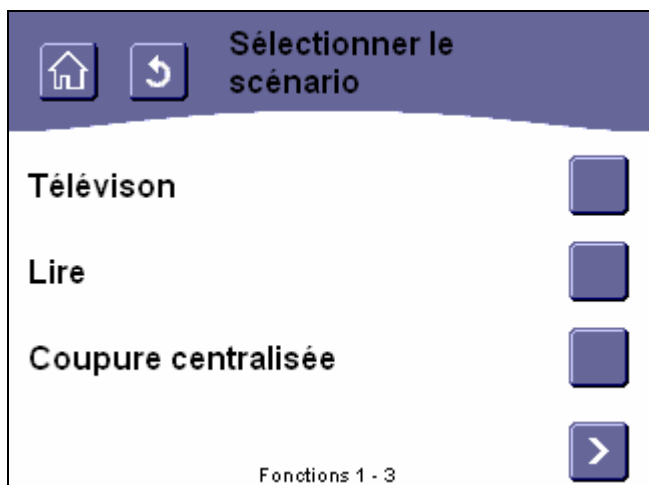
Illustration 188: Ajustage d'une fonction de bouton sur "Ma page"

Après avoir sélectionné le bouton, vous pouvez choisir la fonction que vous désirez affecter au bouton.

Avec la sélection "**Pas de fonction**", vous pouvez effacer la fonction actuellement allouée au bouton et supprimer ainsi ce bouton à l'écran.

Dans le cas de l'option "**Scénario**", le menu suivant vous permet de choisir les scénarios définis (cf. chapitre 3.7.1.1, page 94) que l'actionnement du bouton concerné doit activer.

### 3 Commande du Touch-Manager wave





**Illustration 189: Sélection d'un scénario à activer sur "Ma page"**

Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste comprenant le nom du scénario.  
Pour accéder à d'autres scénarios sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).

Dans le cas de l'option "**Renouveler**", l'actionnement du bouton concerné va actualiser le statut affiché de tous les appareils et canaux.

Dans le cas de l'option "**e-mail**", un bouton va s'afficher sur la page personnelle qui vous permet de voir vos courriers électroniques sur un serveur externe.

Si des courriers pas encore lus sont en attente, le bouton  symbolise cet état de chose.

S'il n'y a pas de nouveaux courriers d'arrivés, c'est le bouton  qui s'affiche.

Si vous avez reçu de nouveaux courriers, veuillez actionner le bouton pour que le serveur externe ouvre une page HTML sur laquelle vous pouvez lire une liste avec les noms des expéditeurs et les sujets:

Le lien menant à cette page du serveur externe doit être configuré (cf. chapitre 3.7.2.5, page 228).

Remarque:

Un serveur externe qui doit mettre à disposition la fonctionnalité est nécessaire. Ces appareils ou le logiciel approprié ne sont pas développés par la société Siemens ni distribués par elle.

Si vous sélectionnez la fonction "**Liens**", le menu affiché va permettre de spécifier les liens externes définis que le bouton actionné doit appeler. L'appel de la page protégée est également réglé ici. Le menu n'affiche que les liens que vous avez déjà spécifiés par l'entrée d'une adresse URL (cf. chap. 3.7.2.5, page 228).

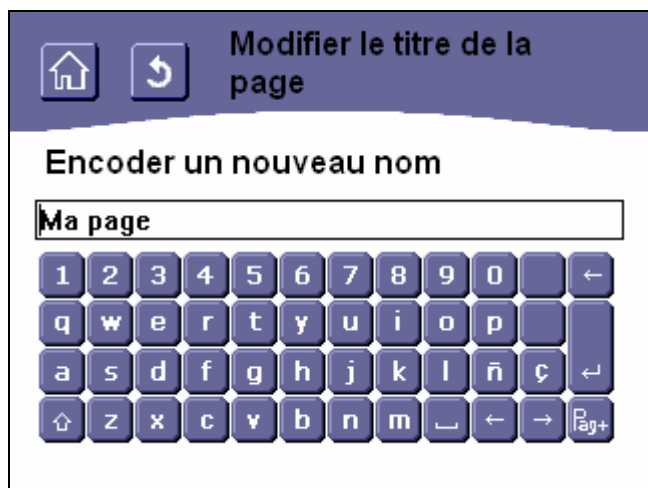
La sélection de la fonction "Liens" s'effectue par analogie à l'appel de la fonction "Sélectionner le scénario" (cf. chap. 3.7.1.5.2.6, page **Fehler! Textmarke nicht definiert.**).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Après avoir sélectionné un scénario ou une fonction par actionnement du bouton affecté, le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Ma page" (cf. chapitre 3.7.1.5, page 161).  
En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).


#### 3.7.1.5.2.7 Modification du titre de "Ma page"



**Illustration 190: Modification du titre de l'écran "Ma page"**

Afin de modifier le nom de la page personnelle, il suffit d'entrer le nouveau nom avec le clavier virtuel. Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.



Pour valider le nom, veuillez actionner le bouton .

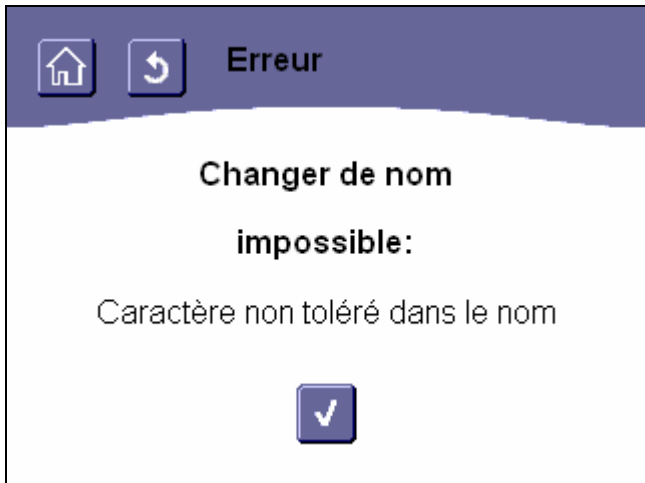
Une fois l'entrée d'un nom autorisé achevée, votre Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Configurer ma page" (cf. chapitre 3.7.1.5, page 161).  
En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Si vous avez modifié le nom, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).


Le nouveau nom doit comprendre au maximum 25 caractères. Tout caractère dépassant la longueur sera coupé. Toutefois, l'utilisation d'un grand nombre de caractères larges peut également donner lieu à une coupure (suppression) de caractères dans la ligne d'en-tête de votre page personnelle.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Vous pouvez utiliser des lettres majuscules et minuscules de l'alphabet sur le clavier de même que des chiffres et espaces ou le trait d'union et de soulignement. Lorsque le système détecte des caractères inadmissibles dans le texte, il affiche le message d'erreur suivant:



**Illustration 191: Erreur: Caractère non toléré dans le nom pour "Ma page"**

En actionnant le bouton , vous retournez au menu "Configurer ma page" sans qu'il y ait modification de l'ancien nom (cf. chapitre 3.7.1.5.2, page 167).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.5.3 Configuration d'une page protégée

Le menu "Page protégée" vous permet de protéger une page configurée dans le Touch-Manager wave par un mot de passe.

Afin d'accéder au menu "Page protégée", vous devrez alors entrer d'abord le mot de passe spécifié (et modifiable) par vos soins pour l'utilisateur principal local (cf. chap. 3.7.1.4, page 157).

Le mot de passe par défaut est "mainuserpwd" (à entrer sans guillemets). Veuillez modifier le mot de passe immédiatement.

Ainsi, les fonctions sauvegardées sur la page protégée sont exclusivement utilisables par la personne qui dispose de l'autorisation correspondante.

Sur cet écran, vous pouvez spécifier jusqu'à six boutons de libre choix permettant d'appeler des scénarios définis (cf. chap. 3.7.1.1, page **Fehler! Textmarke nicht definiert.**), des pages externes (cf. chap. 3.7.2.5, page 228) ou d'autres fonctions.

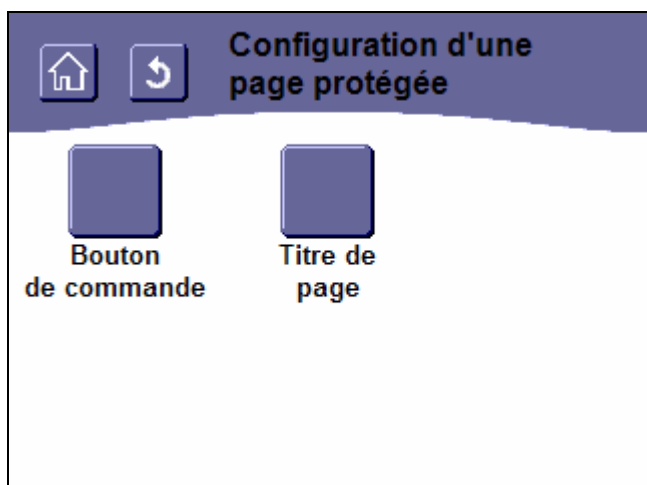


Illustration 192: Menu "Configuration d'une page protégée"

En actionnant le bouton "**Boutons**", vous accédez aux menus permettant la configuration des boutons avec lesquels vous appellerez alors les scénarios de votre choix ou d'autres fonctions (cf. chap. 3.7.1.5.3.3, page 178).

En actionnant le bouton "**Désignation de la page**", vous accédez au menu permettant la modification du nom de la page protégée (cf. chap. 3.7.1.5.3.4, page 179).

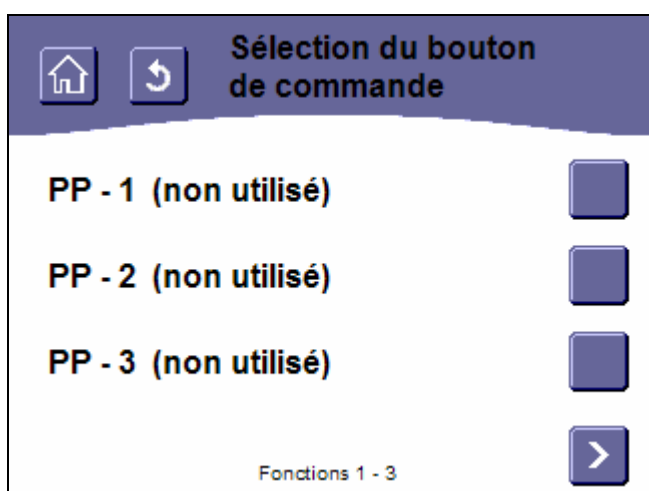


### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.5.3.1 Affectation d'une fonction au bouton "Page protégée"

La page protégée vous permet de spécifier six boutons (GS-1 à GS-6) pour appeler confortablement les scénarios spécifiés par vos soins (cf. chap. 3.7.1.1, page **Fehler! Textmarke nicht definiert.**), des pages externes (cf. chap. 3.7.2.5, page 228) ou d'autres fonctions.

#### 3.7.1.5.3.2 Sélection d'un bouton sur une "Page protégée"



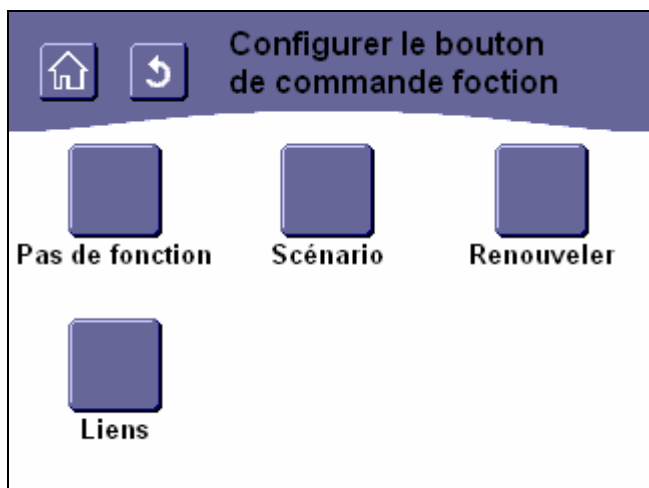
#### Illustration 193: Sélection d'un bouton sur une "Page protégée"

Afin de spécifier ou modifier l'affectation d'un bouton à un déclenchement de scénario ou à une fonction quelconque, veuillez le sélectionner par appui sur le carré qui suit le numéro de bouton (les parenthèses derrière les numéros des boutons encadrent le scénario resp. la fonction actuellement affecté(e)).

Les autres boutons sélectionnables peuvent être affichés par les touches de navigation en bas de l'écran (cf. chap. 3.2.2, page 68).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.1.5.3.3 Configuration de la fonction d'un bouton

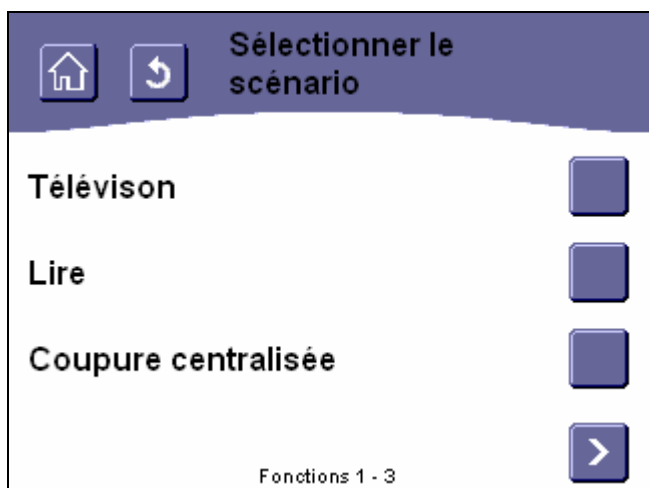


**Illustration 194: Configuration de la fonction affectée au bouton sur une "Page protégée"**

Après avoir sélectionné un bouton, vous pouvez affecter une fonction à celui-ci.

Si vous appuyez sur "**sans fonction**", vous pouvez effacer les fonctions jusqu'à présent valables et ainsi supprimer le bouton.

Si vous appuyez sur "**Scénario**", vous pouvez spécifier, dans le menu ainsi appelé, quels scénarios définis par vos soins (cf. chap. 3.7.1.1, page **Fehler! Textmarke nicht definiert.**) le bouton doit activer.



**Illustration 195: Sélection d'un scénario sur une "Page protégée"**

Pour ce faire, veuillez activer le carré situé à droite de la liste des scénarios spécifiés. D'autres scénarios peuvent être appelés par les touches de navigation en bas de l'écran (cf. chap. 3.2.2. page **Fehler! Textmarke nicht definiert.**).

Si vous sélectionnez la fonction "**Rafraîchir**", l'actionnement du bouton affecté va déterminer l'état actuel de l'ensemble du matériel et des canaux.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Si vous actionnez la fonction "**eMail**", un bouton va s'ajuster sur la page protégée. Celui-ci vous informe alors de votre boîte aux lettres électronique sur un serveur externe.

Si de nouveaux messages sont arrivés, vous allez voir ce type de bouton



Si vous n'avez pas reçu de messages, le bouton va avoir l'aspect suivant



En présence de nouveaux courriels, vous accédez par l'appui sur le bouton à une page HTML mise à disposition par le serveur externe où vous pouvez alors lire l'adresse d'expéditeur et l'objet pour chaque message présent.

Le lien sur cette page du serveur externe doit être configuré (cf. chap. 3.7.2.5, page 228).

Remarque :

Cette fonction conditionne la présence d'un serveur externe avec une fonctionnalité correspondante. Un tel ordinateur resp. logiciel n'est pas développé par Siemens ni distribué.

La sélection de la fonction "**Lien**" affiche un menu vous permettant de spécifier les liens externes définis par vos soins que le bouton doit appeler. Le menu n'affiche que les liens que vous avez déjà définis par l'entrée d'une adresse URL (cf. chap. 3.7.2.5, page 228).

La sélection de la fonction "Lien" s'effectue par analogie à celle de "Sélectionner scénarios" (cf. chap. 3.7.1.5.3.3, page 178).

Après avoir sélectionné un scénario ou une fonction par actionnement du bouton affecté, le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Configuration d'une page protégée" (cf. chap. 3.7.1.5.3, page **Fehler! Textmarke nicht definiert.**).

L'actionnement du bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chap. 3.2.1, page 68) vous permet de quitter le menu sans modification quelconque.

#### 3.7.1.5.3.4 Modification de la désignation d'une "Page protégée"

**Modifier le titre de la page**

Encoder un nouveau nom

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 B ←

q w e r t z u i o p ü

a s d f g h j k l ö ä ↵

⬆ y x c v b n m ⬇ ⬅ ➡ Sz

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### Illustration 196: Modification de la désignation d'une "Page protégée"

Afin de modifier le nom d'une page protégée, veuillez entrer le nouveau nom sur le clavier virtuel. Des informations générales quant à la manipulation d'un clavier virtuel figurent au chapitre 3.2.3, page **Fehler! Textmarke nicht definiert..**



Pour confirmer le nom, veuillez actionner la touche .

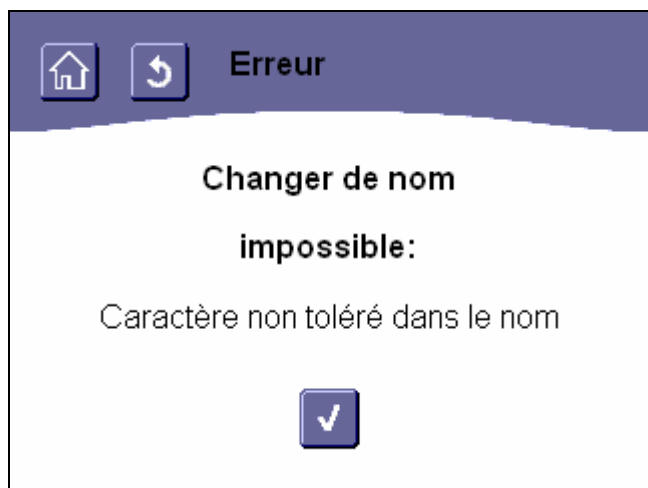
Après l'entrée d'un nom acceptable, votre Touch-Manager wave va retourner automatiquement au menu "Configuration d'une page protégée" (cf. chap. 3.7.1.5.3, page **Fehler! Textmarke nicht definiert..**).

L'actionnement du bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chap. 3.2.1, page 68) vous permet de quitter le menu sans aucune modification.

Si vous avez changé le nom de la page, veuillez observer les informations quant à la sauvegarde de la configuration (cf. chap. 3.8, page 234).

La longueur maximale admissible du nouveau nom est de 25 caractères. Un nom plus long sera coupé. Toutefois, si vous utilisez beaucoup de caractères "larges", le nom pourra être trop grand pour être visualisé dans son intégralité dans la ligne de titre de la page protégée.

Vous pouvez utiliser des lettres majuscules et minuscules de l'alphabet sur le clavier de même que des chiffres et espaces ou le trait d'union et de soulignement. Si vous entrez un caractère non admissible, un message d'erreur est généré.



#### Illustration 197: Erreur: caractère inadmissible dans le nom de la "Page protégée"



En actionnant le bouton , l'ancien nom reste valable et vous retournez au menu "Configuration d'une page protégée" (cf. chap. 3.7.1.5.3, page **Fehler! Textmarke nicht definiert..**).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.2 Configurations du système



**Illustration 198: Annonce en tant que gestionnaire local sur le Touch-Manager wave**

Afin de pouvoir accéder au menu "Configurations du système", vous devrez entrer d'abord le mot de passe du gestionnaire local; ce mot de passe, vous pouvez le modifier si vous le désirez (cf. chapitre 3.7.1.4, page 157).

Le mot de passe par défaut est le suivant: "adminpwd" (l'entrer sans guillemets). Veuillez modifier ce mot de passe immédiatement s.v.p.

Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.

Si vous entrez un mot de passe erroné, il y a affichage du message suivant:



**Illustration 199: Erreur lors de l'annonce en tant que gestionnaire local**

### 3 Commande du Touch-Manager wave

En cliquant sur le bouton "**Retour**", vous retournez à la page de configuration.

Si vous avez oublié le mot de passe et entrez cinq fois un code erroné, le mot de passe est inhibé. Dans ce cas, vous devrez appeler les configurations du système et définir le mot de passe pour le gestionnaire local (cf. chapitre 3.7.2.4, page 220). Pour ce faire, vous avez cependant besoin d'un accès au Touch-Manager wave à partir d'un PC et devrez connaître le mot de passe pour le menu "Configurations du système" que seul le gestionnaire (administrateur) disposant des droits d'accès externes peut connaître. Si vous ne connaissez pas ce mot de passe ou si l'accès au Touch-Manager wave à partir du PC externe est bloqué, veuillez contacter l'assistance technique Siemens. L'assistance technique va vous demander le chiffre à quatre positions figurant entre parenthèses derrière le "mot de passe" dans cette fenêtre. Vous recevrez un mot de passe temporairement valable pour le menu "Configurations de base".

Pour contacter l'assistance technique sur le territoire de langue allemande, veuillez composer:

Allemagne Tél.: +49-(0)180 50 50-222

Autriche Tél.: +43-(0)5 1707-22244

Suisse Tél.: +41-(0)848-822 888

[nst.technical-assistance@siemens.com](mailto:nst.technical-assistance@siemens.com)

#### Remarque:

Le chiffre à quatre positions est un chiffre aléatoire qui change à chaque modification de mot de passe.

C'est à partir de ce numéro que l'assistance technique directe calcule un mot de passe temporaire qui vous servira à accéder au menu "Configurations de base" pendant la durée de validité du chiffre aléatoire! Veuillez modifier ce mot de passe temporaire du Touch-Manager wave dès sa réception. Après quoi, le mot de passe temporaire perd sa validité!

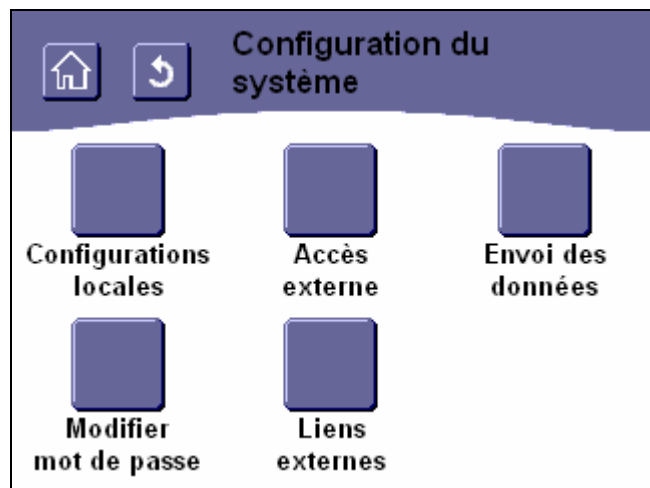


Illustration 200: Menu "Configurations du système"

Le menu "Configurations du système" vous permet d'accéder à des fonctions du Touch-Manager wave dont vous n'avez besoin que très rarement ou seulement lors de la mise en service du Touch-Manager wave. Il s'agit là notamment des paramètres d'adresses réseau et e-mail qui ne sont nécessaires que lorsque votre Touch-Manager wave est exploité sur un réseau local (LAN) ou directement sur Internet.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

En actionnant le bouton "**Encodages locaux**", vous accédez aux menus permettant de lancer la configuration du Touch-Manager wave via l'EIB TP, d'ajuster via le TCP/IP l'adresse IP donnant accès au Touch-Manager wave et d'effectuer sa configuration de même que de renouveler l'interface de commande du Touch-Manager wave après modification de la configuration de votre installation électrique (cf. chapitre 3.7.2.1, page 183).

En actionnant le bouton "**Accès externe**", vous accédez à un menu vous permettant d'admettre ou d'inhiber un accès au Touch-Manager wave via l'Ethernet (cf. chapitre 3.7.2.1.5, page 202).

En actionnant le bouton "**Envoi des données**", vous accédez à des menus permettant de configurer un envoi de courrier électronique en cas d'alarmes ou de perturbations ou, le cas échéant, vous établissez la transmission par voie électronique de données de consommation à l'entreprise de distribution compétente (cf. chapitre 3.7.2.3, page 208).

En actionnant le bouton "**Modifier le mot de passe**", vous accédez aux menus permettant de modifier les mots de passe de protection contre l'accès non autorisé aux domaines spécifiques du Touch-Manager wave en cas d'une commande directe et per Ethernet (cf. chapitre 3.7.2.4, page 220).

En actionnant le bouton "**Liens externes**", vous accédez aux menus vous permettant d'inscrire les adresses de pages HTML destinées à fournir, via un fournisseur, par exemple des images de caméras, des informations quant à la présence de courriers électroniques ou autres prestations de services (cf. chapitre 3.7.2.5, page 225).

#### 3.7.2.1 Encodages locaux

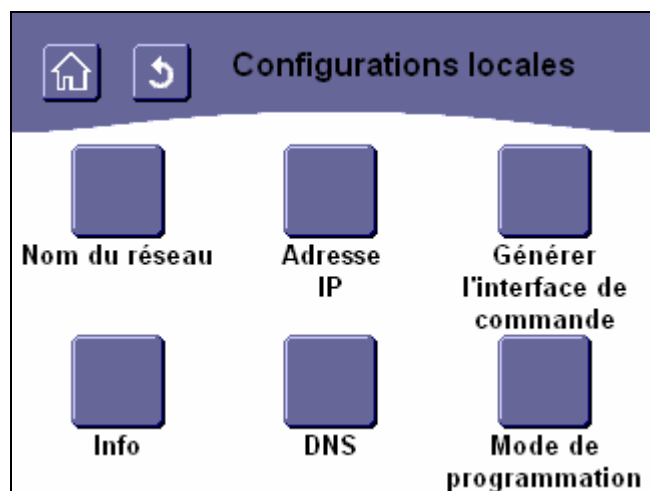


Illustration 201: Menu "Encodages locaux"

Le menu "Encodages locaux" vous permet de lancer la configuration du Touch-Manager wave via l'EIB TP, par mise en service du mode de programmation, d'ajuster via le TCP/IP l'adresse IP donnant accès au Touch-Manager wave et d'effectuer sa configuration et de renouveler l'interface de commande du Touch-Manager wave après modification de la configuration de votre installation électrique.

En actionnant le bouton "**Nom du réseau**", vous accédez au menu permettant de modifier le nom appelant votre Touch-Manager wave au sein d'un réseau (cf. chapitre 3.7.2.1.1, page 184).

En actionnant le bouton "**Adresse IP**", vous accédez aux menus permettant d'ajuster les paramètres réseau pour Touch-Manager wave (cf. chapitre 3.7.2.1.2, page 188).

En actionnant le bouton "**Générer l'interface de commande**", vous accédez au menu permettant de renouveler resp. rafraîchir la surface de commande du Touch-Manager wave après avoir modifié la configuration de votre installation électrique (cf. chapitre 3.7.2.1.3, page 196).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

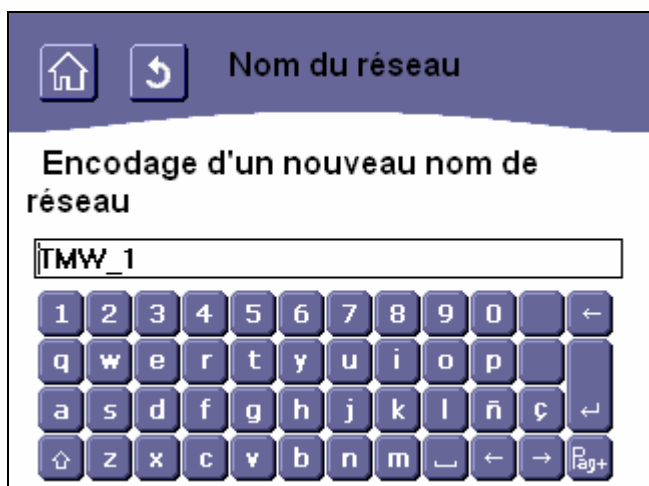
En actionnant le bouton **"Info"**, vous appelez des informations au niveau de la version logicielle utilisée sur le Touch-Manager wave ainsi qu'au statut des connexions de bus EIB-TP et / ou KNX-RF (cf. chapitre 3.7.2.1.4, page 201). Par actionnement du bouton **"DNS"**, vous accédez au menu permettant d'inscrire l'adresse PI d'un serveur DNS pour le Touch-Manager wave (cf. chapitre 3.7.2.1.5, page 202).

En actionnant le bouton **"Mode de programmation"**, vous accédez au menu de mise en et hors service du mode de programmation du Touch-Manager wave via EIB TP (cf. chapitre 3.7.2.1.6, page 206). Ce bouton n'est disponible que si votre Touch-Manager wave est équipé d'un module de connexion à l'EIB.

#### 3.7.2.1.1 Encodage d'un nom de réseau

Le menu "Nom du réseau" vous offre la possibilité de modifier ou d'encoder le nom de votre Touch-Manager wave pour l'identifier dans le réseau local.

Ce nom sera affiché si vous recherchez p. ex. des Touch-Manager wave raccordés avec l'outil IBS. Ce nom est également utilisé au sein de l'environnement d'un réseau avec serveur DNS intégré.



**Illustration 202: Modification d'un nom de réseau du Touch-Manager wave**

Afin de modifier le nom de réseau de votre Touch-Manager wave, il suffit d'entrer le nouveau nom avec le clavier virtuel. Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.



Pour valider le nom, veuillez actionner le bouton

Après l'entrée d'un nom admissible, vous devrez relancer votre Touch-Manager wave (cf. en bas).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

Le nouveau nom doit comprendre au maximum 15 caractères.

Vous pouvez entrer des lettres majuscules et minuscules de l'alphabet anglais de même que des chiffres, le trait d'union et le trait de soulignement. Ne sont pas admis les accents et les espaces. Lorsque le système détecte des caractères inadmissibles dans le texte, il affiche le message d'erreur suivant:



### 3 Commande du Touch-Manager wave

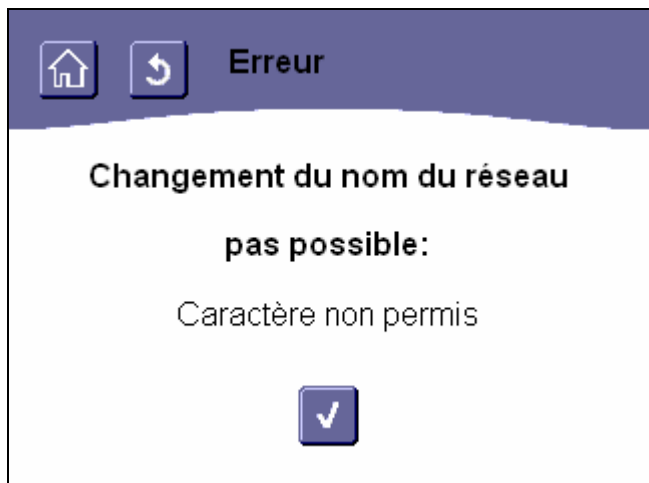



Illustration 203: Erreur: Caractère non permis dans le nom réseau

En actionnant le bouton , vous retournez au menu "Encodages locaux" sans avoir modifié le nom réseau de votre Touch-Manager wave (cf. chapitre 3.7.2.1, page 183).

Après avoir modifié le nom réseau, votre Touch-Manager wave doit être redémarré. Si, depuis la dernière sauvegarde de la configuration de votre Touch-Manager wave, vous avez effectué d'autres modifications, outre le nom du réseau, le système va vous inviter à les sauvegarder (cf. également chapitre 3.8, page 234):

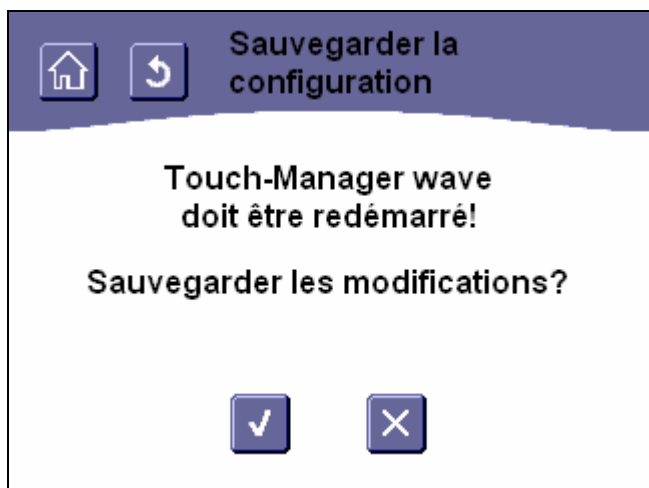




Illustration 204: Sauvegarde de la configuration avant le redémarrage du Touch-Manager wave (1)

### 3 Commande du Touch-Manager wave

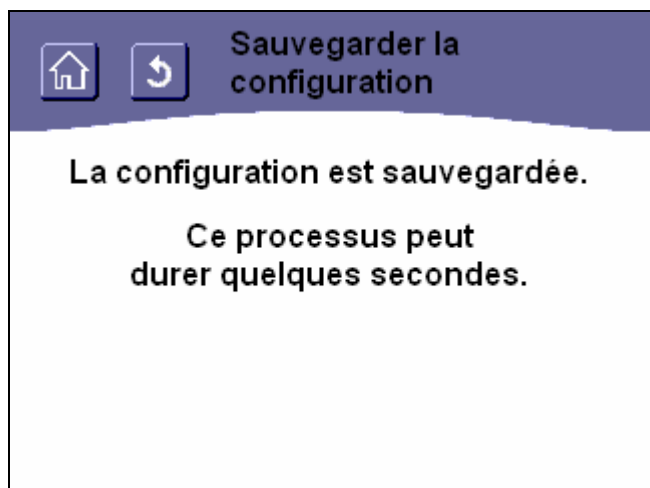
En actionnant le bouton , vous sauvegardez la nouvelle configuration du Touch-Manager wave, en actionnant le bouton , vous interrompez l'action.

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez également quitter le menu, sans sauvegarder cependant la configuration.

Si vous désirez sauvegarder la configuration plus tard et interrompez l'action, le Touch-Manager wave va vous informer à chaque appel du menu de base ou du menu "Configurer" de la nécessité d'encore sauvegarder la configuration.

**Attention:**

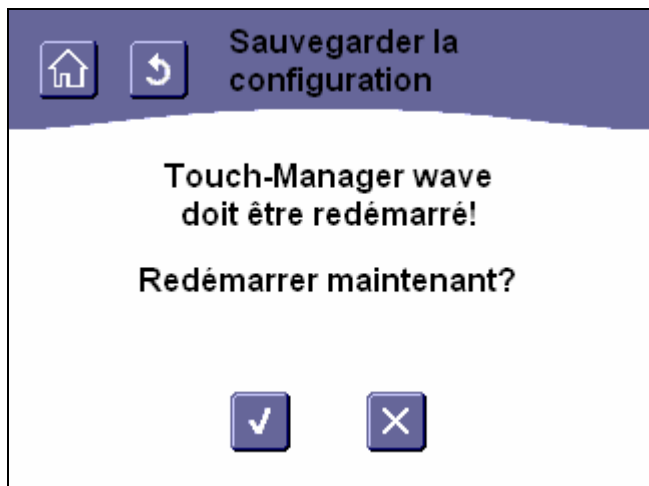
Si vous redémarrez le Touch-Manager wave sans avoir sauvegardé la configuration, toutes les modifications entreprises depuis la dernière sauvegarde seront perdues, sauf la configuration du réseau!



**Illustration 205: Sauvegarde de la configuration avant le redémarrage du Touch-Manager wave (2)**


Etant donné que la sauvegarde de la configuration dure un certain temps, il y a affichage du message ci-dessus.

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 206: Message apparaissant avant le redémarrage du Touch-Manager wave**

Après avoir modifié la configuration du réseau, votre Touch-Manager wave doit être redémarré.

En actionnant le bouton , le Touch-Manager wave est redémarré, ensuite, il affiche de nouveau le menu de base (cf. chapitre 3.1, page 67).

En actionnant le bouton , vous interrompez l'action.

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous quittez le menu sans redémarrage du Touch-Manager wave.

**Attention:**

La nouvelle configuration réseau n'est efficace qu'après avoir redémarré le système, par exemple par coupure de courant.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.2.1.2 Adresse IP

Tout comme l'EIB exige une adresse physique, le Touch-Manager wave exige une adresse univoque au sein du réseau Ethernet afin d'assurer la communication. Cette communication permet la configuration des appareils KNX-RF lors de la mise en service du Touch-Manager wave et la commande de ce dernier depuis un PC; en plus, elle sert à l'échange de données entre le Touch-Manager wave et un appareil externe.

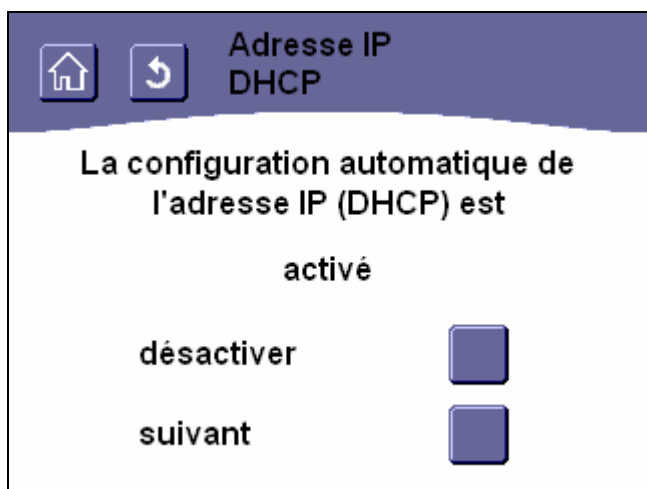


Illustration 207: Activation / désactivation du DHCP

Dans une première étape, vous pouvez fixer si le Touch-Manager wave doit recevoir son adresse IP automatiquement depuis un serveur DHCP connecté au réseau ou si l'adresse IP devrait être entrée manuellement.

Remarques:

Le réglage standard du Touch-Manager wave suppose la présence d'un serveur DHCP. Si votre réseau n'est pas doté d'un tel serveur, vous devrez désactiver cette fonction dans le Touch-Manager wave.

Au milieu de l'écran, vous pouvez lire si l'affectation automatique de l'adresse IP est activée ou pas.

En actionnant le bouton situé au-dessous de l'information concernée, vous pouvez commuter le mode.

En actionnant le bouton "**suivant**", vous arrivez à la prochaine étape d'affectation de l'adresse.

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 208: Encodage de l'adresse IP du Touch-Manager wave**

C'est dans ce menu que vous entrez l'adresse IP du Touch-Manager wave manuellement. Cette adresse IP sera utilisée lorsqu'aucun serveur DHCP n'est présent dans le réseau ou si un tel serveur n'est éventuellement pas disponible après démarrage du Touch-Manager wave.

Dans la ligne d'entrée, vous pouvez lire l'adresse IP actuelle. Veuillez l'écraser par la nouvelle en vous servant du clavier virtuel. Une adresse IP valide comprend quatre chiffres, tous séparés par un point et compris dans la plage entre 0 et 255.

Au cas où vous auriez encore des questions concernant l'adresse IP et la configuration du réseau en général, veuillez contacter votre administrateur réseau.

Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.

Pour valider la nouvelle adresse IP ou pour laisser l'adresse IP inchangée, veuillez actionner le bouton



L'adresse IP entrée est soumise à un contrôle de vraisemblance. Si le système détecte une irrégularité, le message d'erreur suivant s'affiche:

### 3 Commande du Touch-Manager wave

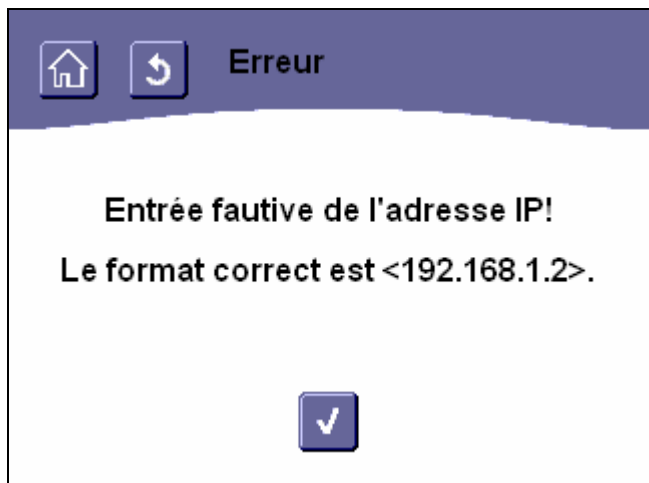



Illustration 209: Erreur: Entrée fautive de l'adresse IP

En actionnant le bouton , vous retournez au masque d'entrée sans modifier les anciens réglages.

Si la vérification de l'adresse IP a réussi, vous retournez automatiquement au menu d'entrée du masque de sous-réseau utilisé dans votre réseau.

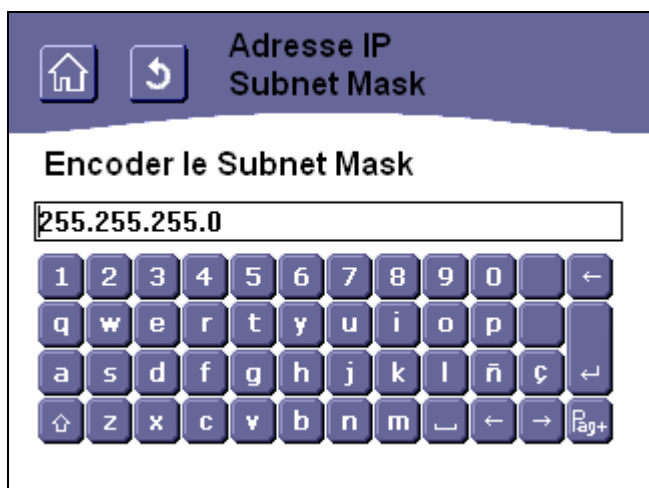


Illustration 210: Encodage du masque de sous-réseau du Touch-Manager wave

Dans la ligne d'entrée, vous pouvez voir le masque de sous-réseau actuel. Dans la plupart des cas, il n'a pas besoin d'être modifié.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Sinon, veuillez entrer le nouveau masque de sous-réseau avec le clavier virtuel. Un masque de sous-réseau valide comprend quatre chiffres, tous séparés par un point et compris dans la plage entre 0 et 255.

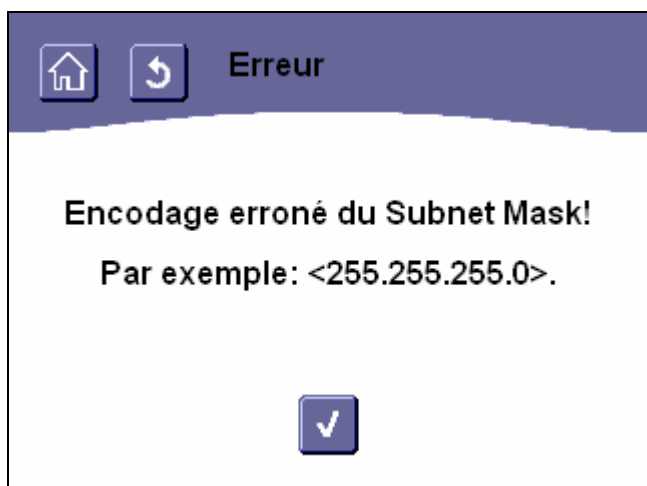
Au cas où vous auriez encore des questions concernant le masque de sous-réseau et la configuration du réseau en général, veuillez contacter votre administrateur réseau.

Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.



Pour valider le nouveau masque de sous-réseau ou pour le laisser inchangée, veuillez actionner le bouton .

Le masque de sous-réseau entré est soumis à un contrôle de vraisemblance. Si le système détecte une irrégularité, le message d'erreur suivant s'affiche:



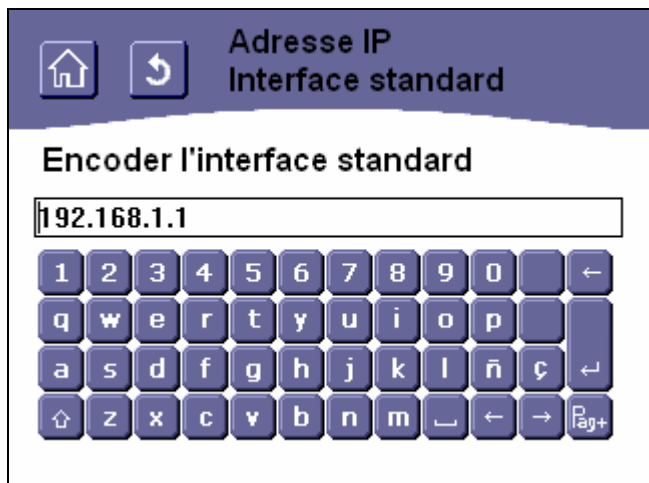
**Illustration 211: Erreur: Encodage erroné du masque de sous-réseau**



En actionnant le bouton , vous retournez au masque d'entrée sans modifier les anciens réglages.


Si la vérification du masque de sous-réseau a réussi, vous retournez automatiquement au menu d'entrée de l'adresse IP de la passerelle standard utilisée dans votre réseau.

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 212: Encodage de l'adresse IP de la passerelle standard**

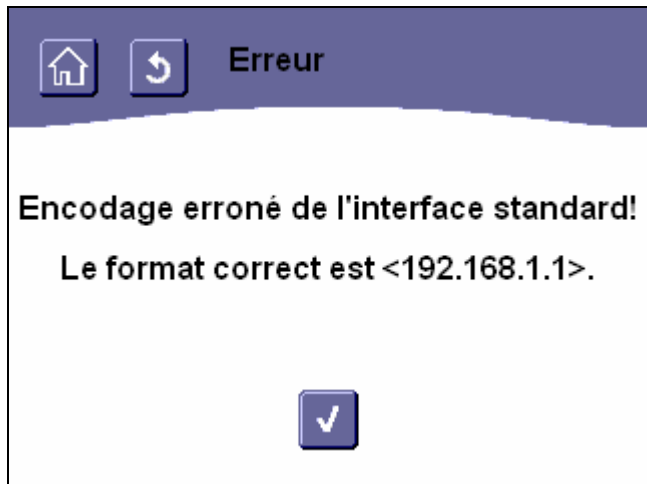
Dans la ligne d'entrée figure l'adresse IP actuelle de la passerelle standard utilisée dans votre réseau. Veuillez l'écraser par la nouvelle en vous servant du clavier virtuel. Une adresse IP valide comprend quatre chiffres, tous séparés par un point et compris dans la plage entre 0 et 255. Si vous avez des questions concernant l'adresse à entrer, la passerelle standard utilisée dans votre réseau ou la configuration du réseau en général, veuillez contacter votre administrateur réseau. Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71. Pour valider l'adresse IP de la passerelle standard ou si votre réseau ne dispose pas d'une passerelle standard, veuillez

activer le bouton .


L'adresse IP entrée de la passerelle standard sera automatiquement soumise à un contrôle de vraisemblance. Si le système détecte une irrégularité, le message d'erreur suivant s'affiche:



### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 213: Erreur: Entrée fautive de l'adresse IP de la passerelle standard**

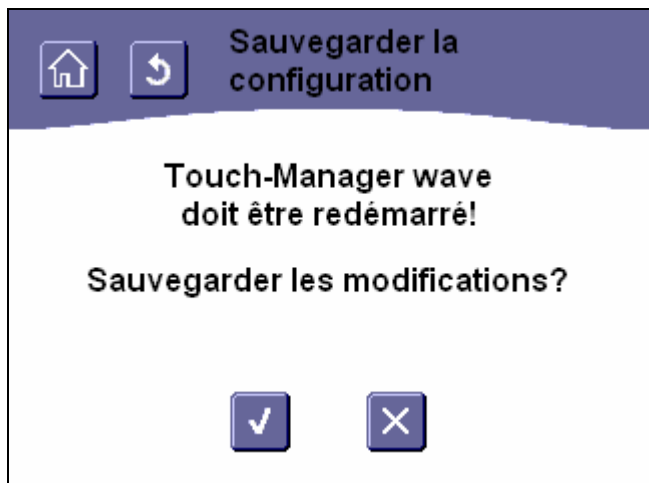
En actionnant le bouton , vous retournez au masque d'entrée sans modifier les anciens réglages.

Si la vérification du masque de sous-réseau a réussi, les réglages effectués des paramètres réseau seront automatiquement sauvegardés.



Ensuite, il faut redémarrer le Touch-Manager wave.

Si, depuis la dernière sauvegarde de la configuration de votre Touch-Manager wave, vous avez effectué d'autres modifications, outre le nom réseau, le système va vous inviter à les sauvegarder (cf. également chapitre 3.8, page 234):

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 214: Sauvegarde de la configuration avant le redémarrage du Touch-Manager wave (1)**

En actionnant le bouton , vous sauvegardez la nouvelle configuration du Touch-Manager wave, en actionnant le bouton , vous interrompez l'action.

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez également quitter le menu, sans sauvegarder cependant la configuration.

Si vous désirez sauvegarder la configuration plus tard et interrompez l'action, le Touch-Manager wave va vous informer à chaque appel du menu de base ou du menu "Configurer" de la nécessité d'encore sauvegarder la configuration.

**Attention:**

Si vous redémarrez le Touch-Manager wave sans avoir sauvegardé la configuration, toutes les modifications entreprises depuis la dernière sauvegarde seront perdues, sauf la configuration du réseau!

### 3 Commande du Touch-Manager wave

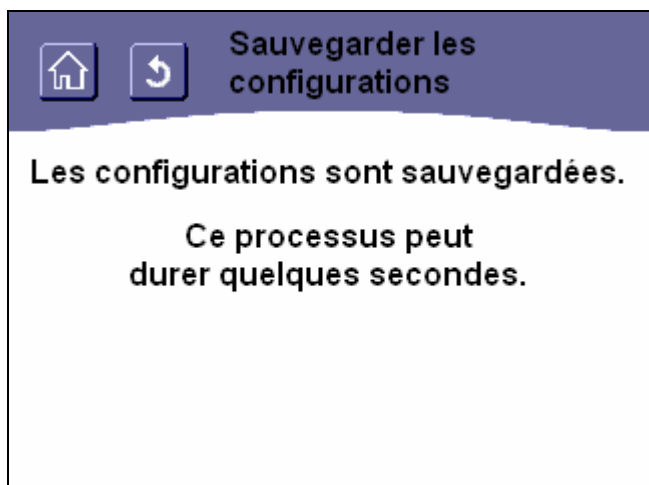


Illustration 215: Sauvegarde de la configuration avant le redémarrage du Touch-Manager wave (2)

Etant donné que la sauvegarde de la configuration dure un certain temps, il y a affichage du message ci-dessus.

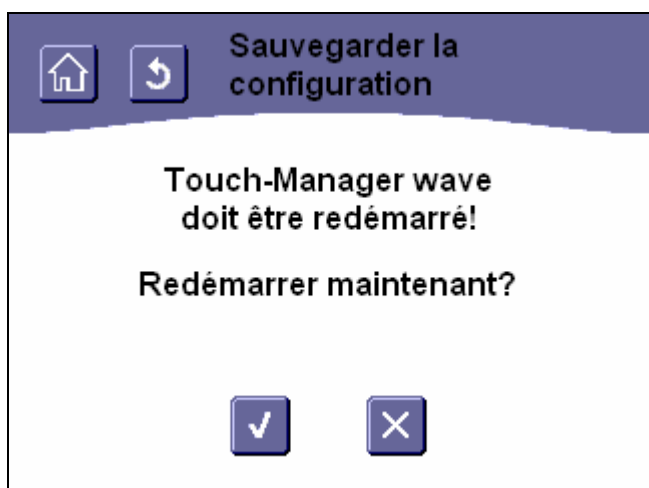



Illustration 216: Message apparaissant avant le redémarrage du Touch-Manager wave

Après avoir modifié la configuration du réseau, votre Touch-Manager wave doit être redémarré.

En actionnant le bouton , le Touch-Manager wave est redémarré, ensuite, il affiche de nouveau le menu de base (cf. chapitre 3.1, page 67).

En actionnant le bouton , vous interrompez l'action.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous quittez le menu sans redémarrage du Touch-Manager wave.

**Attention:**

La nouvelle configuration réseau n'est efficace qu'après avoir redémarré le système, par exemple par coupure de courant.


#### 3.7.2.1.3 Génération de l'interface de commande du Touch-Manager wave




**Illustration 217: Génération de l'interface de commande du Touch-Manager wave**

Après modification de votre installation électrique ayant un effet sur le Touch-Manager wave (par exemple équipement de votre domicile d'entraînements électriques pour stores qui doivent être commandés par le Touch-Manager wave), vous devrez tout d'abord transférer les modifications au Touch-Manager wave. Après quoi, vous devrez renouveler l'interface de commande du Touch-Manager wave pour que les menus du Touch-Manager wave soient actualisés et les modifications de l'installation électrique soient prises en compte.

Lors de la génération de l'interface de commande, vous avez la possibilité de reprendre dans une large mesure les réglages du Touch-Manager wave ou d'effacer toutes les données de configuration.

En actionnant le bouton , vous renouvelez l'interface de commande du Touch-Manager wave avec les anciens

réglages (cf. chapitre 3.6.2.1.3.1., page 190), en actionnant le bouton , vous renouvelez l'interface de commande sans tenir compte des anciens réglages (cf. chapitre 3.6.2.1.3.2., page 192).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans renouveler l'interface de commande.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.2.1.3.1 Renouvellement de l'interface de commande et reprise des réglages

Lors de la génération de l'interface de commande, le Touch-Manager wave tente de conserver dans la mesure du possible les anciens réglages.

Ces réglages régissent par exemple les scénarios existants et les connexions passerelles, la configuration du menu principal et de la page utilisateur spéciale "Ma page", les profils de chauffages, les paramètres e-mail et les liens mais également d'autres réglages que l'utilisateur a effectués, comme p. ex. l'annonce de retour sur clavier.

Pendant le renouvellement de l'interface de commande du Touch-Manager wave, le message suivant est affiché:

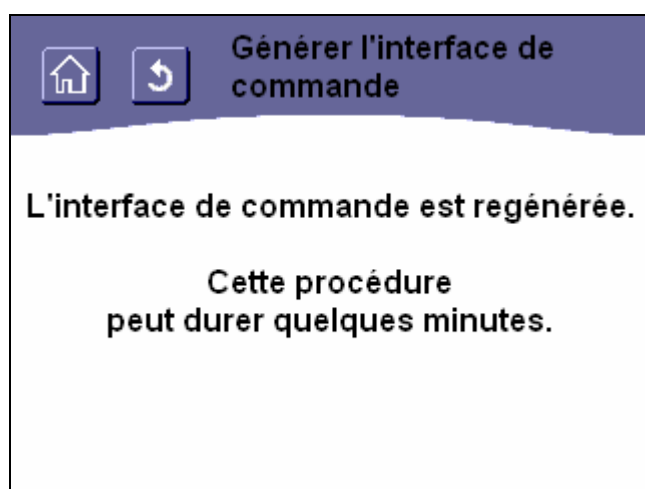


Illustration 218: L'interface de commande du Touch-Manager wave est renouvelée

Si le renouvellement de l'interface de commande du Touch-Manager wave est couronné de succès, voici ce qui s'affiche:

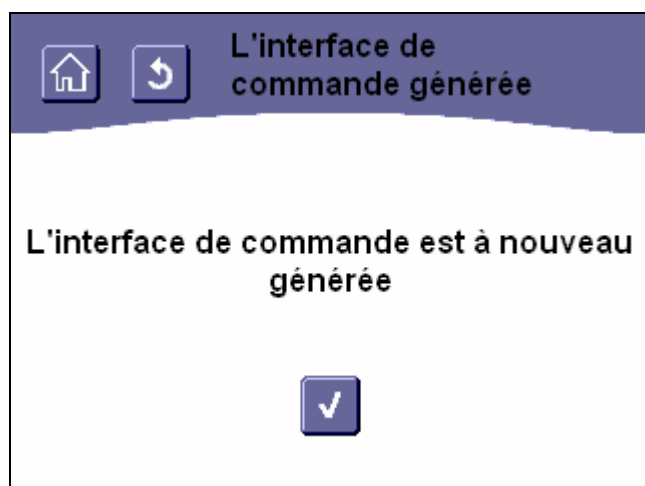



Illustration 219: L'interface de commande du Touch-Manager wave a été renouvelée

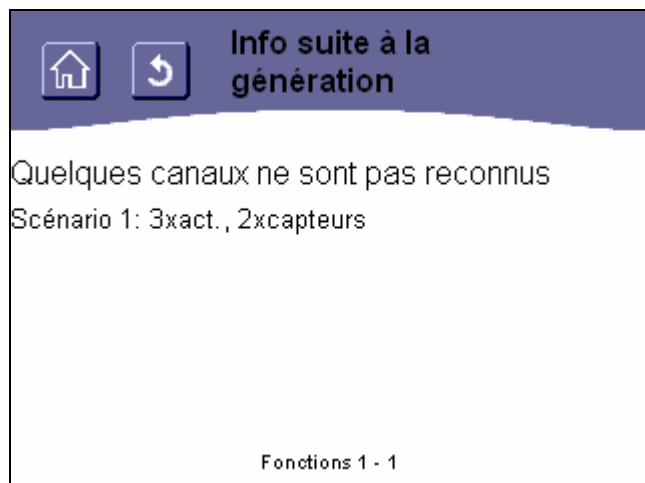
### 3 Commande du Touch-Manager wave

Par actionnement du bouton , vous retournez sur le menu "Réglages locaux" (cf. chapitre 3.6.2.1, page 175).

Remarque:

Si, depuis le dernier renouvellement de l'interface de commande, vous avez supprimé de la configuration des canaux déjà alloués à des scénarios, connexions passerelle ou profils de chauffages, ces canaux seront effacés dans les réglages concernés. Il est cependant possible de changer le nom des canaux ou de modifier les propriétés, ce qui permettra les modifications souhaitées dans le Touch-Manager wave. Les canaux qui, du fait de propriétés modifiées, ne doivent plus être utilisés dans des scénarios, sont traités tels des canaux effacés et enlevés des scénarios concernés.

Après renouvellement de l'interface de commande, il se peut qu'au lieu de la confirmation ci-dessus, vous voyez une remarque vous informant d'un réglage perdu du fait de canaux supprimés:



**Illustration 220: Information suite à des modifications lors du renouvellement de l'interface de commande**

Malheureusement, il n'est pas possible de sortir des noms des canaux. Si, après effacement d'appareils, des scénarios n'ont plus de canaux, les scénarios proprement dits et les boutons et déclencheurs temporels éventuellement reliés sont encore présents et peuvent être réutilisés ou effacés manuellement.

Par actionnement du bouton dans l'en-tête (cf. Chapitre 3.2.1, page 68), vous quittez le menu sans renouvellement de l'interface de commande.

### 3 Commande du Touch-Manager wave


#### 3.7.2.1.3.2 Renouvellement de l'interface de commande sans reprise d'anciens réglages




**Illustration 221: Renouvellement de l'interface de commande du Touch-Manager wave**

Remarque:

Veuillez observer qu'un renouvellement de l'interface de commande sans reprise d'anciens réglages va faire perdre les modifications effectuées sur le Touch-Manager wave. Tous les scénarios seront effacés et doivent être à nouveau définis (cf. chapitre 3.6.1.1, page 93). Les réglages effectués sur la page personnelle (cf. chapitre 3.6.1.5, page 160) ou dans le menu de base (cf. chapitre 3.6.1.6, page 169) seront aussi perdus et doivent être répétés.

En actionnant le bouton , vous renouvelez l'interface de commande du Touch-Manager wave, en actionnant le

bouton , vous interrompez l'action.

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans renouveler l'interface de commande.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Lorsque l'interface de commande du Touch-Manager wave est renouvelée, le message suivant s'affiche:

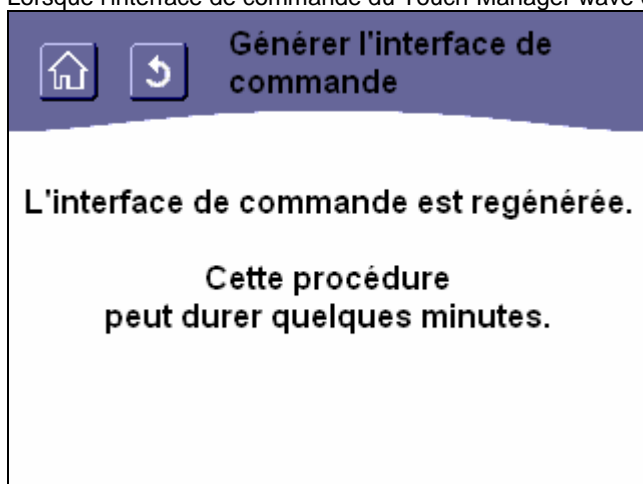


Illustration 222: L'interface de commande est régénérée

A la suite du regeneration de l'interface de commande du Touch-Manager wave, l'écran suivant s'affiche:

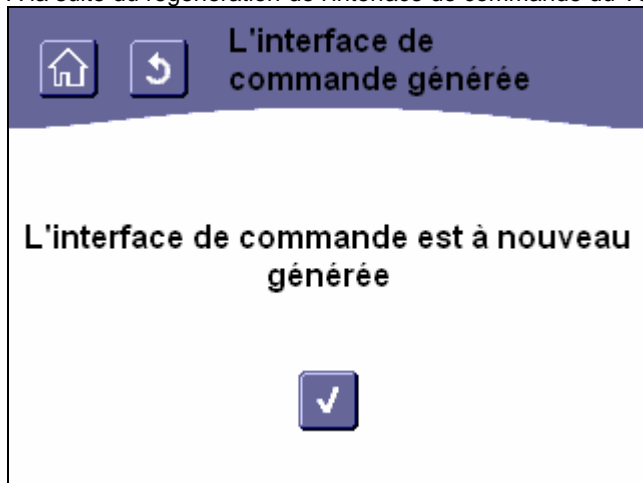



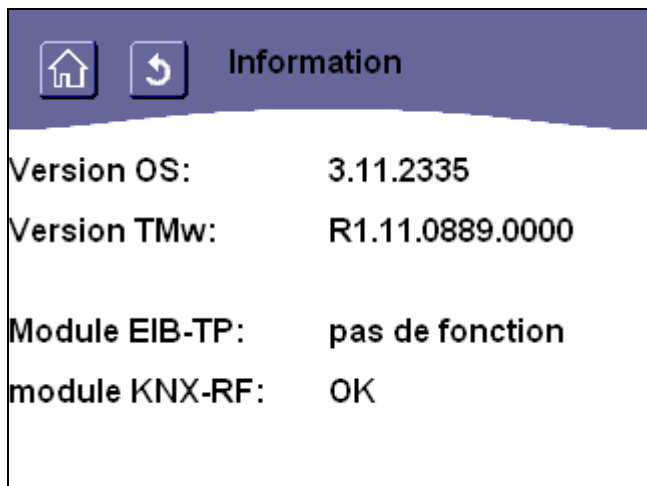
Illustration 223: L'interface de commande a été régénérée

En actionnant le bouton , vous retournez au menu "Réglages locaux" (cf. chapitre 3.6.2.1, page 175).



### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.2.1.4 Informations sur le Touch-Manager wave



**Illustration 224: Affichage d'informations sur le Touch-Manager wave**

Sur cette page, vous pouvez lire des informations quant au Touch-Manager wave qui vont vous servir à des fins de diagnostic.

En détail, il s'affiche du haut vers le bas:

- le numéro de version du système d'exploitation (OS)
- le numéro de version du logiciel Touch-Manager wave
- le statut du module EIB-Twisted Pair (l'indication 'pas de fonction' s'affiche également en l'absence d'un module EIB-TP.)
- le statut du module Konnex-RF (l'indication 'pas de fonction' s'affiche également en l'absence d'un module KNX-RF.)

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.2.1.5 Inscription du serveur DNS



**Illustration 225: Affichage d'informations sur le Touch-Manager wave**

Dans ce menu, vous pouvez ajuster l'adresse IP d'un serveur DNS disponible dans le réseau. Un serveur DNS est requis pour convertir des noms symboliques de serveurs externes en une adresse IP appropriée. Sans serveur DNS, vous ne pouvez pas utiliser de noms symboliques sinon facilement mémorisables et toujours identiques mais devez connaître l'adresse IP actuelle d'un serveur HTML ou SMTP externe et l'inscrire en tant que lien.

L'adresse IP inscrite ici est utilisée lorsqu' aucun serveur DHCP n'est présent dans votre réseau qui pourrait communiquer l'information au Touch-Manager wave ou lorsque, au démarrage du Touch-Manager wave, le serveur DHCP n'est actuellement pas disponible.

Dans la ligne d'entrée, vous pouvez lire l'adresse IP actuelle. Veuillez l'écraser par la nouvelle en vous servant du clavier virtuel. Une adresse IP valide comprend quatre chiffres, tous séparés par un point et compris dans la plage entre 0 et 255.

Au cas où vous auriez encore des questions concernant l'adresse IP et la configuration du réseau en général, veuillez contacter votre administrateur réseau.

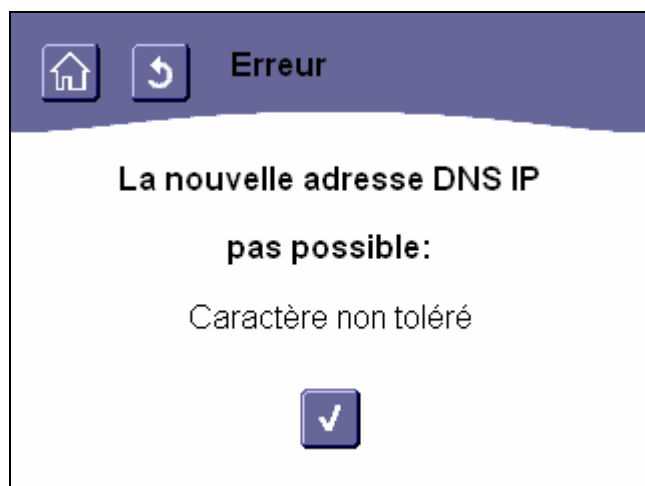
Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.




Pour valider la nouvelle adresse IP ou pour laisser l'adresse IP initiale, veuillez actionner le bouton

L'adresse IP entrée est soumise à un contrôle de vraisemblance. Si le système détecte une irrégularité, le message d'erreur suivant s'affiche:

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 226: Erreur: l'adresse IP entrée pour le serveur DNS est erronée**

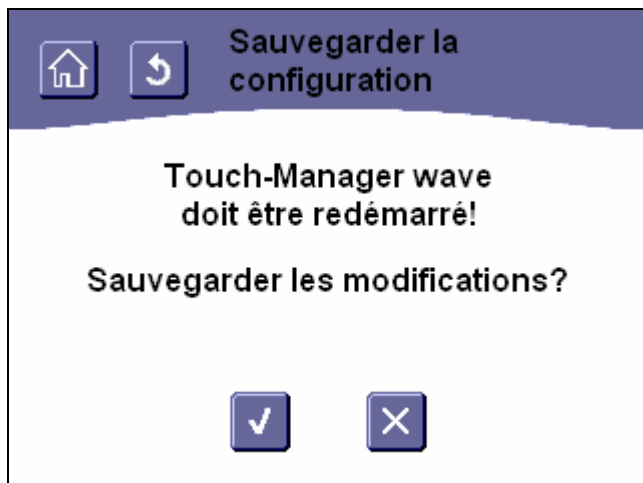
En actionnant le bouton , vous retournez au masque d'entrée sans modifier les anciens réglages.

Si la vérification du masque de sous-réseau a réussi, les réglages effectués des paramètres réseau seront automatiquement sauvegardés.


Ensuite, il faut redémarrer le Touch-Manager wave.


Si, depuis la dernière sauvegarde de la configuration de votre Touch-Manager wave, vous avez effectué encore d'autres modifications que l'adresse IP du serveur DNS, le système va vous inviter à les sauvegarder (cf. également chapitre 3.7, page 225):

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 227: Sauvegarde de la configuration avant le redémarrage du Touch-Manager wave (1)**

En actionnant le bouton , vous sauvegardez la nouvelle configuration du Touch-Manager wave, en actionnant le

bouton , vous interrompez l'action.

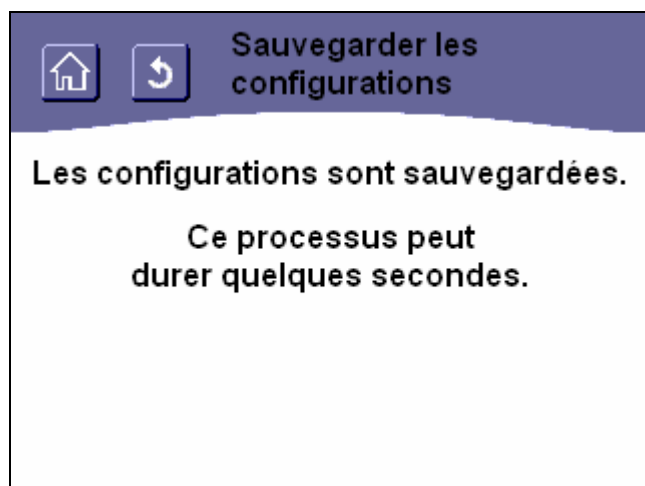
En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez également quitter le menu, sans sauvegarder cependant la configuration.

Si vous désirez sauvegarder la configuration plus tard et interrompez l'action, le Touch-Manager wave va vous informer à chaque appel du menu de base ou du menu "Configurer" de la nécessité d'encore sauvegarder la configuration.

**Attention:**

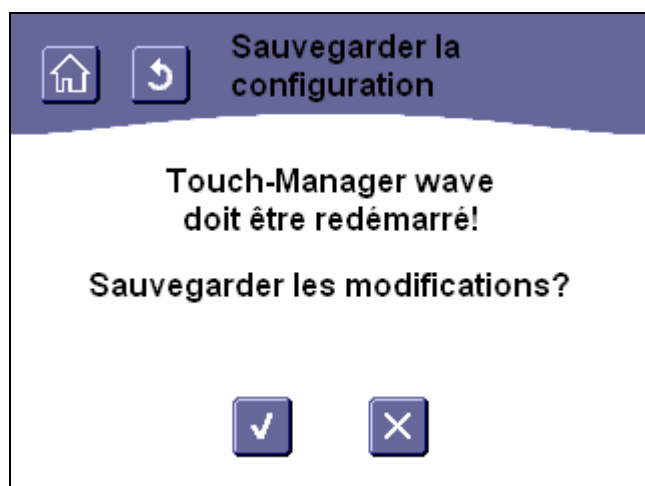
Si vous redémarrez le Touch-Manager wave sans avoir sauvegardé la configuration, toutes les modifications entreprises depuis la dernière sauvegarde seront perdues, sauf la configuration du réseau!

### 3 Commande du Touch-Manager wave




**Illustration 228: Sauvegarde de la configuration avant le redémarrage du Touch-Manager wave (2)**

Etant donné que la sauvegarde de la configuration dure un certain temps, il y a affichage du message ci-dessus.



**Illustration 229: Message apparaissant avant le redémarrage du Touch-Manager wave**

Après avoir modifié la configuration du réseau, votre Touch-Manager wave doit être redémarré.

En actionnant le bouton , le Touch-Manager wave est redémarré, ensuite, il affiche à nouveau le menu de base (cf. chapitre 3.1, page 67).

En actionnant le bouton , vous interrompez l'action.

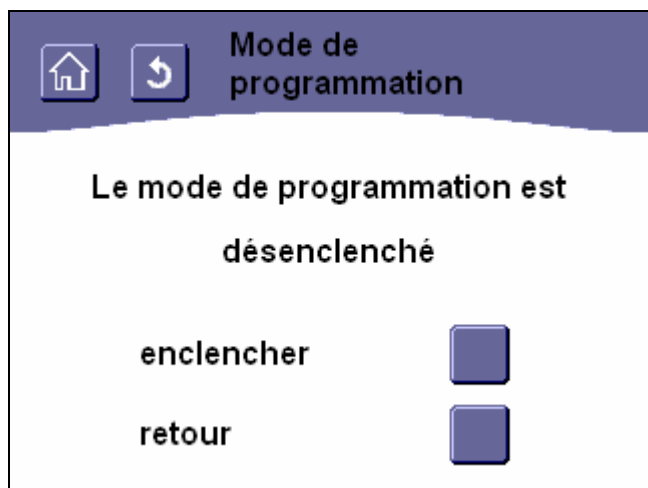
### 3 Commande du Touch-Manager wave

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous quittez le menu sans redémarrage du Touch-Manager wave.

**Attention:**

La nouvelle configuration réseau n'est efficace qu'après avoir redémarré le système, par exemple par coupure de courant.

#### 3.7.2.1.6 Mode de programmation



**Illustration 230: Enclenchement ou désenclenchement du mode de programmation du Touch-Manager wave**

Si votre Touch-Manager wave fonctionne en mode de programmation, l'ETS permettra (EIB Tool Software, c'est-à-dire le logiciel de mise en service d'une installation électrique avec GAMMA *instabus*®) d'affecter une adresse physique unique au Touch-Manager wave facilitant à l'ETS son identification. Après avoir affecté l'adresse physique, l'ETS peut transférer la configuration de votre installation électrique au Touch-Manager wave. Cette action sera réalisée par votre électricien lors de la mise en service.

L'écran vous permet de contrôler si le mode de programmation est actuellement enclenché ou désenclenché.

En actionnant le bouton situé au-dessous de l'option concernée, vous pouvez commuter le mode de programmation.

Après quoi, le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Encodages locaux" (cf. chapitre 3.7.2.1, page 183).

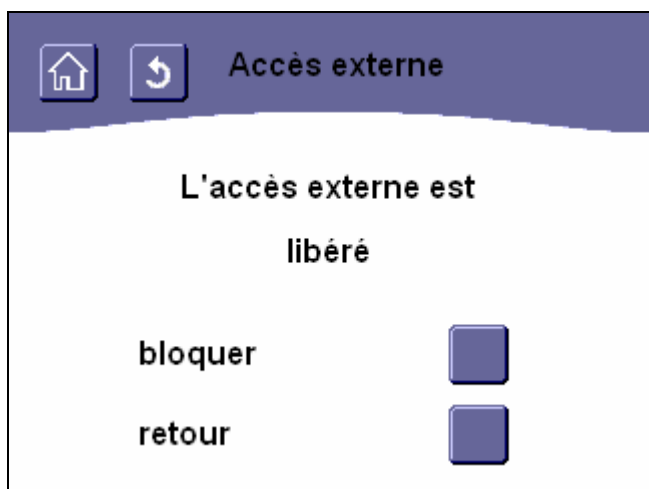
En actionnant le bouton plus bas repéré par l'inscription "**Retour**", vous retournez au menu "Encodages locaux" sans modifier le mode de programmation (cf. chapitre 3.7.2.1, page 183).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez également quitter le menu sans modification.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.2.2 Configuration d'un accès extérieur

Le Touch-Manager wave assure le pilotage et contrôle des appareils de votre installation électrique à partir de son propre écran mais permet aussi d'effectuer cette tâche à partir d'un PC quelconque qui doit cependant être relié au Touch-Manager wave. Avec le navigateur standard du PC, vous pouvez alors commander le Touch-Manager wave comme s'il se trouvait devant vous. Toutes les possibilités disponibles sur site le sont aussi sur le PC raccordé.



**Illustration 231: Blocage / libération de l'accès extérieur**

Le menu "Accès extérieur" permet une autorisation ou interdiction générale de la connexion d'un PC au sein du réseau du Touch-Manager wave.

Si l'accès est généralement bloqué, le Touch-Manager wave ne pourra pas être configuré par l'intermédiaire de l'outil de mise en service IBS ni être télécommandé via le navigateur d'un PC.

L'émission de courriers électroniques (e-mails) contenant des messages sur les statuts est cependant possible, même lorsque l'accès externe est interdit. Afin de bloquer aussi l'émission de courriers électroniques, vous devrez modifier les réglages dans le menu "Envoi des données" (cf. chapitre 3.7.2.3, page 208).

Au milieu de l'écran, vous pouvez contrôler si une communication entre un PC et le Touch-Manager wave est actuellement bloquée ou libérée.

En actionnant le bouton situé au-dessous de l'option concernée, vous pouvez commuter le statut de libération. Après quoi, le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Configurations du système" (cf. chapitre 3.7.1.5.3, page 176).

En actionnant le bouton plus bas repéré par l'inscription "**Retour**", vous retournez au menu "Configurations du système" sans modifier le mode de programmation (cf. chapitre 3.7.1.5.3, page 176).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez également quitter le menu sans modification.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.2.3 Envoi de données par e-mail

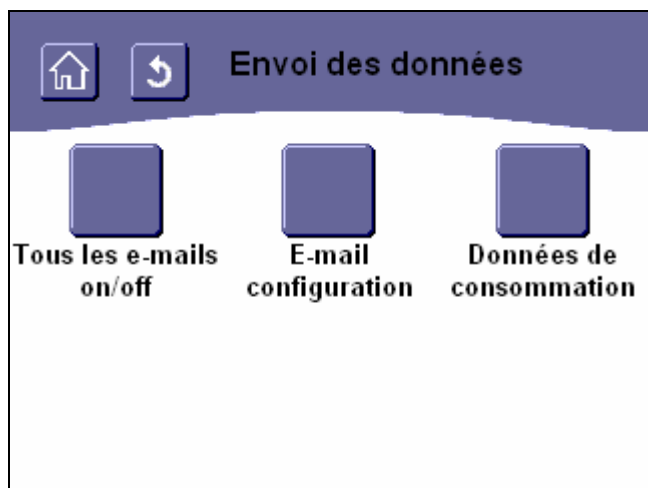


Illustration 232: Le menu "Envoi des données"

Le menu "Envoi des données" vous offre la possibilité de laisser émettre des courriers électroniques en cas d'alarme ou de perturbation ou, le cas échéant, de laisser transmettre par voie électronique les données de consommation à l'entreprise de distribution compétente.

En actionnant le bouton "**Tous les e-mails on/off**", vous pouvez accéder au menu permettant de bloquer ou de libérer l'envoi de courriers électroniques via le Touch-Manager wave le cas échéant (cf. chapitre 3.7.2.3.1, page 209).

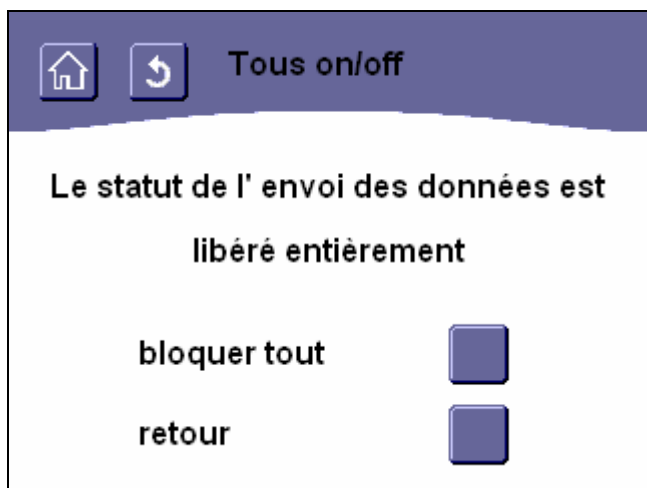
En actionnant le bouton "**Configurer le e-mail**", vous accédez aux menus permettant de configurer des adresses nécessaires à l'envoi de courriers électroniques en cas d'alarme ou de perturbation (cf. chapitre 3.7.2.3.2, page 210).

En actionnant le bouton "**Données de consommation**", vous accédez aux menus permettant de configurer des adresses nécessaires à l'envoi de courriers électroniques avec les données de consommation (cf. chapitre 3.7.2.3.3, page 217).



### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.2.3.1 Tous en/off



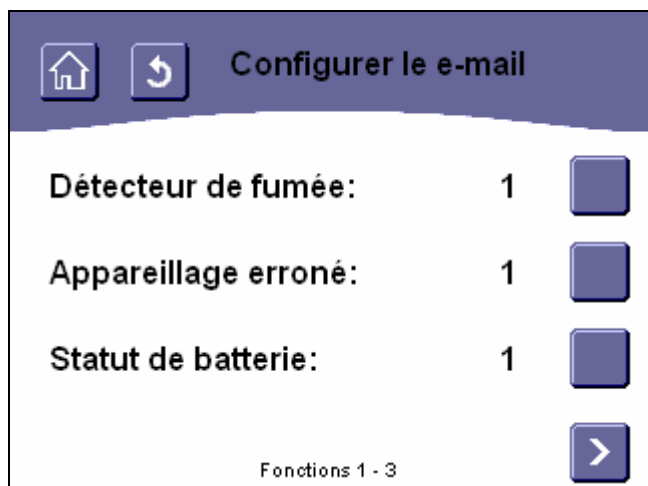
**Illustration 233: Blocage / libération générale d'envoi de données**

Le menu "Tous on/off" permet de bloquer ou de libérer généralement l'envoi de courriers électroniques par le Touch-Manager wave.

Au milieu de l'écran, vous pouvez contrôler si, pour l'instant, l'envoi est généralement libéré ou bloqué. En actionnant le bouton situé au-dessous de l'option concernée, vous pouvez commuter le statut de libération. Après quoi, le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Envoi des données" (cf. chapitre 3.7.2.3, page 208). En actionnant le bouton plus bas repéré par l'inscription "**Retour**", vous retournez au menu "Envoi des données" sans modifier le mode de programmation (cf. chapitre 3.7.2.3, page 208). En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez également quitter le menu sans modification.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.2.3.2 Configuration d'un e-mail



**Illustration 234: Sélection d'un e-mail de statut (1)**

Le Touch-Manager wave peut émettre des courriers électroniques à une adresse e-mail externe, informant de la présence d'une alarme ou d'un dérangement. L'émission s'enclenche dû à l'événement spécifié, par exemple pour signaler automatiquement un défaut d'appareil à l'administration d'immeuble afin qu'elle puisse réagir. Si l'alarme ou le statut critique d'appareils est éliminé(e), aucun e-mail n'est émis.

Le menu "Configurer le e-mail" vous offre la possibilité de bloquer ou de libérer l'émission de courriers électroniques en cas d'alarmes ou de statuts modifiés et d'entrer des adresses requises pour l'émission de messages correspondants. Cela s'effectue par actionnement de l'un des boutons du côté droit de la liste des alarmes et des messages de statut qui peuvent enclencher des e-mails.

Le statut actuel d'envoi ou pas de courriers électroniques s'affiche entre le nom du message de statut et le bouton de modification.

Ce faisant, un "0" signifie qu'aucun e-mail n'est envoyé pour cette alarme ou ce message de statut.

Un "1" symbolise la libération de l'envoi d'un tel e-mail.

Un e-mail "**Détecteur de fumée**" est envoyé si, dû à un détecteur de fumée, une alarme est enclenchée (cf. également chapitre 5.1.2, page 241).

Un e-mail "**Appareillage erroné**" est émis si un appareil arrête son message de présence physique qu'il émet normalement régulièrement cycliquement au Touch-Manager wave (cf. chapitre 5.1.4, page 242).

Un e-mail "**Statut de batterie**" est émis si une faible batterie d'un appareil GAMMA wave est détectée qui doit alors être remplacée sans délai (cf. chapitre 5.1.3, page 242).

En sélectionnant un message de statut par actionnement du bouton du côté droit, vous accédez aux menus permettant la modification du mode d'enclenchement du courrier électronique ainsi que l'entrée de l'adresse nécessaire à l'envoi (cf. chapitre 3.7.2.3.2.1, page 212).

Pour accéder à d'autres messages d'état sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

### 3 Commande du Touch-Manager wave



Illustration 235: Sélection d'un e-mail de statut (2)

Un e-mail "**Qualité du signal RF**" est émis lorsque la qualité des radiofréquences entre un appareil GAMMA wave et le Touch-Manager wave n'est pas bonne (cf. également chapitre 3.6.2.6, page 85).

Un e-mail "**Alarme**" est émis dû à l'enclenchement d'une alarme, c'est-à-dire lorsque l'état d'un canal avec la propriété "Alarme" passe de "0" à "1" (cf. chapitre 2.3.2, page 18 et chapitre 2.6.1, page 60).

Un e-mail "**Sonnerie porte**" est émis lorsque quelqu'un actionne la sonnette de votre porte, c'est-à-dire lorsque l'état d'un canal avec la propriété "Sonnerie porte" passe de "0" à "1" (cf. chapitre 2.3.2, page 18 et chapitre 2.6.1, page 60).

En sélectionnant un message de statut par actionnement du bouton du côté droit, vous accédez aux menus permettant la modification du mode d'enclenchement du courrier électronique ainsi que l'entrée de l'adresse nécessaire à l'envoi (cf. chapitre 3.7.2.3.2.1, page 212).

Pour accéder à d'autres messages d'état sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.2.3.2.1 Configuration, blocage et libération d'un e-mail

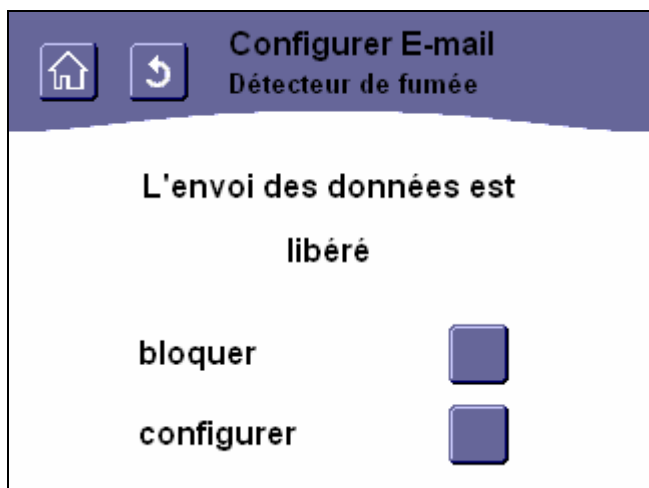


Illustration 236: Blocage ou libération de l'envoi d'un e-mail de statut sélectionné

Le menu "Configurer e-mail <e-mail de statut>" vous offre la possibilité d'autoriser ou d'inhiber l'envoi de courriers électroniques avec des messages de statut et d'entrer les adresses nécessaires à l'envoi. Etant donné que l'affectation d'adresses pour l'envoi se déroule de la même manière pour tous les e-mails de messages de statut possibles, le procédé va être expliqué en prenant l'exemple de l'attribution d'adresse pour un courrier d'alarme de fumée.

Au milieu de l'écran, vous pouvez contrôler si, pour l'instant, l'envoi de courriers électroniques de statuts est généralement libéré ou bloqué.

En actionnant le bouton situé au-dessous de l'option concernée, vous pouvez commuter le statut de libération. Après quoi, le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Configurer e-mail" (cf. chapitre 3.7.2.3.2, page 210).

En actionnant le bouton repéré par "**configurer**", vous accédez aux menus permettant l'entrée des adresses nécessaires pour l'envoi du message de statut souhaité (cf. chapitre 3.7.2.3.2.2, page 213).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.2.3.2.2 Configuration de l'envoi d'un e-mail



**Illustration 237: Entrée de l'adresse de destination pour le e-mail de statut**

Afin de pouvoir émettre un e-mail de statut, vous devrez entrer l'adresse du destinataire.

Dans la ligne d'entrée, vous pouvez lire l'adresse actuelle. Veuillez l'écraser par la nouvelle en vous servant du clavier virtuel.

Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.



Pour valider la nouvelle adresse e-mail ou pour laisser l'adresse IP initiale, veuillez actionner le bouton .  
Après quoi, vous accédez automatiquement au menu permettant l'entrée de l'adresse e-mail de l'expéditeur.

Au cas où vous auriez encore des questions concernant l'adresse e-mail et la configuration du réseau en général, veuillez contacter votre administrateur réseau.


### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 238: Entrée de l'adresse de l'expéditeur pour le e-mail de statut**

Après avoir entré l'adresse e-mail du destinataire, le système vous invite à entrer l'adresse e-mail de l'expéditeur. Dans la ligne d'entrée, vous pouvez lire l'adresse actuelle. Veuillez l'écraser par la nouvelle en vous servant du clavier virtuel.  
Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.



Pour valider la nouvelle adresse e-mail ou pour laisser l'adresse IP initiale, veuillez actionner le bouton . Après quoi, vous accédez automatiquement au menu permettant l'entrée de l'adresse du serveur SMTP.

Au cas où vous auriez encore des questions concernant l'adresse e-mail et la configuration du réseau en général, veuillez contacter votre administrateur réseau.

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 239: Entrée de l'adresse du serveur SMTP pour le e-mail de statut**

Après avoir entré l'adresse e-mail de l'expéditeur, le système vous invite à entrer l'adresse IP ou le nom du serveur SMTP auquel les e-mails des données de consommation doivent être envoyés.

Dans la ligne d'entrée, vous pouvez lire l'adresse actuelle. Veuillez l'effacer par la nouvelle en vous servant du clavier virtuel.

Au cas où vous auriez encore des questions concernant l'adresse et la configuration du réseau en général, veuillez contacter votre administrateur réseau.

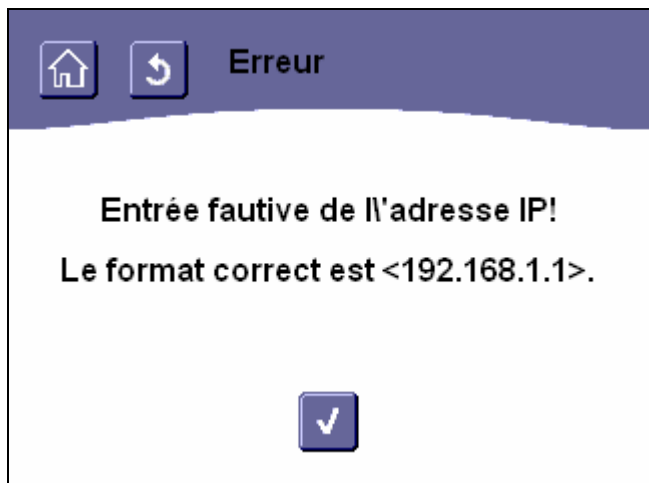
Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.




Pour valider la nouvelle adresse IP ou pour laisser l'adresse IP initiale, veuillez actionner le bouton

L'adresse de serveur entrée est soumise à un contrôle de vraisemblance. Si l'adresse est identifiée étant erronée, le message d'erreur suivant s'affiche:

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 240: Erreur: Entrée fautive de l'adresse IP du serveur SMTP**

En actionnant le bouton , vous retournez au masque d'entrée sans modifier les anciens réglages.

Si l'adresse IP entrée est correcte, vous accédez automatiquement de nouveau au menu "Configurer le e-mail" (cf. chapitre 3.7.2.3.2, page 210).

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).



### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.2.3.3 Configuration de l'e-mail pour les données de consommation

Le Touch-Manager wave est en mesure de recevoir les données de consommation d'appareils et de les transférer sur la base du standard KNX par voie électronique (e-mail) à un destinataire spécifié. Les courriers électroniques envoyés comprennent un corps de texte qui est constitué d'un message codé XML pouvant être traité par le récepteur. De cette manière, il n'est plus nécessaire d'être dans l'habitation pour laquelle vous désirez lire les données de consommation de chauffage.



**Illustration 241: Blocage / libération de l'envoi de données de consommation**

Le menu "Données de consommation" vous offre la possibilité de bloquer ou de libérer l'envoi d'e-mails avec des données de consommation.

Au milieu de l'écran, vous pouvez contrôler si, pour l'instant, l'envoi de courriers électroniques avec des données de consommation est généralement libéré ou bloqué.

En actionnant le bouton situé au-dessous de l'option concernée, vous pouvez commuter le statut de libération. Après quoi, le Touch-Manager wave retourne automatiquement au menu "Envoi des données" (cf. chapitre 3.7.2.3, page 208).

En actionnant le bouton repéré par "**configurer**", vous accédez aux menus permettant l'entrée des adresses nécessaires à l'envoi du message de l'e-mail de données de consommation (cf. chapitre. 3.7.2.3.3.1, page 218).

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans modification.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.2.3.3.1 Configuration de l'envoi du courrier électronique contenant des données de consommation



The screenshot shows a touch-screen interface for configuring email settings. At the top, there is a header bar with a home icon, a back icon, and the text 'Configurer E-mail' and 'Données de consommation'. Below this, the main title is 'Configurer le destinataire'. Underneath, there is a text input field containing the email address 'metering@email.com'. Below the input field is a blue button with a white checkmark, indicating a confirmation or 'OK' action.

**Illustration 242: Entrée de l'adresse de destination pour le e-mail des données de consommation**

Afin de pouvoir émettre un e-mail comprenant les données de consommation, vous devrez entrer l'adresse du destinataire.

Dans la ligne d'entrée, vous pouvez lire l'adresse actuelle. Veuillez l'écraser par la nouvelle en vous servant du clavier virtuel.

Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.



Pour valider la nouvelle adresse e-mail ou pour laisser l'adresse IP initiale, veuillez actionner le bouton .  
Après quoi, vous accédez automatiquement au menu permettant l'entrée de l'adresse e-mail de l'expéditeur.

Au cas où vous auriez encore des questions concernant l'adresse e-mail et la configuration du réseau en général, veuillez contacter votre administrateur réseau.

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 243: Entrée de l'adresse de l'émetteur de l'e-mail des données de consommation**

Après avoir entré l'adresse e-mail du destinataire, le système vous invite à entrer l'adresse e-mail de l'expéditeur. Dans la ligne d'entrée, vous pouvez lire l'adresse actuelle. Veuillez l'écraser par la nouvelle en vous servant du clavier virtuel.

Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.



Pour valider la nouvelle adresse e-mail ou pour laisser l'adresse IP initiale, veuillez actionner le bouton . Après quoi, vous accédez automatiquement au menu permettant l'entrée de l'adresse du serveur SMTP.

Au cas où vous auriez encore des questions concernant l'adresse e-mail et la configuration du réseau en général, veuillez contacter votre administrateur réseau.

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 244: Entrée de l'adresse du serveur pour les e-mails de données de consommation**

Après avoir entré l'adresse e-mail de l'expéditeur, le système vous invite à entrer l'adresse IP ou le nom du serveur SMTP auquel les e-mails des données de consommation doivent être envoyés. Dans la ligne d'entrée, vous pouvez lire l'adresse actuelle. Veuillez l'écraser par la nouvelle en vous servant du clavier virtuel.

Au cas où vous auriez encore des questions concernant l'adresse et la configuration du réseau en général, veuillez contacter votre administrateur réseau.

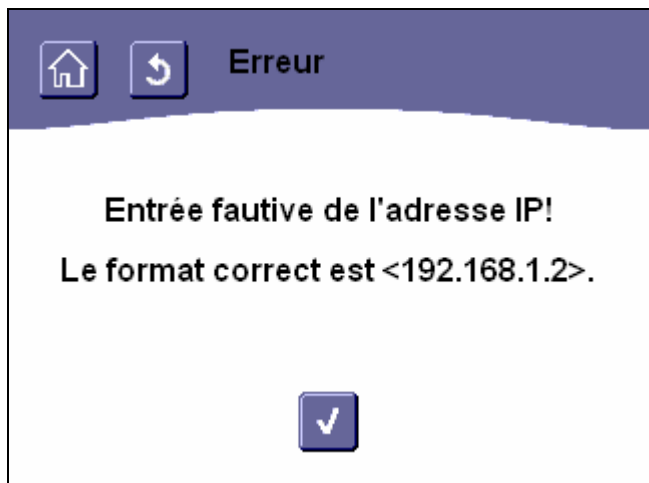
Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.




Pour valider la nouvelle adresse IP ou pour laisser l'adresse IP initiale, veuillez actionner le bouton

L'adresse de serveur entrée est soumise à un contrôle de vraisemblance. Si l'adresse est identifiée étant erronée, le message d'erreur suivant s'affiche:

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 245: Erreur: Entrée fautive de l'adresse IP du serveur SMTP**

En actionnant le bouton , vous retournez au masque d'entrée sans modifier les anciens réglages.

Si l'adresse IP entrée est correcte, vous accédez automatiquement de nouveau au menu "Configurer E-mail" (cf. chapitre 3.7.2.3.2, page 210).

Si vous avez modifié les réglages, veuillez observer les remarques concernant la sauvegarde de la configuration (cf. chapitre 3.8, page 234).

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.2.4 Modification du mot de passe

Afin de protéger votre Touch-Manager wave contre une utilisation ou modification illicite de la configuration, la plupart des menus du Touch-Manager wave sont protégés par mot de passe.

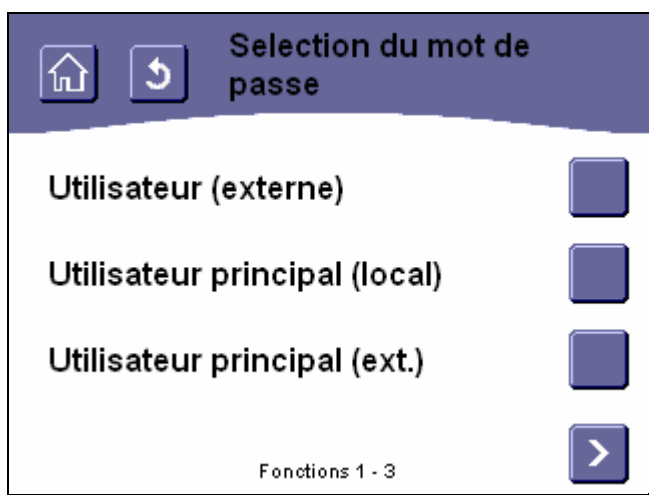


Illustration 246: Sélection d'un mot de passe à modifier (1)

Le menu "Sélection du mot de passe" vous offre la possibilité de modifier tout mot de passe utilisé dans le Touch-Manager wave ou d'inhiber/autoriser généralement l'accès à ses menus par un mot de passe.

Afin de modifier un mot de passe, veuillez sélectionner d'abord le mot de passe en question. Pour ce faire, veuillez actionner le bouton du côté droit de la liste indiquant les menus protégés.

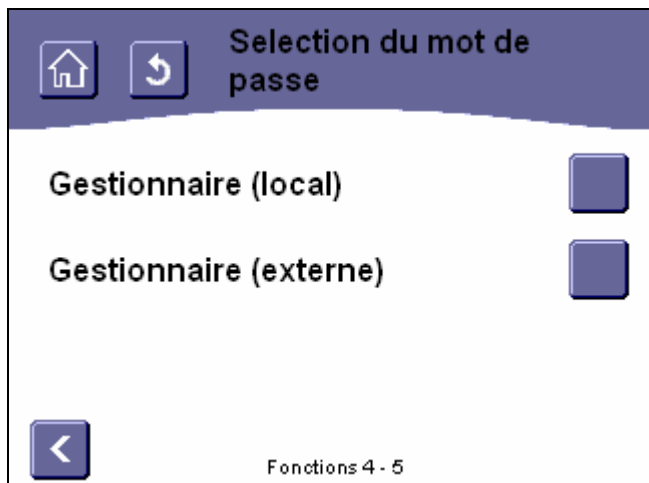
Après sélection de l'option "**Utilisateur (externe)**", vous accédez aux menus permettant la modification du mot de passe nécessaire à la commande du Touch-Manager wave depuis un PC moyennant Ethernet.

Après sélection de l'option "**Utilisateur principal (local)**", vous accédez aux menus permettant la modification du mot de passe pour l'accès local aux configurations de base du Touch-Manager wave (cf. également chapitre 3.7.1, page 91).

Après sélection de l'option "**Utilisateur principal (externe)**", vous accédez aux menus permettant la modification du mot de passe pour l'accès aux configurations de base du Touch-Manager wave depuis un PC moyennant Ethernet.

Pour accéder à d'autres mots de passe sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 247: Sélection d'un mot de passe à modifier (2)**

Après sélection de l'option "**Gestionnaire principal (local)**", vous accédez aux menus permettant la modification du mot de passe pour l'accès local aux configurations du système du Touch-Manager wave (cf. également chapitre 3.7.1.5.3, page 176).

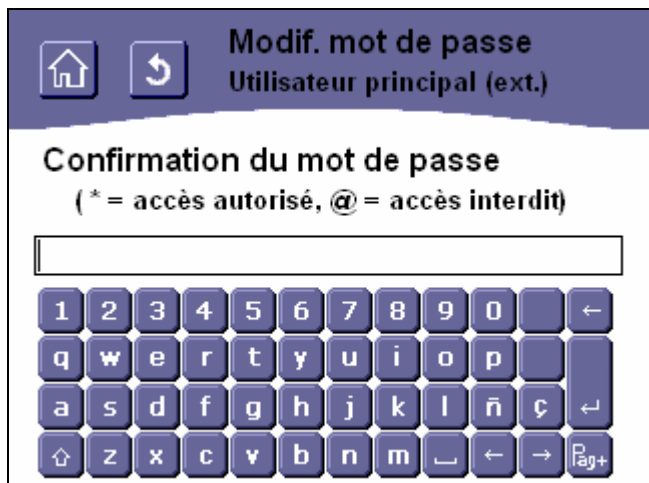
Après sélection de l'option "**Gestionnaire (externe)**", vous accédez aux menus permettant la modification du mot de passe pour l'accès aux configurations du système du Touch-Manager wave depuis un PC moyennant Ethernet.

Pour accéder à d'autres mots de passe sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).

Après avoir sélectionné un domaine protégé par mot de passe par actionnement du bouton affecté, vous accédez aux menus permettant le réglage du mot de passe en question.

Etant donné que le déroulement du changement de mot de passe est identique pour tous les mots de passe possibles, seule la procédure de l'exemple "Utilisateur principal" (externe) sera expliquée:

### 3 Commande du Touch-Manager wave





**Illustration 248: Exemple d'une modification de mot de passe**

Pour modifier le mot de passe, veuillez entrer le nouveau mot de passe avec le clavier virtuel. Pour les remarques générales concernant la manipulation du clavier virtuel, cf. chapitre 3.2.3, page 71.


Lors de l'affectation du nouveau mot de passe, le mot de passe est visualisé en texte en clair à des fins de contrôle. Si vous entrez ce mot de passe par la suite pour vous annoncer, au lieu du texte en clair, des "\*\*\*" vont apparaître au lieu des caractères réellement entrés dans le champ de saisie.

Si vous ne désirez pas avoir de protection par mot de passe pour l'accès au menu "Configurations du système" depuis un PC, vous pouvez débloquent l'utilisation une fois pour toute pour chaque utilisateur par affectation du mot de passe "\*\*\*"

(astérisque - à entrer via la touche  du clavier sans guillemets).

Avec l'affectation du mot de passe "@" (arobase - à entrer via la touche  du clavier sans guillemet), vous bloquez l'accès au menu "Configurations de base" depuis un PC pour tout utilisateur. Ce verrouillage ne peut être annulé que par entrée d'un nouveau mot de passe dans le menu "Configurations du système", soit directement sur le Touch-Manager wave, soit depuis un PC.



Pour valider le mot de passe, veuillez actionner le bouton .

Le mot de passe doit comprendre au maximum 14 caractères. Vous pouvez utiliser des lettres majuscules et minuscules de l'alphabet sur le clavier de même que des chiffres et espaces ou le trait d'union et de soulignement.

Si vous entrez un mot de passe trop long, il y a affichage du message d'erreur suivant:



### 3 Commande du Touch-Manager wave

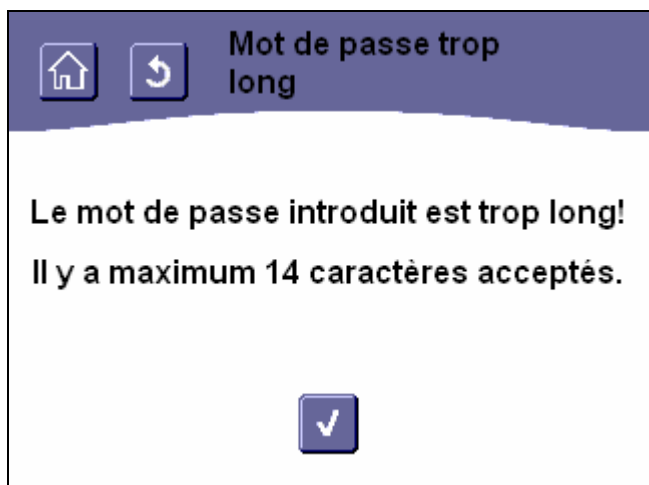



Illustration 249: Erreur: le mot de passe est trop long

En actionnant le bouton , vous retournez au menu "Modifier mot de passe" sans qu'il y ait modification de l'ancien mot de passe (cf. chapitre 3.7.2.4, page 222).

Après entrée d'un mot de passe valide, le système vous invite à répéter le mot de passe protégeant contre les entrées illicites:

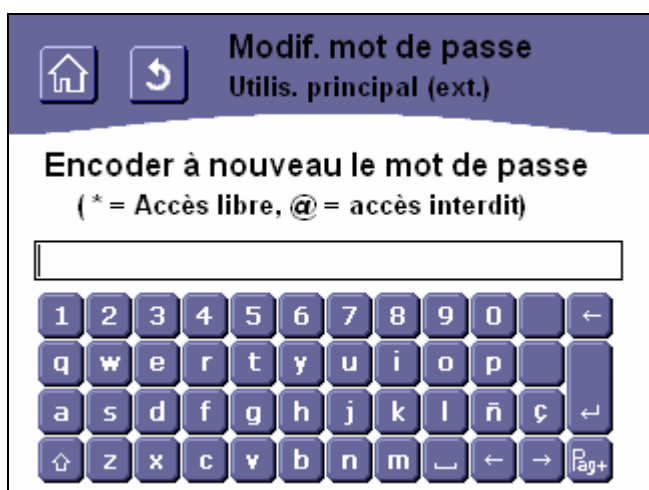


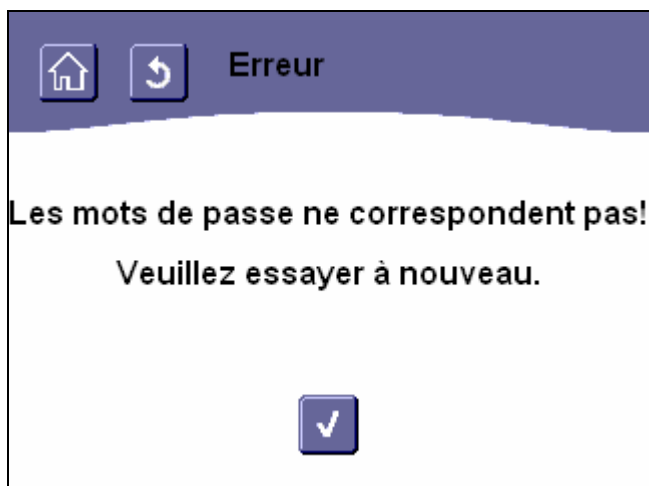
Illustration 250: Exemple d'une répétition de mot de passe

Pour quitter l'entrée, veuillez de nouveau actionner la touche




### 3 Commande du Touch-Manager wave

Si les deux mots de passe entrés ne coïncident pas, l'entrée doit être interrompue et redémarrée. Les messages suivants sont affichés:

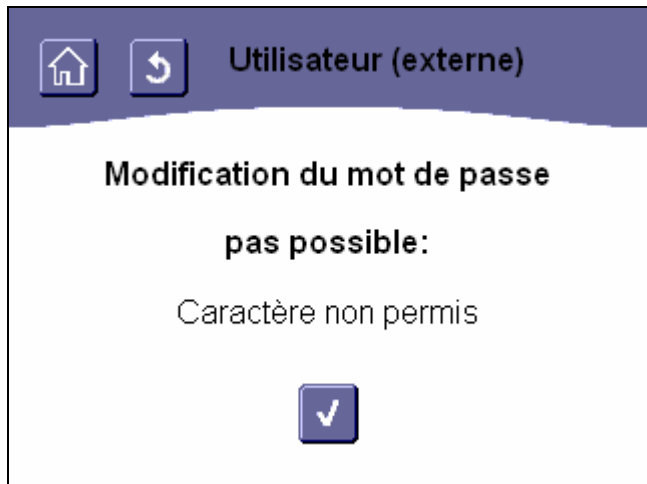


**Illustration 251: Erreur:Les mots de passe ne correspondent pas**


En actionnant le bouton , vous retournez au menu "Modifier mot de passe" sans qu'il y ait modification de l'ancien mot de passe (cf. chapitre 3.7.2.4, page 222).

Si vous avez entré un mot de passe contenant des caractères inadmissibles (sont admissibles les lettres majuscules et minuscules de l'alphabet y compris lettres avec accent, chiffres, espaces, traits d'union et trait de soulignement), le mot de passe n'est pas modifié et le message suivant s'affiche:

### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 252: Erreur: Caractère(s) non permis**

En actionnant le bouton , vous retournez au menu "Modifier mot de passe" sans qu'il y ait modification de l'ancien mot de passe (cf. chapitre 3.7.2.4, page 222).

Si les deux mots de passe entrés coïncident, le nouveau mot de passe est automatique sauvegardé. Ensuite, le Touch-Manager wave passe automatiquement à l'écran "Configurations du système" (cf. chapitre 3.7.1.5.3, page 176).

Au cas où l'alimentation en tension tomberait en panne lors de la sauvegarde, la liste des mots de passe pourra être détruite; dans ce cas, tous les mots de passe seront rajustés à la valeur réglée départ usine.

A l'état à la livraison, les mots de passe suivants sont attribués:

Mot de passe pour	Mot de passe
utilisateur (externe)	ruserpwd
utilisateur principal (local)	mainuserpwd
utilisateur principal (externe)	rmainuserpwd
administrateur (local)	adminpwd
administrateur (externe)	radminpwd

### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.7.2.5 Liens externes

Le Touch-Manager wave vous offre la possibilité de piloter votre installation électrique, de contrôler son statut et aussi de visualiser, en liaison avec une WebCam ou un serveur externe, les pages HTML offrant d'autres prestations de services. Afin de pouvoir profiter d'une telle prestation de services, il suffit d'inscrire dans le Touch-Manager wave le lien, c'est-à-dire l'adresse de la page HTML sous laquelle la prestation de services est mise à disposition.

Remarque:

Cette fonction exige la présence d'une WebCam avec propre serveur HTML ou d'un serveur externe qui met la fonctionnalité à disposition. Ces appareils ou le logiciel approprié ne sont pas développés par la société Siemens ni distribués par elle.

Le Touch-Manager wave supporte la conversion de noms symboliques via DNS, c'est-à-dire que vous pouvez également entrer le nom symbolique d'un serveur HTML. A cet effet, il faut qu'un serveur DNS soit présent qui se chargera de cette conversion (cf. chapitre 3.7.2.1.5, page 202).

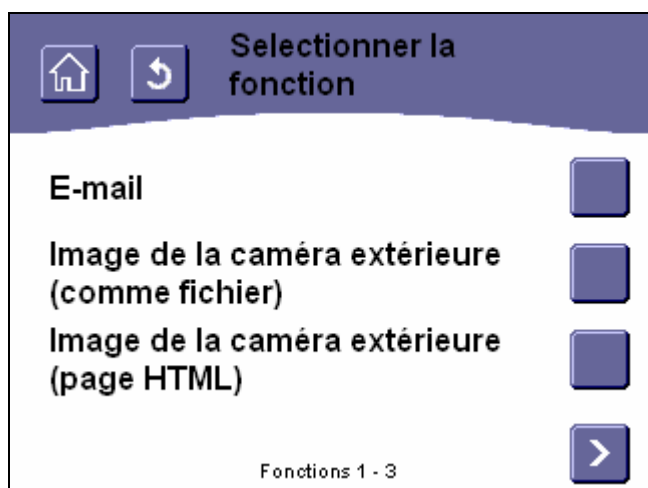


Illustration 253: Sélection d'un lien externe (1)

Le menu "Sélectionner la fonction" vous offre la possibilité d'entrer l'adresse URL (adresse d'une page dans le réseau) des tous les liens externes utilisés dans le Touch-Manager wave.

Si vous sélectionnez "**E-mail**", vous accédez au menu permettant l'entrée de l'URL qui s'applique à la page synoptique des e-mails et qui peut donc être appelée par votre Touch-Manager wave.

Si vous sélectionnez "**Image de la caméra extérieure (comme fichier)**", vous accédez au menu permettant l'entrée de l'adresse URL par laquelle le Touch-Manager wave va trouver l'image d'une WebCam avec propre serveur HTML. Cette image est incrustée dans une page HTML préconfigurée du Touch-Manager wave (pour cette raison la désignation "page interne"). Il n'est pas nécessaire de mettre à disposition une page HTML externe. La visualisation d'une image est donc possible, même sans serveur externe.

Il se peut qu'une instruction spécifique ait besoin, outre de l'URL, d'être entrée dans la ligne d'adresse afin d'activer la réception de l'image de la caméra. Veuillez contacter le constructeur de votre WebCam en cas de questions à ce sujet. Si vous utilisez une caméra externe et un appareil configuré en tant que sonnette, l'image de la caméra externe sera automatiquement visualisée lorsque la sonnette est actionnée et si vous avez appelé le menu de base ou votre page personnelle "Ma page".

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Si vous sélectionnez "**Image de la caméra extérieure (page HTML)**", vous accédez au menu permettant l'entrée de l'adresse URL par laquelle le Touch-Manager wave va trouver la page HTML d'un serveur externe avec une image de WebCam.

Pour ce qui est d'une page externe, seul le lien menant à cette page est exigé. Cette page peut contenir des informations quelconques et avoir une arborescence menant à d'autres pages.

Toutefois, ce qui est indispensable, c'est la présence d'une possibilité de renvoi aux pages de menu du Touch-Manager wave.

Si vous utilisez une caméra externe et un appareil configuré en tant que sonnette, l'image de la caméra externe sera automatiquement visualisée lorsque la sonnette est actionnée et si vous avez appelé le menu de base ou votre page personnelle "Ma page".

Remarque:

L'image de la caméra externe peut être affectée soit à une page interne, soit à une page externe. Les deux fonctions ne sont alors pas exécutables simultanément.

Pour accéder à d'autres liens externes sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).



**Illustration 254: Sélection d'un lien externe (2)**

Si vous sélectionnez "**Messages**", vous accédez au menu permettant l'entrée de l'adresse URL par laquelle le Touch-Manager wave va trouver la page HTML d'un serveur externe comprenant des informations spécifiques.

Cette page peut contenir des informations quelconques et avoir une arborescence menant à d'autres pages. Toutefois, ce qui est indispensable, c'est la présence d'une possibilité de renvoi aux pages de menu du Touch-Manager wave. Le Touch-Manager wave assiste les pages HTML selon la version HTML 3.2 jusqu'à une taille de page de 20 Ko, avec une résolution de 320 x 240 points et 256 couleurs ou 16 niveaux de gris.

Remarque:

Un serveur externe qui doit mettre à disposition la fonctionnalité est nécessaire. Ces appareils ou le logiciel approprié ne sont pas développés par la société Siemens ni distribués par elle.

Si vous sélectionnez "**Services**", vous ouvrez un menu permettant l'entrée de l'URL sous laquelle votre Touch-Manager wave va trouver la page HTML d'un serveur externe avec les services d'un fournisseur externe.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Cette page peut contenir des informations quelconques et avoir une arborescence menant à d'autres pages. Toutefois, ce qui est indispensable, c'est la présence d'une possibilité de renvoi aux pages de menu du Touch-Manager wave. Le Touch-Manager wave assiste les pages HTML selon la version HTML 3.2 jusqu'à une taille de page de 20 Ko, avec une résolution de 320 x 240 points et 256 couleurs ou 16 niveaux de gris.

Remarque:

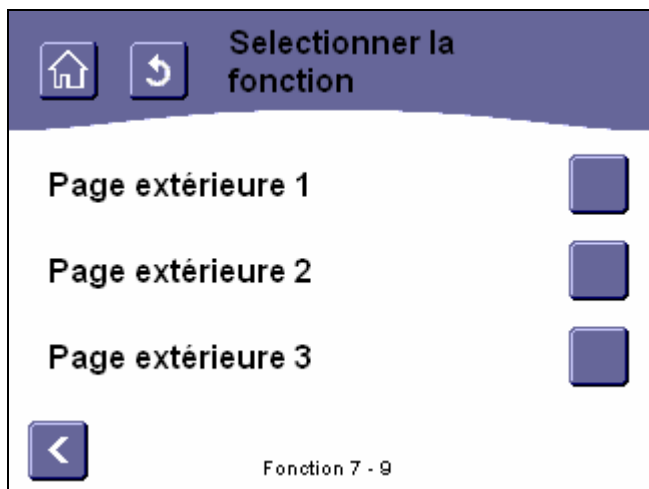
Un serveur externe qui doit mettre à disposition la fonctionnalité est nécessaire. Ces appareils ou le logiciel approprié ne sont pas développés par la société Siemens ni distribués par elle.

Si vous sélectionnez "**Serveur horloge ethernet**", vous accédez au menu pour entrer l'URL sous laquelle votre Touch-Manager wave va trouver un serveur avec des services selon le Simple Network Time Protocol (SNTP RFC 2030).

Remarques:

Un serveur externe qui doit mettre à disposition la fonctionnalité est nécessaire. Ces appareils ou le logiciel approprié ne sont pas développés par la société Siemens ni distribués par elle.

Pour accéder à d'autres liens externes sélectionnables, veuillez utiliser les touches de navigation sur le bord inférieur de l'écran (cf. chapitre 3.2.2, page 68).



**Illustration 255: Sélection d'un lien externe (3)**

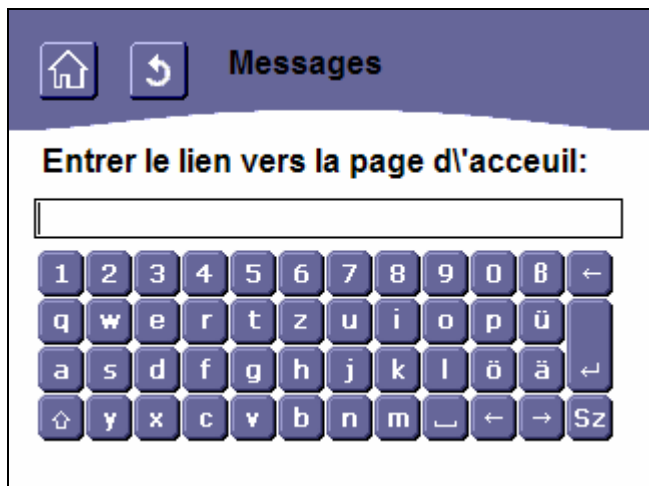
En sélectionnant "Page extérieure 1" à "Page extérieure 3", vous appelez le menu pour l'entrée de l'adresse URL spécifiant la page HTML du serveur externe que votre Touch-Manager wave peut ainsi retrouver.

Cette page peut contenir des informations quelconques et donner accès même à d'autres pages. Toutefois, elle doit toujours contenir la possibilité de retourner à la page de menu du Touch-Manager wave. Le Touch-Manager wave est compatible avec les pages HTML de version 3.2, format max. de page de 20 kO, résolution de 320 x 240 Pixels, 256 couleurs resp. 16 niveaux de gris.

Après avoir sélectionné le lien à inscrire par actionnement du bouton concerné, vous accédez au menu pour la spécification de l'adresse URL.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Etant donné que le déroulement d'entrée d'adresse est identique pour toutes les pages extérieures, l'exemple suivant ne décrira que l'entrée d'un lien pour les "Messages":



**Illustration 256: Inscription d'un lien hypertexte menant à la synoptique des messages**

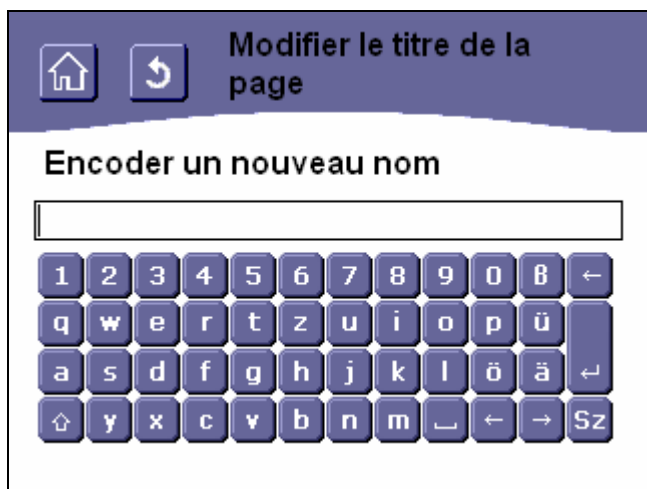
Pour entrer des liens, veuillez inscrire l'adresse URL par le clavier virtuel. Des informations générales quant à la manipulation du clavier virtuel figurent au chapitre 3.2.3 à la page 71.



Pour confirmer l'entrée, veuillez actionner la touche .

### 3 Commande du Touch-Manager wave

Pour ce qui est des pages extérieures Messages, Services et Pages extérieures 1 à 3, vous avez la possibilité de modifier les désignations des pages indiquées:



**Illustration 257: Modification de la désignation de la page "Messages"**

Pour modifier le titre de la page, veuillez entrer la nouvelle désignation par le clavier virtuel. Des informations générales quant à la manipulation du clavier virtuel figurent au chapitre 3.2.3 à la page 71.



Pour confirmer l'entrée, veuillez actionner la touche .

Après l'entrée d'un nom acceptable, votre Touch-Manager wave va retourner automatiquement au menu "Configuration du système" (cf. chap. 3.7.1.5.3, page 176).

En actionnant le bouton de la ligne d'en-tête (cf. chap. 3.2.1, page 68), vous pouvez quitter le menu sans aucune modification.

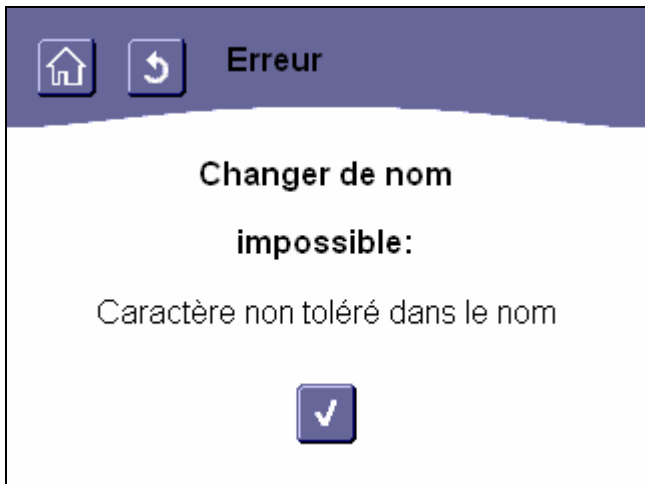
Si vous avez changé des réglages, veuillez observer les informations quant à la sauvegarde de la configuration (cf. chap. 3.8, page 234).

La longueur maximale admissible du nouveau nom est de 25 caractères. Un nom plus long sera coupé. Toutefois, si vous utilisez beaucoup de caractères "larges", le nom pourra être trop grand pour être visualisé dans son intégralité dans la ligne de titre.


Vous pouvez utiliser des lettres majuscules et minuscules de l'alphabet sur le clavier de même que des chiffres et espaces ou le trait d'union et de soulignement. Si vous entrez un caractère non admissible, un message d'erreur sera généré.



### 3 Commande du Touch-Manager wave



**Illustration 258: Erreur: caractère inadmissible dans le nom de la "Page protégée"**

En actionnant le bouton , l'ancien nom reste valable et vous accédez au menu "Configuration du système" (cf. chap. 3.7.1.5.3, page 176).

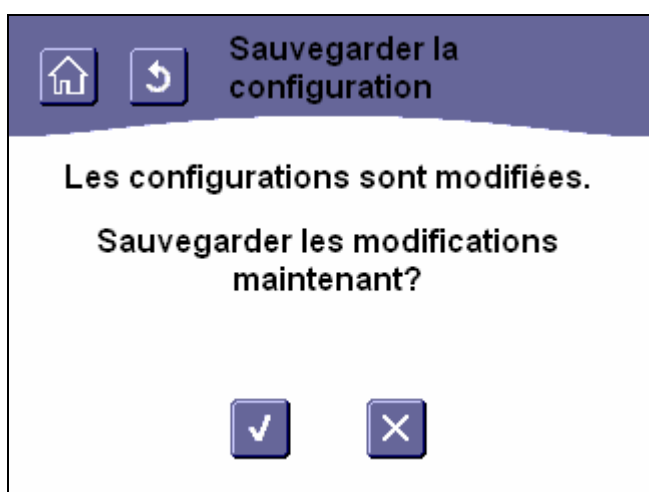
### 3 Commande du Touch-Manager wave

#### 3.8 Sauvegarde de la configuration



Après avoir modifié la configuration du Touch-Manager wave dans le menu "Configurations de base", ces modifications ne sont prises en compte que temporairement. A la suite d'un redémarrage du Touch-Manager wave dû par exemple à une panne secteur, ces modifications seraient perdues.

Il faut donc sauvegarder les modifications de la nouvelle configuration.

Le Touch-Manager wave va vous inviter à sauvegarder la configuration si vous désirez quitter le menu "Configurations de base" ou "Configurations du système":



**Illustration 259: Sauvegarde des données après modification de la configuration du Touch-Manager wave (1)**

En actionnant le bouton , vous sauvegardez la nouvelle configuration du Touch-Manager wave, en actionnant le bouton , vous interrompez l'action.

En actionnant le bouton dans la ligne d'en-tête (cf. chapitre 3.2.1, page 68), vous pouvez également quitter le menu, sans sauvegarder cependant la configuration.

Si vous désirez sauvegarder la configuration plus tard et interrompez l'action, le Touch-Manager wave va vous informer à chaque appel du menu de base ou du menu "Configurer" de la nécessité d'encore sauvegarder la configuration.

### 3 Commande du Touch-Manager wave

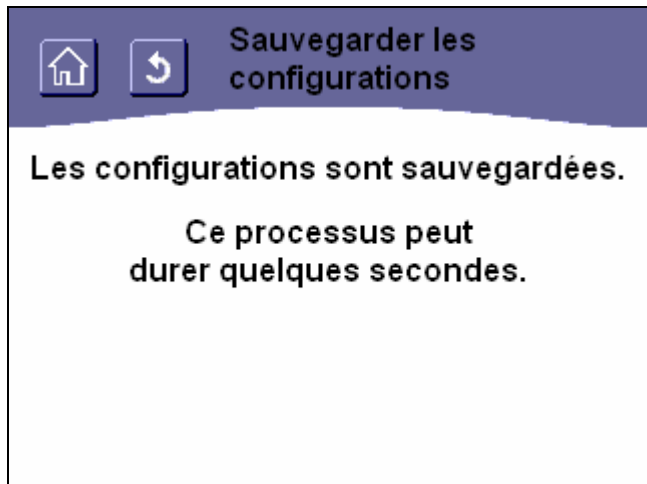


Illustration 260: Sauvegarde des données après modification de la configuration du Touch-Manager wave (2)

Etant donné que la sauvegarde de la configuration dure un certain temps, il y a affichage du message ci-dessus.

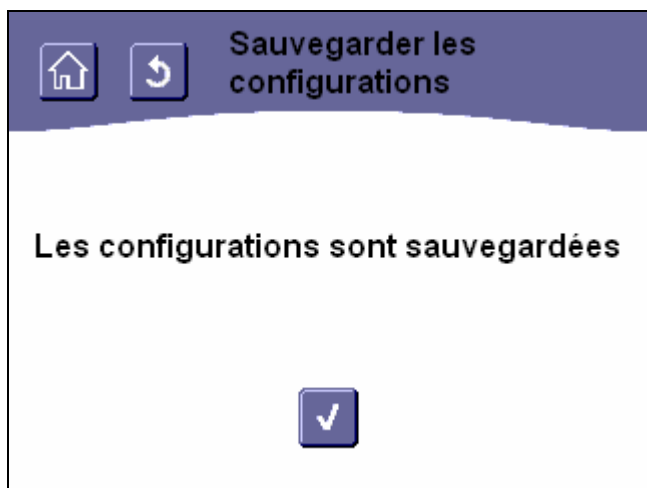



Illustration 261: Confirmation de la sauvegarde des nouvelles données de la configuration

Après sauvegarde, il y a affichage de la remarque ci-dessus.

En actionnant le bouton , vous pouvez valider la remarque et le Touch-Manager wave va automatiquement appeler le menu préalablement sélectionné.



#### 4 Utilisation du Touch-Manager wave via une connexion IP

#### 4 Utilisation du Touch-Manager wave via une connexion IP

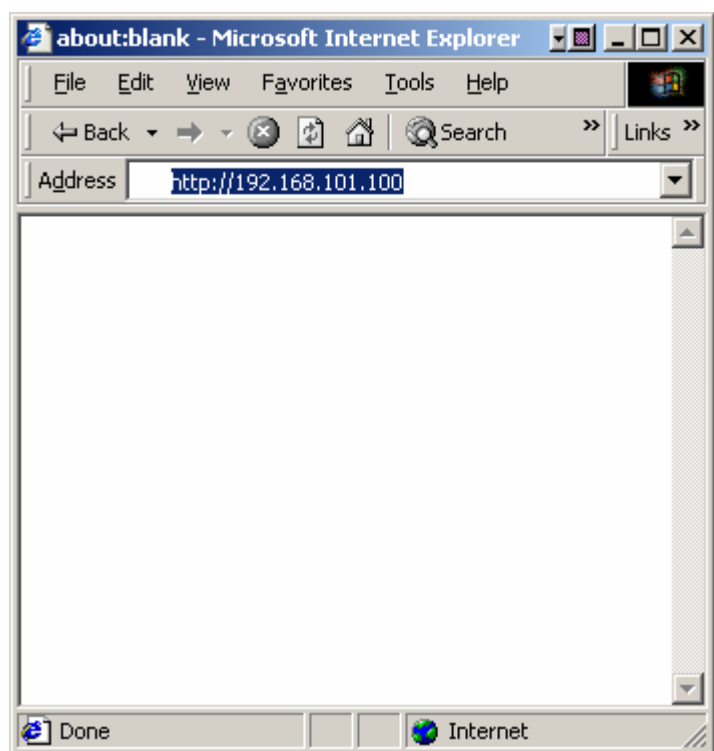
Le Touch-Manager wave assure le pilotage et contrôle des appareils de votre installation électrique à partir de son propre écran mais permet aussi d'effectuer cette tâche à partir d'un PC quelconque qui doit cependant être relié au Touch-Manager wave. Avec le navigateur standard du PC, vous pouvez alors commander le Touch-Manager wave tout comme s'il se trouvait devant vous. Toutes les possibilités disponibles sur site le sont aussi sur le PC raccordé.

Pour que vous sachiez comment établir une connexion réseau entre un PC et le Touch-Manager wave, veuillez consulter le chapitre 2.1, page 7.

Remarque:

Le Touch-Manager wave assiste les navigateurs standards suivants:

- Microsoft Internet Explorer 4 ou plus récent



**Illustration 262: Appel de l'interface de commande du Touch-Manager wave depuis un PC**

Afin de pouvoir appeler votre Touch-Manager wave depuis un PC, veuillez démarrer d'abord le navigateur du PC.

Inscrivez l'adresse IP du Touch-Manager wave dans la ligne d'adresse puis appuyez sur entrée (Enter).

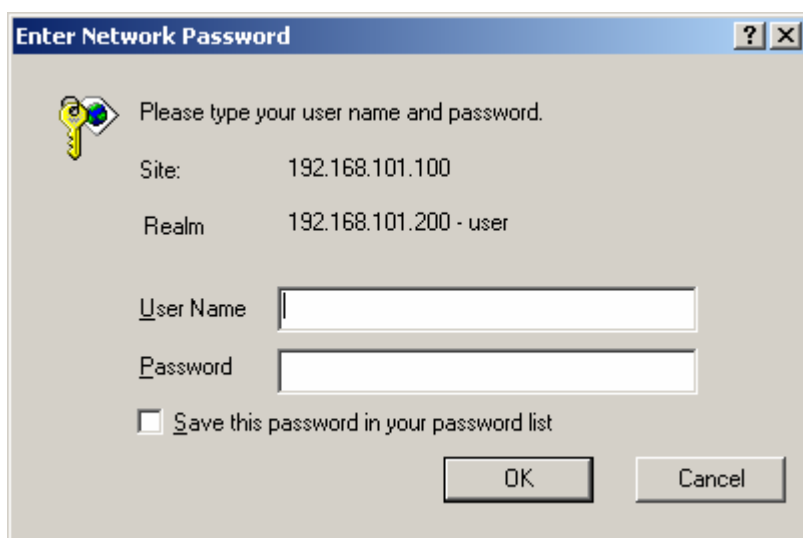
Si vous ne connaissez pas l'adresse IP de votre Touch-Manager wave, vous pouvez la lire dans le menu "Configurer" => "Configurations du système" => "Encodages locaux" => "Adresse IP" du Touch-Manager wave (cf. chapitre 3.7.2.1.2, page 188).

Dès que la liaison au Touch-Manager wave est établie, le système vous invite à entrer le mot de passe d'utilisateur externe.

#### 4 Utilisation du Touch-Manager wave via une connexion IP

**Attention:**

Contrairement au cas de la commande locale du Touch-Manager wave, l'utilisateur moyennant un PC peut se trouver à n'importe quel endroit du monde et doit d'abord prouver son autorisation d'utiliser le Touch-Manager wave. Dans le cas de la commande locale, un mot de passe est inutile étant donné que l'utilisation sur site, dans l'habitation par exemple, pourrait quand même allumer et éteindre l'éclairage par les poussoirs muraux. Toutefois, les domaines sensibles tels que les programmes de scénarios sont protégés par mot de passe, même pour une commande locale. Vous devrez en tout cas limiter l'accès au réseau du Touch-Manager wave et donc à votre installation électrique à vous même ainsi qu'à des personnes autorisées de votre confiance!



**Illustration 263: Annonce en tant qu'utilisateur externe (1)**

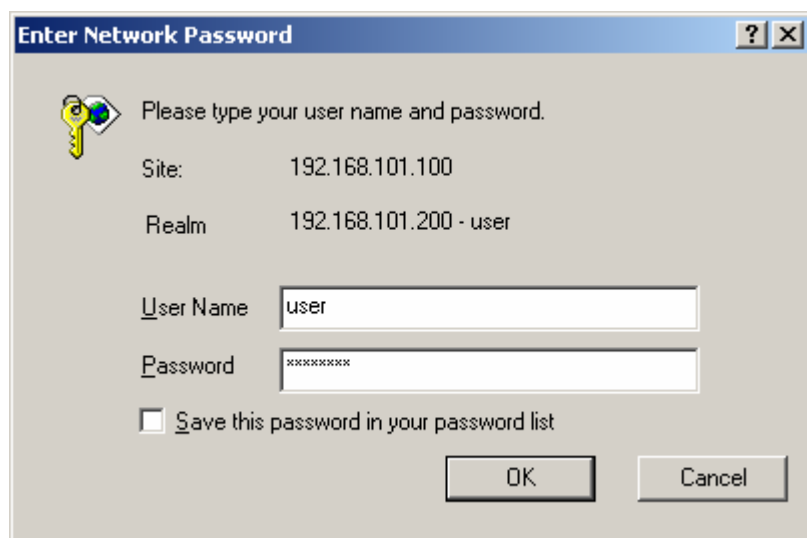
Le "Site" affiché dans la fenêtre d'entrée du mot de passe indique l'adresse IP de votre Touch-Manager wave. Derrière l'option "Realm" figure l'adresse IP de votre PC ainsi que l'indication du niveau d'utilisateur pour lequel vous demandez accès.

Dans la case d'entrée du nom d'utilisateur, veuillez répéter la désignation du niveau d'utilisateur qui, dans l'exemple ci-dessus est "user" (sans guillemet). Contrairement à la commande locale du Touch-Manager wave, vous pouvez utiliser sur un PC le clavier matériel au lieu du clavier virtuel du Touch-Manager wave.

Dans la case d'entrée du mot de passe, veuillez entrer le mot de passe approprié pour l'utilisateur qui donnera l'accès externe.

Le mot de passe par défaut pour le niveau d'utilisateur normal est "ruserpwd" (à entrer sans guillemets). Veuillez modifier ce mot de passe immédiatement s.v.p.

#### 4 Utilisation du Touch-Manager wave via une connexion IP



**Illustration 264: Annonce en tant qu'utilisateur externe (2)**

L'une des particularités spécifiques de la commande du Touch-Manager wave depuis un PC, c'est qu'il suffira d'entrer le mot de passe d'un niveau d'utilisation une seule et unique fois par session étant donné qu'une éventuelle deuxième annonce correspondante sera réalisée automatiquement par le navigateur. Seul le fait de quitter le navigateur donnera lieu à l'effacement des mots de passe sinon temporairement sauvegardés et vous devrez alors les entrer. Si vous avez la certitude que vous êtes la seule personne ayant le droit d'accéder à ce PC, vous pouvez entrer les mots de passe à demeure et le navigateur va les sauvegarder pour de futures applications.

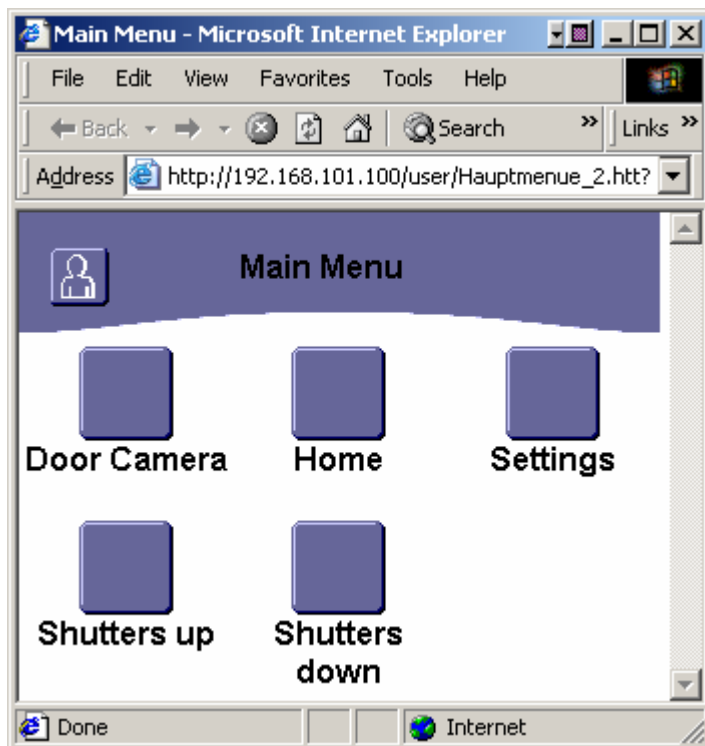
**Attention:**

En sauvegardant des mots de passe sur PC, vous risquez l'accès à votre Touch-Manager wave et à votre installation électrique par des personnes non autorisées!

Avec l'explorateur Internet Microsoft, la sauvegarde du mot de passe d'entrée s'effectue avec un clic dans la case devant "Save this password in your password list" (sauvegardez le mot de passe actuel dans votre liste des mots de passe); dans pareil cas, un petit cochet doit s'afficher dans la case.

En cliquant sur le bouton "**OK**", vous quittez l'entrée du mot de passe.

#### 4 Utilisation du Touch-Manager wave via une connexion IP



**Illustration 265: Accès externe au Touch-Manager wave**

Le déroulement de la commande du Touch-Manager wave est identique à celui de la commande locale et ne se distingue que par le fait qu'au lieu du stylet de commande, vous utilisez la souris du PC et qu'au lieu du clavier virtuel, vous utilisez le clavier matériel.

Pour vous annoncer à un niveau d'utilisation, n'oubliez pas qu'il faut entrer les mots de passe d'un accès externe.

Toutes les actions concernant la conduite peuvent donc être lues au chapitre consacré à la commande locale du Touch-Manager wave (cf. chapitre 3, page 67).



## 5 Fonctions étendues du Touch-Manager wave

### 5 Fonctions étendues du Touch-Manager wave

#### 5.1 Fonctions étendues du Touch-Manager wave pour une connexion avec un SMTP Mailserver

##### 5.1.1 Envoi de télégrammes de mesures par e-mail depuis le Touch-Manager wave:

Le Touch-Manager wave peut recevoir des valeurs de mesure depuis des appareils d'évaluation comme par exemple compteurs de consommation de chauffage, d'eau, de gaz ou de courant et les transférer via e-mail en vue d'un traitement des données.

Il reçoit les programmes contenant les mesures automatiquement, depuis tous les compteurs installés à proximité convenable. A cet effet, les compteurs doivent émettre leurs données selon le standard prEN 13757-4, dans la bande de fréquence 868 MHz.

Un apprentissage (enregistrement) propre des appareils dans le Touch-Manager wave n'est pas nécessaire.

Le Touch-Manager wave reçoit les télégrammes de mesures et les émet par courrier électronique à une adresse e-mail librement configurable, c'est tout. Il n'y a pas traitement des données dans le Touch-Manager wave. Toutefois, en présence d'une liaison à un serveur externe qui exécute la préparation des données et met à disposition les résultats sous forme de pages HTML, il est bien entendu également possible d'afficher les données de consommation sur le Touch-Manager wave.

##### **Attention:**

Le Touch-Manager wave émet automatiquement un e-mail contenant les valeurs de mesure reçues dès qu'il a accumulé 30 télégrammes correspondants ou au plus tard au bout d'une heure après envoi d'un dernier e-mail.

Le Touch-Manager wave ne sauvegarde les télégrammes avec les mesures que temporairement. Dans le cas d'une panne secteur, les messages reçus et pas encore transférés par e-mail seront donc perdus.

Pour l'envoi de courriers électroniques, le Touch-Manager wave utilise toujours les SMTP. Un serveur assurant l'envoi de courriers électroniques par SMTP doit donc être présent sur le réseau local.

En alternative, un account e-mail compatible avec SMTP mis à disposition par un fournisseur d'accès à l'Internet peut être utilisé; l'acquittement des coûts est géré via la facture de téléphone. L'envoi de courriers électroniques doit renoncer à une authentification supplémentaire après composition. De plus, un modem RNIS, analogique ou DSL est requis pour la liaison automatique au FAI.

Afin de pouvoir émettre l'e-mail contenant les valeurs de mesure, il suffit d'indiquer au Touch-Manager wave l'adresse du serveur e-mail SMTP, l'adresse e-mail du destinataire et l'adresse e-mail personnelle (cf. chapitre 3.7.2.5, page 228).

##### 5.1.2 Envoi de télégrammes de détection de fumée par e-mail depuis le Touch-Manager wave:

Dans le cas d'une détection de fumée, le Touch-Manager wave peut automatiquement générer un courrier électronique et l'émettre à un destinataire e-mail librement définissable par vos soins. Si ce courrier électronique est par exemple envoyé à votre adresse e-mail chez un fournisseur d'accès à l'Internet proposant la possibilité de vous envoyer un message de présence d'e-mails sur votre téléphone mobile, vous êtes toujours informé(e) des événements sur le lieu surveillé, même si vous êtes éloigné(e) et vous pouvez donc prendre des mesures si besoin est.

Pour l'envoi de courriers électroniques, le Touch-Manager wave utilise toujours les SMTP. Un serveur assurant l'envoi de courriers électroniques par SMTP doit donc être présent sur le réseau local.

En alternative, un account e-mail compatible avec SMTP mis à disposition par un fournisseur d'accès à l'Internet peut être utilisé; l'acquittement des coûts est géré par la facture de téléphone. L'envoi de courriers électroniques doit renoncer à une authentification supplémentaire après composition. De plus, un modem RNIS, analogique ou DSL est requis pour la liaison automatique au FAI.

Afin de pouvoir émettre un e-mail informant d'une détection de fumée, il suffit d'indiquer au Touch-Manager wave l'adresse du serveur e-mail SMTP, l'adresse e-mail du destinataire et l'adresse e-mail personnelle (cf. chapitre 3.7.2.5, page 228).

## 5 Fonctions étendues du Touch-Manager wave

### 5.1.3 Envoi d'informations sur le statut des batteries par e-mail depuis le Touch-Manager wave:

Dans pareil cas, le Touch-Manager wave peut signaler si la batterie d'un ou de plusieurs appareils KNX-RF est/sont presque déchargée(s) par génération automatique d'un e-mail et envoi à une adresse e-mail librement sélectionnable par vos soins. Vous pouvez par exemple laisser envoyer l'e-mail à l'administration d'immeuble afin qu'elle remplace la batterie immédiatement.

Pour l'envoi de courriers électroniques, le Touch-Manager wave utilise toujours les SMTP. Un serveur assurant l'envoi de courriers électroniques par SMTP, doit donc être présent sur le réseau local.

En alternative, un account e-mail compatible avec SMTP mis à disposition par un fournisseur d'accès à l'Internet peut être utilisé; l'acquittement des coûts est géré via la facture de téléphone. L'envoi de courriers électroniques doit renoncer à une authentification supplémentaire après composition. De plus, un modem RNIS, analogique ou DSL est requis pour la liaison automatique au FAI.

Afin de pouvoir émettre un e-mail informant d'une détection de fumée, il suffit d'indiquer au Touch-Manager wave l'adresse du serveur e-mail SMTP, l'adresse e-mail du destinataire et l'adresse e-mail personnelle (cf. chapitre 3.7.2.5, page 228).

### 5.1.4 Envoi d'informations sur des perturbations d'appareils par e-mail depuis le Touch-Manager wave:

Dans le cas d'une interruption de communication avec un ou plusieurs appareils KNX-RF, le Touch-Manager wave peut générer automatiquement un e-mail et l'émettre à une adresse librement sélectionnable par vos soins. Vous pouvez par exemple laisser envoyer l'e-mail à l'administration d'immeuble afin qu'elle élimine le défaut immédiatement.

Pour l'envoi de courriers électroniques, le Touch-Manager wave utilise toujours les SMTP. Un serveur assurant l'envoi de courriers électroniques par SMTP doit donc être présent sur le réseau local.

En alternative, un account e-mail compatible avec SMTP mis à disposition par un fournisseur d'accès à Internet peut être utilisé; l'acquittement des coûts est géré via la facture de téléphone. L'envoi de courriers électroniques doit renoncer à une authentification supplémentaire après composition. De plus, un modem RNIS, analogique ou DSL est requis pour la liaison automatique au FAI.

Afin de pouvoir émettre un e-mail informant d'une défectuosité, il suffit d'indiquer au Touch-Manager wave l'adresse du serveur e-mail SMTP, l'adresse e-mail du destinataire et l'adresse e-mail personnelle (cf. chapitre 3.7.2.5, page 228).

### 5.1.5 Envoi d'informations sur des perturbations RF par e-mail depuis le Touch-Manager wave:

Dans le cas d'une faible qualité de connexion avec un ou plusieurs appareils KNX-RF, le Touch-Manager wave peut générer automatiquement un e-mail et l'émettre à une adresse librement sélectionnable par vos soins. Vous pouvez par exemple laisser émettre l'e-mail à l'administration d'immeuble afin qu'elle intervienne par l'installation d'un répéteur dans votre installation électrique.

Pour l'envoi de courriers électroniques, le Touch-Manager wave utilise toujours les SMTP. Un serveur assurant l'envoi de courriers électroniques par SMTP doit donc être présent sur le réseau local.

En alternative, un account e-mail compatible avec SMTP mis à disposition par un fournisseur d'accès à l'Internet peut être utilisé; l'acquittement des coûts est géré via la facture de téléphone. L'envoi de courriers électroniques doit renoncer à une authentification supplémentaire après composition. De plus, un modem RNIS, analogique ou DSL est requis pour la liaison automatique au FAI.

Afin de pouvoir émettre un e-mail informant d'une irrégularité RF, il suffit d'indiquer au Touch-Manager wave l'adresse du serveur e-mail SMTP, l'adresse e-mail du destinataire et l'adresse e-mail personnelle (cf. chapitre 3.7.2.5, page 228).

## 5 Fonctions étendues du Touch-Manager wave

### 5.1.6 Envoi d'alarmes par e-mail depuis le Touch-Manager wave:

Dans le cas d'une alarme, le Touch-Manager wave peut automatiquement générer un courrier électronique et l'émettre à un destinataire e-mail librement définissable par vos soins. Une alarme est détectée lorsque la valeur d'objet d'un canal doté de la propriété "Alarme" passe de l'état "0" à "1" (cf. chapitre 2.3.2, page 18 resp. chapitre 2.6.1, page 60). Envoi de l'e-mail correspondant par exemple à une entreprise de supervision qui doit contrôler l'origine de l'alarme.

Pour l'envoi de courriers électroniques, le Touch-Manager wave utilise toujours les SMTP. Un serveur assurant l'envoi de courriers électroniques par SMTP, doit donc être présent sur le réseau local.

En alternative, un account e-mail compatible avec SMTP mis à disposition par un fournisseur d'accès à l'Internet peut être utilisé; l'acquittement des coûts est géré via la facture de téléphone. L'envoi de courriers électroniques doit renoncer à une authentification supplémentaire après composition. De plus, un modem RNIS, analogique ou DSL est requis pour la liaison automatique au FAI.

Afin de pouvoir émettre un e-mail informant d'une alarme, il suffit d'indiquer au Touch-Manager wave l'adresse du serveur e-mail SMTP, l'adresse e-mail du destinataire et l'adresse e-mail personnelle (cf. chapitre 3.7.2.5, page 228).

### 5.1.7 Envoi d'un e-mail depuis le Touch-Manager wave en cas d'activation de la sonnette

Dans le cas de l'activation de la sonnerie, le Touch-Manager wave peut automatiquement générer un courrier électronique et l'émettre à un destinataire e-mail librement définissable par vos soins. Si ce courrier électronique est par exemple envoyé à votre adresse e-mail chez un fournisseur d'accès à Internet proposant la possibilité de vous envoyer un message de présence d'e-mails sur votre téléphone mobile, vous êtes toujours informé(e) de la présence de visiteurs, même si vous êtes momentanément dans votre jardin.

Pour l'envoi de courriers électroniques, le Touch-Manager wave utilise toujours les SMTP. Un serveur assurant l'envoi de courriers électroniques par SMTP, doit donc être présent sur le réseau local.

En alternative, un account e-mail compatible avec SMTP mis à disposition par un fournisseur d'accès à Internet peut être utilisé; l'acquittement des coûts est géré via la facture de téléphone. L'envoi de courriers électroniques doit renoncer à une authentification supplémentaire après composition. De plus, un modem RNIS, analogique ou DSL est requis pour la liaison automatique au FAI.

Afin de pouvoir émettre un e-mail informant en cas d'activation de la sonnette, il suffit d'indiquer au Touch-Manager wave l'adresse du serveur e-mail SMTP, l'adresse e-mail du destinataire et l'adresse e-mail personnelle (cf. chapitre 3.7.2.5, page 228).

## 5.2 Fonctions étendues du Touch-Manager wave pour une connexion à un serveur

Dans le cas d'une connexion à un serveur, les possibilités d'utilisation du Touch-Manager wave sont quasiment illimitées.

Des instructions spéciales pouvant être échangées entre le Touch-Manager wave et le serveur vous informent des statuts des connexions entre le Touch-Manager wave et le serveur ou de la présence de nouveaux message e-mail sur le serveur.

Une touche sur l'afficheur permet d'afficher les pages HTML sauvegardées sur le serveur et le Touch-Manager wave permet alors de naviguer parmi elles. Le Touch-Manager wave peut par exemple visualiser des e-mails reçus ou seulement leurs lignes pour la génération d'un bref synoptique.

Ainsi, le serveur (qui doit être configuré en tant que serveur SMTP) peut transférer les signalisations d'alarme et les données de consommation de chauffage et également traiter les données pour les visualiser par exemple comme partie d'un système d'information pour locataires.

Les pages HTML que le serveur délivre au Touch-Manager wave doivent correspondre à certaines conventions; c'est ainsi que par ex. chaque page doit disposer d'un bouton de retour à la page standard du Touch-Manager wave ou dépend de la résolution de l'affichage tactile. En outre, la taille des pages affichables est restreinte.

Par contre, les contenus des pages du serveur sont librement définissables.



## 6 Caractéristiques techniques

### 6 Caractéristiques techniques

#### 6.1 Références / modèles

Touch-Manager wave UP 580 avec écran monochrome	5WG3 580-2AB71
Touch-Manager wave UP 581 avec écran polychrome	5WG3 581-2AB71
Touch-Manager wave UP 582 avec écran monochrome + connexion EIB TP	5WG3 582-2AB71
Touch-Manager wave UP 583 avec écran polychrome + connexion EIB TP	5WG3 583-2AB71

#### 6.2 Particularités

Processeur:	32 bits RISC Hitachi SH3, 80 MHz
Capacité de mémoire:	SDRAM 32 MB FLASH 16 M°
Système d'exploitation:	Windows CE 3.0
Alimentation électrique:	bloc secteur universel pour 110 V 60 Hz/230 V 50 Hz
Interfaces:	Ethernet: 1* 10BaseT EIB -TP: 1* réception 2 points pour borne-té, en option
Horloge temps réel:	synchronisable via Ethernet et EIB-TP
Ecran:	5,7" STN avec rétro éclairage
Résolution:	320 x 240 points
Ecran couleur ou noir et blanc,	256 couleurs ou 16 niveaux de gris
Pupitre tactile résistif intégré	



## 7 Astuces

### 7 Astuces

#### 7.1 Acquittement et réarmement d'alarmes de fumée

En actionnant le bouton de commande approprié du Touch-Manager wave, il est possible d'acquitter une alarme de détection de fumée afin de couper le signal acoustique.

Quelques détecteurs de fumée comme par exemple l'avertisseur d'incandescence combiné AP 256 de Siemens exige, outre l'acquiescement de l'alarme de la détection de fumée, un réarmement de l'appareil afin de rétablir l'état fonctionnel. Si c'est aussi bien l'objet de communication pour l'acquiescement que l'objet de communication pour le réarmement qui est relié à la même adresse de groupe, l'état de fonctionnement de l'appareil peut être rétabli par activation d'une touche. Si la fumée n'a pas encore disparu, une nouvelle alarme va cependant retentir.

#### 7.2 Réglage de la plage horaire de chauffe en mode "confort"

Lors de la programmation de la plage horaire de chauffe en mode "confort" pour un thermostat, vous devriez veiller à ne pas entrer des temps se chevauchants car cela va bien probablement occasionner des effets néfastes.

Exemple:

1. Plage horaire en mode confort: Lu – Ve, 6:00 – 22:00 heures
2. Plage horaire en mode confort: Lu – Di, 8:00 – 20:00 heures

Aux temps programmés, le Touch-Manager wave va émettre un signal au thermostat pour qu'il règle la commutation confort - normal.

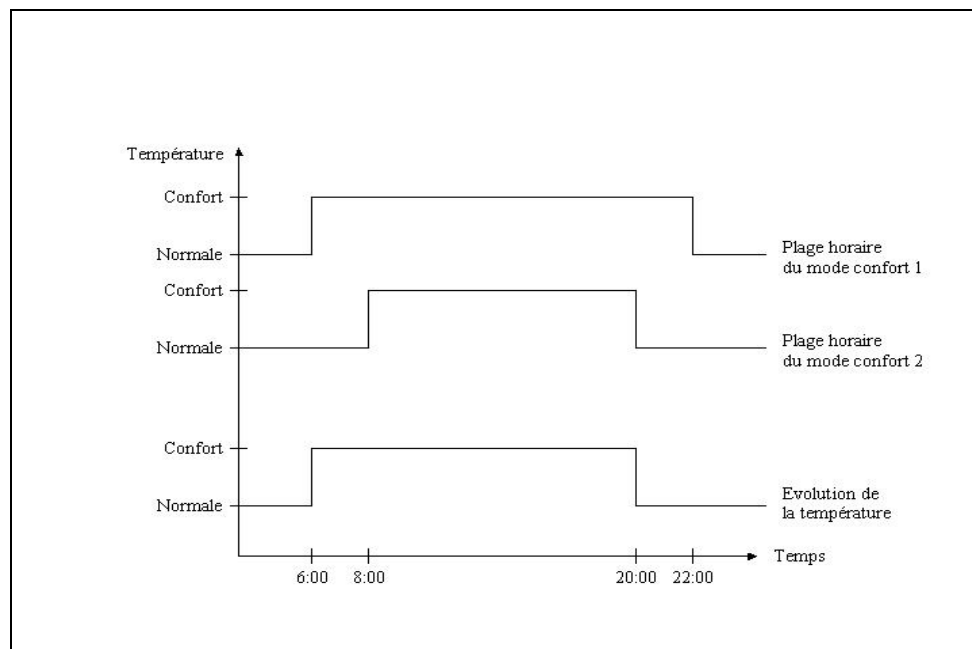


Illustration 266: Problèmes dans le cas où les modes "confort" se chevauchent

## 7 Astuces

Etant donné qu'à 8 heures, la régulation de chauffage est déjà sur mode "confort", le deuxième signal pour la période de chauffe en mode "confort" n'a pas d'effet. De la même manière, la température est déjà réglée sur "normale" à 20 heures et le deuxième signal à 22 heures n'a plus d'effet. La plage de confort en résultant allant de lundi au vendredi est donc la suivante:

Lu – Ve, 6:00 – 20:00 heures

Cette plage ne correspond alors absolument pas aux périodes de chauffage réglées.

### 7.3 Activation des vacances pour divers thermostats

L'activation ou désactivation du réglage "vacances" sur le Touch-Manager wave a pour effet, entre autres, que tous les thermostats reliés par sa configuration sont commutés sur le mode de protection contre le gel ou qu'il se trouve annulé. Par paramétrage correspondant, un thermostat peut également être relié à un contact de fenêtre pour que le chauffage dans la pièce soit coupé en cas d'ouverture de la fenêtre. L'ouverture de la fenêtre règle également la protection contre le gel et la fermeture annule l'action.

Si, après activation du réglage "vacances" sur le Touch-Manager wave, vous fermez une fenêtre qui est reliée via un contact de fenêtre au thermostat de la pièce, la plupart des thermostats vont annuler la protection contre le gel et se réactiver le mode de fonctionnement programmé qui est le mode normal ou confort. Par conséquent, le chauffage va continuer à chauffer la pièce lors de vos vacances!

C'est pourquoi nous vous recommandons d'utiliser, en liaison avec le Touch-Manager wave, le thermostat ambiant Siemens UP 231/3. En effet, ces thermostats ambiants sont munis d'une propre "Protection contre le gel permanente" qui permet de commuter le thermostat sur le mode de fonctionnement "Protection d'immeuble". Si le UP 231/3 est relié par son objet de communication au Touch-Manager wave, tous les signaux arrivant au cours de la période des vacances programmée seront ignorés par les autres capteurs. C'est pourquoi ce mode de fonctionnement ne peut être quitté que par actionnement du bouton "Désactiver programme de vacances" sur le Touch-Manager wave.

### 7.4 Désignation d'appareils et de canaux lors de la mise en service

Lors de la mise en service aussi bien des appareils EIB-TP que KNX-RF, vous pouvez entrer des désignations que le Touch-Manager wave va utiliser pour les dits appareils et canaux. Ces désignations sont nécessaires afin de programmer des scénarios, d'appeler des appareils commutables et d'afficher des statuts d'appareils individuels. Pour cette raison, il sera utile d'affecter des noms explicites aux appareils et canaux de sorte qu'ils informent quant à la fonction qu'aux effets.

Voici quelques désignations éprouvées: "Eclairage cuisine", "Bouton de scénario séjours" ou "Chauffage séjours".

### 7.5 Elimination de défauts après calibrage erroné de l'écran tactile

Au cas où l'écran tactile du Touch-Manager wave serait dérégulé à un tel stade qu'une commande soit quasiment impossible, par exemple lorsque la pression d'une touche sur le clavier virtuel actionne toujours la touche voisine, même un nouveau calibrage de l'écran tactile sur le Touch-Manager wave proprement dit (cf. chapitre 3.7.1.3.3, page 153) ne sera quasiment plus possible.

Dans pareil cas, il faudra démarrer le calibrage du Touch à partir d'un PC relié au Touch-Manager wave. L'appel de calibrage s'effectue comme pour une commande locale, le mot de passe pour l'ouverture de session est naturellement le mot de passe d'utilisateur externe de base (table des mots de passe originaires cf. chapitre 3.7.2.4, page 222). De cette manière, vous pouvez recalibrer l'écran tactile du Touch-Manager wave sans entrée préalable sur celui-ci.



## 7 Astuces

### 7.6 Sauvegarde des données de configuration d'appareils KNX-RF sur le PC de mise en service

Lors de l'enregistrement d'appareils KNX-RF à l'aide du logiciel de mise en service IBS, les données entrées sont sauvegardées dans un fichier appelé "Project.xml". Le dossier du fichier est fixé par la création d'un sous-répertoire dans le répertoire d'installation de l'outil IBS, portant l'adresse IP du Touch-Manager wave. Après enregistrement, le fichier doit être transféré au Touch-Manager wave moyennant le logiciel IBS. Cette opération peut être répétée à tout moment par sauvegarde du fichier sur le PC de mise en service, sans que les appareils KNX-RF aient besoin d'être à nouveau enregistrés.

#### Remarque:

Si des modifications ultérieures ont eu lieu sur les appareils KNX-RF ou sur leur interconnexion, il pourra être nécessaire de répéter la configuration des appareils concernés avec le logiciel de mise en service.

### 7.7 Problèmes lors du démarrage du Touch-Manager wave

Si le texte suivant s'affiche sur le Touch-Manager wave, l'appareil n'a pas pu démarrer correctement trois fois de suite. Une cause probable est une chute de tension réitérée au cours de l'amorçage, due à des problèmes côté réseau. Après élimination du problème, touchez l'écran à l'endroit d'inscription "**RESET**". Ensuite, le Touch-Manager wave devra démarrer comme de coutume. La fonction "**UPDATE**" (mise à jour) n'est importante qu'en présence d'un serveur raccordé qui met à disposition une nouvelle version de logiciel Touch-Manager wave.

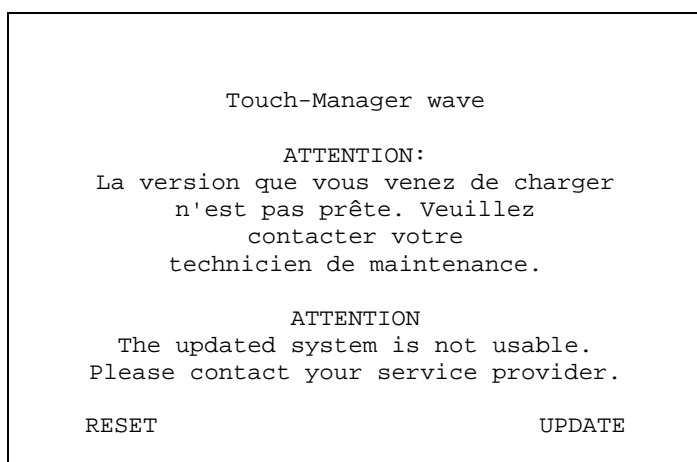


Illustration 267: Erreur lors du redémarrage du Touch-Manager wave après mise à jour

### 7.8 Sauvegarde des données de configuration intégrales de votre Touch-Manager wave sur le PC de mise en service

Le point de menu "Sauvegarder" du logiciel de mise en service IBS permet de plus, de sauvegarder sur le PC de mise en service la configuration complète de votre Touch-Manager wave, y compris les données des appareils EIB TP reliés, des scénarios programmés et des réglages effectués dans le menu de base et sur l'écran "Ma page", données qui pourront être reconstituées par la suite si besoin est.

## 7 Astuces

### 7.9 Effacement de toutes les données de configuration de votre Touch-Manager wave

Sous le point de menu "Configuration" du logiciel de mise en service (MES), vous pouvez effacer la configuration complète de votre Touch-Manager wave, y compris les données des appareils EIB TP connectés, les scénarios définis et les réglages dans le menu principal et de la page utilisateur spéciale "Ma page" afin de remettre votre Touch-Manager wave sur l'état de livraison ou l'état après actualisation/modification de la langue. Cette opération peut s'avérer nécessaire par ex. pour effacer d'anciennes données de configuration sauvegardées sur un Touch-Manager wave pour des installations avec des appareils EIB-TP ou KNX-RF lorsque l'un de ces médias n'est plus utilisé avec l'appareil.

### 7.10 Remplacement d'un central RF défectueux

Au cas où un Touch-Manager wave déjà mis en service devrait être remplacé, il convient de relier tous les appareils KNX-RF au Touch-Manager wave.

Si, avant le remplacement, toutes les données de configuration du Touch-Manager wave ont été sauvegardées (cf. ci-dessus), ces données peuvent être rechargées dans le nouveau Touch-Manager wave. Le nouveau Touch-Manager wave se comportera donc tel son prédécesseur.

### 7.11 Sinon, assistance technique Siemens

Au cas où vous auriez des problèmes avec le Touch-Manager wave et que vous ne pourriez pas réussir à les solutionner par les astuces données, veuillez contacter l'assistance technique de Siemens.

Pour contacter l'assistance technique sur le territoire de langue allemande, veuillez composer:

Allemagne Tél.: +49-(0)180 50 50-222

Autriche Tél.: +43-(0)5 1707-22244

Suisse Tél.: +41-(0)848-822 888

[nst.technical-assistance@siemens.com](mailto:nst.technical-assistance@siemens.com)

### 7.12 Mots de passe du Touch-Manager wave

A l'état de livraison, les mots de passe suivants sont attribués:

Mot de passe pour	Mot de passe
utilisateur (externe)	ruserpwd
utilisateur principal (local)	mainuserpwd
utilisateur principal (externe)	rmainuserpwd
administrateur (local)	adminpwd
administrateur (externe)	radminpwd

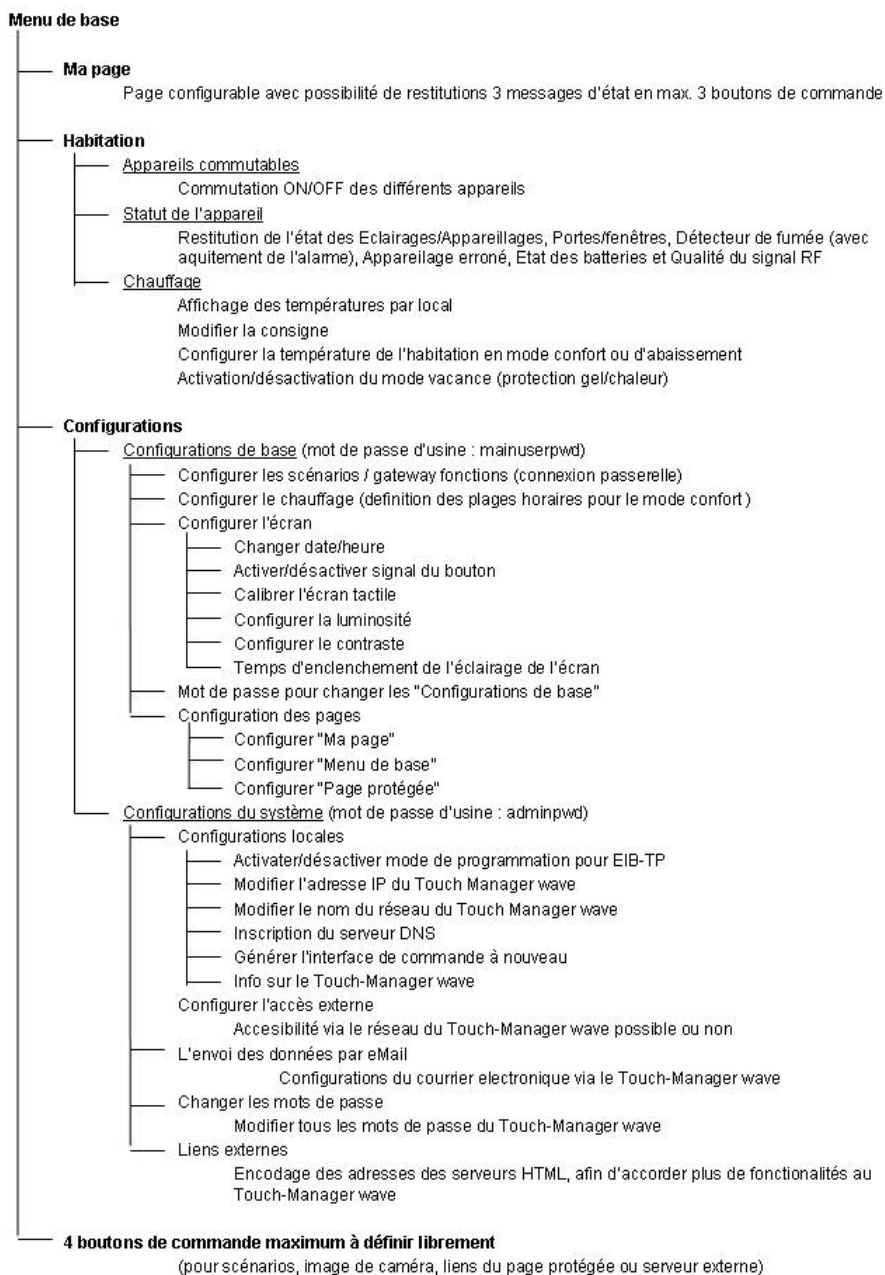
## 7 Astuces

### 7.13 Feuille d'inscription de réglages importants sur le Touch-Manager wave

Inscription	Réglage
Mot de passe pour utilisateur (externe)	
Mot de passe pour utilisateur principal (local)	
Mot de passe pour utilisateur principal (externe)	
Mot de passe pour administrateur (local)	
Mot de passe pour administrateur (externe)	
Adresse IP du Touch-Manager wave	
Masque de sous-réseau	
Passerelle standard	
Nom de réseau du Touch-Manager wave	
Données e-mail détecteur de fumée	
Adresse d'émission	
Adresse de réception	
Adresse du serveur SMTP	
Données e-mail défaut appareil	
Adresse d'émission	
Adresse de réception	
Adresse du serveur SMTP	
Données e-mail statut de la batterie	
Adresse d'émission	
Adresse de réception	
Adresse du serveur SMTP	
Données e-mail qualité RF	
Adresse d'émission	
Adresse de réception	
Adresse du serveur SMTP	
Données e-mail alarme	
Adresse d'émission	
Adresse de réception	
Adresse du serveur SMTP	
Données e-mail sonnette	
Adresse d'émission	
Adresse de réception	
Adresse du serveur SMTP	
Données e-mail données de consommation	
Adresse d'émission	
Adresse de réception	
Adresse du serveur SMTP	
Adresse du serveur e-mail	
Adresse de la caméra externe (côté intérieur)	
Adresse de la caméra externe (côté extérieur)	
Adresse du serveur pour messages	
Adresse du serveur pour services externes	
Adresse du réseau Ethernet serveur horloge	

## 7 Astuces

### 7.14 Arborescence des menus du Touch-Manager wave



**Illustration 268: Arborescence des menus du Touch-Manager wave**

## 8 Glossaire

### 8 Glossaire

#### 8.1 Actionneur

Un actionneur est un appareil qui convertit un signal électrique en une action bien déterminée. Une sortie binaire, par exemple, sert à commuter un éclairage, un actionneur de store sert à ouvrir et à fermer un store.

Si un appareil rassemble plusieurs unités fonctionnelles, on parle de "canaux d'actionneurs". Un actionneur double est en mesure de commuter deux circuits, l'un indépendamment de l'autre. Il dispose par conséquent de deux canaux.

#### 8.2 Adressage de domaines

Méthode d'adressage de courriers électroniques (e-mails). Comme pour une adresse postale, une liste de domaines de plus en plus étroits est éditée. Une adresse de domaine pourrait par exemple avoir l'aspect suivant: reuters-tar.uni.trier.de. Cette adresse s'interprète de la droite vers la gauche. Ce faisant, comme l'indique ce présent exemple, plusieurs "level domains" sont possibles. Devant le nom de l'hôte se trouve l'arobase "@" qui sépare l'identification de l'utilisateur.

#### 8.3 Adresse IP

Une adresse IP comprend un code composé de quatre chiffres compris entre 0 et 255 (par exemple 192.168.1.200). Il s'agit là de l'adresse numérique d'un ordinateur bien déterminé dans un réseau. En plus, l'adresse IP identifie la classe de réseau dans laquelle se trouve l'ordinateur. Afin que l'utilisateur ait le moins possible à voir avec ces chiffres, il existe un service (DNS) qui convertit les adresses IP en opérandes alphanumériques symboliques.

#### 8.4 Câble "Patch"

Un câble "Patch" est à vrai dire un cordon panaché ("Patch" signifiant panacher) qui est utilisé pour relier de manière variable des faisceaux de cordons à pose stationnaire - par exemple pour raccorder un ordinateur au réseau stationnaire (ou à la prise murale appropriée).

En présence de câbles "Patch" plus complexes, il faut toujours également tenir compte du circuit interne. Un cordon *Twisted Pair* (câble torsadé) existe par exemple en deux versions différentes:

Le cas normal, c'est la liaison d'une ressource active comme d'un PC, d'une imprimante, etc. au réseau ou au *concentrateur*

Pour relier deux systèmes de même hiérarchie (c'est-à-dire PC avec PC ou CONCENTRATEUR avec CONCENTRATEUR), des cordons croisés sont exigés. Un cordon réseau "crossover" croise les deux cordons de réception et d'émission de deux composants de réseau reliés entre eux.

#### 8.5 Capteur

Un capteur est un appareil qui saisit l'information de son environnement et qui la transmet sous forme de signal électrique. Exemples de capteurs : interrupteurs d'éclairage enclenchés ou désenclenchés, détecteurs de mouvement ou son-des de température dont la valeur mesurée peut être représentée sur une unité d'affichage.

Si un appareil rassemble plus d'un capteur, on parle de "canaux de capteurs". Avec un interrupteur double, par exemple, il est possible de commuter deux circuits de courant indépendamment l'un de l'autre par des actionneurs, il y a par conséquent présence de deux canaux.

## 8 Glossaire

### 8.6 Classe de réseau

IP/Internet. La classe de réseau dépend du nombre d'ordinateurs raccordés au réseau au sein d'une société ou d'une autre organisation. On répartit les sous-réseaux de l'Internet en classes A, B ou C. Fréquemment, les sous-réseaux des classes A et B sont eux aussi répartis en sous-réseaux internes

#### *Réseau classe A*

Un réseau de la classe A peut comprendre jusqu'à 16,7 millions d'ordinateurs. Un réseau de la classe A n'est attribué qu'à de grandes sociétés ou organisations. Les adresses IP pour les réseaux de la classe A sont comprises entre 0.xx.xx. et 127.xx.xx.xx.

#### *Réseau classe B*

Un réseau de la classe B peut comprendre jusqu'à 65 000 millions d'ordinateurs. Les adresses IP pour les réseaux de la classe B sont comprises entre 128.00.xx.xx. et 191.255.xx.xx.xx.

#### *Réseau classe C*

Un réseau de la classe C peut comprendre jusqu'à 256 millions d'ordinateurs. Les adresses IP pour les réseaux de la classe C sont comprises entre 192.00.00.xx.xx. et 223.255.255.xx.xx.xx. Ainsi, 2 millions de réseaux de la classe C peuvent exister.

Toutes les adresses IP dont le premier chiffre est supérieur ou égal à 224.xx.xx.xx sont réservées à des fins techniques.

### 8.7 Clients

Systèmes ou programmes dans une topologie de réseau qui se servent des prestations de services offerts par un serveur.

### 8.8 Commutateur (Switch)

Désignation anglaise pour commutateur. Dans la technique des réseaux, on entend par "Switch" un *concentrateur* actif qui, tel un central téléphonique, règle la communication sur réseau entre les *clients* et le(s) *serveur(s)* en évaluant automatiquement les adresses de destination des packages IP pour les émettre convenablement.

### 8.9 Concentrateur (HUB)

HUB signifie "moyeu, centre" et par cela un équipement technique auquel plusieurs ordinateurs réseau sont raccordés au sein d'un réseau structuré en étoile.

### 8.10 Cordon réseau

cf. câble Patch

### 8.11 Cordon réseau croisé

cf. câble Patch

### 8.12 DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol)

Le DHCP sert à affecter automatiquement à des PC clients une adresse IP qui n'est actuellement pas utilisée et qui provient d'un pool d'adresses. D'autres informations comme par exemple le nom du domaine (Domain), la passerelle (Gateway) standard ainsi que les serveurs DNS appartenants peuvent être transmises au client.

## 8 Glossaire

### 8.13 Domain Name System (DNS)

Domain Name System. Il s'agit d'un système qui assure la gestion des noms. (Conversion de noms logiques en adresses physiques). Au lieu d'affecter uniquement des adresses IP aux ordinateurs, le DNS a été créé afin d'attribuer des noms logiques. Au début, l'attribution avait lieu via un fichier à gestion centralisée. Toutefois, du fait de la croissance fulgurante d'Internet, ce mode de gestion est devenu trop complexe. Ainsi, une base de données a été créée qui se répartit en zones et qui est gérée par des ordinateurs dédiés (à savoir les serveurs du nom de domaine). A l'aide de cette base de données, il est possible de convertir des adresses Internet sous forme symbolique en leurs équivalents numériques et inversement. Ce système de nom de domaine simplifie considérablement l'utilisation du réseau Internet étant donné que les adresses symboliques sont plus faciles à manier par l'utilisateur que les adresses numériques peu conviviales.

### 8.14 Domaine

Il s'agit là d'un certain nombre d'hôtes (Hosts) rassemblés sous un même nom. Aussi bien un hôte individuel qu'un réseau tout entier peut constituer un domaine (Domain). C'est ainsi que tous les ordinateurs dont le nom se termine par .de font partie du Toplevel-Domain de l'Allemagne.

Dans les réseaux Windows, il s'agit là de la désignation pour le regroupement de ressources gérés par un automate commun (par exemple comptes utilisateur).

### 8.15 DSL

Digital Subscript Line signifie une technique de connexion permettant de transmettre sur de courtes distances (env. 5 km) des données avec une vitesse jusqu'à

6 Mbps (download) ou jusqu'à 0,6 Mbps (upload). Toutes les variantes de cette technique (ADSL, HDSL, SDSL) font appel à des modems spéciaux raccordés sur le réseau cuivre.

### 8.16 Electronic Mail (e-Mail)

Il s'agit là d'un courrier électronique distribué via l'Internet ou d'autres réseaux donc d'un échange de données entre les utilisateurs au contenu quelconque (son, texte, opérations, dossiers, MIME).

### 8.17 Ethernet

Nom d'un standard de réseau local (LAN). En règle générale, l'Ethernet se compose d'un câble épine dorsale (Backbone) et d'un matériel de connexion approprié. La vitesse de transmission est de 10 M° par seconde environ.

### 8.18 Fournisseur d'accès à Internet (Internet-Provider)

Le FAI est un prestataire qui établit une liaison sur Internet pour le client privé et l'entreprise et qui offre un support technique lors de la configuration d'offres sur Internet.

### 8.19 FTP

File Transfer Protocol. Protocole de transmission de fichiers entre deux ordinateurs. Il est utilisé dans l'Internet mondial ou dans les réseaux locaux (LAN) basé sur TCP/IP.

## 8 Glossaire

### 8.20 GMT

**General Mean Time** ou **Greenwich Mean Time** (en bref **GMT**): c'est la moyenne de l'heure solaire sur le zéro méridien. Théoriquement, c'est à 12 h 00 GMT que le soleil passe par le méridien et se situe alors sur la position la plus haute dans le ciel. Du fait de la vitesse variable du globe circulant sur son ellipse, il y a un écart d'au plus 16 minutes par rapport au passage du méridien réel, ce qui se compense cependant durant l'année. La GMT suit un *soleil moyen supposé* et un déplacement le long de l'équateur avec une vitesse constante au cours d'une année. Jusqu'au début de l'année 1972, la GMT fut l'heure mondiale officielle. Etant donné que la rotation du globe est cependant irrégulière, entre temps, cette heure a été remplacée par l'heure appelée UTC (Coordinated Universal Time) déterminée par des horloges atomiques. L'UTC est synchrone avec la GMT et l'écart temporel maximal est de 0,9 seconde. Afin d'y parvenir, il y a insertion régulière de secondes de commutation à l'UTC.

### 8.21 HTML

**Hyper Text Markup Language**. *Langage d'identification de pages pour hypertextes qui s'est établi dans l'Internet comme standard.*

La manipulation de l'HTML est semblable à celle d'un langage de programmation, toutefois moins complexe étant donné que le langage est uniquement utilisé pour la réalisation d'une structure de documentation qui doit pouvoir être ensuite lue par un navigateur.

L'HTML est un standard international pour le traitement d'informations textuelles (ISO 8879) basé sur SGML (Standard Generalized Markup Language).

### 8.22 HTTP

**Hyper Text Transfer Protocol**. Protocole qui est utilisé pour échanger des données et des documents au sein du WWW; par conséquent pour transférer des données entre le serveur Web (Webserver) et le client Web (navigateur). Le HTTP fonctionne selon le principe "Demande et réaction". Si un client (programme demandeur) établit une liaison avec un programme de serveur, celui-ci émet une barre d'état visualisant par exemple la version du protocole et d'éventuels codes de succès ou d'erreur.

### 8.23 Hypertexte

Technique qui, comme un cerveau humain, accède à des informations par association. Le système hypertexte fonctionne avec le document hypertexte comprenant des informations sous forme de "nœuds" (Nodes) et qui sont mutuellement combinées tel un réseau et donc tous accessibles sur la voie des différentes liaisons.

L'hypernet peut être organisé hiérarchiquement, par exemple comme une arborescence décisionnelle mais il peut également disposer de structures ouvertes. Les nœuds constituent l'unité d'information indissociable la plus basse d'un document hypertexte. Dans le programme proprement dit, les informations peuvent être présentes sous forme structurée, comme sur une carte de fichier, ou non structurée, par exemple sous forme de texte continu.

Les nœuds peuvent être classés selon la nature de leur représentation: texte, graphe, film, image, etc. Les nœuds peuvent être regroupés. Le groupement - appelé nœud virtuel - est également un nœud et se laisse se traiter de la même manière. Entre les nœuds, il existe des combinaisons appelées liens (Links).

Pour collecter les informations souhaitées, l'utilisateur a la possibilité de naviguer au travers du document hypertexte.

Pour une navigation non structurée, il suit les combinaisons. Ce faisant, une vue d'ensemble graphique du réseau constitue une aide précieuse, par exemple en fournissant des informations relatives à l'environnement du site qui vient d'être sélectionné.

Pour ce qui est de la navigation structurée, c'est une arborescence qui visualise la structure d'un document hypertexte et appelle les points correspondants. En outre, des questions de recherche et une recherche à texte complet supportent la navigation.



## 8 Glossaire

### 8.24 Internet

Un réseau d'ordinateurs en exploitation coopérative non contrôlé réparti dans le monde entier qui échange des informations sur la base de jeux de règles communes. Un protocole commun (TCP/IP: **T**ransmission **C**ontrol **P**rotocol/**I**nternet **P**rotocol) assure la communication dans les réseaux informatiques mondiaux les plus divers. Du fait de la présence d'un réseau maillé constitué par des nœuds décentralisés, le dysfonctionnement d'un ou de plusieurs nœuds ou de diverses liaisons parmi elles n'est pas décisif. Dans pareil cas, le message émis se laisse transmettre sur d'autres voies et d'autres nœuds. Le chemin parcouru est sans intérêt, ce qui l'est, c'est uniquement le fait que les messages arrivent bien là où ils doivent arriver.

### 8.25 Intranet

Au fil de l'euphorie Internet, un nouveau mot vedette est apparu: l'Intranet. Intranet signifie: Internet appliqué à l'intérieur d'une organisation, entreprise. Pour les uns, Intranet c'est le réseau local optimal, pour d'autres, l'Internet c'est un réseau d'entreprise raccordé à l'Internet. Toutefois, les deux tentatives d'explication ne cernent pas l'état de chose avec exactitude. Une plus vaste spécification décrit Intranet également comme étant un Corporate Network privé au sein duquel les produits et les technologies Internet sont utilisés. L'une de ces technologies est par exemple un serveur Web. Toutefois, la caractéristique la plus marquante d'un Intranet, c'est le protocole TCP/IP utilisé. Pour ce qui est de la connectique (Connectivity), les réseaux Intranet peuvent être raccordés à l'Internet soit via des Firewalls pour les protéger contre des visiteurs indésirables et le piratage, soit être exploités sans accès au monde extérieur. Pour établir un Intranet, outre un TCP/IP, un serveur Web couplant le LAN est requis ainsi que le logiciel de navigation approprié pour l'accès à ce serveur.

## 8 Glossaire

### 8.26 IP

Abréviation de "Internet Protocol", élément du TCP/IP qui se charge de la transmission des données. Ainsi, l'IP est l'un des protocoles les plus importants dans l'Internet. Il permet d'acheminer des paquets de données sur différents réseaux pour les envoyer au récepteur. Le logiciel d'un accès IP est exploité sur l'ordinateur local, il faut par conséquent tout d'abord l'acquies puis l'installer. Les liaisons IP ont l'avantage que, par exemple lors de la transmission de données, une intervention par l'offrant Internet est inutile.

### 8.27 Lien hypertexte (Hyperlink)

Il s'agit là de ce que l'on appelle aussi un lien hypertexte qui apparaît sous forme d'indexeur mis en valeur dans la fenêtre de base de l'utilisateur et assure ainsi le basculement depuis une page Web actuelle à une autre resp. à une adresse URL quelconque. Les pages ainsi connectées ne doivent pas forcément être mémorisées sur le même ordinateur.

### 8.28 Masque de sous-réseau (Subnet Mask)

Le masque de sous-réseau et l'adresse IP indiquent à quel réseau un ordinateur appartient. Un masque de sous-réseau est constitué d'un chiffre 32 bits qui comprend quatre positions toujours comprises entre 0 et 255 et qui sont séparées l'une de l'autre par des points. En standard, c'est le 0 ou le 255 qui est affecté aux positions d'un masque de sous-réseau. Toutefois, d'autres chiffres peuvent être présents. Ils informent de la présence de sous-réseaux dans un réseau TCP/IP individuel.

### 8.29 Modèle Client-Server

Il s'agit là d'un mode de fonctionnement d'applications de réseau: il existe un serveur qui met à disposition des services et un client qui utilise ces dits services.

### 8.30 Modem

Mot composé des termes anglais **Mod**ulator et **Dem**ulator. Il s'agit là d'un appareil qui, par modulation, démodulation (conversion de signaux de courant continu en signaux de courant alternatif et inversement) et le cas échéant par synchronisation, permet la transmission de données moyennant des voies téléphoniques et à large bande. Dans les réseaux à fonctionnement numérique, aucun modem n'est requis.

Les modems pour les PC existent en trois modèles différents: internes (en tant que carte embrochable), externes (dans un boîtier séparé avec connexion à l'interface série) et en tant que coupleur acoustique.

### 8.31 Name Server

Le DNS comprend des serveurs de noms de domaine répartis dans le monde entier. Chacun de ces serveurs gère et actualise l'espace du nom de domaine (Domain Name Space) de la zone qui lui est assignée.

### 8.32 Navigateur (Browser)

Synonyme de Web-Client. Il s'agit là d'un instrument de navigation pour le World Wide Web (www). Le navigateur convertit le code HTML en un format de document lisible sur l'écran et interprète l'activation de liens que l'utilisateur effectue avec la souris comme instructions d'appel d'une adresse (URL) appropriée.

### 8.33 Page

Il s'agit là d'une page individuelle faisant partie d'un document hypertexte. Dans ce cadre, la page d'accueil (Home Page) constitue l'accès défini pour un Web local, à savoir une correspondance à une page qu'un communicant utilise comme page de base et qui contient fréquemment des informations personnelles.

### 8.34 Page Web

Désignation pour une combinaison de textes, graphiques et des liens hypertexte ayant une correspondance à d'autres pages.

## 8 Glossaire

### 8.35 Passerelle (Gateway)

On entend par passerelle la transition entre deux réseaux. Un ordinateur passerelle est un ordinateur spécial raccordé aux deux réseaux. Dans certaines circonstances, y a transmission de différents protocoles. Le terme passerelle peut également désigner la transition entre un réseau logique (fréquemment aussi d'un réseau purement organisationnel) et un autre réseau, les deux utilisant donc le même protocole. C'est ainsi que, par exemple, deux réseaux locaux (LAN) sont reliés par une passerelle. Tous les messages allant d'un réseau local à l'autre doivent passer par l'ordinateur passerelle.

### 8.36 Passerelle standard

On entend par "passerelle standard" (Standard Gateway) un routeur IP local qui se trouve dans le même réseau que l'ordinateur et qui est utilisé pour la transmission de données à des destinataires à l'extérieur du réseau local. Une passerelle est un point de liaison ou un point d'échange qui relie plusieurs réseaux IP. Par exemple, les LAN (Local Area Networks, réseaux locaux) ont souvent besoin d'une passerelle pour assurer une liaison à un WAN (Wide Area Network, réseau de télétransmission) ou à l'Internet.

### 8.37 Protocole

Conventions/déclarations régissant le comportement et les formats pour une communication entre partenaires éloignés de même niveau logistique.

### 8.38 Protocole de réseau

Protocole permettant le contrôle de l'échange des données dans les réseaux.

### 8.39 Radio fréquence (RF)

RF est l'abréviation de "Radio Fréquence". RF est une désignation générale pour la transmission RF d'ondes électromagnétiques au sein de la plage des fréquences entre 100 kHz et 1 GHz. La transmission RF permet de construire des bus sans devoir avoir recours à un câblage spécial des appareils. KNX-RF fonctionne dans la bande de fréquence antiparasitée de 868 MHz qui est réservée à des applications de sécurité et système.

### 8.40 RLI (LAN)

LAN est l'abréviation de "Local Area Network", en français RLI (réseau local industriel). Il s'agit là d'un réseau avec une extension spatiale limitée, par exemple au sein d'un bâtiment.

### 8.41 Route

Le chemin que doit emprunter un package dans un réseau entre l'émetteur et le récepteur. Le parcours de conduction entre l'émetteur et le récepteur est fixé selon des critères bien déterminés. Les nœuds du réseau doivent être "informés" quant au routage d'un package.

### 8.42 Routeur

Il s'agit là d'un appareil qui traduit les différents protocoles et qui peut par exemple relier entre eux des réseaux tels qu'Arcnet, Ethernet, Token-Ring. Il relie ainsi les réseaux de topologie différente mais utilisant le même système d'exploitation réseau. Les messages sont alors acheminés par Internet.

En présence de réseaux de même nature, des "Bridges" sont utilisés. Ils assurent un débit utile nettement plus élevé étant donné que, dans ce cas, la traduction de protocoles de réseaux de différente nature est superflue.

### 8.43 Routage

Sélection du chemin à travers un réseau maillé pour la transmission de messages entre plusieurs réseaux locaux. Les méthodes de routage peuvent être classées grossièrement en méthodes centralisées et décentralisées. Soit c'est une station centrale qui possède les informations de sélection de route requises et prend les décisions correspondantes, soit - dans le cas de la technique répartie - ce sont les nœuds individuels qui prennent leur décision en entière autonomie.

## 8 Glossaire

La méthode statistique se base sur un calcul unique de la route optimale moyennant des nœuds, route qui sera alors toujours empruntée par la suite. Ceci a un effet négatif lorsqu'il y a modification des conditions marginales. Il y a aussi des méthodes dynamiques qui déterminent la route sur la base de paramètres d'état actuels du réseau. Cet état de chose pose un problème en présence de grands réseaux étant donné que le statut du réseau change en permanence. Pour les méthodes locales et globales, il est pris en compte d'une part le statut du réseau dans l'environnement immédiat et, d'autre part, le statut global du réseau.

Pour la méthode déterministe et stochastique, la route est fixée par des règles de décision déterministes ou stochastiques.

Routage actif: Désignation pour le transport de données au sein d'un réseau par détermination de la route la plus courte, la plus rapide, la plus économique ou la plus proche. A celui-ci s'oppose le routage passif comprenant la liaison qui est dans le Header des données.

### 8.44 RNIS resp. (ISDN)

Abréviation de "Integrated Services Digital Network", le réseau numérique de télécommunications.

Une liaison numérique au lieu de lignes téléphoniques conventionnelles. Tous les signaux sont transmis en numérique, les signaux vocaux sont numérisés, les données peuvent être directement adoptées numérisées, les modems sont par conséquent superflus.

En mode numérisé, les données traversent les cordons avec une vitesse de 64000 bps, ce qui ne peut pas être atteint par des modems les plus performants.

La connexion d'un ordinateur a lieu avec une carte de circuits imprimés embrochable, en règle générale dans le connecteur de base du RNIS. Cette interface possède deux canaux de base de 64 Kbits/s chacun et un canal de commande. Le temps de connexion est en règle générale inférieur à une seconde - indépendamment de la distance. En standard, chaque usager de RNIS dispose de deux canaux qui peuvent être utilisés indépendamment l'un de l'autre et parallèlement. RNIS est environ 50 fois plus rapide qu'un modem de 1200 bauds. Un transfert de fichier de 100 Ko ne dure que 15 secondes environ. La transmission d'un document de dix pages ne dure par conséquent pas plus de trois secondes environ. Les transmissions de données et de télécopies par RNIS sont nettement plus économiques du fait des temps de connexion plus courts.

L'interface d'adaptation universelle sous RNIS est l'interface CAP (Common ISDN-Application Interface). Cette interface logicielle standardisée est prise en compte par quasiment tous les fabricants de cartes RNIS et programmes d'applications.

### 8.45 Serveur

Système informatique qui met des services à la disposition du client, par exemple via Internet (composante d'alimentation lors de la gestion d'un travail de groupe). Exemples: serveur HTTP, News-Server, etc.

### 8.46 Serveur Web

Désignation générale pour un ordinateur qui stocke des documents Web et qui utilise le protocole HTTP pour l'accès.

### 8.47 Site Internet

Il s'agit là d'un ordinateur isolé qui est raccordé à l'Internet et qui met une prestation de services à disposition de tous les utilisateurs de l'Internet. Ce faisant, les prestations de services peuvent vraiment être offertes par un seul "site" mais également par plusieurs ordinateurs coopératifs qui créent le "site".

### 8.48 SMTP

Abréviation de "Simple Mail Transfer Protocol", un protocole de transmission spécialement conçu pour l'échange de courriers électroniques. Sur l'Internet, c'est le SMTP, le protocole de base qui fait appel au TCP qui s'utilise à cet effet. Il détermine par exemple le mode de communication interactive de deux systèmes de courrier électronique et l'aspect des messages de commande.

## 8 Glossaire

### 8.49 TCP/IP

Transmission Control Protocol / Internet Protocol. Un jeu de protocoles de réseau qui est utilisé dans l'Internet afin de mettre toute une gamme de services à la disposition de l'utilisateur. Ils constituent par exemple la base des protocoles pour remote login (telnet), file transfer (FTP) et mail (SMTP). L'IP fixe le mode de formulation et d'expédition de chaque paquet de données. Ensuite, le TCP/IP se charge de la connexion et de la distribution fiable du paquet de données.

### 8.50 TP

TP est l'abréviation de "Twisted Pair". Le cordon Twisted Pair est un câble cuivre symétrique composé de deux conducteurs torsadés en mode croisé. Du fait de la torsade, un cordon TP est moins sensible aux rayonnements parasites. Le câblage Twisted Pair est fréquemment utilisé pour les bus comme par exemple l'EIB, pour relier des composants individuels. De nos jours, un réseau local (LAN) est la plupart du temps réalisé avec ce type de câblage.

### 8.51 URL

URL est l'abréviation de "Uniform Resource Locator", le système d'adressage de documents Web. L'adressage URL a toujours lieu suivant le même schéma, sachant qu'il faut faire une distinction entre écriture en lettres majuscules et minuscules.

Exemple:

page:/Nom Internet de l'ordinateur/sous-répertoires/nom du fichier.htm

Il existe les pages suivantes:

http://	une page Web hypertexte, c'est-à-dire une page avec des liens hypertexte
ftp://	une page FTP, vous y trouvez les répertoires des fichiers
gopher://	un menu Gopher est activé
telnet://	une session Telnet pour l'adresse indiquée (remote login)
wais://	une recherche Wais est initialisée sur le site indiqué
mailto://	un courrier électronique est expédié à l'adresse indiquée
news://	Usenet Newsgroup, fichiers consacrés à des sujets spécifiques

### 8.52 UTC

L'heure universelle coordonnée UTC (Coordinated Universal Time) est la base internationale de la détermination de l'heure exacte pour la vie quotidienne mais est également la base pour des applications scientifiques et techniques dans le domaine de l'astronomie, de la géodésie, de la navigation et de la télécommunication. L'UTC est générée par interaction de plus de 50 instituts internationaux qui se consacrent à l'heure et qui disposent au total d'environ 250 horloges atomiques.

Par ajout d'une ou de deux heures à l'UTC, on génère l'heure exacte pour l'Allemagne, MEZ(D) ou MESZ(D). De la même manière, on génère les heures exactes locales dans les diverses zones horaires du globe.

### 8.53 WebCam

Les WebCams sont des caméras en direct qui génèrent des images incorporées dans des pages HTML et utilisables par tout utilisateur par exemple via le WWW. Il existe des WebCams qui montrent des panoramas de villes, des paysages et de plages, etc. Dans un LAN, les WebCams sont utilisées par exemple en tant que caméras de surveillance dont les prises de vues sont disponibles sur chaque PC connecté.

## 8 Glossaire

### 8.54 World Wide Web (WWW, W3, Web)

Une collection de standards qui décrivent l'échange et la représentation de documents dans un format commun qui est indépendant des plates-formes matérielles et logicielles utilisées.

### 8.55 XML

**Extended Markup Language.** Extension du standard HTML de constructions de langage permettant de classer les informations fondamentales.

## 9 Vue d'ensemble des illustrations

### 9 Vue d'ensemble des illustrations

Illustration 1: Connexion du Touch-Manager wave à un PC moyennant un cordon réseau croisé .....	7
Illustration 2: Connexion du Touch-Manager wave à un PC moyennant un commutateur .....	8
Illustration 3: Connexion du Touch-Manager wave à un PC moyennant un routeur .....	9
Illustration 4: Sélection de la carte réseau du PC.....	11
Illustration 5: Statut de connexion au réseau local d'une carte PC réseau.....	11
Illustration 6: Fenêtre des propriétés d'une carte PC réseau .....	12
Illustration 7: Boîte de dialogue des propriétés du protocole Internet (TCP/IP) d'un PC (1) .....	13
Illustration 8: Boîte de dialogue des propriétés du protocole Internet (TCP/IP) d'un PC (2).....	14
Illustration 9: Installation du logiciel de mise en service (1).....	15
Illustration 10: Installation du logiciel de mise en service (2).....	16
Illustration 11: Installation du logiciel de mise en service (3).....	16
Illustration 12: Installation du logiciel de mise en service (4).....	17
Illustration 13: Vue de démarrage du logiciel IBS.....	19
Illustration 14: Informations quant au logiciel de mise en service IBS .....	19
Illustration 15: Sélection du fichier de configuration pour le Touch-Manager wave.....	20
Illustration 16: Sélection de la langue de dialogue pour le Touch-Manager wave.....	21
Illustration 17: Sélection du Touch-Manager wave à configurer.....	22
Illustration 18: Sélection de la connexion réseau souhaitée.....	23
Illustration 19: Redémarrage de l'outil de MES après changement de la carte réseau .....	23
Illustration 20: Entrée manuelle du Touch-Manager wave à configurer .....	24
Illustration 21: Interrogation du mot de passe admettant l'actualisation du Touch-Manager wave.....	24
Illustration 22: Erreur lors du contrôle du mot de passe .....	25
Illustration 23: Erreur lors du contrôle du système d'exploitation (1) .....	26
Illustration 24: Erreur lors du contrôle du système d'exploitation (2).....	26
Illustration 25: Mise à jour du logiciel du Touch-Manager wave .....	27
Illustration 26: Le téléchargement a été accompli avec succès (1) .....	27
Illustration 27: Nouveau calibrage de l'écran tactile .....	28
Illustration 28: Vue de démarrage du logiciel de mise en service.....	30
Illustration 29: Sélection de la configuration de base du Touch-Manager wave ou mise en service RF .....	30
Illustration 30: Vue de démarrage de la mise en service RF .....	31
Illustration 31: Mise en service RF – Sélection du Touch-Manager wave .....	32
Illustration 32: Sélection du Touch-Manager wave à configurer.....	33
Illustration 33: Redémarrage de l'outil de MES après changement de la carte réseau .....	33
Illustration 34: Mise en service RF – Entrée manuelle du Touch-Manager wave .....	34
Illustration 35: Mise en service RF – Entrée de l'adresse IP et du mot de passe .....	35
Illustration 36: Mise en service RF – Vue vierge de la configuration .....	36
Illustration 37: Mise en service RF – Lancement de l'enregistrement d'un appareil .....	37
Illustration 38: Mise en service RF – Problème de liaison avec le Touch-Manager wave (1).....	38
Illustration 39: Mise en service RF – Problème de liaison avec le Touch-Manager wave (2).....	39
Illustration 40: Mise en service – Attente d'un appareil à enregistrer .....	40
Illustration 41: Mise en service RF – Enregistrement de l'appareil interrompu.....	41
Illustration 42: Mise en service RF – Détection d'un appareil avec connexion RF bidirectionnelle .....	42
Illustration 43: Mise en service RF – Entrée de la désignations d'un appareil bidirectionnel (1) .....	43
Illustration 44: Mise en service RF – Entrée de la désignation d'un appareil bidirectionnel (2) .....	44
Illustration 45: Mise en service RF – Détection d'un appareil avec connexion RF unidirectionnelle .....	45
Illustration 46: Mise en service RF – Entrée de la désignations d'un appareil unidirectionnel (1) .....	46
Illustration 47: Mise en service RF – Entrée de la désignations d'un appareil unidirectionnel (2) .....	47
Illustration 48: Mise en service RF – Abandon du mode d'enregistrement d'appareils .....	48
Illustration 49: Mise en service RF – Contrôle de la configuration achevée .....	49
Illustration 50: Mise en service RF – Aperçu des appareils enregistrés .....	50
Illustration 51: Mise en service RF – Aperçu des liens d'un appareil.....	51
Illustration 52: Mise en service RF – Démarrage de la transmission de la configuration au Touch-Manager wave .....	52
Illustration 53: Interrogation de sécurité lors de la configuration RF du Touch-Manager wave .....	53



## 9 Vue d'ensemble des illustrations

Illustration 54: Faute lors du chargement des données.....	53
Illustration 55: Envoi des données avec succès.....	53
Illustration 56: Sauvegarde des données - Vue de démarrage .....	54
Illustration 57: Sauvegarde de la configuration – Sélection du Touch-Manager wave .....	55
Illustration 58: Sauvegarde de la configuration – Entrée manuelle du Touch-Manager wave (1).....	56
Illustration 59: Sauvegarde de la configuration – Entrée manuelle du Touch-Manager wave (2).....	56
Illustration 60: Entrée manuelle du Touch-Manager wave à configurer .....	57
Illustration 61: Erreur lors du contrôle du mot de passe .....	58
Illustration 62: Sauvegarde de la configuration – Sélection du répertoire de sauvegarde.....	58
Illustration 63: Fenêtre de base de la boîte de dialogue pour le paramétrage d'un nouvel appareil.....	60
Illustration 64: Fenêtre de base de la boîte de dialogue pour le paramétrage.....	61
Illustration 65: Message d'erreur en cas d'utilisation de caractères inadmissibles .....	61
Illustration 66: Objets de communication d'un Touch-Manager wave paramétré .....	63
Illustration 67: Contrôle de vraisemblance, sauvegarde de la base de données.....	64
Illustration 68: Contrôle de vraisemblance, erreur de paramétrage.....	64
Illustration 69: Fenêtre de base de la boîte de dialogue pour le paramétrage avec ses canaux édités .....	65
Illustration 70: Chargement de l'application, erreur de paramétrage .....	66
Illustration 71: Menu de base du Touch-Manager wave avant sa mise en service .....	67
Illustration 72: Menu de base du Touch-Manager wave après sa mise en service .....	68
Illustration 73: Bouton dans la ligne d'en-tête du menu de base .....	68
Illustration 74: Boutons dans la ligne d'en-tête de toutes les pages.....	69
Illustration 75: Exemple d'un menu avec plus de trois éléments .....	70
Illustration 76: Exemple d'une page de menu avec clavier virtuel .....	71
Illustration 77: Exemple d'un écran "Ma page" personnalisé.....	72
Illustration 78: Exemple de "Pages protégées" .....	73
Illustration 79: Image d'une WebCam externe .....	74
Illustration 80: Menu "Habitation" .....	75
Illustration 81: Exemple d'une liste d'appareils commutables.....	76
Illustration 82: Menu avec des informations sur le statut d'un appareil (1) .....	77
Illustration 83: Menu avec des informations sur le statut d'un appareil (2) .....	78
Illustration 84: Menu fournissant une information quant aux statuts de l'éclairage et d'autres appareils commutables ....	79
Illustration 85: Menu informant des statuts de portes/fenêtres individuelles.....	79
Illustration 86: Sélection des activités en cas d'alarme d'un détecteur de fumée .....	80
Illustration 87: Menu informant du statut de détecteurs de fumée individuels .....	81
Illustration 88: Confirmation de l'acquiescement de l'alarme du détecteur de fumée.....	82
Illustration 89: Page d'information sur les perturbations de l'appareil.....	82
Illustration 90: Menu des informations sur les dérangements d'appareils individuels.....	83
Illustration 91: Page d'information sur les états des batteries .....	84
Illustration 92: Menu informant des statuts d'appareils individuels avec une batterie faible .....	84
Illustration 93: Menu informant des statuts d'appareils individuels avec une connexion RF faible .....	85
Illustration 94: Menu "Chauffage" .....	86
Illustration 95: Menu informant sur les températures ambiantes .....	87
Illustration 96: Menu pour la sélection de la température ambiante à modifier.....	88
Illustration 97: Menu pour le réglage de la température ambiante .....	88
Illustration 98: Menu "Configurer".....	90
Illustration 99: Annonce en tant qu'utilisateur principal du site sur le Touch-Manager wave.....	91
Illustration 100: Erreur lors de l'annonce en tant qu'utilisateur principal du site .....	91
Illustration 101: Menu "Configurations de base".....	93
Illustration 102: Menu "Configurer les scénarios".....	94
Illustration 103: Encodage du nom du nouveau scénario .....	95
Illustration 104: Erreur, le nom du scénario n'est pas admissible et donc pas toléré .....	96
Illustration 105: Erreur, le nombre maximal de scénarios est atteint .....	97
Illustration 106: Sélection d'un scénario à modifier .....	98
Illustration 107: Sélection de l'élément de scénario à modifier .....	99



## 9 Vue d'ensemble des illustrations

Illustration 108: Possibilités de modification d'actionneurs dans des scénarios .....	100
Illustration 109: Insertion d'un nouvel actionneur dans un scénario .....	101
Illustration 110: Erreur, le nombre maximal d'actionneurs est atteint .....	102
Illustration 111: Détermination de l'action d'une sortie binaire dans un scénario .....	102
Illustration 112: Détermination de l'action d'un gradateur dans un scénario .....	103
Illustration 113: Erreur, la valeur entrée pour le gradateur n'est pas permise .....	104
Illustration 114: Détermination de l'action d'un actionneur de stores dans un scénario .....	105
Illustration 115: Détermination de la température d'un thermostat dans un scénario .....	106
Illustration 116: Sélection d'un actionneur du scénario à modifier .....	107
Illustration 117: Détermination de l'action d'une sortie binaire dans un scénario .....	108
Illustration 118: Détermination de l'action d'un gradateur dans un scénario .....	109
Illustration 119: Erreur, la valeur entrée pour le gradateur n'est pas permise .....	110
Illustration 120: Détermination de l'action d'un actionneur de stores dans un scénario .....	111
Illustration 121: Détermination de la température d'un thermostat dans un scénario .....	112
Illustration 122: Sélection d'un actionneur du scénario à supprimer .....	113
Illustration 123: Confirmation de la suppression d'un actionneur du scénario .....	114
Illustration 124: Modification des possibilités d'activation de scénarios .....	115
Illustration 125: Programmation d'un nouveau type d'activation de scénario .....	116
Illustration 126: Configuration des temps d'activation d'un scénario .....	117
Illustration 127: Configuration des jours d'activation d'un scénario .....	118
Illustration 128: Sélection d'un bouton assurant l'activation de scénario .....	119
Illustration 129: Position des boutons de commande dans le menu de base et sur l'écran "Ma page" .....	119
Illustration 130: Sélection d'une activation de scénario externe .....	120
Illustration 131: Programmation de l'événement externe activant le scénario (1) .....	121
Illustration 132: Programmation de l'événement externe activant le scénario (2) .....	121
Illustration 133: Sélection d'un événement d'activation de scénario à modifier .....	122
Illustration 134: Position des boutons de commande dans le menu de base et sur l'écran "Ma page" .....	123
Illustration 135: Pas de paramètres nécessaires .....	124
Illustration 136: Sélection d'un événement d'activation de scénario à supprimer .....	125
Illustration 137: Position des boutons de commande dans le menu de base et sur l'écran "Ma page" .....	125
Illustration 138: Validation de la suppression d'une activation de scénario .....	126
Illustration 139: Modification du nom d'un scénario .....	127
Illustration 140: Entrée d'un nom erroné de scénario .....	128
Illustration 141: Sélection d'un scénario à supprimer .....	128
Illustration 142: Validation de la suppression d'un scénario .....	129
Illustration 143: Sélection d'un actionneur pour une connexion passerelle .....	130
Illustration 144: Créer ou effacer une connexion passerelle .....	131
Illustration 145: Sélection du capteur pour une connexion passerelle .....	131
Illustration 146: Sélection d'un capteur pour la connexion passerelle .....	132
Illustration 147: Création ou effacement d'une connexion passerelle .....	133
Illustration 148: Sélection d'un actionneur pour une connexion passerelle .....	133
Illustration 149: Choix d'une pièce pour le réglage du profil de température .....	135
Illustration 150: Périodes de confort possibles lors du réglage du profil de température .....	136
Illustration 151: Configuration du début d'une période de confort .....	137
Illustration 152: Configuration des jours de lancement d'une période de confort .....	138
Illustration 153: Configuration de la fin d'une période de confort .....	139
Illustration 154: Configuration des jours coupant la période de confort .....	140
Illustration 155: Sélection d'une période de confort à modifier .....	141
Illustration 156: Sélection d'une période de confort à supprimer .....	142
Illustration 157: Validation de la suppression d'une période de confort .....	143
Illustration 158: Menu "Configurations locales" .....	144
Illustration 159: Le menu "Horodatage" .....	145
Illustration 160: Réglage de la date actuelle .....	146
Illustration 161: Réglage de l'heure actuelle .....	147
Illustration 162: Réglage du fuseau horaire dans le menu "Différence de temps" .....	148

## 9 Vue d'ensemble des illustrations

Illustration 163: Le menu "Activation/désactivation de la commutation sur l'heure d'été" .....	149
Illustration 164: Le menu "Passage à l'heure d'hivers (1)" .....	150
Illustration 165: Le menu "Passage à l'heure d'hivers(2)" .....	150
Illustration 166: Configuration de la sonnerie validant l'impulsion du bouton .....	152
Illustration 167: Calibrage de l'écran tactile .....	153
Illustration 168: Configuration de la luminosité de l'écran .....	154
Illustration 169: Configuration du contraste de l'écran.....	155
Illustration 170: Configuration du temps d'enclenchement de l'éclairage de l'écran.....	156
Illustration 171: Modification du mot de passe du menu "Configurations de base" .....	157
Illustration 172: Erreur: Le mot de passe pour le menu "Configurations de base" est trop long.....	158
Illustration 173: Répétition du mot de passe du menu "Configurations de base" .....	158
Illustration 174: Erreur: Les mots de passe ne correspondent pas .....	159
Illustration 175: Erreur: Caractère non permis.....	160
Illustration 176: Menu "Configuration des pages" .....	161
Illustration 177: Choix du bouton de commande dans le menu de base (1).....	163
Illustration 178: Choix du bouton de commande dans le menu de base (2).....	163
Illustration 179: Position des boutons de commande individuels dans le menu de base .....	164
Illustration 180: Choix d'une fonction de bouton dans le menu de base.....	164
Illustration 181: Sélection d'un scénario dans le menu de base .....	165
Illustration 182: Menu "Configurer ma page" .....	167
Illustration 183: Choix d'un texte sur "Ma page" .....	168
Illustration 184: Choix d'une fonction pour une ligne de texte (1) .....	169
Illustration 185: Choix d'une fonction pour une ligne de texte (2) .....	170
Illustration 186: Sélection d'un bouton sur "Ma page" .....	171
Illustration 187: Position des boutons sur "Ma page" .....	171
Illustration 188: Ajustage d'une fonction de bouton sur "Ma page".....	172
Illustration 189: Sélection d'un scénario à activer sur "Ma page" .....	173
Illustration 190: Modification du titre de l'écran "Ma page" .....	174
Illustration 191: Erreur: Caractère non toléré dans le nom pour "Ma page" .....	175
Illustration 192: Menu "Configuration d'une page protégée" .....	176
Illustration 193: Sélection d'un bouton sur une "Page protégée".....	177
Illustration 194: Configuration de la fonction affectée au bouton sur une "Page protégée" .....	178
Illustration 195: Sélection d'un scénario sur une "Page protégée" .....	178
Illustration 196: Modification de la désignation d'une "Page protégée" .....	179
Illustration 197: Erreur: caractère inadmissible dans le nom de la "Page protégée" .....	180
Illustration 198: Annonce en tant que gestionnaire local sur le Touch-Manager wave.....	181
Illustration 199: Erreur lors de l'annonce en tant que gestionnaire local .....	181
Illustration 200: Menu "Configurations du système" .....	182
Illustration 201: Menu "Encodages locaux" .....	183
Illustration 202: Modification d'un nom de réseau du Touch-Manager wave.....	184
Illustration 203: Erreur: Caractère non permis dans le nom réseau .....	185
Illustration 204: Sauvegarde de la configuration avant le redémarrage du Touch-Manager wave (1).....	185
Illustration 205: Sauvegarde de la configuration avant le redémarrage du Touch-Manager wave (2).....	186
Illustration 206: Message apparaissant avant le redémarrage du Touch-Manager wave .....	187
Illustration 207: Activation / désactivation du DHCP .....	188
Illustration 208: Encodage de l'adresse IP du Touch-Manager wave.....	189
Illustration 209: Erreur: Entrée fautive de l'adresse IP .....	190
Illustration 210: Encodage du masque de sous-réseau du Touch-Manager wave .....	190
Illustration 211: Erreur: Encodage erroné du masque de sous-réseau .....	191
Illustration 212: Encodage de l'adresse IP de la passerelle standard .....	192
Illustration 213: Erreur: Entrée fautive de l'adresse IP de la passerelle standard .....	193
Illustration 214: Sauvegarde de la configuration avant le redémarrage du Touch-Manager wave (1).....	194
Illustration 215: Sauvegarde de la configuration avant le redémarrage du Touch-Manager wave (2).....	195
Illustration 216: Message apparaissant avant le redémarrage du Touch-Manager wave .....	195

**9 Vue d'ensemble des illustrations**

Illustration 217: Génération de l'interface de commande du Touch-Manager wave .....	196
Illustration 218: L'interface de commande du Touch-Manager wave est renouvelée .....	197
Illustration 219: L'interface de commande du Touch-Manager wave a été renouvelée .....	197
Illustration 220: Information suite à des modifications lors du renouvellement de l'interface de commande .....	198
Illustration 221: Renouvellement de l'interface de commande du Touch-Manager wave .....	199
Illustration 222: L'interface de commande est regénérée .....	200
Illustration 223: L'interface de commande a été regénérée .....	200
Illustration 224: Affichage d'informations sur le Touch-Manager wave .....	201
Illustration 225: Affichage d'informations sur le Touch-Manager wave .....	202
Illustration 226: Erreur: l'adresse IP entrée pour le serveur DNS est erronée .....	203
Illustration 227: Sauvegarde de la configuration avant le redémarrage du Touch-Manager wave (1) .....	204
Illustration 228: Sauvegarde de la configuration avant le redémarrage du Touch-Manager wave (2) .....	205
Illustration 229: Message apparaissant avant le redémarrage du Touch-Manager wave .....	205
Illustration 230: Enclenchement ou désenclenchement du mode de programmation du Touch-Manager wave .....	206
Illustration 231: Blocage / libération de l'accès extérieur .....	207
Illustration 232: Le menu "Envoi des données" .....	208
Illustration 233: Blocage / libération générale d'envoi de données .....	209
Illustration 234: Sélection d'un e-mail de statut (1) .....	210
Illustration 235: Sélection d'un e-mail de statut (2) .....	211
Illustration 236: Blocage ou libération de l'envoi d'un e-mail de statut sélectionné .....	212
Illustration 237: Entrée de l'adresse de destination pour le e-mail de statut .....	213
Illustration 238: Entrée de l'adresse de l'expéditeur pour le e-mail de statut .....	214
Illustration 239: Entrée de l'adresse du serveur SMTP pour le e-mail de statut .....	215
Illustration 240: Erreur: Entrée fautive de l'adresse IP du serveur SMTP .....	216
Illustration 241: Blocage / libération de l'envoi de données de consommation .....	217
Illustration 242: Entrée de l'adresse de destination pour le e-mail des données de consommation .....	218
Illustration 243: Entrée de l'adresse de l'émetteur de l'e-mail des données de consommation .....	219
Illustration 244: Entrée de l'adresse du serveur pour les e-mails de données de consommation .....	220
Illustration 245: Erreur: Entrée fautive de l'adresse IP du serveur SMTP .....	221
Illustration 246: Sélection d'un mot de passe à modifier (1) .....	222
Illustration 247: Sélection d'un mot de passe à modifier (2) .....	223
Illustration 248: Exemple d'une modification de mot de passe .....	224
Illustration 249: Erreur: le mot de passe est trop long .....	225
Illustration 250: Exemple d'une répétition de mot de passe .....	225
Illustration 251: Erreur: Les mots de passe ne correspondent pas .....	226
Illustration 252: Erreur: Caractère(s) non permis .....	227
Illustration 253: Sélection d'un lien externe (1) .....	228
Illustration 254: Sélection d'un lien externe (2) .....	229
Illustration 255: Sélection d'un lien externe (3) .....	230
Illustration 256: Inscription d'un lien hypertexte menant à la synoptique des messages .....	231
Illustration 257: Modification de la désignation de la page "Messages" .....	232
Illustration 258: Erreur: caractère inadmissible dans le nom de la "Page protégée" .....	233
Illustration 259: Sauvegarde des données après modification de la configuration du Touch-Manager wave (1) .....	234
Illustration 260: Sauvegarde des données après modification de la configuration du Touch-Manager wave (2) .....	235
Illustration 261: Confirmation de la sauvegarde des nouvelles données de la configuration .....	235
Illustration 262: Appel de l'interface de commande du Touch-Manager wave depuis un PC .....	237
Illustration 263: Annonce en tant qu'utilisateur externe (1) .....	238
Illustration 264: Annonce en tant qu'utilisateur externe (2) .....	239
Illustration 265: Accès externe au Touch-Manager wave .....	240
Illustration 266: Problèmes dans le cas où les modes "confort" se chevauchent .....	247
Illustration 267: Erreur lors du redémarrage du Touch-Manager wave après mise à jour .....	249
Illustration 268: Arborescence des menus du Touch-Manager wave .....	252